



۵ من مصرف وطنى يتمتع بنسبة ملاءة عالية بلغت ۱٥٪ مقارنة بنسبة ١٠٪ كحد أدنى كما حددها مصرف 🖈 فــريق من الخبراء المتخصصين في التمــويل والتجــارة

الخارجية لتقديم أفضل الخدمات.

السينة الرابعة والعشرون

الأحد ٢٤ ربيع الآخر ١٤١٤ هـ الموافق ١٠ اكتوبر ١٩٩٢م

لقاءات مع المواطنين من ابناء العين والمنطقة الشرقية حيث استقبل بقصر المقام

وقد حرص صاحب السمو رئيس الدولة كعادته على الاطمئنان على أحوالهم

وحضر اللقاء سمو الشيخ طحنون بن محمداًل نهيان ممثل الحاكم في المنطقة

الشرقية نائب رئيس المجلس التنفيذي وسمو الشيخ سرور بن محمد آل نهيان رئيس

ديوان الرئاسة وسمو الشيخ عبدالعريز القاسمي الستشار الخاص لصاحب السمو

رئيس الدولة وسمو الشيخ حمدان بن زايد ال نهيان وزير الدولة للشئون الخارجية

علمت والاتحاد، أن الرئيس الأمريكي كلينتون بعث برسالة للرئيس الأسد، أكد

الشرع بأنه شخصيا سيقوم ببذل جهود حثيثة لضمآن التحرك بشأن الجولان

خلال فترة قصيرة.. وانه كلفُ وزير الخارجية وارن كريستوفر بمتابعة هذه العملية

وعلمت والاتّحاد، أنه رغم أن موعد عقد قمة بين الرئيس كلينتون والرئيس الأسد

وأكدت مصادر عليمة انه من غير المستبعد أن يتم ترتيب لقاء قمــة بين الــرئيسـير

كلينتون والأسد على هامش إجتماع القمة الاوروبية ف بروكسل بهدف دفع التحرك

على السار السورى، وقالت المصادر ان غدة خطوات هامة سوف تسبق ترتيب مثل

تبدأ الخطوات بايفاد منسق عملية السلام دينس روس الى المنطقة في العشرين من

وستكون الخطوة الثانية قيام وزير الخارجية الأسريكي وارن كريستوقر

وأبلغ كريستوفر وزيري خارجية سوريا ولبنان انه سيبدأ جولته في الاسبو

الأول من نوفمبر القادم، أما الخطوة الثالثة فستكون عبارة عن مباحثات الادارة

الأمريكية مع اسحق رابين رئيس وزراء اسرائيل الذي يصل واشنطن يروم ١٦٠

كما علمت «الاتحاد» ان كلينتون وعد سوريا بأن يبذل قصارى جهده بالاتصال

والمفهوم ان رابين سيجرى مباحثات في واشنطن في اطار اللحنة الاستراتيجية

والسياسية المشتركة بين اسرائيل والولايات المتحدة، ويرأسها من الجانب الأمريكي

نائب الرئيس آل جور، والمعتقد ان الادارة الأمريكية ترى أهمية اقتاع رابين

بالاستعداد الأمريكي لمساندة اسرائيل في تحمل ما تطلق عليه حكومة اسرائيل

وذكرت مصادر مسئولة وللاتحاد، أن الرئيس كلينتون أكد أنه سيكثف جهوده

للتوصل الى اعلان للمبادىء على المسار السوري قبل نهاية العام، وكذلك أعلان

وصرح مستول سورى وللاتحاد، بأن المحادثات السورية مع الجانب الامريكي

هذا الأسبوع، طُرحت سوالا أساسيا حول الوقت الذي يتحدث عنه رابين،

باتصالات مباشرة على مستوى القمة في دمشق وتل أبيب والعواصم الاخرى.

اكتوبر الجارى، وتركز مهمة دنيس روس على اجراء اتصالات مكوكية في العواصم

الأربع الستطلاع امكانيات التحرك على الجولان وجنوب لبنان.

نوقمبر المقبل، بعد عودة كريستوفر من مهمته في الشرق الأوسط.

بأخطار السلام الاسرائيلي مع العرب خاصة الانسحاب من الجولان.

مع رئيس الحكومة الاسرائيلية.

للمبادىء على السار اللبناني.

لاستيعاب الاتفاق الفلسطيني والأردني قبل أن

م يتحدد بعد، إلا أن كلينتون والادارة يدركان أهمية عقد لقاء مع الرئيس الأسد.

فيها التزام الادارة الأمريكية بتحقيق انفراج على الجولان قبل نهاية هذا العام. ووعد الرئيس كلينتون في رسالته للأسد، ومحادثاته مع وزير الخارجية أ

ومعالى خميس بطى الرميثي مدير مكتب صاحب السمو رئيس الدولة.

والاستماع الى قضاياهم واحتياجاتهم للعمل على حلها وذلك في اطار الاهتمام البالغ

بمدينة العين المواطنين الذين توافدوا للسلام وتحية سموه.

الذي يوليه سموه لقضايا المواطنين.

العـدد ۲۸۵۲

ائتسطكات التحسار لستة

# رئيس الدولة يستمع الى قضاياهم واحتي

أصدر صاحب السفو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الأعلى حاكم عجمان أمس مرسوما أميريا بتعيين الشيخ عمارين حميد بن راشد النعيمي وليا للعهد في امارة عجمان.

> مرسوم أميري رقم ٤/ ٩٣ نحن حمید بن راشد اُلنعیمی حــاکم مارة عجمان بصفتنا هذه وبالنظر لمأ تقتضيه الصلحة العاملة فقند قبررننا

• مادة أولى: يعين الشيخ عمار بن حميد النعيمي وليأ للعهد بسامارة 🕒 مَّادة شَائيَة: يَشِول الشيخ عمار

ومن خلال منضبه الذكور: ١ \_ الاشراف على سير العمل بدوائر ٢ - التوقيع على مختلف الشئون الخاصة بالعمل والردعلى المضاطبات

الموجهة اليه أو إلى الحاكم في حالة غيابه.

• مادة ثالثة: يكون ولى العهد مستولا أمامنا مستولية مباشرة عن مهام منصبه. • مادة رابعة: يسرى العمل بهذا المرسوم اعتبارا من تاريخ صدوره. صدر عنا في هذا اليوم السبت ٢٣ من ربيع الثاني عام ١٤١٤ هجـ ري الموافق ٩

يصب اى من افرادها واضاف أن اطلاة ،

النار استهدف مركز الشرطة في المنطقة

مسزوعة السالاح بين الجانبين والتي

تخضُّع لمراقبة الأمَّم التحسدة.. وقسد

تقدمت الكويت بمذكرة احتجاج لللامم

على صعيد أخس تنزايدت أحتمالات

تبادل مكشف لاطبيلاق النبار

عبر الجدود الكويتية العراقيسة عُواصَم الْعَالِم ﴿ الْأَتْحَادُ وَ وَكَالِأَتْ الْأَنْدَاءَ : ذَكِرتِ وَكَالَـةَ «رَوْيَتُرَء لَـلاِنْدِنَاءُ نَقَـلا عَن مصدر مسنول بوزارة الداخلية الخويتية لنه وقع تبادل مكثف لإطلاق النار على الحدود

الكويتية ـ العراقية حيث فتح مسلح ون مجه ولـ ون نيران اسلحتهم عبر الحدود على وقال المسئول الكويتي أن الشرطة الكويتية ردت على اطلاق النار ولم

#### الشرقى يصدر قرارا بتعيين مدير لبلدية الفجيرة

أصدر صاحب السمو الشيخ حمد بن مجميد الشرقي عضدو المجلس الأعلى حاكم الفجيرة قرارا بتعيين المندس راشد حمدان عبداللته مندينزا لبلنيية الفَجِيرة وذلك اعتبارا من الأول من شهر 🧖 اکتریز الجاری.

فجسرت ٤٥ر٤ شروق ۱۹ر۲ طهسر اراد عصر: ٣٦٣٦ مغرب: ١٠١ عشاء: ۳۱ر۷

رقع الحظر الدولي عن تصدير النفط العراقي وهو الامر الذي تخشاه اسواق النفط ويتوق اليه العراقيون بغدان اذعنت السلطات العراقية اخيرا للطبالب الامم المتحدة وقدمت قائمة باسماء الموردين اللذين زودوها باسلحة

المتحدة على الحادث.

وتفاصيل عن برامج الاسلحة المحظورة الى مقتشى الامم المتّحدة. ● البقية ص ٢٥ عمود ١ ●

# تحيات رئيس الدولة

والقضايا ذات الاهتمام المشترك. 00000

كما بعث صاحب السمو رئيس الدولة بـرقيـة تهنئـة الى فخـامـة الشرئيس حيسدر علييف وذلك كتأسبة انتجابه رئيسا لجمهورية

كما بعث صاحب السمىق الشيخ 00000

# خليفةيهنىء

للعهد في امارة عجمان.

#### لأمير البحرين نقلها سفيرنا بالمنامة

المناعة \_ وام: استقبل صـــا

مساحب السمس الشيخ زايـــد بن سلطان أل نهيان رئيس الدولــة الى أحَيه سمو أمير دولة البحرين، كما تم خلال المقابلة بحث العلاقات الأخوية المتميزة بين البلدين الشقيقين واخس المستجسدات على الساحتين الخليجية والعربيسة

#### رئيس الدولة ونائبه يهنئان ملك اسبانيا ورئيس اذربيجان

بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة برقية تهنئة الى مساحب الجلالية الملك خوان كاراسوس الأول ملك اسبانيا وذلك بمناسبة ذكرى العيد الوطني لبلاده.

كتوم بن راشد آل مكتـوم نـائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء ببرقيتي تهنئة مماثلتين الى صاحب الجلالة الملك خوان كارلوس الأول ورئيس جمهورية أنربيجان.

السمو الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير دولة البصرين صبماح أمسُ في المنسامية سعبادة العصري سعيد أحمد الظاهري سفير دولة الامارات العبربينة المتصدة لبدى

وقد نقل سعادة السفير تحيات

بعث صاحب السمو الشيخ زايد

# عمآر النعيمي

بعث صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد أل نهيسان ولي عهمد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة برقية تهنشة الى سمو الشيخ عمار بن حميد بن راشد النعيمي وذلك بمناسبة تعيينه وليا وقد أعرب صاحب السمو الشيخ

خليفة في البرقية عن خالص تهانيه القلبية لسمو الشيخ عمار متمنيا السموه التوفيق والنجاح.

بنك الاعتماد والتجارة الدولي من أخطر

قضايا العصر الاقتصادية التي امتند

تأثيرها ليس على مستوى دولة الامارات

وأشار الى أن نظام البنك اقيم على

النظمام الأسرى، وكسانت تسريط بين

المتهمين صلة الصداقة وكان كل منهم

حريصًا على الكتمأن، وعدم الافضاء

فحسب بل على المستوى العالمي.

# عيديد يأمر بوتف الهجمات ضد التوات الدولية تحذير امريكى من تعزيز قواته وتهديد بتدميرها

مساء امس عبر الاذاعة الخاضعة لسيطرته، كما اوضح انه يـوافق على الاقتراح الامـريكي بــــل الـخلافــات بط استعداده لقبول اجراء تحقيق في حادث مقتل ٢٤ جنديا باكستانيا وأمر قواته بوقف عجماتها على قوات الأمم المتحدة.

> وكانت قد جرت امس محاولات لحل الازمة الصومالية، فمع وصول التعزيـزات الامـريكيـة من جهـة، نفى الرئيس الأمريكي بيل كلينتون بشدة أمس أن الولايات المتحدة عرضت هدنة مع زعيم للبليشيات الصومالي محمد فارح عیدید.

\_\_\_\_\_\_

اتجاه لعقد قمة أمريكية ـ سورية في بروكسل

الرئيس الأمريكي يسعى لاقناع إسرائيل بتنازلات على المسارين السورى واللبناني

كريستوفر ينزور الشرق الأوسط مطلع الشهر المقبل لندفع التسوية

وقال كلينتون للصحفيين ان انباء واسعة بأن مبعوثا أمريكيا خاصا الى الصومال هو روبرت اوكلي يحمل معه عرض هدنة الى مقديشك وليست صحيحة». وأضاف ولم نقيم عيرض هدنة ولم يجر اتصال مساشر مع

وقد تسواكبت هدده الانباء مع تصريحات متضاربة من الامم المتصدة بشأن عيديد ففي الوقت الذي صرح فيه متحدث باسم السكرتير العام لللامم المتحدة بطرس غالى في نيويورك بان القرار القاضى باعتقال ومعاقبة عيديد يعرقل الجهود الحالية لانهاء الازمة الصومالية سياسيا واضاف أن القرار وريماً كأن خاطئاً، صرح الميجور

 مقايسلات صحفية مع القوات الام يكية ألحديدة عقب وصولها إلى الصومال ستوكويل المتحدث العسكري للامم المتحدة في الصومال بان موقف المنظمة

وقد حذر مسئول امريكي انه اذا سا

التقطت الاقمار الصناعية صورا لرجال

عيديد وهم يعيدون تسليح سياراتهم

المعروفة بالعربات الفنية وتحريكها

خارجٌ مواقعهم الحالية فان السولايات

المتحدة سوف ترد بقصف جوى من

حاملة الطأثرات الامريكينة أبراهام

لينكولن الموجودة قبالة السساحل

الصومالي. من جيانيه، دعا حيرب

التحالف الوطني الصومالي الذي يراسه عيديد الى وقف اطلاق السار تمهيدا

للتفاوض عني انهاء الحرب المصلحة الجميمٌ، وَكَانَّ قد أعلن فَ وقت سابق انه على استعداد لبرنامج سلام بشرط

ان يحظى بموافقة جميع الفصائل الصومالية المتنازعة هذا وقد وصل

اركليّ بالقّعل امس الى اثيوبيّا وذكـرت

الانباء انه حاصل على مسلاحيات

واسعية كما حصل على «الضيوء

الاخضر، من واشنطن التقااوض مع

عيديد، ومع ذلك انتقد متحدث باسم

التحالف ألوطني قبرار ايفساد اوكلي

ووصفه بانه الرجل الذي اشعل النيران

وفي مقديشو تبين ان الانفجارات

التي سمع دويها فجسر امس الاول

0000

ابن عِيديد خدم في صفوف

الأمريكيين بالصومال

رعيم الحرب الصومالي محمد فارح

عبديد في صفوف الجيش الأمريكي في

الصومال بصفته جندي أحتياط، أعلن

ذلك متحدث باسم البحرية الأمريكية في

والمساف ان حسين فارح خدم في الصومال في ١٨ ديسمبر ١٩٩٢ الي ع

يناير ١٩٩٣ ف بدآية عملية «اعادة

الأملّ. التي تطفوع فيها وأنه عمل

كمترجم لندرة عدد عضاصر البصرية

الذينَ يتُكلمون اللغة الصومالية.

واشتطن \_ وكالات الانباء: خدم نجل

🕲 البقية ص ٢٥ عمود ٥٠٠

الحالية بين الصومال وامريكا.

جاءت نتيجة لقصف طائرات

الدولية الرسمي من عيديد لم يتغير

واكدانه مازال عرضه للاعتقال بالرغم من التغير الاخير ف موقف الحكومية

20000860086086000000000000000

#### « اللقال » تنشر مبادرة مصرية لتسوية الأزمة الصومالية

القاهرة ـ الاتحاد: كشفت مصادر دبلوماسية مطلعة في القاهرة، أن الرئيس المصرى سنى مبارك يرعى مبادرة مصريّة تهدّف الىّ احــلال السّــلام في الصّــوّمــال وتحقّيقُ المصالحة الوطنية بن الإطراف المتنازعة فيها، سالاضافة الى تُكوين مجلس وطنَّي انتقال يضم كافة الفصائل. وترتكيز هده المبادرة على قيرارات مؤتمر اديس اباباً، وسبقتها اتصالات مكثفة بين الآمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية وبعض الدول العربية لعبت فيها مصر نورا رئيسيا بصفتها رئيس منظمة الوحدة الأفريقية وعضو جامعة الدول العربية وهما المنظمتان الاقليميتان اللتــان تنتمي لهما الصــومــال. كما تقوم مصر حاليا بنراسة الاقتراح الفرنسي والخاص بعقد مؤتمر مصالحة جديد بين الاطراف الصومالية

وتأتى أهمية المبادرة المصرية وسط ما أعلنته مصادر دبلوماسية في القاهرة عن مشروع دولي تجري صياغته حاليا لوضع حد لاحداث الصومال وكشفت هذه المصادر عن أن المشروع يتضمن عدة نقاط أهمها:

• مراجعة وضع القوات الدولية بالصومال خاصة بعد اعلان عدة دول منها الولايات المتحدة. وايطاليا، وفرنسا عن عزمها سحب وحداتها المشاركة وتستهدف هذه المراجعة استصدار توصية من مجلس الأمن بسحب القوات الدولية من الصومال بعد تحقيق المصالحة هناك.

الالنقاء ف اي مكان يرغبون سواء في اديس ابابا او القاهرة. الثاكيد على أن قرارات مــؤتمر أديس ابابا الذي عقد في مارس الماضي يعد النقطة الاساسية ف المسالحة وتحقيق الامن خاصية وأنسه تضمن انشاء مجلس انتقالي يمثل جميع

دعوة قادة الفصائل الصومالية الى

الذي تبدأ منه مصر مبادرتها. التأكيد على أن دور القوات الدولية التابعة للامم المتحدة كمان القصد من ورائه مصلحة الشعب الصبوميالي وان هذه القوات لم تكن تقصد الاساءة اليه.

الفصائل الصومالية.. وهو الاسباس



وأشتروا كل من يتعرض للذلك بمنحه ٣٥ مليون دولار!

€ النقية ص ٢٥ عمود ٢٠

(الثقاصيل من ۸)

النساء الباكستانيات بنتظرن للادلاء بأصواتين في الانتخابات الاظيمية أمس (أف ب)

 ق جلسة المحاكمة.. معاولات بين المحامين ورئاسة المحكمة (تصوير: ضياء شودرى) مغلقا حتى لايعرف أحد ما بداخله، بأي معلومات قد تضر بالآخرين،

واستطاعوا خداع البنوك المشرف والمودعين لمدة عشر سنوات، كما كانوا

حريصين على أن يظل غطاء الوعاء 



#### تأجيل قضية بنك الاعتماد والتجارة الى ١٣ نوفمبر المحكمة تطالب مكتب الخبرة الدولي بتقارير مفصلة عن كل متهم النيابة العامة: المتهمون خدعوا البنوك والمودعين لمدة ١٠ سنوات

صباح أمس برئاسية القياضي شهاب

ومثل أمام المحكمية ١١ متهما من

عبدالرحمن محاكمة المتهمين بالقضية.

أصل ١٣ متهما في هذه القضية وحضر

وقد وجه القاضي التهم الخاصة بكل

ووجهت النيابة العامة كلمة أوضح

متهم بحضورة شخصيا أمام الحكمة.

معهم محامون يمثلون الدفاع

قرَرُتُ لَلْحَكُمَةُ الْإِتِّدَائِيَّةَ الْابْتَدَائِيَّةً ـ الفرع الجِنَائي ـ تأجيل محاكمة المتهمين بقضية بنك الاعتماد والتجارة الدولي الي جلسة يوم ١٣ توفير القبل. كما قررت المحكمة استمرار توفيف المتهمين على ذمة القضية حتى موعد الجلسة القادمة. وظلبت المحكمة من مكتب الخبرة الدولي الذي أعد ملفات القضية تقديم تقارير مفصلة عن كل حالة خاصة بالمتهم، كما طلبت من النبائية العامة تقديم مذكرة مفصلة حول الاتهامات الموجهة لكل متهم وأعطاء الحق لمحامي الدفياع بتصبويس الملفيات والمستنسدات والوَّيَّائِقَ المِتْوَافِرَةِ لَدِي المُحكمة لدراسِتَها والإطلاع عليها. وكانت المحكمة الابتدائية قد بدأت فيها الستشار عدلى محمود أن قضية

لبنان يؤيد حق الامارات في جزرها الثلاث بيروت - وَاحْ الْكِسْدِ دُولْ فَ وَفِيقَ

الحريري رئيس الورزاء اللبناني موقف بلاده الثابت والمؤيد لدولة الامارات العربية المتحدة واحقها فحرزها التلاث طنب الكبرى وطنب الصغرى وأبوموسى كما كرستها قرارات جامعة. البول العربية والقرارات الدولية جاء ذلك خيلال استغيال رئيس السورراء اللبُنَاأِني أَمْمَنَ الْأَوْلَ لَلسَّيَانِي مُحَمَّد غيدالله عامر الف لأسنى القبائح بأعمال سفارة دولة الأمارات لدى لبتان 

#### مصرع واصابة ٧٤ شخصا في حادث طريق باليمن

صنعاء وكالات الاتباء لقى ٢٥ شخصا مضرعهم واعليت ٢٩ أخرون اصابات بغضهم خطيرة اثر سقوط حافلة لتقل الركياب من طريق جبل في مَحَاقِظِة شَيْقِمِبِالِيمِنْ أَعْسَ، وضرح درقم نعمان محافظ شبوه عان الجافلة وهي تابعة المسمية النقل ال العِيام قُبُدُ إِنْبُرَالِقِتُ فَي مَنْدُدُنْ جَبِلَى فَي منطقة والتقرق بينعا كانت ف طريقها من منبته وعني عاصعه الحافظة ال • النقية من ٢٥ عمود ٢٠

# الانتخابات الاقليمية في باكستان تمت في هدوء ٦ احسزاك صفىسىرة تؤر

اسُلام اباًد ـ وكالأت الانباء: جرت أمس في باكستان الانتخابات الاقليمية لاختيار نبواب المصالس المحلية الأربعية في البيلاد التي تمثل أقباليم البنصيات والسنيد وبالوشستان والمنطقة الشمالية الغربية، ومن المتوقع اعلان النتائج اليوم. وقير توجه الناخبون الختيار ٤٨٢ نائيا من بين ٢٧٧٦ مرشحاً يمثلون ٦٠ حربا أبرز فاحزب الشعب الباكستاني برئاسة بنازير بوتو وحزب الرابطة الاسلامية

وَ قَدْ بَعْثِ الاِنْتَخَابَاتَ هادئة في سِاعاتها الإولى، وانتشرت القوات الامنية وعددها حوالي مد الفا لتوفير الأمن ومنع أي تجاوزات مجتملة في هذه الانتخابات التي تُعِيثُمْ تُحَاشِمَة بَالنَّسِية لِلْمطالِيينَ بِمنْصِبُ رئيس الورْراء. وَيُبِيِّلُ حَرْبًا الشِّعْبِ والرابِّطة الاسْلامية جَهْودهما للوصول إلى السلطة مرة

اَحْرِي الله الله الوضع لن يتضع قبل السابع عشر من البقية ص ٢٥ عمود ١٠

اليوم في اللهار 🗷 محسدوج عسدوان يتحدث عن الحركة الأدبية الظيجيبة والعربية ً ـ ثقافة و فكر عقار جديد لعملاج الأطفال المبتحرين

قضايا ودراسات

يطالسيا والأسسرة الاوروبيسة ـ د. مفيد قطيش • الخليسج والخسلل السكاني

ـ د. أحمد عبدالملك ● الحسابات الأمريكية للموقف

وعن وضعه حاليا أوضح انه يتبع كل شهر في لوس انجلوس دورة يومية في -محمودعوض التدريب العسكرى. يذكر ان جنود الاحتياط في البحرية generalisas Ask الامريكية بجب إن يؤدوا الخدمة الفعلية لدة أسبوعين كلّ عُلّام، وقد انضم حسير فارح إلى الاحتياط عام ١٩٨٧.





مناسبة الثقة الغالية التحي أولاها الثقالية التحي أولاها الثقة الناسبة الثقة الناسبة التحيد أولاها الناسبة الثقة الناسبة الناس

ماحب السموالشيخ النعمى

عضوالمجسالأعلى للاتحاد-حاكم عجمان

الخانجن

المن عمي بن الشرالنيمي

بسرر تعيين سموم

وليكاللعهدبإمارة عجمان

سائليدالله لعلى القديم أن يونورسموه في مامه مداّجك رفعة ويقيم دوليتنا الغالية

والفت سروات

مدير عكم الشرطة بالإناب و وضباط وضباط الصوف وأف راد المراط والمراط والمرط والمراط والمراط والمراط والمراط والمرط والمرط والمرط والمرط والمرط والمرط والمرط وال

واوضنح السيبد محميد قياستمان

القاسمي قد تبرع للدائرة بالعديد من

الاراضي الكبيرة المتازة النبي ستعمل

الدائرة على استثمارها بشكل جيد، وقال

ان العديد من المحسنين من المواطنين

يتبرعون باراضي لسلأوقساف بسالسدائرة،

والدائرة الآن ١٧ قطعة ارض ستقوم

ادارة الوقف ببحث امكانية استثمارها

بشكل متميان واضاف بان قيمة

الموقوفات في الشارقة تقدر قيمتها

بحوالي ٧٠ مليون درهم منها ٣٠ مليون

درهم قيمة اوقاف تسابعة الوزارة

الاتحاديــة و ٤٠ مليــون درهــم قيمــة

اوقاف عبارة عن اراض ومراكز تجارية

تابعة لدائرة الاوقاف بالشارقة..

اللجنة الفنية للتشريعات تجتمع غدا

تستأنف اللجنة الفنية المنبثقة عن اللجنة الوزارية العليا للتشريعات اعمالها بعد العطلة الصيفية القضائية.. فقد صرح سعادة الدكتور على الحوسني وكيل وزارة العدل المساعد لشئون الفتوى والتشريع وقضايا الدولة مقرر اللجنآة بان اللجنة ستعقد اجتماعها الأول غدا الاثنين برئآسة المستشار محمد الساجوري رئيس المحكمة الاتحادية العليا رئيس اللجنة وستبحث خلال اجتماعها الذي يعقد بديوان الوزارة بأبوظبي مشروع القانون الاتحادي في شأن الشركات المهنية الذي يحتوى

# پتوپیدسات سلسسان الشساسی

الشارقة ــعلى سلطان: في اطار توجيهات صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بس محمد القاسمي عضو الجلس الاعلى كاكم الشارقة بدعم الموقف الاسلامي اعدت دائرة الاوقاف والشئون الاسلامية بالشبارقة مخططيات متكاملية لتنمية وتطوير اوقافها بعد أن انتهت من أدارة

دراسات مستغيضة في فذا الشأن.. وقد اشرف الشيخ سالم بن محمد بن سلطان القاسمي رئيس الدائرة على تلبك الدراسيات.. صرح ببذلك السييد محمد قساسم بنن غالب مسئول ادارة أوقف بدائرة الشئون الاسلامية والاوقاف بالشارقة وقال انه تم اعتماد خطة العمل للمرحلة القادمة ومن اهم المشاريع التبى ستنفذها البدائرة في مجال دعم الموقف الاسبلامي انشباء

وستكون المساريع القررة خلال العامين القيادمين بتكلفة تصل الى ٨٠ وقال أن الارض الخاصة بالمركز التجاري تبرع بها صاحب السمو

القاسمي عضو الجلس الاعلى حاكم الشارقة وتصل قيمتها الى ٢٥ مليون درهم وتقع بين بحيرتي الخان والمزر في مشروع منطقة الخان الجديدة وسيكون مشروع المركنز التجاري على نمط العمارة الاسلامية وعلى شكل هلال.. وسيكون مركزا متكاملا من شلائة ادوار وبه ١٥٠ محلا تجاريا

ومواقف تتسع لـ ٦٠٠ سيارة في مجلس بلدى الشارقة:

منح ۱۷۸ مواطنا أراضي سكنية خلال اجتماعته مساء أمس شرئاسة السيد عييدالله جمعة السرى خاتف رئيس المجلس على مذي ٧٨ أ مواطنا اراضيي سكنية كما نظر المجاس في لاغ طلب من الطلبات التعلقة بعدد من المساكن الشعينية.

وأقر الجلس محاضر لجنة التحكيم والشكاري التي فصلت في ١٠٤ شكاري مُتَعَلَقُ بِالْمُنَازِعَاتِ الْإِيجَارِيَّةُ وَلَجِنَّةِ القَاوِلِينَ التِّي نَظِّرَتُ فَي ٢٠ قَضِيةً خَلافية بين أ الللاك والقاولين ولجنة السير التي وافقت على ٢٠١ ترخيص جنيف لركبات مختلفة و ٢٠ ترخيصا لزاولة أنشطة جديدة. كما أقر التَّجانِس محضِّري لجنة تحقيق ملكية العقتارات التي نظيرت ف ٢٧ قضية من قَصْبَانِا تَثْبَتِ مَاكِيَّة العَقِبَارَاتُ وَلَجِيْةِ الْأَلَيَّةِ وَإِلْيَاقِصِيَّاتُ التِّي أُومِيت

باعتماد العطاء المقدم من لحدى الشركات الوطنية الخاصة بالزيوت. كما استعرض المجلس القرارات السابقة التي تع اتخائها ف السنتين الأخبرتير واطلع عنى أعمال اللجان التبعقة عنه وما تم تتقييده من قرارات وتوصيات خلال فترة عمل النجلش الذي كانت جافلة بالاشجارات التي من شائها تحقيق كل ما وقد توجه السِّيد عَيْدالله جمعة السرى زيائين رئيس اللجاس البيد عن صاحب السمو الشيخ الدكسور سلطان بن محمد القاسمي عضو للجلس الأعل حاكم الشارقة وعن الشيخ عبدالله بن محمت القاسمي رئيس الجاس البلدي والشكر

الموكولية اليهم يشرف وإمانية وعلى ما بذلبوه من جهيد خلال فيده السورة المتي كما التبي بالب رئيس الجلس على كل من الارة البليدية والارة التحطيط والمساحة لتعاوينهما البناء مع للجاس الذي كان له أثر واضح في رضع ما توضيل اليه المجلس من قرارات وتوصيات موضع التنفيدر

والتقدير الى السَّادَة أعضاء الخِلسُ البلدي على حسن أدائهم لـ واجبهم والمهام

مركز تجاري صخم للتسوق بمنطقة وتجارية وهناك مشاريع أذرى قيد الطابقين الاسفل والعلوي وستكون الانارة فيه بالطاقة الشمسية في بعض الخان الجديدة بتكلفة ٤٠ مليون درهم وانشاء بنايتين احداهما على كورنيش لجزائه، ومن المتوقع أن يبدأ العمل فيه الشارقة والنانية في منطقة ابوشغارة، صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان في فبراير ـــ مارس المقبل وسيتم تنفيذه في غضون ١٨ شهرا.

> ثلك المشروع سيتم بالتعاون مع بنك التنمية الاسلامي الذي يزور وقد منه البلاد حاليا.. وقد تمت دراسة المشروع الشيخ الدكتور سلطان بن محمد من قبل البنك كما ستكون هناك مشاركة فعلية من البنك في هذا المشروع.. واشباذ السيد محميد قاسيم بالتعاون المثمر والستمر مع بنك التنمية الاسلامي والامارات..

وبالنسبة لتنآت الكورنيس قال انها ستكون من عشرة طوابـق (٦ طوابـق للمكاتب و ٤ طوابق بنايات سكنية) وبناية ابوشغارة من ٧ طوابـق سكنية

وقال السيد محمد بن غالب بان تنفيذ

٣٠ مليون درهم لتنفيذ المرحلة الثالثة من مشروع ضخ مياه الامطار بالسطوة دبي سد «الاتحاد»: بدأت بلدية دبي تنفيذ المرحلة الشالثة والاخيرة بمشروع ضخ مياء الامطار في منطقة السطوة بكلفة ٢٠ مليون درهم...
وصح المهندس عيسى الميدود رئيس قسم التطوير والرقبانة بادارة الصرف أن المشروع

يشم ل تُركيب محطَّة ضَـخ مياه الامطار بطاقـة تَصلُ الى ٣ أَلاف لتر في الثـانية وخطوطَّ لتصريف مياه الامطار تتراوح اقطارها من ٢٠٠ الى ١٥٠٠ ملليمتر. واوضح ان عملية ضخ مياه الامطار بتم عبر خط يمتد من المحطة بالمنطقة الى شارع الدغاع قشاطيء بحر الجميرا بطّول ألفي متر ويقطر ١٣٠٠ ماليمتر..جينما يشتملِ نظام الصرِّف على شبكة لَلتحكيم في منسوب المياه الارضية من ٦ الى ٨ اقدام لحماية المنشأت من الشأكل كما سيسم تركيب نقاط لمراقبة منسوب المياه الارضية في المنطقة فيما يعرف علميا بنظام

وبدأ تتفيدً المشروع في اغسطس الماضي وسيتم الانتهاء منه في شهر فبرايس ١٩٩٥ وتبلغ تكلفته الأجمالية ٥٧٠ مليون درهم.. ويغطّي المشروع بخدماته المنطقة الراقعة بين شارع الضيافة وشارع الصفا ددوار الدفاع، ومنطقة غرب زعبيل وشاطىء البحسر والتي ستعمل بدورها على رفع المستوى الصحي وخَدمة التطوير والعمران في المنطقة من خلال التخلص من تَجَمَعات مياه الأمطار وتخفيض منسوب المياه الارضية وتوصيل شبكات الصرف الصحي..

اعتماد خطة عمل مركز الدراسات بشرطة دبى

دبي ـــ والاتحاده: اعتمد امس العميد ضاحي خلفان تميم قائد عام شرطة دبي خطة عمل تركيز الدراسات والبحوث بالقيادة للعام الحالي.. وتضمنت الخطة اعداد ٢ مناهب علمية منطورة تشمل الحسابات الامنية والتخطيط الشرطي واساليبه وبحسوث العمليات الشرطية صرح بذلك به محمد مراد عبدالله مدير المركز وقال أن الخطة تشمل كدلك ترجمة ٣ مناهج امنية يجري تدريسها لرجال الشرطة بالولايات المتحدة تغطي موضوعات حراسة . الشخصيات الهامة والسلامة للرورية ومراقبة الشتبه فيهم اضافة الى اعداد ١٠ كتيبات علمية لتتوزيعها على رجبال الشرطة وتتغطي موضوعات دليل كتابية التقاريير وقامتوس المصطلحات الشرطيية ونظام النقباط السوداء دوكييف تتجنب سحب رخصتك، والجريمة المنظمة والتنبؤ الامني وجرائم الكمبيوتر وغسيل اموال المخدرات والتضطيط الامني بعيد الدى وجناح الاحداث من منظ ور شرطي ودليل رجل المرور بالتعامل مع الجمهور المثافة الى عقد ندوتين بنهاية نوفمبر القادم ونهاية فبراير ٤٠ وتنظيم عدة حلقات نقاشية لمناقشة المسكلات المجتمعية ذات الانعكاسات السلبية من الناحية الامنية مثل اساءة استخدام الادوية المخدرة...



🖈 سعادة الحاج بن عبدالله المحيربي اثناء استقباله السفير الموريتاني

### المحيربي يستقبل سفراء موريتانيا واريتريا والنمسا

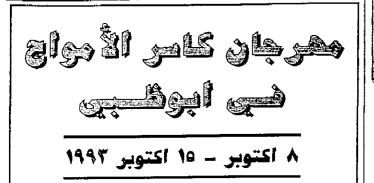
اجتمع سعادة التحاج بن عبد الله المحيربي رئيس المجلس الوطني الاتحادي ظهر امس مع سعادة التلميدي ولد محمد اعمر سفير الجمهورية الاسلامية الموريتانية لدى الدولة. وتم خلال الاجتماع بحث سبل تدعيم العلاقات بين البلدين في المجالات البرئانية كما تسلم سعادة رئيس المجلس الوطني الاتحادي دعوة من السيد اديانق بوبوفاربا رئيس مجلس الشيوخ والسيد الشيخ سيد احمد ولدبابا رئيس مجلس النواب لزيارة موريتانيا في اطار تدعيم العلاقات البرلمانية بين البلدين. وقد اشاد السفير الموريتاني خلال الاجتماع بالسياسة الحكيمة التي ينتهجها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان أل نهيسأن رئيس الدولة وخاصة دعوة سموه الى التسامح والتضامن العربي.

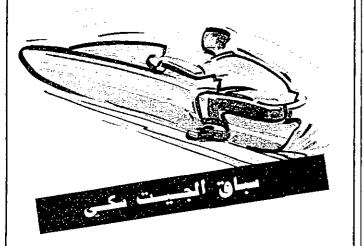
كما بحث سعادة الحاج بن عبد الله المحيريي خلال اجتماعه مع سعادة محمد عمر محمود سفير دولة اريتريا لدى الدولة سبل تدعيم العلاقات بين البلدين. وبحث سعادته في اجتماع ثالث مع سعادة الدكتور ماريوس كاليقاريس سفير النمسا غير المقيم لدى الدولة سبل تدعيم العلاقات البرلمانية بين البلدين.



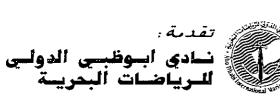
### محمد بن زايد يستقبل سفراء مصر وموريتانيا واريتريسا

استقبل اللواء الركن طيار سمو الشيخ محمد بن رايد آل نهيان رئيس اركان القوات المسلحة بمكتبه صباح امس اصحاب السعادة السفراء سعادة بهاء الدين مصطفى رضا سفير جمهورية مصر العربية لدى الدولة وسعادة التلميدي ولد محمد اعمر السفير الموريتاني لدى الدولمة وسعادة محمد عمر محمود السفير الاريتري لدى الدولة.. وقد تم خلال المقابلة تبادل الاحاديث والموضوعات العسكرية





الغميس ١٤ اكتوبر الساعة ٣،٠٠ ظهراً









مجزأة إلى ثلاث ورش عمل مسلاحقة

وقد بدأت ورشية العمل الاولى امس،

بينما تعقد ورشية العمل الشائيسة في

الاسبوع الثاني من شهر يناير القادم

وتقام ورشة العمل الثالثة والاخبرة

خلال الاسبوع الثالث من شهر ابريل

ووققا لبرنامج الدورة يتم صباح كل

يوم من ايام ورش العمل التلات عرض

ومناقشة أحد المواضيع الاساسية في

مجال التثقيف الصحى، يليبه تصوري

الشاركين الى مجم وغيات عمل صنعيرة

لمناقشة عناصر المؤضوع البذي تد

عرضه والاجابة على ما يشار مز

تساؤلات، ثم يتم بعد ذلك التقاد

مجمعات العمل في جلسنة جماعينا

لعرض ومناقشة منا توصلت الينه كل

وتركز ورشة العمل الاولى التي بدأت

امس وتستمر حتى يسوم ١٣ اكتوبر

الجارى على الموضوعات التالية: تطور

مقهوم التثقيف الصحى، واساسينات

ممارسة الثنقيف الصحي، وتخطيط

وتنفيذ وتقييم خدمات التثقيف

الصحى، وتدريب العاملين الصحير

في مجال التثقيف الصحى.

من العام القادم.

مَجِموعة عمل.

### بتوجيهات من خليفة

# انشاء مركز نموذجي لرعاية وتأهيل المعوتين يفتتح مع مطلح العسام السدراسي القسادم

العين احمد الخشن:

بتوجيهات من صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد أل نهيان ولي عهد ابوظبي. نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة. يفتتح مع مطلع العيام الدراسي القيادم ٩٤ \_ ١٩٩٥ المركز النموذجي لرعاية وتأهيل المعوقين في مدينة العين والذي تقوم بتنفيذه دانرة الاشغال بالعين ويتكلف ٢٢ مليون درهم. صرح بذلك السيد محمد راشد النقبي مدير المركز وأضاف

ان هذا آلركز الجديد يعتبر أكبر مركز للمعوقين في الدولة وهــو احد المراكز النصود جيئة التي ستساهم في تموفير السرعاية الصحية، والاجتماعية، والنفسية والتاهيل الترسوي والمهني للمعوقين من ابناء مدينة العين، والقرى المحيطة بها، واعبدادً المعوقين للمشاركة في الحياة العملية والاجتماعية لتحقيق اكبر قدر من التوافق النفسي والاجتماعي. والاستقلال الاقتصادي باستثمار الطاقات الجسمية والحسية والعقلية للمعوق بحيث

يغدو فردا منتجا في المجتمع. واشار مدير مركز رعاية وتأهيل المعوقين في العين الى ان عدد الدارسين الذين تم قبول طلبات التحاقهم للدراسة في المركز

الفصول السابقة، والتي يبلغ عددها تسعة فصول. واوضح السيد محمد راشد النقبي ان ادارة المركز تعمل على تطوير برامجها بشكل يواكب المتطلبات العملية للمعموقين في حياتهم بعد التضرج. حيث تعمل الادارة على اعداد بـرنــامج حاص لتعليم وتدريب طلاب وطالبات المركئز الندين تسمم امكانياتهم الفكرية وظروف اعاقتهم باعمال السكرتارية

المؤقت لهذا العنام قند بلغ ١٠٥ كنالات من مختلف كنالات

الاعاقة وقدتم افتتاح خمسة فصول دراسية جديدة بالمركسز

المؤقت. لاستيعاب مريد من الحالات ولتتفيف الضغط عن

الدراسي الثاني للعام الحالي. كما يجري الاعداد لبرنامج خاص آخر وتدريب طلبة التأهيل المهني (بنين) على الزراعة.

ومن المتوقع أن يبدأ التدريس في هذا البرنامج من الفصَّل

وأضَّأف أن ادارة المركسز قد نشطت هذا العيام للعمل على ايجاد وظائف ملائمة لطلبة خريجي التاهيل المهني فيها وذلك بالتعاون مع مختلف المؤسسات والدوائر الحكومية في مدينة

العين، والتي أبدت تجاوبا جيدا مع هذه الدعوة الانسانية. 

### تشكيل فرق بحثيه بطالجامعية ليدراسة الكثبسان السرمليسة ورضع انتساج النخيس

الغين ـ الاتحاد: اعتمد الدكتور يحيى العزبي مدير الجامعة بالانابة قرارا بتشكيل فريق بحثي بكلية العلوم لدراسة الكتبان الرملية في منطقة العين، وتحديد نوعية الكثبان الـرمليـة المحيطـة بها، وفي اجـراء من امـارة ابوظبي من النواحي الجيومورفولوجية والمعدنية والكيميائية، وتحديد العوامل المؤثرة والمساعدة في حركتها وانتقالها وطرق مراقبة هذه التحركات وتأثيراتها البيئية ووسائل تثبيت هذه الكثبان.

يراس الفريق البحثي الدكتور حسن العثر ويضم عددا من اعضاء الهيئة التدريسية بكلية العلوم. وحدد القرار المدة الزمنية السلازمة لانجاز البحث بثمانية عشر شهرا، وتتضمن خطوات المشروع دراسية

ميدانية ومعملية وانشاء نموذج سرعة

عود إليكم بمسيهة الفكاهية الجديدة.

. النطي بافي للألفيناً

في فندق أبوظبي هياتون

الأربعياء ١٩٩٣/١٠/١٣ مسرج قاعة ليوا: سعرالبطاقة ١٥٥ درهم بيدا العيض الساعة التاسعة مساد.

الخميس ١٤/١٠/١٠/١عثاء فاخر في قاعة ليطا: سعرالبطاقة ٢٥٥ ررهم

يبلُّ العشاء في الساعة التاسعة ـ العرض الساعة ٢٠ ١٠ مساءً.

يويرًا مَنَّ المساعة ١٠ صباحًا حتى ٦ مساءً .

Samsonite

للحِرَفندق أيوظبي هيلتون ، هاتف: . . ٦٦١٩ تحويلة ١٩٩٦ - أيوظبي مياون

BOHEC MIDDLE EAST

أجمل وأحدث الموديلات الفرنسية والإيطالية

أبوظيى ـ شارع السلام ـ هاتف: ٧٧٩٧٠١

رياضي رأسي للطبقات المكونة للكثبان الرملية، واعداد الخرائط ودراسة الوسائل اللازمة لتثبيت الكثبان الرملية ودراسة التأثيرات البيئية لحركتها. كما اعتمد الدكتور العربي ايضا قرارا بتشكيل فريق بحثى لدراسة سبل رفع كفاءة انتاج النخيل من خلال

المختلفة، وتطوير طرق تداول وتخزين وتصنيع التماور والاستفادة من مخلفاتها ودراسة اقتصاديات انتاج النخيل في الدولة .. وحدد القرار المدة الزمنية لانجاز البحث باربع سنوات، وتتضمن خطوات البحث تأثير نظم الري عنى كفاءة التسميد، دراسة افضل ا طرق مكافصة الأفات المختلفة التي تصيب نخيل التمر واختيار الاصناف المقاومة لاهم هذه الآفات ودراسة تطويس عمليات التلقيح الميكانيكي للنخيل ودراسة القابلية التخزينيأ ومعاملات ما بعد القطف للثمار، ودراسة الخواص الغذائية والتصنيعية للتمور ومخلفات تصنيعها ودراسة امكانية الاستفادة من سعف النخيل ومخلفات تصنيع التمسور كأعسلاف حيوانية واجراء التقييم الاقتصادي العمليات زراعة وانتاج نخيل التمر وتصنيع التمسور والآستفسادة من

تطوير العمليات الزراعية الاساسسة

وتحديد المقننات المائية والسمادية،

ودراسة طرق وقاية اشجار النخيل من

المشرات والامراض والآغات الزراعية

يرأس الفريق الدكتور حميد جاسم الجبوري الاستاذ المساعد بقسم الانتاج النبأتى بكلية العلوم المزراعية ويضم عددا من اعضاء الهيئة التدريسية

التى توصل اليها الخبراء بالنمسا

#### مفوضية ابوظبي للمرشدات حملة توعية دبى ـ محمد عبدالكريم: وقالت السيدة حصة احمد الخالسدي

حملة توعية للنساء

للتبرع بالدم

الفخرية لجمعية مرشدات الامأرات تنظم

للنساء للتبرع بالدم..

على امتداد ايام الحملة الثلاثة..

חחחםח

اجتماعات بوزارة الخارجية

اجتمع سعبادة السفير سيف سعيند

ساعد وكيل وزارة الخارجية بالنيابة

امس مع السيد تشــابــا كــورشى القــائـم

بأعمال سفارة جمهورية المجر بالنياب

لدى الدولة.. وتم خللال الاجتماع بحث

وبحث سعنادت في اجتماع أخر مع

السيند ابسراهيم افتسديج ممثل مكتب

جِمهورية البوسنة والهرسك في ابــوظبي

أَخْرُ تَطُ ورات الوضع في البِّوسَنَة . والهرسك والعلاقات الثنائية ..

وبحث سعادة السقير محمد خليفة

اليوسف مدير ادارة العلاقات

الاقتصادية والتعاون الدولي بالوزارة

مع القائم بأعمال سفارة جمهورية المجر

النيابة لدى الدولة سبل تدعيم

العلاقات الاقتصادية والتجارية بين

البلدين وترتيبات زيارة وفد اقتصادى

مجري لدولة الامارات في شهـر نـوفمبر

المقبل". كما بحث سعادت مع سعادة

تسران تمام جيماب سفير فيتنام لسدى

القاهرة سبل تطوير العلاقات بين

البلدين في المجالات الاقتصاديا

والتجارية وتبادل الوفود بين البلدين...

وبحث سعمادة السقير سعيم علم

النويس مدير الادارة القنصلية بالوزارة

مع سعـــسادة رانجيـت سيتـي سفير

حمهورية الهند لدى الدولة عددا من

ومن جهة اخرى بحث سعادة السقير

سيد سالم الرعابي مديس ادارة الراسم

بِالْوَزارة خُلال اجتّماعه امس على حدة

مع كل من سفير فيتنام لدى القماهرة

وسفير النمساغير المقيم لدى الدولة

عددا من القضايا التي تهم دولة الامارات

للتعرف على المهام التي يقوم بها المختبر

وعلى الاجهزة التي تستخدم في مجالات الرقابة على الاغذية وطرق تحليل المواد

بالمصنع وكدلك ريارة مصنع السماد

الشابع للبلدية والاطلاع على طرق

معالجة النفايات والاجهزة المستخدمة في ذلك. وقد اختتم الوفد النمساوي جولته

اصد حيث قام أعضاؤه بنزيارة امارة رأس الخيمة والتقى السيد مبارك على الشامسي مدير عام دائرة البلدية المذي

قدم لرئيس واعضاء الوفد شرحا مقصلا

عن اعمال البلدية وجهودها الحثيثة في

تقديم كافة الخدمات التي تساعد على حماية البيئة وتساهم في الحفاظ على

صحة السكان مشيراً إلى أن البلدية

تتطلع دائما الى تطوير خدماتها والحد من تلوث البيئة الناتج عن غبار المصانع

واستخدام المبيدات الحشرية في الاراضى السزراعيسة، كما انها تسعى الى تطبيق انجح الوسائل في معالجة النفايات

وامكّانت الاستفادة منها في مجالات أخرى. وفي ختام اللقاء قدم الدكتور شامل شرف رئيس وفد مدينة فيينا

هدية تذكارية الى السيد مبارك الشامسي بعد ذلك قام الوفد الضيف بـ زيـارة مصنع سيراميك رأس الخيمة وشركة

الخليج للصناعات الدوائية بالدفدافة

ومنتجع خت السياحي حيث قحم

المستولون عن هذه المؤسسات الصناعية

والسياحية شرحا وافيا عن اعمالها

ومنجزاتهاً. وقد اعرب الدكتور شرف

رئيس الوفد النمساوي في ختام جولت

عن عميق امتنان وسروره للحفاوة

البالغة آلتى لقيها الوغد خلال زيارت

لدولة الامارات كما أعرب عن اعجاب

بالتطور الكبير الذي تشهده الامارات

ويغادر الموفيد البيلاد اليموم عبائدا الي

النمسا بعد اختتام زيارته للدولة والتي

استغرقت خمسة أيام

كما قام الوفد بزيارة احد مص المأكولات البحرية للوقوف على طرق تصنيع وتغليف وحفظ المواد الغيدائية

ومراقبة الاسواق.

وكلا من فيتنام والنمسا..

في ختام زيارته للدولة

قام وقد خبراء مدينة فيينا بزيارة بلدية الشارقة والمختبر المركزي ومص

واحد مصانع الماكولات البحرية بالشارقة ضمن برنامج زيارة الوفد للدولة

السيد يوسف الشيخ مدير العلاقات العامة للأمانة العامة للطديات.

وقد التقى الوفد اثناء زيارته للبلدية مع السيد احمد فكرى نائب مديس البلدية

وقدم الوقد خلال اللقاء شرحا وافيا عن الاجراءات والاساليب المتبعة في مجالُ

مراقبة التلوث ومراقبة الاغذية والتخلص من النفايات ومعالجتها وطرق المصافظة

على البيئة صحبها عرض بالصور عن الاجهزة المستخدمة والاحصائيات والنشائج

وزار اعضاء الوفد المختبر المركزي للرقابة والاستشارات الغذائية التابع للبادية

وبعض المستولين في اقسام الصحة والمجارى والنفايات الصلبة والمختبر ويحضور

القضايا القنصلية التي تهم البلدين..

العلاقات بين البلدين..

تحت رعاية قبرينة صناحب السمو رئيس الدولة سمو الشيخة فاطمة بنت سأرك رئيسة الاتحاد النسائي الرئيسة

افتتاح سعادة الدكتور سعود.كايد رئيسة المفوضية ان حملة التوعية التي القاسمي وكيل وزارة الصحمة امس ستبدأ يوم الاحد من الاسبوع القادم فعاليات ورشة العمل الاولى للدورة ولمدة ثلاثة ابام ستشارك فيها ادارة التدريبية التخصصيحة للمثقفين التثقيف الصحي بورارة الصحة ومركر الضحيين التى تنظمها ادارة التثقيف رعاية المعوقين في ابوظبي بالاضافة الى الصحى بوزارة الصحة وذلك في اطار الادارة المركزية لبنوك الدم.. برنامج التدريب المستمر للعاملين وقدتم اختيار مركز رعاية المعوقين بالتثقيف الصحي، ويشترك في اعمالها بالمركز السرئيسي لجمعيسة نهضسة المرأة ٢٤ من المتقفين الصحيين المتفسرغين الظبيانية لاستقبال المتبرعات بسالـدم في للعمل بموحدات التتقيف الصحي الفترة من الخامسة إلى الناسعية مسياء

وتأتى هذه الحملة في اطار الحملات مؤهلات جامعية وما فـوق في مجال التي يجرى تنظيمها مع الجهات العنسة التُنْقَىفِ الصحي. فِي اللَّهِ وَلَهُ بِأَشْرَافُ الادارة المركزية لبنوك وشهد حفل الافتتاح الدكتورة الدم وذلك في نطاق خطة تحقيق الاكتفاء عواطف بوحليقة مديرة الادارة المركزية النذاتي من داخل الندولية للبدم السذي للتثقيف الصحي في وزارة الصحـة، تحتاجه المستشفيات والظروف الطارئة والدكتور احمد الهاشمي مدير منطقة مع التركيسز على العنصر النسائي لما دبى الطبية، والدكتور خليل قائد مدير للمرأة من دور فعال ومؤثر على مستوى مستشفى الكويت بدبي، والدكتور زينل النمر مدير مستشفى الكويت

بالشارقة. كما حضر حفل الافتتاح الدكتسور خليل شريف مدير ادارة الطب الوقائي بدبي والدكتور رمضان التاقم مستشار التثقيف الصحى بالادارة المركزية الطب السوقاني في وزارة

بالمناطق الطبيعة والحاصلين على

وقد ركز سعادة الدكتور سعود كايد القاسمي في كلمته خلال حقل الافتتاح على ان أرساء نظام فعال للانشطة التثقيفية الصحية يأتي تأكيدا لتطويس خطط العمل المستقبلية نحو الارتضاء بالستوى الصحى في الدولة، وذلك باعتماد وتطبيق اسألبب علمية متطورة تساهم ايحابيسا في تحيق الاهسداف

المحددة في تلك الخطط. وأكد وكيل وزارة الصحة على ان التدريب الستمر لجميع الفئات العاملة في مجال التثقيف الصحى يعتبر ركيـزة أساسية ووسيلة هامة لتوفير المعلومات الحديثة والتواصل المستمر، وضاصـة للفشات المؤهلة علميا مثل الاطباء والمثقفات الصحيات الحائزات على

درجات جامعية وما فوقها ودعا المشاركين في ورشة العمل الى العمل والمشاركة الايجابية ليس فقط في تطبيق البرامج الثقافية على مستوى المناطق الطبية، وانما ايضا كمدربين للفئات المشاركة في جميع الانشطة على مستوى المنطقة.

واعرب سعادته عن ثقته في مقدرة

المشاركين في اعمال الدورة على تحمل المسئولية التثقيفية الصحية والوصول بها الى اهدافها المرجوة، مشيرا الى أن ذلك يتطلب جهدا اضافيا في التدريب

والمتابعة والتقييم وصرحت الدكتورة عواطف بوحليقة بان الدورة التخصصية للمثقفين الصحيين تهدف إلى التسبراء وصقيل مفاهيم وخبرات ومهارات الشباركين فيها بحيث يكون كل مشارك قادرا في

وتنفيذ وتقييم برامج التثقيف الصحي. . • التعرف وحصر العبوامل المؤثس بالحالة الصحية للفرد والمجتمع.

• اختيار وحسن استعمال طرق الاتصال المضاسبة لبرامج التوعية الصحبة.

والدراسات التطبيقية في مجال التتقيف

وغيرهم من العاملين في الميادين ذات العلاقة بالتثقيف الصحي مثل وزارات التربيسة والتعليم والعمل والشئسون الاجتماعية والرياضة والشباب، والاعلام والثقافة، والشئون الاسلامية والاوقاف، بالاضافة الى اعضاء

واشارت الدكتورة عواطف بوحليقة الى أن مدة هذه الدورة ثلاثة استابيع

نهاية هذه الدورة على: • المساهمة القعبالية في تخطيط

افتتاح السدورة التخصصيسة للمثقفين الصحيين

التدريب ركيزة اساسية لتونير المعلومات العديشة

على السلوك الفردى والجماعي المتعلق

● المشاركة في اجراء البحوث

• تدريب فئات العاملين الصحيين

جمعيات النقع العام.

### ١٦٠ مليسون درهم اعتماد الادويسة والمستحضرات الطبيسة للعسام المالع تحديث قنوائم الادوية.. واجمسزة جسديسدة لمفتبر السرقسابسة السدوائيسة

كتب. صلاح الحفناوي:

والادارية أن الاعتمادات المخصصة لتوفير احتياجات الوزارة من الادوية والمستحضرات الطبية للعام الحالى بلغت ١٦٠ مليون درهم.

والرطوبة.. وبذلك يصبح اجمالي كميات الادوية التي وصلت خلال الايام القليلة

ناحية وتقليل الفاقد من الادوية بسبب سوء التحرين والنقل.

وتوزيع الادوية بالاضافة الى الجوانب المحاسبية.

• المخارن: وتتضمن تطوير عمليات استلام وتخرين وادارة وتحويل ونقل المواد الطبية والادوية وتوزيعها

والمستحضرات الطبيئة يصل الى حسوالي ٣٠٪ مع الالتنزام الكامل بتوفير جميع احتياجات مراجعي المنشأت الطبية من احدث الأدوية والمستحضرات الطبية الى اربعة اجزاء رئيسيَّة تشمل: دراسة وتغيير النظام المتبع حاليها واقتراح التعديــلات الضرورية لتحسين العمل.. واعداد وتوثيق النظام الجديد وتسريب الموظفين عليه. واعداد مواصفات اجهزة وبرامج الكمبيوتسر التي ستستخدم في النظام الجديد..

واكدان النظام الجديد لادارة شئون الادوية والمستحضرات الطبية سبحقق مجموعة من الهداف المهمة والتي في مقندمتهما الاسراع في عمليمات الحصول على الادوية واختيار افضل الاصناف وبارخص الاسعار مع توفير مبالغ كبيرة من ميزانية الوزارة يتم توجيهها الى جهود التطوير والتحديث في قطاعات أخرى.. وتنظيم عملية تقدير الاحتياجات المستقبلية للسنوات المقبلة وفقا لاسس وقاواعا علمية .. وتطوير عملية توزيع الادوية من المخازن الرئيسية الى الجهات الطالسة بواسطة سيارات مغطاة او مكيفة ومعدة خصيصا لهذا الغرض.. وتخزين الادوية حسب النظم المعمول به عالميا مع تدريب العاملين في المضارن على هذه النظم. وتصنيف الأدوية حسب مكوناتها واهميتها ومتابعة المتوفر منها مع التأكد من

ويوجز النظام الجديد امكانية التعرف على الادوية واللوازم الطبية الخاصة بانواع الكوارث الطبيعية مثل الزلازل والاعاصير والفيضانات وذلك للاسراع في جمع هذه

الانتهاء يحتاج الى توفير اجهزة كمبيوتر مناسبة.. وقد تم بالفعل وضع المواصفات اللازمة لجهاز الكمبيوتر الركزي الذي سيغذى بجميع المعلومات الخاصة بالدواء والارصدة في المخارن والصيدليات المنتشرة بالمستشفيات والمراكز الصحية .. وسوف يتصل هذا الجهاز المركزي باجهزة فرعية واجهزة طباعة موزعة على جميع المخازن الرئيسية ومخازن المستشفيات والصيدليات المنتشرة في جميع مناطق الدولة.

### افتتاح معرض للعملات التذكارية اليوم بالجامعة

العين الاتحاد: يفتتح سعادة شبيب محمد المرزوقي الامين العام للجامعة صباح اليبوم معبرض العملات التذكارية الخاص بالطالب منصور أحمد عبدالمجيد الذي تنظمه وحدة العلاقات العامة والاعلام بمركر التعليم الجامعي الاساسى والذي يستمر لمدة ٢ ايام حول هذا المعرض يقول الطالب منصور عبدالمجيد ان مجموعته تضم عمالات من ٧٠ دولة تقريبا تعود الى عصور وحقب تاريخية مختلفة وتعكس الملامح والسمات المينزة الهذه الدول من خالال النقاوش والصاور المطبوعة على هذه العملات.

اعلن سعادة راشد درويش الكتبي وكيل وزارة الصحة المساعد للشئون المالية

وقال سعادته ان الحاوية الثانية من حاويات الادوية وصلت امس الى ميناء زايد البحرى حاملة ٤١ كرتونة ادوية ومستحضرات طبيسة .. وهي من الحاويسات المبردة وفقا للنظام الجديد والذي يشترط توفير وسائل التبريد في جميع مراحل نقل وتخزين الادوية حتى وصولها الى مستودعات وزارة الصحة وذلك لحمايتها من التلف او تغير مواصفاتها الطبيعية او خصائصها الكيميائية بفعل الحرارة الشديدة

الماضية عن طريق النقل البحري بنظام التبريد الجديد ٢١٤١ كرتونة دواء. واكد سعادته ان وزارة الصحة تحرص وبتوجيهات مباشرة من معالى احمد بن سعيد البادي على تحديث وتطوير انظمة المخازن والمشتريات وذلك في اطار خطة التحديث الشامل لجميع مرافق الخدمات الصحية بالوزارة وذلك لضمان وصول افضل انواع الادوية والمستحضرات الطبية الى المستفيدين من الخدمات الصحية من

وقال أن الوزارة قامت بالتعاون مع مكتب الخبرة العالمي ،بيت ماروك، بوضع خطة متكاملة لاعادة تنظيم وتطوير جميع العمليات المتعلقة بشئون الادوية والتي تشمل عمليات تحديد الاحتياجات الفعلية من الادوية والشراء والنقل والتضرين واضاف سعادة راشد درويش الكتبي ان خطط التطوير التي تم وضعها تشمل

 المشتريات: وتتضمن تطوير عمليات تقدير الاحتياجات المستقبلية ونظم المناقصات المحلية والخارجية واوامر الشراء ومتابعة تنفيد اوامر الشراء واستلام وتخليص المواد الطبية.

• الشئون المالية: وتتضمن اعداد الميزانية الخاصة بالادوية والمستلزمات الطبية وتحضير التقارير الخاصة بتقديرات الميزانية وعمليات الجرد السنوي الدوري وعمليات التدقيق على جميع المراحل السابقة.

وتم تقسيم العمل في هـ ذا المشروع الدذي يحقق وفرا في نفقات الادوية واخيرا تركيب الاجهزة والبرامج الخاصة بالكمبيوتر والتدريب عليها.

توفرها بشكل مستمر والحصول عليها بانسب الاسعار.

الادوية وشحنها إلى المناطق المنكوبة في الوقت المناسب.

واكد سعادة راشد درويش الكتبي أن هذا النظام الجديد والذي شارف على ويقدر عدد المخازن التابعة للوزارة بـ ٢١ مخزنا بالاضافة الى ٣٠ صيدلية في

واضاف سعادته أن احتياجات تطبيق النظام الجديد تشمل ٢٤٠ جهاز كمبيوتر

الجامعي الاساسي.

المعدنية التي شرجع الى حقبة الدولة الساسانية في فارس والى الامبراطورية العثمانية والعديد من العصلات الذهبية والفضيئة الاخبرى التي تعبود الى مختلف العصور الاسلامية، علاوة على مجموعة من العملات المعدنية والمورقية تمثل الفترات التاريخية المتلاحقة في منطقية الخليج العربي، كما يضم المعرض المدرهم الفضى الساساني والجنيه القاسطيني. ويأتى هذا المعرض في اطار خطة الانشطة الثقافية والمعارض الخاصة بمركس التعليم

شخصى و ١٣٠ طابعة وطابعتي ليزر فاثقتي السرعة والنوعية. وقال أن خطة تطوير العمل في قطاع الدوآء تتضمن كذلك اجراء مراجعة شامل لقوائم الادوية المتداولة في المنشات الصحية التابعة الوزارة وقد تم بالفعل تشكيا لجنة فنية عالية المستوى تضم استشاريين وصيادلة بالاضافة الى اساتذة من كلير الطب لتحديث قوائم الادوية بالحذف والإضافة.. وتم وضع قوائم جديدة مقترح وتوزيع هذه القوائم على المناطق الطبية لاستطلاع آراء الاطباء فيها .. وسوف تد دراسة مقترحات الأطباء لمراعاتها عند وضع القوائم في شكلها النهائي.

كما تشمل الخطة تحديث وتطوير مختبر الرقابة الدوائية حيث تم تخصيص مليوني درهم لشراء معدات وتجهيزات متطورة للمختبر حتى يقوم بدوره في الرقاب الفنية على مكونات وفعالية وسلامة الادوية المتداولة في الدولة.

### ١٦٢ مليون جالون مياه انتاج محطات وزارة الكهرباء والماء خيلال اغسطس

مليونا و١٢٨ ألفا و ٢٢٠ جالونا مقابا دبی یاسین سالم: ارتقع انتاج محطات التحلية لوزارة الكهرباء والمآء الى ٢٤٪ خلال الشهور السبعة الماضية حيث بلغ ١٦٢ مليون جالون مياه مقابل ١٣٠ مليون جالون خلال يناير الماضي، جاء ذلك في تقرير ادارة انتاج الميآه بالوزارة وسجلت محملة السرة لتحلينة ميناه الآبار أعلى معدل حيث بلغ انتاجها خلال أغسطس ٥٠ مليونا و٢٥٠ الفا و١٩٠ جالون مياد مقابل ٣٢ مليونا و ١ ٥٧ الفا و ٠ ٤٨ جالونا في شهر ينايس وارتفع انتاج محطة البريرات برأس الخيمة الى ٢٩

٤١ أَمْلِيُونِهُ وَ ٥٥ اللَّفِ جَالُونَ فِي يِتَابِ اللاضي كما زاد انتاج محطة قدفع (٢ خَلِلاً لَ نَفْسَ الفَتْرَةِ آلَى ٤٧ مليونا و١٠ الف جالون مقابل ٤١ مليونا و ٦٦ الف جالون في شهر يناير، وزاد انتاج محط قدفع (١) من ١٦ مليون جالون. يناير الى ١٧ مليونا في اغسطس الماضي وأنخفض اثتساج محطبة البزور بعجمان الى ١٨.مليـونـاو٢٥٥ ال و ١٦٠ جالونا خيلال اغسطس مقيادٍ ٢٤ مليونا و٢١٢ القا و٤٠٠ جالونا شهر يناير الماضي.

#### تحديد الخطوات التنفيذية للحملة الارشادية المروريية بين طيلاب وطبالسات المتدارس

دبي - الاتحاد: تعقد لجنة الاشراف على الحملة الإرشادية للتوعيّة المرورية المُشك من ممثلين لوزارة التربية والتعليم ومؤسسة الامارات للنقل والخدمات اجتماء صباح غد الاثنين بعقر بيوان ورارة التربية بدبي، وذلك في اطار الجه ود المبدول لانجاح الحملة الارشادية التوعية المرورية والتي تستهدف توعية طلاب الدارس به مايتصل بالمرور سواء من انظمة او تطبعات أو غيرها:
وسيشارك في اللجنة الى جانب ممثل مؤسسة الامارات النقل، و و زارة السداخليب ممثلون عن ادارات الخدمة الاجتماعية، المناهج والكتب، الخدمات بوزارة التربية.

ومن المقرر ان يناقش هذا الاجتماع الخطوات التنفيذية والاجرائية الحملة في



تحديد مواعيد زيارات ممثلى كليات

التقنيسة لطسلاب رأس الخيمسة

دبي -الاتحاد: تلقت ادارة العلاقات العامة والاعلام التربوي مواعيد زيارات ممثلي

كليات التقنية العليا لطلبة الصف الشالث الشانوي برأس النيمة وذلك في اطار

البرنامج الارشادي المبكر وذلك على النحو التالي: مدرّسة رأس الخيمة الثانويــة يــوم

· أَ اكتُوبر والصَّبَاحية الثَّانوية للَّبنات ١٢ أَكتوبر، وسعيد بن جبير ١٧ اكتوبر،

ورَبيدة الثَّانُوية للبنات ٢٠ اكتوبر، ومدرسة اسامة بن زيد ٢٤ اكتوبر، ومدرسة

السهيلة للبنات يوم ٢٦ اكتوبر، ومدرسة مسافي يوم ٣١ اكتوبر، والنجاح الثانوية

يوم٢ نوفمبر، والحمرانية الثانوية للبنات يوم ٣ نوفمبر. والصناعية الثانوية يوم ٧

نوفمبر، والجير للبنات يوم ٩ نوفمبر، وجَلفار الثانوية للبنات يوم ١٠ نوقمبر

والزراعية والنجارية يبوم ١٤ نبوفمبر والمنيعي يبوم ٢٣ نبوفمبر، وشعم يبوم ٢٨

التربية تنظم دورة تدريبية للمدرسين

المواطنين من غير خريجي كلية التربية

تربوية ، للمواطنين الجامعيين للذكور والاناث من غير خريجي كلية التربية المينين

بمُدارَس المناطق والمكاتب التعليمية وذلك في الفترة من ٢٣ آكتوبر وحتى ٧٧ اكتوبر الحالي. وتهدف الدورة الى اكساب المشاركين الكفايات التعليمية الاساسية للمعلم

وتكويّن أتجاهات ايّجابية نحو مهنة التعليم. وتناقش الدورة موضوعات تدربويـة

ونفسية وتتضمن محاضرات قصيرة ونقاشات وورش عمل وتغطى الاساسيات

التربوية والنفسية والمهارات اللازمة للمعلم بهدف تمكينه من اتقان اهم كفايات

المهنة واهمها التخطيط الدراسي ودور الدافعية في عملية التعلم واساسيات القياس

والتقويم. وتنفذ الدورة على مستوى المناطق والمكاتب التعليمية ويقوم كل مدير

منطقة بتكلّيف قادة الحلقات الدراسية من المتخصصين وفق موضوعات الدورة

وضع خطة التدريب على أن يتولى السيد على عبدالله المحمود نبائب مدير ادارة

التدريب والتأهيل بدبى والمشرف العام عنى الدورة والسيد محمد عبدالله الحوسنى

نائب مدير ادارة التأهيل والتدريب بأبوطبي والمشرف على الدورة تنفيذ اهداف هذه

الصيدلياة الناوية

ابوظبى ـ نهارا: صيدلية فلسطين شارع زايد الثاني ت ٧٨٥٥٨٨ وصيدلية

ليلا: الصيدلية الحنيثة شارع حمدان ت ٣٤٣٧٤٦ وصيداية البرموك

العين: صيداية ماجد شارع الغابات ت ١٤١١٧ وصيداية ابن النفيس

مقابل مصلى العيدت ٥٩ - ٢٣٦ وصيدلية البركة شارع يوسف ساقس ت

٢٣٠٥٠٠ وصيدلية غرال الجميرا - السطوة ت ٢٨٨٨ وصيدلية جبل

الشارقة ـ نهارا: صيدلية النجوم شارع الكويت ت ٢٥٢٣٥٥ وصيدلية

ليلا: صيداية الشهد شارع القاسمية ٢٦٤٤٩٩ وصيدلية ابي الغداء شارع

رأس الخيمة: الصبيلية الحديثة شَّارع النتصر ت ٢٢٧٨٢١ وصيدلية

شارع الشيخ راشد ت ٢٦٩٢٣ وصيداية الاسعاف بني ياس ت

مريم شارع هزاع بن زايدت ٢٤٧٠٤٣

الحنان شارع واسط ت ۲۸۲۲۸۵

الشيخ سلطان صقر ت ۲۰۸۰۰۸

الخليج شارع عمان ت ٢٢٨٥٥١

النيد: صيدلية الكوكب الشارع العام ت ٨٢٢٣٤٢

خورفكان؛ الصيدلية المركزية السوق المركزي ت ٣٨٦٢٧٧

كلباء: صيدلية كلباء الجديدة شارع الشيخ سعيد ت ٥٨ ٤٧٧٧

وزارة التربية والتعليم وقطاع الانشطة، التربوية دورة تدريبية في الساسيات

توقمبر، ووادي أصفني يوم ٧ ديسمبر، والغيل الثانوية يوم ١٢ ديسمبر.

### وكيسل التربيسة يبحث مسع السسونسسد العماني أنخم دعسم العسلاقسات التربسويسة بين البلسديسن

دبي - «الاتحاد»: التقى امس سعادة خليفة محمد بخيت وكيل وزارة التربية والتعليم والوفد التربوي العماني الذي يزور البلاد حالياً ويراسه السيد خالد بن محمد القاسمي نائب مدير الإعلام التربوي بوزارة التربية والتعليم بسلطنة عمان.

وفي بداية اللقاء اشاد سعادة خليفة محمد بخيت ببرنامج التعاون الترسوي المشترك لعسام ١٩٩٣ بين البلسديس الشقيقين: سلطنة عمان والإمارات العربية المتحدة والذي جسد توجهات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان رئيس دولة الامارات وجلالة سلطان قابوس سلطان عمان. وقسال سعبادته : إن هذا البرنبامج

والذي يعد خطوة متقدمة بين البلدين تعتبره الامة العربية التجربة الموحيدة التي جسدت التعاون الفعلي بين وزارتي التربيـــة في كــل مــن عمان والامــــارات العربية. وكان من اهم عوامل تجاحمه برنامج الانشطة الشهيري البذي نفيذ بدقة، سواء في مجال تبادلُ الربارُات او تبادل الخبرات بالوسائل المتعددة للذلك فكلنا اخوة ومن اصل واحد، ونعاني من مشكلات واحدة، وفي الحقيقة فسان تعاون الاجيال في البلندين مع بعضهما البعض وتعارفهما يعدان مسألة هامية

جدا وحيوية ، بل وضرورية للبلدين.

وأضاف سعادته ان تجربة تطوير النشاط المدرسي التي تندور حالياً في البلدين تحتاج بالضرورة الى تبادل الخبرات بين المسشولين عن الانشطـــة التربوية في كل من البلدين حتى نصل الى الامثل في هذا المجال، اذ أن النشاط يحتاج الى تجريب، وجميل ان تتفاعل التجارب معاحتي نصل الى الاطار الصادق الذي يساعدنا في البلدين على الانطلاق في هذا المجال على قواعد ثابِتة. وقال سيّادت، إن انشطة برنامج التعاون التربوي في الايسام القبلة سيكون حافلا فسيشارك ابناء الامارات العبربينة في احتفيالات العيب البوطني 🗯 🏥 العماني مشاركة كبيرة حيث تتوجه الي السلطنة في هذه الناسية وقود طلابية تقدم التهنئة لصاحب الجلالة السلطان قابوس وللشعب العماني الشقيق الي جانب المشاركة الفعالة في البرنبامج الاحتفالي الذي ينظم في مجمع السلطان قابوس الى جانب المشاركة في كافة اوجه

الاحتفال. وقد بدأت الاستعدادات بالفعل لهذه المشاركة. واضاف سعادت کما آن دولیة الامارات العربية المتحدة ستستقبل وفدا طلابيا عمانيا سيحضر في الثاني من ديسمبر المقبل للمشاركة في احتفالات الدولة بالعيد الوطني الثاني والعشرين حيث يقدم التهاني الى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وآخوانه حكام الامارات وللشعب

فالامارات. واشار سعادته الى تبادل الريارات بين مديرات مدارس الامارات، ومديرات المدارس العمانيسة والمميسة ذلك في التواصل بين شعبي الدولتين، كنذلك تأكيدها الى المفهوم الذي يجسد

البرنامج المسترك واكد سعادته على أهمية ما قامت ب الوزارتان في كل من الامارات وعمان في

محال التكامل والتنسيق. وقال سعادته: لقد كانت هذه الخطوة المشتركة متميزة، واشاد بها الواقع العربي، وطالبت شلاث دول شقيقة باجراء خطوات مماثلة، مما يؤكد مدى اهمية ونجاح تلك الخطوة بين عمان والامارات. وقال السيد خالد بن محمــد

القاسمي رئيس الوفد التربوي العمائي

لقد كنان سرنامج التعاون الترسوى المشترك بين بلدينا هو ثمرة لقناعة الستولين عن الدولتين صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد، وصماحب السمو الشيخ رايد بن سلطان آل نهيان. فانسا الآن ومن خلال تلك الزيارات تستقيد من بعضنا البعض، ونكمل بعضنا البعض، فالعلاقية بين البلدين ثرية بالوشائج التي تربطنا

البلاد مساء يوم الجمعة الماضي قد بدأ تنفيذ برنامج زيارت امس حيث التقى الوفد وسعادة الدكتورة عائشة السيار

لقطاع الانشطة التربوية والركرية وحضم اللقاء الأنسة عائشية الحلاهمة مديرة ادارة الخدمة الاجتماعية والسيد جمعة غريب مديس ادارة العلاقات العامة والاعلام التربوي، والآنسة ليل الزوادى رئيسة قسم الأنشطة التربوية وعدد من المسئولين بالوزارة ودار حوار مقتوح بين الطرفين حول الانشطة واسلوب تنفيذها والخطط الستقبلية لها. ثم النقى الوفد العماني بعد ذلك وكان الوفد العماني الذي وصل الى والمسئولون بادارة التربية وألرياضة والكشفية حيث تسركسز الحوار على

وكيلة وزارة التربية والتعليم الساعدة

الانشطة الرياضية واسلوب العمل بها

مصطقى كمال - الامام البخاري

الاعدادية، حمدي ياسين مبارك \_

عبدالله بن رواحة المشتركة ويكمل في

● اجتماعیات: قاسم محمد السید

مرسي \_ حسان بن ثابت الاعدادية

تاریخ: السید فهمی دواد سلیمان

- ابن دريد الاعدادية ويكمل في ابن رشد

● قلسقة: جمال محمد عبدالله

صباح ـ السعديات المشتركية بن زايـد

حمدان بن محمد المشتركة.

ويكمل في مصعب الابتدائية.

#### حسركسة تنقسلات بتعليميسة ابسوظبى تشهيسل ٣٩ معلما لختليسيسيف المواد

كتب جمال ابوطالب: اصدر السيد عيسى السويدي مدير ادارة منطقة ابوظبى التعليمية حركة تتقلات جديدة بين المعلمين بمدارس المنطقة في ضوء نتائج المسح الميمداني الذي جسرى يدوم ٢٥ سبتمبر الماضي. صرح بذلك السيد محمد عبدالرحمن رئيس تسم الشئون التعليمية بالمنطقة وقال انه سيتم اجراء حركة تنقلات مماثلة بين المعلمات خلال الايام القليلة القادمة وقد شملت حركة التنقلات الداخلية بين المعلمين التي صدرت امس ٣٩ معلما من معلمي المواد العامة والتربية الاسلامية واللغة العربية واللغة الانطيرية والجغرافيا والاجتماعيات والفلسفة والرياضيات

وفيما يلي اسماء الندين شملتهم خركة التنقلات وللدارس التي نقلسوأ

• مواد عامة: صلاح الدين فرحان سلام ـ الرشيد الابتدائية، عبدالـرحمن محمد الطيب \_ الامين التأسيسية، ايمن محمد على تـركمان ـ مصعب بن عمير

\_خليفة بن زايد التانوية، جميل سالم المشاورة - القرطبي الاعدادية، محمد عليان عيد ابوالفلاح ـ حمدان بن محمد المشتركة، محمد الخاج صالح محمد ــ ابن دريد الاعدادية، فيصل أحمد محمد

َ ♦ الغة عربية: مصطفى محمد سامح ابنوسنامح ـ: ابن سيثناء احمد صبري البيطار \_ ابن رشد الاعدادية، عبدالرحمن علي الرعبي حديفة بن

حسين مصطفى ـ ابن رشد الاعداديـة، الاعدادية، محمد موسى محمد رمضان

ابن عباس الشتركة. ● جغرافيا: جلال احمد غانم القرطبي ويكمل في الامام مسلم، اشرف

ثابت ـ زايد الثاني الاعدادية.

اليمان الشتركة. ♦ لغة إنجليزية: خالدابراهيم لطفي بن حامد الميل - الاحتف، تور الدين حسين الرياني ـ الامام البخاري

ممرجان كاسر الأمواج

نس ابوشیس

۸ اکتوبر – ۱۵ اکتوبر ۱۹۹۳

معرض سيارات الدفع الرباعي

يوميا ً من 🖈 🗕 ١٥ اكتوبر

بن الساعة ٥ – ١٠ بساء

تبادي ابوظبس الدولس

للرياضات البعرية

# والعلوم والكيمياء والجيولوجيا والاحياء

القرطبي، واثل عبدالفتاح محمد \_ الامام البخاري الاعدادية. تربیة اسلامیة: خالد رحال محمد حمدان بن محمد المشتركة.

ابوظبي التانوية. جيولوجيا: خالـد داود الـدليمى ــ

الثانوية بكمل في ابوظبي الثانوية. حاسوب: عحمد يحيى سيد احمد
 ابن عباس الشتركة يكمل يـومين في السُّعِدْيات المُشتركة، فتحى احمد محمد ابوشابب \_ عبدالقادر الجزائري

#### مناقشة الخطة السنوية الاعلامية بالتربية غدا

ببى ـ الاتحاد تعقد ادارة العلاقات العامة والاعلام التربوي بوزارة التربية والتعليم اجتماعا يحضره جميع العاملين بها وكذلك مندوبو العلاقات العامة والاعلام التربوي مالمناطق والمكاتب التعليمية بالدولمة وذلك لمناقشة الخطة السنوية الاعلامية التي ستنفذ خيلال العام الدراسي الحآلي ٩٣ \_ ١٩٩٤.

ومن بين أهم الموضوعات المرشحة

#### الثاني ويكمل في خليفة، هاشم محمد حسن العفيفي .. السمحة المشتركسة يكمل في الحباب بن المنذر اجتماعيات بدلا من الجزائري، عصام عبدالعزيز مصطفى \_ حمزة الثانوية بدلا من ابن عباس المشتركة يكمل في الجزائري

• رياضيات: وليد احمد طلبت غنيمات\_مصعب بنن عمير، جمال محمد أحمد ياسين ... حمزة الثانوية. علوم عامة: احمد على سالم - ابن رشد الاعدادية، فاروق عبدالمنعم احمد\_ عبدالله بن رواحه الاعداديــة ــ يكمل في

 كيمياء: محمد احمد السيد السعديات المشتركة، انور سعيد سالم ـ

● علوم: محمد مصطفى الخندق ـ الرشيد الابتدائية يكمل في الغسرال

• كيمياء: خضر محمد احمد يوسف .. الاحتف، حارم مرشد سعیت احمد ــ

ابوظبي الثانوية يكمل في السعديات ليوم

 أحياء: مأمون حسن الجيان ـ حمزة ويكمل في حمدان بسن مخمسد، محمود عيسى شديد \_ خليفة بن زايد

المشتركة يكمل في السمحة المشتركة

وكانت المناطق والمكاتب التعليمية قد تقدمت باقتراحاتها في هذا المجال الى جانب الاقتراحات التي اعدتها الاقسام المختلفة بالادارة وسيحدد المجتمعون خطة العام الجديبد وبين هذه المقترحات.

لتكون على رأس قائمة موضوعات الخطة: التوعية بمفهوم السياسة التعليمية الجديدة، وتـوضيحها للجمهور وأولياء الامور وكذلك الطلاب، ومنوضيوع دور الاسرة والبيت فأنفع العملينة التعليمية والتربوية ومساندتها لجهد المدرسة. كما سيتناول الاجتماع المعوقات التي تتواجهها الادارة واسلوب

#### دورة في كتابة الرسائل والتقارير لموظفي الدوائر الحكومية بأبوظبي

بالتعاون مع كلية عجمان للعلوم والتكنولوجيا دورة فى كتابة الـرســائلُ والتقارير بالمجمع الثقاف.. وتستمر الدورة التي بدأت صباح امس حتى ٢٠ من الشهر القادم.

الاداريين ومساعديهم والمختصين الفنيين البذين تقتضى أعمالهم اعسداد التقارير حدول مختلف الاغسراض ويهدف هذا البرنسامج الى تسزويسد المشاركين بالمقدمة العملية بطرق اعداد التقارير والمهارات المتصلة بالصياغة الفنية واللغوية ومحتويبات التقارير وتحسين مهاراتهم.. وقد تطرق البرنامج في اليسوم الاول الى اسس ووسائل الاتصال القعسال واهميسة الاتصال للموظف في المؤسسية وعن

طبيعة عملية الاتصال ومشكلاته.

التقارير والتعريف بأهميتها نظرا لأن لها مكانة كبيرة بين رسائل قياس الاداء فضلا عن حل مشكلات العمل الحتوائها على خقائق وتفاصيل واقتراحات يمكن الرجوع اليها عند

من جانب أخر تنظم دائرة التنظيم

لدة شهرين لموظفي الدوائر المحلية وشارك في هذه السدورة حسوالي ٣٠ موظفًا.. وقد تم تحديد مستوى المتدربين لــوضع كل مجمــوعــة في المستوى المناسب وتهدف هذه الدورة الى تحسين لغة المشاركين وتمكينهم من التعامل مع ظروف العمل وماتقتضيه من معرفة باللغة الانجليزية.

# في اماكن وقوعها بالشارقة

في اطار تسهيل معاملات الجمهور وتقديم افضل الخدمات لهم حيث تقرر ان يتم اعداد تقرير حوادث السيارات في اماكن وقوع الحادث اعدادا كامــلا لا يحتــاج معــه اطراف الحادث إلى مراجعة فرع الحوادث في أدارة المرور بسالسسارقية. صرح بسدلك المقدم صالح الهاجري مدير ادارة المرور والترخيص.

وقال أن مخططي حوادث المرور قد حولوا لاعداد التقرير الميداني لاطراف الحادث بغرض أستعماله لدى شركات التأمين التي رحبت بالاجراءات الجديدة.

#### الفبض على هندي يزور جوازات السفر

الشارقة \_ الاتحاد: القت شرطة الشارقة القبض على كونسام \_ ب \_ و \_ هندي الجنسية بتهمة تزوير جوازات سفر هندية وكان المذكور يقوم بتروير جوازات السفر للراغبين مقابل الف و ٢٠٠ درهم لكل جواز حيث يقوم بنزع صورة الشخص

#### هيئة البريد تحتفل باليوم العالمي الجديد

العالمي في ٩ اكتوبر سنة ١٨٤٧.

السيد عبدالله سعيد بوحسن مدير عام الهيئة اكد فيها ان الهيئة عمدت الى مع الهيئات والمؤسسات البريدية اقليميا ودوليا وتوقيع الاتفاقات لزيادة التعاون وتوفير الخدمات للجميع عنى مستوى

الهيئات والمؤسسات والأفراد بالدولة. وعقب ذلك تم توزيع جوائز المسابقة الدولية لكتاب الرسسائل للشبساب والتي تبناها المكتب الدولي للاتحاد البريدي العالمي والتي فاربها كل من احمد على ابوزيد ويسوسف صبحى يسوسف واسلام رفعت احمد ووجمة مسئولو الهيئة الشكر لوزارة التربية والمجمع الثقافي والدائرة الثقافية بالشارقة والصحافة المحلية للدورها في انجاح

### عيسى السويدي يلتقى بالطلاب المواطنين في

قام السيد عيسى السويدي مديس

كما ناقش مدير المنطقة العسيد من المشكلات الطلابية ووعد بحلها.. وطالب الهيئات الادارية والتعليمية ببذل المزيد من الجهد مع الطالاب المواطنين لرفع

التقوق لهم.. وفي نهاية اللقاء اكد على اهمية دور اولياء الامور في متابعة ابنائهم الطلاب والتعبياون مع ادارات المدارس لحل

دبى .. الاتحاد: احتفلت امس الهنئة العامة للبريد باليوم العالمي للبريد والدي مصادف ذكرى انشناء الاتحاد البرسدى

والقى السيد محمد الشرهان مدير الشئون الادارية بالهيئة كلمة نيابة عن تحديث الخدمات بكافة الادارات والارتقاء بمستوى الخدمة والتنسيق

المسابقات.

# مدرسة السمحة الثانوية

ادارة منطقة ابوظبي التعليمية بريارة لمرسة السمحة الثانوية للبنين امس حيث عقد لقاء تربويا مع الطلاب المواطنين.. أكد فيه على اهمية التفوق العلمى لتحقيق توجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان رئيس الدولة في التسلح بالعلم والمعرفة

لتحمل مستولية العمل في المستقبل... وقد اعرب عن سعادته لاقبال الطلاب المواطنين على القسم العلمي حيث تبين ان طلاب الادبي يمثلون ٥٠٪ من عدد طـلاب القسم العلمي في الصف الثـاني الشانوي علمي.. مما يؤكد اقسالً المواطنين على القسم العلمي.. لحاجــة الوطن الى التخصصات العلمية..

مستوى تحصيلهم العلمي وتحقيق

عجمان: صيدلية عجمان شارع الشيخ راشد بن حميدت ٤٤٦٠٣١ ام القيوين: صيدلية ام القيوين شارع اللك فيصل ت ٦٥٦١٨٠ الفُجِيرَةُ: صَيِيلَية الْفَجِيرة الْجِنيدة شَارع الغرفة تِ ٢٢٤٨٢٠ دبا: صيدلية الشرق الاوسط ت ٤٤٤٣٧٦

# فَضَعُ اللهِ وَالْمِرَاكُالِ النَّفِ الْمِحْدِ وَالْمِرْكُالِ بمناسبة الثقترالغالية التحيب أولاها المعتارين محيث ربن الأشر (التعوا بقسل تعيين سيموه وليسًا للعهد بإمارة عجمان سائليدالله العلى القديم أن يوفوسموه في مامه مداِّجك رفعة وتقع دوليتنا الغالية المديرالعام وجميع العاملين فخن شركة الخليج كصناعة القوارب

# 

أشادت السيدة مريم العدوي حرم القائم بالاعمال العماني لدى الدولة بمجهودات قرينة صاحب السمو رئيس الدولة سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام من احل النهوض بالمراة في الامارات والمحافظة على التراث.

جاء ذلك اثناء زيارة حرم القائم بالاعمال العماني صباح امس للاتحاد النسائي العام حيث كانت في استقبالها السيدة مورة الحبروش مديرة الاتحاد وعضوات الهيئة الادارية واطلعت منهن على الانشطة المختلفة للاتحاد في مجال خدمة المرأة في الامارات كما زارت المعرض إلـدائم والخيمــة المقامـة في مقـر الاتحاد. وقـد أبـدت الضيفـة اعجـابها بما شــاهــدتــه من معروضات من انتاج عضوات المركز وذكرت ان ما شاهدت يدعو للفضر فتراث الامة هو عنوان حاصرها ومستقبلها.

# ناهم في حفود تطاوير التعليسم

دبى ـ ايهاب الخضرجي عاد الى البلاد في ساعة مبكرة من صباح امس سعادة خليفة محمد بخيت وكيل وزارة التربية والتعليم قادما من الرياض وبرفقته الوفد المسارك له في اجتماعات المجلس التنفيذي لمكتب التربية العربي لدول الخليج. وصرح سعادته بان المجلس اتخذ عددا من القرارات والتوصيات لتطوير التعليم

• دعوة الدول الاعضاء الى الاستفادة من نتائج وتوصيات الدراسات والندوات واللقاءات التي تمثل تروة فكرية تربوية تعتبر اضافة قيمة الى ادبيات التربية ف

• وضع ضوابط ومعايير الختيار العناصر المناسبة لتأليف الكتب الموحدة والمطورة في كل مادة، والاستفادة من الخبرات والكفايات العلمية عربيا ودوليا لســد العجز في بعض التخصصات التي تعانى منها بعض اجهزة المركز واقسامه. • مَتَابِعة التجديدات والخطط المستقبلية لصيغ التعليم الثانوي في الدول الاعضاء، وإن تتسم الكتب الموحدة والمطورة في الرياضيات والعلوم بالمرونة

لتستجيب لهذه التجديدات والخطط. • بناء هيكل تنظيمي للادارة المدرسية يأخذ في الاعتبار مشاركة المؤسسات الاجتماعية والاستفادة بالخبرات المتطورة في هذا المجال عربية ودولية. دعوة الدول الاعضاء الى أن يكون التطوير التربوى أهم عنصر في اختيار مدير المدرسة في اعداده وتأهيله وتدريبه.

#### التربية تستعد للمشاركة في احتفالات العيسد الوطنسي

دبي ـ الاتحاد: بدأت وزارة التربية والتعليم في الاستعداد للمشاركة في العيد الوطنيُّ الثاني والعشرين للامارات العربية المتحدَّة في اول شهر ديسمبر المقبل. وقد قررت ادارة العلاقات العامة والاعلام التربوي اصدار عدة مطبوعات حديثة بهذه المناسبة وفي مقدمتها اصدار كتاب والتعليم بين الامس واليوم وغدا - ٢، وذلك في طبعة جديدة تتضمن الانجازات التي حققتها اللوزارة خالاً العامين الماضيين اضافة الى ابعاد مسيرة التعليم في الامارات العربية خلال السنوات منذ ١٩٠٠ وحتى

كما تصدر الادارة ايضا كتيبا صغيرا يتضمن انجازات الوزارة خلال العام الماضي

كتب عبدالله الطنيجي نظميت دائرة التنظ وتتضمن برنامجا موجها الو

ويشمل البرنامج في دورته الكتابة الادارية ومميزآتها كالراسلات الحكومية وتعريفها وانواعها وكدلك الاهداف الاساسية منها وتعريف المتدربين بالكتاب الرسمي والشروط الواجب توافرها فيه وطريقة صياغت والخصائص الجيدة له. بالاضافة الى الكتاب السرى والعاجل وانواعه.

كما يتطرق البرنسامج الي انسواع الماجة ودورة في اللغة الاتجليزية

والادارة دورة مكتفة في اللغة الانجليزية

# اغداد تقارير حوادث السيارات

الشارقة \_ الاتحاد: اتخذت ادارة المرور والترخيص بشرطة الشارقة خطوة جديدة

صاحب الجواز الاصلى ووضع صورة الستفيد من التزوير.

يعلن عن أسعار الإسهم المحلية والعمالات الاجتبينة والتكمي

\_مؤشر البنك: ٣٧ ١٨٣٤ نقطة

V+0\_V+Y

ં ૧૧૯

VV0\_VV-

150

72.

79.

1.3.4

120\_100

TE,0'0

17,70-17,70

147

۰۸۸۲ ر۳

-7777

TITTIE

۲۲۱۷ره

ه۳۵۳۰ر ٠

דרסדנד

٩ ٢٨٠٠ و

**#** 

9.40

۸۴,

ەەر ٩

1.1

نځ۴ر۲۱

17,07

٠٠٠٠ ٤

۳۳ره ۲۳ره

۱۱را ۱۳٤۸:

بيع

۸۲ر۳

۲۳۶۰۰ر

١١٢٥ر

م۱۱۸ر

.۸۲ر۳

أسعار الفوائد على الودائع (لمدة عام)

الدرهم = ف٧٨ر٢٪ الدولار٢٠٣٠٣، الجنيه الاسترليني ٣٧٥ وه٪

جرام الذهب = ١٤ رحم عرام القصة = ٢٥٠ درهم

ت ٢٢٨٢٤١ مريد الباس = ٢٢٥٢٦٢ بدالة

الأنصارف للصروف

البوطلبي: ٢٤٤١ ٢٤٤١ العين: ٢٦١٣٦ ديي: ٢٦٣٣٥ التشارقة: ٤٤١١٣٠ و٤٤١.

استغار الغصلات العربية والاجنبية

أسعار العملات العربية والإحتبية

ال قط

يرة لبنائية (تحويل) لـالالِفُ درهم

به مصری (نق

رِيالَ يَمْنَى لِكُلُّ مَاثُةٌ غَرْهُمَ (تَجْوَيلُ)

دَيْنَارَ بِعَثَى لَكِلَ مَائِنَةً دَيْنَارٌ (تَحَوَّيَلُ)

دولار امسريكي (تحويل للقلبين).

سسركسة النصيي

Star Securities & Brokerage Corp.

طاء الأوراق المالسة

وريسة لسلالف نرهم

ار ارتنای (نقسیدا) از ارتنای (تحویدا)

له مصری (تجوی

ــارك الثانــ

أسعار الذهب والفضة

شبراء

T, 70A.

٤٧٤٠ر٠

X376-7

٦٦٦٢٢

۳٤٤٣ و م

737-0Y

م۸۷۸ر -

4.VY ..

شراء

,9 VO

1, . . .

17,17

14.40.

شراء

רֿגּנ״

۸۵ره

7777

۰۳٤ ر

J. + \* TO

۸۰۱ر

والغضة والقوائد على الودائع ليوم: ٩/ ١٠/ ١٩٩٣م

أسعار أسهم الينوك والشركات المحلية

شركة الجرافات النصرينة التوطئينة

شركة الموطبي الوطنية للفنانق

سرد ... قطران أن ... وظيري شركة اسوطابي الوطنية المتأمن

شركضة العين آلاهليسسة للتسامين

بئنات ائتنبوطيني النب

بننك دبسي الاست

أسعار العملات العربية والاجنبية

السندولار الامسريكسي

القبرتك السبويسري

السريال السعسودي

الحنسار المصريني

المارك الألماني 

الين الي

ـــة الطفـــــرة للتــــــامين ـــة الإمـــــــارات للتـــــامين

أسواق

المسال

الملية



#### ٢٦٪ زيسادة في حسركسة مينسساء زايسد الشهسسر الماضي تنفيذ خطة لتطوير الميناء وتزويده بأحدث المعدات البحرية كتب سامي البلعوطي:

وانشاء مختج صحى لفحص الاغلاية

الستوردة وأحاطة الليناء بسور واعادة

بناء وأنشاء شبرات للتضرين وكدنك

وتتضمن الخطة ايضا تعميق بعض

۱,۲ طيسار در هم اجمالي تجارة الامسارات وتسايسوان

مبنى جديد للجمارك..

حقق ميناءً زايد خُلالً الشهر الماضي تقدما ملحوظا في معدلات الإنتاجية. فقد بلغ حجم الواردات الكلِّي ٢٦٤٤٦١ طنًّا متريا بنسبة زيًّادة قدرها ٢٦٪ مقارنة بنفس الفترة من عام ١٩٩٢ .. وذكرت النشرة الاحصائية التي

الاقاد

اصدرها ميناء زايد عن شهر سبتمبر الماضي أن هذا التقدم انعكس على كمافة نشاطات وعمليات الميناء سواء فيما يتعلق بمجموع الحاويات المتناولة بــُالمينــاء التي زادت بنسبــة ٩٪ عن انتاجية مناولة آلحاويات في نفس الفترة من عمام ۱۹۹۲ او في مجال مناولة بضائع الحاويات فقد بلغت نسبة الريادة ٢١٪ مقارنة بشهر سبتمبر من العام الماضي، وبدلك تصبح نسبة الزيادة في مناولة البضائع العامة وبضائع الحاويات ٢٤٪ مقارنة بنفس ر... الفترة من العام الماضي..

من جهة اخرى يتم تنفيذ خطة تطوير ميناء زايد خلال العشرين عاما القادمية حرصا من سمو الشيخ سعيد بن زايد

أل نهيان رئيس دائرة الموانىء البحرية لتوفير احتياجات امارة ابوظبى وعملاء وتتضمن خطة تطويس ميساء رايد عددا من الاجبراءات لتنمية قيدراته وتهيئته لاستقبال ومناولة البضائع التى سيتم استحادها نتيجة تزايد حجم الاعمال المسوقعة سامارة اسوطسي في السنسوات القسادمسة ومن بين هسده الإجراءات شراء معدات ورافعات حديثة

• سمو الشيخ سعيد بن زايد ال نهيان.. الحاويات وانشاء شبرات مبردة وانشاء مستودع للوقود وانشاء برج للمراقبة به احدث المعدات البصرية واحدث سا

توصل اليه العالم من انظمة السفن..

#### الارصفة والقنوات المؤدية الى الميناء وكذلك اقامة ورشة لصيانة حاضنات خلال النصف الاول من العام الحالي

دبى-ابراهيم أحمد: بلغت تجارة الامارات مع تايوان ١٢٦٨،٥ مليون درهم في النصف الاول من عام ٩٣ وكانت ٢٧٨٩ مليون درهم في عام ٩٢ مقابل ٥٧٧٧ مليون درهم في عام ٩١.

اعلن ذلك امس جوزيف تساي مدير عام المكتب التجارى لجمهورية الصين (تايبوان) في دبي في ميؤتمر صحفي عقده أمس بمساسبة العيد التوطني لجمهورية الصين الذي يتوافق اليوم. وأشاد في بداية المؤتمر بتدعم صناحه لسمو الشيخ رايد بن سلطان أل نهيان رئيس الدولة وأخوانه أصحاب السمو أعضاء المجلس الاعلى حكيام الاميارات للعلاقمات بين الاصارات وجمهورية الصين. واشاد بالتعاون بين حكومة الاصارات وبالده والمكتب التجاري الصينى، حيث كانت تسايسوان بين الشركاء التجاريين العشرة لللمارات لعدة سنوات وارتفع التبادل التصاري من ۵۰ گملیون دولار امریکی عام ۹۸ ای ۷۵۸ ملیون دولار عام ۹۲

وقال إن صادرات تأييوان ليدول مجلِّسَ التَّعاون الخليجي في الفترة من يناير الى ابريل ٩٣ الماضيّ بلغت ملياراً ی ۲۷۲٫۵ ملیون درهم (۲۷۲ ملیون دولار) وبلغت وارداتها من دول مجلس التعاون ۳ مليارات و۱۵۸٫۰ مليون درهم (۸٦٣ مليون دولار).

وتأتكى الامارات في المركز التاني بعد السُعودية في النجارة مع تايسوان حيث بلغت تجارتها مع السعودية ٧,٣٢ مليار درهم عام ٩٢ و ٢,٤ مليار درهم في الفترة من يناير الى ابريل ٩٢ وبلغت مع الامارات ٢٧٨٩ مليون درهم عام ٢٦ وبلغت ٨٩٢ مليون درهم في الفترة من يناأير الى نهاية ابريل ٩٣.

وبلغت تجارة تأيوان مع الشرق الاوسط من يناير الى اغسطس ٩٣ الماضي ٨٠٣ مليسار درهم للسواردات و٥٠٣ مليار درهم للصادرات.

التذكرة السنوية و٢٠٣٠ قرهما للتذكرة لمدة شهرين ومصر ايرلندا الشمالية تدعو لاقامة مشروعات مشتركة مع رجال الاعمال بالامارات

. الاتحاد: دعا بيل ماكجينيز رئيس غرفة التجارة والصناعة في ايرلندا الشمالية رجال الإعمال في دبي للدخول في مشاريع مشتركة مع نظرائهم في ايرلندا الشمالية، وقال أن البطالة مناك مَم وجُودُ الكفاءَات الفنية دَعَت المؤسساتُ في امـريكـا واليـابـان الى القيـام بمثل هـذه المشاريع، ونفى رئيس غرفة أيرلندا الشمالية أن يكون للاضطرابات هناك تأثير على سير العمل، وقال أن الاعلام يضخم السلبيات. جاء ذلك لدى زيارة رئيس غرفة ايرلندا الشمالية لغرفة دبى حيث استقبله مدير عام الغرفة عبدالرحمن غانم المطيوعي بمناسبة قيام وقد تسويقي ابرلندي يضم ٢٠ عضوا بريارة دبي. وذكر الطيوعي للضيف أن الغرفة على استعداد للتعاور في كل مسعى يرمي الى تنمية التعاون بين البلدين. ودعا المطيوعي رئيس الغرفة الايرلندية والوفد الى زيارة المنطقة الحرة في جبل على للتعرف على مشاخ العمل الدي توفره والحوافر المتاحة فيها. واعرب عن استعداد رجال الاعمال المواطنين للدخول في مشاريع مشتركة مع نظرائهم الايرلنديين للانتاج في هذه المنطقة والتسويق في المنطقة السواسعية التَّيُّ

#### ٦٠ مليـــار دولار تنفقهـــا دول الخليج لتوليد الطاقة حتى عام ٢٠٠٠

دبي \_ «الاتحاد»: ٦٠ مليار دولار من المتوقع أن تنفقها دول منطقة الخليج العـربي على معداتٌ واجهزة توليد الطاقة الكهربانية من الآنُ وحتى عام ٢٠٠٠. وقد عقدت أحدى الشركات الاسبانية لانتاج الاجهرة الكهربائية صفقة مع وزارة الكهرباء والماء لتوريد ٢ آلاف خزانة تحويل صغيرة. وتستعد الشركات الاسبانية للمشاركة في معرض الكهرباء الذي يقام بمركز دبي التجاري العالمي من ٢٢ ألى ٢٦ يناير ع، والذي تشارك فيه اكثر من ١٥٠ شَرِكَةً من ٢٠ دُولَة. ويقول المحلَّلون ان هناك ١٥ دُولَـة في منطقـة الخليج قـد يصل انفاقها المتعلق بالطاقة الكهربانية الى مايقارب ٦٠ مليار دولار اصريكي بحلسول عام · ٢٠٠٠. وهذا معتاه أن الطلب على الأجهزة الكهربائية سيزداد كثيرا أواخر هذا القرن.





محفظة الإستشمسار السوليسة خسلال هسذا الاسسيوع يمكنك بيع إبل بسعر

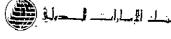
ىمكنك شراء\* إيل بسعر

١,٠٧٦,٨٧ دولار أمريكي (۵۷,۸۰۸,۳ درهم)

٠٦٦, ٢١ . أَ دُولَارِ أَمْرِيكُي (۲,91۲,99) درهم) لَّزيد من المعلومات تفضلوا بزيارة اقرب فرغ لبنك الإمارات أو بنك الشرق الأوسط أو

Emirates Bank International

يمكنكم الإتصال على هاتف: ٢٦٨٢١ / ٢٦٨٢١ – ٤٠



#### غرفة أبوظبي تدعو رجال الأعمال للمشاركة بمعرض الهدايا والازباء بمسقط

وحهت غرفة تجارة وصناعة ابوظبي الدعوة لأعضائها ومنتسبيها من النجار ورجال الاعمال للمشاركة في معرض والهدايا والازياء المقرر اقامته خلال الفترة من ١١ الى ١٩ ديسمبر المقبسل بمبركيز عمان للمعارض بالسبب في مسقط بسلطنة عمان..

ويهدف المعرض الذي تنظمه غارفة تجارة وصناعة عمان بالتعاون مع شركة عمان اكسبو الى تشجيع التجارة بصفة عامة ويتيم للمشاركين فيه دخول الاسواق العمانية والتعامل مع رجال الاعمال بسلطنة عمان .. وتشمل المعروضات الملابس الجاهرة والمصنوعات الجلدية وساعات أليد والحائط وادوات التجميك وادوات الديكور والروائح ومعدات الرشاقة والهدايا والاغديية واللعب والشغبولات

ومن جانب أخر تنظم غرفة تجارة وصناعة ابوظبي في الفترة من ١٦ الي ١٩ مايو القادم معرض الخليج للبيت المثالي وذلك بمركز ابوظبي للمعارض الدولية..

# وفد تجاري ألماني

يضم الوفد ممثلين لصناعات المدنية والتعدين والبنوك..

ويضم الوفد ايضا عددا من الفعاليات

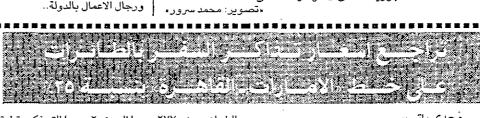


### من مقاطعة براندنبرج يزور الامارات

دبي ـــ «الاتحاد»: يزور الامارات وفد تجاري الماني من مقاطعة براندنبرج في الفترة من ١٥ الى ٢١ اكتوبسر بسرئاسة والتر هيرتش وزير الشئون الاقتصادية والتكنولوجيا بالمقاطعة..

العدسات والمستلزمات الطبية والاغذب والطباعة والسلع الكهربائية والاشاث والمطابخ والتغليف والاطارات والقوارب واليخوت والمرشحات والآلات والهندسة

الاقتصادية ويلتقي بالمسئولين بالوزارات وبغرف التجارة والصناعة



انهارت الزيادات الجنيدة على اسعار تذاكر السفر بالطأئرات من الامارات الى مصر والتي بدأ سريانها في أول سبتمبر الماضي. وكانت والانتماد، قد توقعت عدم صمود الـزيـادات الجديـدة حيث جاءت بعد انتهاء موسم السفر والسياحة ونهايية موسم الاجازات وتخفيض جميع الشركات العاملة على خط الامارات أ القامرة عُدد رُحلًا تها من ٢ ألى ٧ رحلات في الاسبوع ألى ٣ رحلات فقط في الاسبوع، وأعلنت شركات الطيران العاطأة على خط «الامارات ـ مصرع آمس تخفيض اسعارها السارية ابتنداء من امس بنسب تجاوزت ٢٥٪ حيث تراجعت اسعار والامارات، من ٢٧٧٠ درهما لسرطتي الندهاب والعودة الى ٢٣٠٠ درهم

شهور و ٢٣٠٠ للتذكرة السنوية وكذلك الحال بالنسبة الطيران لخليج، و دراس، المصرية للطيران والقاهرة وترانسميد وشروق. وكمَّانت مصر للطيران قمد رفعت اسعمارهما من اول سبتمير الماضي بواقع ٥٪ الى دول الخليج والشرق الاوسط و٥٠٨،١ الى اوروبا وقبرص وامريكا وشمال الاطلنطي و٢٠٠٨٪ الى المسريقيا

والأرالي اليابان وكوريا والشرق الاقصى. وجاء التراجع الجديد، في اسعار السفر نتيجة لنسبة الاشغال المتدنية على رحلات هذه الشركات الى مصر والتي انخفضت الى اقل من ٥٠٪ خلال الشهر الماضي والثلث الاول من الشهر الحالي مما اضطر بعض الشركات الى الغاء عدد من رحلاتها بسبب انخفاض عدد الركاب حيث قامت بتحويلها الى ناقلين أخرين

#### الرسوم الجمركية الجديدة على السيارات 🞚 التي يتم تصديرها من الامارات الى مصر

دبي ــ الاتحاد، ذكرت مصادر القنصلية المصرية بدبي والامارات الشمالية امس ان الرسوم الجدركية على السيارات المصدرة الى جمهورية مصر العربية قد تحددت بنسبة ٨٠٪ و ۱۸٪ ضربیة مبیعات علی السیارات من ۱۰۰۰ سی. سی الی ۱۳۰۰ سی. سی و ۱۰۰٪ رسوما جمرکیة و ۲۰٪ ضربیة مبیعات للسیارات من ۱۲۰۰ سی. سی الی ۱۳۰۰ سی. سی و ۱۲۰٪ جمارك و ۵۰٪ ضربیبة مبیعات للسیارات من ۱۲۰۰ سی. سی الی ۲۰۰۰ سی. سی و ۱۳۰٪ جمارك و ۲۰٪ ضربیبة مبیعات للسیارات اكثر من ۲۰۰۰ سی. سی.

#### وفد من اتحاد الغرف يتوجه الى يوخاريت لحضور اللقاء المشترك ومعرض الخريف

دبي ـ وام: غادر البلاد امس وقد اتحاد غرف التجارة والصناعة المشارك في اللقاء الاقتصادي المشترك ومعرض الخريف الدولي الذي سيقام في بوخارست سرومانيا خملال الفترة من ١١ الي ١٧ أكتوبر الحالي.

يرأس الوقد سعادة حسن عبدالله النومان رئيس مجلس ادارة الاتحاد ويضع في عضويته السيد سلطان احمد بن خادم عضو مجلس ادارة الاتحاد والسيد محمد سلطان بن هويمدن والسيد خليفة الجلاف الامين العام للاتحاد. وصرح خليفة الجلاف قبيل مغادرة الوفد بان هذه الزيارة تأتى بساء على دعوة تلقاها

الاتحاد من غرفة تجارة وصناعة رومانيا وتعكس الرغبة المشتركة لدى الطرفين في تطويس وتقوية علاقات التعاون الاقتصادى بين البلدين بما يخدم القطاع الخاص في كلتًا الدولتين. واضاف أن اتحاد الغرف يتابع بكل اهتمام التحولات الاقتصادية في رومانيا تجاه اقتصاد السوق والدور المتعاظم للقطاع الخاص في هذه التصولات بما يفتح أضاقا ارجب للتنمية وتدعيم العلاقات بين رجال الاعمال في البلدين.

واشأر الى ان اتحاد الغرف بالدولة كان قد وقع بروتوكولا للتعاون الاقتصادي مع غرفة جارة وصناعة رومانيا خلال الزيارة التي قام بها رئيس الغرفة الرومانية إلى الدولة مؤخرا. وأضاف الجلاف أن البروتوكول حدد الاطار العام لهذه العلاقات حيث تضمن القواعد الاساسية لتعزيز وتطوير العلاقات بين اتماد الغرف ساعتباره ممشلاً للقطاع الخاص في الدولة والغرفة الرومانية التي تمثل هذا القطاع في رومانيا.

#### دورة تدريبية حول الاسس العطية للاعتمادات المتندية في الشارقة

الشارقة ـ وام: تقيم اللجنة الدائمة للتطوير الادارى والفنى المحلية في الشارقة بالتعاون مع معهد الامبارات للتُبدريب المصرف دورة تُبدريبية حيول الاسس العملية لبلاعتمادات المستندية وذلك في الفترة من ٢٣ حتى ٢٧ اكتوبر الحالي بمقر المعهد بالشارقة وفي الفترة

وذكر السيد محمود سيد احمد خبير التنظيم والادارة انه سيتم تنفيذ البرنامج من خالال تدريب نظرى للتعريف بالمبادىء العملية وتدريب عملى على الدورة المستندية تعملية فتح

واوضح السيد محمود سيد احمد انه نظرا للاقبال على هذه النوعية من البرامج المتخصصة فان باب الترشيح للتسجيل للاشتراك في هذه الدورة سوف يغلق اعتبارا من ١٧ اكتوبر الحالي مشيرًا إلى أن هُذَا البرنامج يأتي ضعن خطة اللَّجنة لعام ٣٣/ ١٩٩٤ التي تتضمن العديد من البرامج المتخصصة في مجالات متعددة تشمل كمافة جُوانب العملُ

من جهة اخرى افتتح بمقر معهد الامارات للتدريب المصرف امس برنامج الموازنات التقديرية للمصارف التَّجارية الذي ينظمه المعهد ويشارك فيه ٢٢ متدربا ومتدرَّبة من ١٣.

مصرفا تجاريا عاملا بالدولة. ويستمر البرنامج خمسة ايام ويقوم بتنفيذه اعضاء هيئة التدريب بالمعهد ومحاضرون زائرون من المصارف التجارية. ويهدف البرنامج الى تفسير المراحل المطلوبة لاعداد موازنــة. المعرف وتوضيح دور هذه الموازنة كأداة لأعداد فعالة للتخطيط والرقابة على اداء المصرف.

#### الامارات تشارك دول التعاون الخليجي في الاحتفال باليوم العالمي للمواصفات والمقآييس

تشارك دولة الامارات واقطار مجلس التعاون لدول الخليج العربية يوم الخميس القادم بالاحتفال باليوم العالمي للمواصفات والمقابيس والجودة الذي يصادف نكرى انشاء المنظمة الدولية للتقييس (اسو) والتي انشئت في ١٤ اكتوبر عام ١٩٤٦. وتأتى اهمية هـذا الحدث العالمي من ارتباطه بالحياة اليومية لشعوب مختلف البلدان حيث يضع القواعد الضرورية لنع الغش والتدليس وتوفير منتجات تتوفر فيها الجودة المطلوبة.

فمنذ اقدم الازمنة ابتدع الانسان الوسائل الملائمة لتنظيم شئون الحياة فاوجد مقاييس الاطوال والاوزان والوقت والحساب لتحقيق العدالة وايجاد علاقة سليمة في مجالات البيع والشراء وكان العرب متفوقين في هذا المجال لان احقاق العدل وقمع الغش واجب ديني امر به الاسلام الذي توعد المطفقين بسوء العاقبة وامتدح اتقان العمل. وتشمل المواصفات منتجات اعدت خصيصا لحماية حياة الانسان وتأمين سالامته ف

الطرق والمصانع وغيرها كما ان حماية منفعة المستهلك هي احد اهداف التقييس ذات الاهمية الكبرى واصبحت مصلحة المجتمع وحماية البيئة ترتبط ارتباطا وثيقا بالصناعات والمخلفات الصناعية مما غرض تعديلا على هذه المواصفات اضافة الى أهمية المواصفات في أزالة معوقات التجارة الدولية ولهذه الأسباب جرى توجيه الاهتمام بدقة القياس وضبط اجهزته وتوحيد اسالييه في البلد الواحد ثم في سبائر البلدان لتيسير سبل التبادل التجاري على الصعيد

#### جمعية القاولين تشارك في مؤتمر الخرسانة العالمسي في البحسرين

دبي ــ «الاتحاد»: تشارك جمعية المقاولين بالدولة في المؤتمر العالمي الرابع حول تدهبورَ ومعالجة النشآب الخرسان - ويعالم المرابع المرابع في الخليج العربي والذي يبدأ أعماله في البحرين اليوم ويستمر حتى الثالث عشر من اكتوبر الجاري .. مقرر اللجنة الفنية الفرعية..

تجدر الاشارة الى ان جمعية المهندسين البصرينيين التي تنظم هدذا المؤتمر، اعلنت ان ٥٨ ورقة عمل قد استلمتها هيئة التنظيم، وسيكون هذاك خمس اوراق رئيسية، حيث سيقوم البروفيسور سيسل من المانيا بتقديم الورغة الرئيسية وهي بعنوان الستراتيجية اصلاح المنشأت الخرسانية المتأثرة بصدأ حديد التسليح ...

وقالت مصادر الجمعية ان عدد المسجلين لحضور المؤتمر بلغ حوالي ٢٥٠ مشاركا من دول الخليج والدول العربية واوروبا وامريكا واستراليا وسنفاف ورة، وسوف يقام على هامش المؤتمر معرض خاص بتقنيات الخرسانة حيث تشارك جمعية المقاولين فيه بجناح تعرض فيه بعض مطبوعاتها الاعلامية المتخصصة بقطاع البناء والتشييد..

موسكو \_ رويتر: تقول وزارة الوقود والطاقة الروسية انها تحتاج ٣٤ تريليون

وقالت وثيقة حصلت عليها رويتر اول امس ايتعين فعل الكثير لتنفيذ التصولات

وذكرت أن اكثر من ٩٠ في المائة من المبلغ المطلوب يجب أن يكون في شكل استثمار

رأسمالي معظمه من موارد محلية. واضافت أن البرنامج الذي يشمل مشاريع حتى

نهاية القرن يحتاج ايضا دعما من الدولة. وقالت أن معظم الموارد الضرورية يجب الحصول عليها من مجمع الوقود والطاقة نفسه. أن لم نضف الاستقرار على هذه

القاعدة للاقتصاد الروسي فان الهيكل الاجتماعي والصناعي للبسلاد باكمله قد

يتعرض لخطر، وتضرر أنتاج روسيا من النفيط الذي لا يفوقه سوى انتاج المملكة

العربية السعودية بنقص الاستثمار في المنشآت المسداعية وسوء استغلال الموارد

وهناك نحو ٢٠٠٠ بئر غير مستغلة. وقال خبراء في وزارة الاقتصاد في تقرير نشر

الاسبوع الماضي ان صناعة النفط تحتاج ثمانية مليارات دولار على الاقل في شكل

استثمارات اجنبية لاضفاء الاستقرار على الانتاج الذي هبط باطراد على مدى الاعوام

الخمسة الماضية. وطرح برنامج وزارة الطاقة مؤخرا في اجتماع لجلس الوزراء. وقد

اقرته بالفعل وزارتا الاقتصاد والوقود والطاقة ولكنه قد يواجه معارضة من وزارة

حريق بمصفاة شل

في كاليفورنيا

سان فرانسيسكو \_ رويتر: قالت متحدثة

التكرير لم تتأثر به.

يجري لتحديد سبب الحريق.

خطر على سكان المنطقة المجاورة،

واسعة النطاق في مجمع الوقود والطاقة التي وردت في البرنامج.

روبل ونحو ٣٠ مليار دولار، لتنفيذ برنامج طموح للتنمية على المدى الطويل لقطاع

#### ٣ الف بئر نفطية غير مستغلة وزير البترول المصرى: ٣٠ مليسار دولار المبلخ المطلسوب لتنميسة قطاع الطاقة الروسي على المدى الطويل

ويتكلُّف المشروع حوالي ٤٧ مليون دولار ويشمل انشاء ٦ مستودعات للتخرين ويستوعب حوالي دُر٤ مليون برميل كمرحلة اولى تزداد الى ١٠ ملايين برميل. واشار الوزير في تصريحات نشرت في القاهرة امس الى ان خطوط الانابيب حققت خلال الاشهر الاولى من العام الحالي اعلى معدل لنقل بترول الخليج العربي بريادة ١٧٪ للكميات المنقولة و ١٥٪ زيادة في حصيلة رسوم العبور بالقارئة بالفترة المائلة من العام الماضي حيث قامت «سوميد» بنقل ٤٠ مليون طن من بترول الخليج العربي من يناير الى يونيو الماضيين وحققت زيادة في استقبال ناقلات البترول . العملاقة في ميناء سيدي كرير بلغت نحو ٢١٪ خلال العام الماضي بريادة ١٢٪ عن

# مجموعة امسريكية تعتسزم شراء شركسة

روما ـ روية. قدمت مجموعة استثمارية امريكية تضم شخصيات بـ اررة في ادارات امريكية جمهورية سابقة عرضا لشراء شركة ايطالية كبيرة للطاقة في أطار برنامج التحصيص في ايطاليا.

ورفض ستيفن نوريس وهو أحد مديري مجموعة «كارلايل» ومقرها واشنطن أن يكشف عن اسم الشركة الايطالية لكنه قال في مقابلة مع رويتر اول امس انه متفائل بان الحكومة ستقبل العرض بنهاية العام. . وقال أنَّ الشركة التي تريد «كَارُلايل، شُراءها تعمل •في قطاع الطاقة، وستبلغ قيمة العرض نحو ٥٠٠ مليون دولار.

> وتنوي شركة «انتي ناسيونسالي ي \_\_ويــــي ايــدروكـــأربــوري «ايني، العمــلاقـــة المملوكة للدولة بيع تُحو ١٠٠ من فروعها خلال عامين، وذكر نوريس اسم الشركة بضع مرات خلال المقابلة

الا انه رفض ان يكون اكثر تحديدا. والمح نوريس مشيرا الى الخليج سان الشركة قد تكون احدى شركات ايني العاملة في قطاع البترول قائلا وفي هذه الحالة فان ما سريده هنو تنزاوج بين الملكية العسامسة ورأس المال الخاص ويعض الامكانيات المتاحة لنامع الخليج من اجل نقوية الروابط في قطاعات هي الآن اضعف مما يجب ان تكون عليه..

# البعدء في تنفيعة التفعزين التجهاري لبترول الخليج العربي في ميناء «سوميد»

القاهرة \_ العمانية: اعلن الدكتور حمدي البنبي وزير البترول والشروة المعدنية المصري انه تقرر البدء في تنفيذ مشروع التخزين التجاري لبترول الخليج العربي في ميناء «سوميد» بسيدي كرير غرب الاسكندرية بعد ان تُحول الى مركز دولي لتجارة وتسويق البترول في اوروبا وامريكا

العام الذي سبقه.

# ابطالية للطاقة بتكلفة ٥٠٠ مليون دولار

مليون برميل يومياء.

## أسواق العملات العربية

المالية الحريصية على خفض عجيز

ويتوقع رسميا ان ببلغ انتاج النفط

الخام هذا العام ما بين ٢٥٥ مليونا و

٣٥٧ مليون طن دما بين ١ر٧ ي ١٤ر٧

● القاهرة: ارتفع سعر درهم الامارات في البنوك الى ٢٠,٢٠ قرش بينما حافظ على سعر ٩٠,٩٠ قرش في الصرافات كما حافظ سعر الدولار على ٣٣٤,٦٠ قسرش في البنسوك وأرتفع الى ٣٣٦,٤ قسرش في

#### ● الذهب والفضة ●

● محليا: ارتفع سعر جرام الذهب بمقدار ٣٦ فلســا وسـحِل ٤٣,٤٠ درهم كما ارتفع سعر الأونصة الى ١٣٤٩,٨١ درهم بينما حافظ سعر جرام القضة على ٦ ٥ قلسا.

#### وسطاء بيع وشراء الاسهم الحلية - الاسهم والسندات الاجنبية العقارات المحلية والاجنبية ٢ حالجرافات البحرية الوطنية ٣-ابوظبي الوطنية للفنادق ٤ ـ طَيِّرانُ أَبُوطُّبِي . ٥ ـ ابوطْنِي للمواد الغذائية ٦ - ابوظبي الوطنية للتامين **v**v. ٧ ـ شُركة آلامارات للتامين ٨ ـ العين الاهلية للتأمين ٩ ـ الظفّرة المتامين ١٠ - شركة دبي للتامين ١١ ـ شركة عمان للتامين ۱۲ - بنگ ببی الوطنی ۱۳ - بنك ابوطنی الوطنی ١٤ - بنك الاتحاد الوطني 10 - بنك الإمارات الدولي ٩٢٥٢١ ١٦ -- ألبنك العربي للتحد 17. ١٧ ـ ينك الاستثمار للتجارة ١٨ سبيك رأس الحيمة الوطني ۰٥ر۲۶ ۱۹ - بنك الشارقة الوطني ۲۰ - بنك ام القيوين الوطني ۲۱ ـ بنك بنى التّجَارَى ۲۲ ـ بنك المُشـــرَق ٠٥٠٤ ٣ ٤١. ٢٣ -بنك الفجيرة الوطني 14. ٢٤ - بنك ابوطبي التجاري ٢٥ ـ بنك ذبي الأسلامي 3 TV ٢٧ - المؤسسة العربية المصرفية للاستفسار ـ ت ٣٢٠٣٦ - ٣٢٧٣٥ / قاكس ٣٩٠٥٦٩ ابوظه





مجلس ادارة جمعية الاعلان لدول التعاون يقرر:

تنظيم مؤتمر أفاق الاعلان العربي الرابع في دبي

اجتماع لتاسيس لجنة بصوث الاعلان يدول المجلس

دبي .....«الاتحاد»: عقد مجلس ادارة جمعية الإعلان لـدول مجلس التعـاون الخليجي اجتماعـه السادس بفنـدق

«رويال ابجر» في دبي الاربعاء الماضي بحضور طلال ضليميّ رئيس المجلس وخّميس المقلّة نائب الرئيس ومّحمد فالّ ويوسف درويش وأدمون مطران ورمزي رعد وعبدالله الغريس اعضاء المجلس وعبدالله المحيميد المدين التنفيذي

### ٣٤١٥ طسائرة و٢٣٥ السبف راكسب استفسدمسوا مطسار ابسوظبسى خسلال ستهبر الماضسي نسبة ٤٠ بالمائة من اجمالي حركة الركاب في المطار خلال شهر

بلغ عدد الطائرات القادمة والمغادرة في مطار ابوظبي الدولي خلال شهر سبتمبر الماضي ثلاثة الاف و ١٥ عَ طَأَثْرَةُ جاء ذلك في الاحصائية الشهرية التي اصدرتها امس دائرة

الطيران المدنى في ابوظبي. وذكرت الاحصائية أن اجمالي عدد البركاب بمطار ابوظبي الدولي بلغ خلال شهر سبتمبر الماضي ٢٣٥ الفا و١٤٧ راكيا وكان اجمالي عدد الركاب القادمين خلال الشهر الماضي ٨٧ الفا و ٩٣٨ راكبا بمثلون نسبة ٢٧ بالمائة من اجمالي حركة الركاب بالمطار خلال نفس الفترة، وبلغ عدد المركاب المغادرين ٥٤ الفيا و ١٢٩ راكبا يمثلون

نسبة ٢٣ بالمائة من اجمالي حسركة الركباب بالمطار في نفس

بينما بلغ عدد الركاب العابرين ٩٣ الفا و٧٥ راكبا يمثلون.

وذكرت الاحصائية أن التوسط اليومي للركباب القادمين خلال نفس الفترة بلغ الفين و ٩٣١ راكباً وللرِّكاب المغادرين الفا و ٤ ٨ ركاب وللعابرين بلغ ثلاثة الاف و١٠٣ ركاب. وذكرت الأحصائية أن اجمالي الشحن الجوى بلغ خلال الشهر الماضي اربعة الاف و ٤٥٨ طنا بمتوسط يومي ١٤٦ طنا

وكان حجم الشحن الجوى الصادر الفا و٨٢٨ طف والوارد واشارت الاحصائية الى ان اجمالى حجم البريد الجوى بالمطار

خلال شهر سبتمبر الماضي بلغ ٨٠ طناً بمتوسط يومي ٦ر٢ طن وكان حجم الشعن الجوى الصائر ٢٧ طنا والشعن

الدولى فقيد تضاعفت معدلات الشخين بالمطار عما كانيت عليه

جسديدة في الامسارات وسسوريسا والمغسرب العسربسي

الشارقة ـ وام: اكد السيد محمد سيف الهاجري مدير عام دائرة الطيران المنني والسياحة بالشارقة ان معدلات الحركة ف مطار الشارقة الدولي خلال شهر سبتمبر الماضي سجلت نموا كبيرا ف حركة الطائرات وبنسبة زيادة بلغت ٣٤ر٥٨/ مقارنة بالشهر ذاته من العام الماضي لتصل الى ٢٠٧٨ حركة منها ١٣١٢ حركة منتظمة «مجدولية» و٧٦٦ حركة غير

كما أن عدد المسافرين في الشهر الماضيي زاد بنسبة

خلال الفترة ذاتها وينسية زيادة بلغت ٤٤ر٨٤٨٪ خلال شهر سبتمبر الماضي بالمقارنة بالشهر ناته من عام ١٩٩٢ ووصلت بذلك كمية بضائع الشحن والشحان عن طرياق المطار الى ١٤ الفا و ٩٢٠ طنا و ٣١٥ كيا وجراما منها ٢٣٠٩ اطنسان بضائع واردة و ٢٥٩١ طنا صادرات و ٤٣٤٤ طنا بضائع عابرة بطريق لترانزيت و ١٧٦١ طنا بضائع اعادة التصدير. كما زادت بضنأتع الشحن البحرى والجوى خلال الشهر

التجارة التقصيلية لشرق ووسط وجنوب إفريقيا بالخرطوم في الإسبوع الثاني من

وسيسبق ذلك اجتماع لمحافظي البنوك للركتزية الافريقية بالخرطوم ف الفترة

• اوتاوا: تراجع معدل البطالة في كنيدا بشكل طفيف خلال الشهير الماضي

وذكرت مؤسسة كندا لللحصاءات أن منا يقنارب ٤٤ الف وظيفة جديدة

ستُحدِثُت في مجالات التجارة والمواصلات والاتصالات. واشارت البيانات

الاحصائية ليضًا الى أن عددا كبيرا من الوظائف ذات الدوام الكامل عاد ليحل محل

تهدئة معدل النمو الجامح لاقتصادها حققت نموا في الانتاج الصناعي بعدل يقل

من ٢٠ ق المئة في سيتمير الماضي قياسا على نفس الشهر من العام الماضي وذلك

لاول مرة مند ١٤ شهرا. وبلغ معدل النمو (ر١٩ ف المئة في سبتمبر قياساً على

ويأتي ذلك بالمقارنة مع معندل بلغ ٢٠ ٣٠ في المئة في يونيو الماضسي وذلك قبل

رضع الصين خطئة لخفض معدل النمو المتنزايد الذي صعد بمعبدل التضخم الى

هانوي: قال مسئولون امس السبت أن فيتنام تتوقع أنتاج محصول

قياسيا للإرز بيلغ ٩ر٢١ مليون طن عــام ١٩٩٣ بزيادة ٤٠٠ آلف طن عن العام

الماضي بفضل المناخ الجيد وخطط الزراعة المكتفة. وانتجت فيتنام وهي تالث اكبر

مصدر للارز بعد المولايات المتجدة وتايلاند محصولا قياسيا العام الماضي بلغ

وقال نجوينُ سَينه كوك لرويتر الله رغم صياع ٥٠٠ الف طن من الارز في بلتا

وانتجت فيتنام ٢٠ ر٩ مليون طن في محصول الشتاء/ الربيع بانخفاض ١ر١

قَ المُبِّهِ عِنْ مِسِتْنُواهُ عِلْم ٢٩٩٢ إلا أنْ مَحِصَولُ الصِيفُ / الشَّريعَ الذي بليغ

١٤ ره مليون طن ارتفع ٢٣٤ الف طن عن مستواه في الفترة نفسها العام الماضي.

وقيال كُنوك المستولُّ عن الارز في الادارة العيامية للاحصياءات أن الجفياف

والفيضانات احدثت حسائر في محصول الصيف/ الخريف تبلغ ١٤٠ الف طن في

وسط فيتنام إلا إن هذه المنطقة تشكل ١٨ في المئية فقط من المساحة المزروعة

غرفة تجارة ومنتاعة أبوظبي - شارع الكورنيش من الساعة ٩ - ١ مبياحا

نرحن بدعوتك وعائلتكم واصدقائكم لاكبر تجمع سيني

تمارى للمفروشات والأثاث والسهاد والتمف العبينية تعت

أيضا يترفر الدينا أجود إنواع أثاث خطب الورد ، الفرائن

البارافانات م ومنتجات البورسلين ، والمابوسات العريرية

أسرعوا ، كونوا هناك قبل نفاذ البشاعة الجيدة

تشابنا ريسورسيس السرة الارسال

شارع الطار مقابل قرية الشعن س.ب، ١٤٤٤ ، يين

ت ATTA(1.) ملكس: ١٨٢٨(٤.)

والكثين الكثير غير ذلك ا

مركز السجاد والاثاث

د ۲۰ ۱۹۲۱۲ (۲۰) سلکتی ۱۹۳۱۷ و ۱۹۳۱۲ د ادهاس

الصديقي فان الستادل ، فارع الطار القيم

نهر الميكونج من محصول موسم الشتاء «الربيع فان محاصيل الصيف، الخريف

ذكرت خدمة الانباء الصينسة امس ان الصبن التي تحاول جناهد

الوظائف ذات الدوام الجزئي وذلك بعد رجوع الطلبة والتلاميذ الى المدارس.

٢٩ر ٠ ٤ / مقارنة مع شهر سيتمبر الماضى ليرتفع بذلك عدد مستخدمي المطار الى ٩٦ القيا و٤٢٣ مسافرا منهم ٤٨٥٣٩ مسافرا من القادمين و ٢٩٤٤٤ مسافرا من المغادرين و ١٨٤٤ مسافرا من العابرين بطريق الترانزيت.

#### الماضي بنسبة ٦٣ر٥٪ ووصل حجمها الى ١٠٩٤ طنا و٢٧٥ كيلوجواما بالاضافة الى أن المواد البريدية عن طريق مطار الشارقة الدولي للشهر الماضي زاد حجمها الى ١٤ الف طبن و ٤٨٥ كيلوجراما وحققت بذلك نسبة زيادة بلغت ١٨ر١٢٪. واشار الهاجري الى أنه في مجال الشَّحين في مطار الشارقة الشركة العربية للصناعات الدوائية تبحث تنفيذ مشروعات

دبى \_\_الاتحاد شاركت دولة الامارات العربية المتحدة ف اجتماعات مجلس أدارة الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (اكديما) التي عقدت يجنيف الاسيوع ألماضي، لتأبعة تتقيد المشروعات الجديدة للشركة واستتماراتها العالية ويحبث ومتابعة اقامة مشروعات حديدة في الامارات وسوريا وتوسن والمغرب

من الرابع إلى الْتَامن من ديسمبر القادم.

اكثر من ٢٠ ف الله في الدن الرئيسية.

والشتاء عوضت عن ذلك وحققت مستوى قياسيا.

حيث بلغ معدل العاطلين عن العمل ١٢ في المائة.

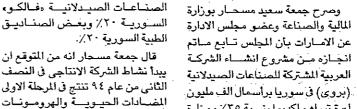
ليرة تساهم اكديما بنسبة ٢٥٪ وورارة «كبسول وشراب، وتنتج في المرحلة نافذة اقتصادية

وتابع المجلس خطوات انشاء الشركة العربية للصناعات الصيدلانية (سيف)

الصحـة السـوريـة ٢٥٪ وشركـة

اللقاحات والامصال بدول المغرب.

يبلغ رأسمال شركة (اكديما) ٦٠ مليون ديدار كويتي مقسمة على ٦ الاف شهم قيمــة السهــم ١٠ الاف دينــار وتساهم الامارات بخمسة ملايين دينار



الثانية مواد أولية تدخل في الصناعات الدوائية وتبلغ جملة طاقتها الانتاجية ۱۸۱ مليون كبسولة وعبوة دواء شراب وحقن وقطرات ولقاحات. ● الخرطوم: وافق السودان على استضافة مؤتمر وزراء المالية لدول منظمة

بتونس والتي من المتوقع ان تبدأ الانتاج خلال اربع سنوات.

وناقش المجلس عددا من المشروعات الجديدة المقرر تنقيشها ومنها مشروع

وسيحدد المجلس في اجتماعه القادم بالأردن في ينساير المقبل مسوقع مشروع التعبثة والتغليف المقترح اقبامته ف الامارات او قطر ويشمل خطوط رقائق وانابيب ولدائن الالمنيوم والسدادات المطاطية وأكياس جمع الدم والمصاليل على أن يكون ذلك ضمن عدة مشاريع صغيرة او خطوط انتاج ضمن مشروع سابق للشركة، وقرر الجلس مخاطبة الادارة الغامة للشركات التي تساهم فيها واكديماء لعرفة مدى حاجتها لهذا

وتبلغ ميزانية الشركة التقديرية لعام ٩٤ المقبل ٤ ملايين و٢٠٤ الاف و٧٠٠ سينار كويتى منها ٣ ملايين و٧٧٤ الفا للمشاريع الاستثمارية الجديدة وبراسات الجدوى .. وتزيد هذه الميزانية ١١٩ الف دينار عن ميزانية ٩٣.

النوع من المشروعات.

فى رأسمال الشركة.



• محمد الهاجري وعن يمينه مدير المعهد خلال تسليم الشهادات..

#### احتفل بتخريج دفعة جديدة معهد الأفق يتحول الى كلية للطيران قريباً

الشارقة ... والاتحادة: شِهد الشيخ عصام القاسمي نائب رئيس دائرة الطيران المدنى مساء الخميس الماضي الحفيل الذي اقامته دائرة الطيران المدنى ومعهيد الافق بالشآرقة بمناسبة تخريج ٨٥ طالبا وطالبة بعـد حصولهم على دبلوَّم الادارة العليا للسياحة والسفر ودرجة البكالوريوس في ادارة السياحة.. وحضر الحفس محمد سيف الهاجري مدير عام دائرة الطيران المدني بالشارقة والدكتور سليمان موسى الجاسم والبروفيسور روجر كنج نائب رئيس جامعة هامبرسايد وكمال بوري مدير المعهد وعدد كبير من مندوبي شركات ووكالات السياحة والسفر واولياء امور المريجين والمريجات.

وخُلال الحفل ألقى محمد الهاجرى كلمة اشاد فيها بالدور الكبير الذي يضطلع به معهد الافق في امداد دائرة الطيران المدني ووكالات السياحة والسفر بالكفاءات الجيدة في هذا المجال..

كما اشاد بدور المعهد في تدريب عدد من العاملين بالدائرة، وقال أن المعهد سيتحول الى كلية للطيران ليساهم بدور اكبر في مجال اعداد الكوادر التي تحتاجها المنطقة في مجال الطيران والسفر والسياحة.. والقى كمال بورى مديسر المعهد كلمة تحدث فيها عن المعهد والنجاح الذي يحققه

مشيداً بالتعاون القاَّدُم بين دائرة الطيران المدنى ومعهد الافق.. وخلال الحفل ايضا قام الشيخ عصام القاسمي والبروفيسور روجر كنج بتوقيع الاتفاقية المبرمة بين جامعة هامبرسايد ومعهد الافق وينص العقد على البدء من السنة الحالية في تقديم برنامج بكالوريوس علوم السياحة على أن يبدأ التحضير لتقديم برامج اخرى خلال سنة مثل بكالوريوس الكمبيوتر وادارة الاعمال والادارة

العربي، الذي سينعقد في الفترة من ٢٧ الى ٢٩ نسوفمبر القادم بدبي وتنظمه المؤسسة العربية للبحوث والندراسات الاستشارية (بارك) تحت رعاية الجمعية.. كما قرر المجلس تنظيم مؤتمر افاق آلاعلان العربي الراسع في دبي في نوفمبر ١٩٩٤ نظراً لللهمية التي يحتلها السوق الاعلاني بدول مجلس التعاون الخليجي والمركز المتمييز الذي تحتله

وقد ناقش المجتمعون سبل تدعيم

المكتب التنفيذي بعد ان تم تعيين عبدالله

المحيميد مديرا تنفيذيا للمكتب في

البحرين، وتقرر الشروع في تنفيذ العديد

من الخدمات للاعضاء كالنشرة الدورية

والخدمات الاعلامية الاخرى لتزوي

الاعضاء بمعلومات وافية عن انشطة

الجمعية وعن سوق الاعلان بصفة

وبالنسبة لنشاط الندوات والمؤتمرات

وَأَفِي اطار نشاطات اللجنة الاخرى تم

توجيه الدعسوة الى اطراف العملينة

الاعلانية (المعلنين ووكالات الاعلان

ووسائل الاعسلام) الى اجتماع في ٧

اكتوبىر ١٩٩٤ لتأسيس لجنة لبحوث

الاعلان بدول مجلس التعاون الخليجي، كما تتولى تنظيم دراسات وسائل الاعلان في المستقبل ووضع الاسس التي

تؤدي الى تطوير الدراسات التسويقية

كما تم بحث متابعة جهود الجمعية في

مجالات ألتعليم والتدريسب والنشر

I DAWL

☆ بيتر سوزرلاند

دقائق من بدء محادثاته مع رئيس وزراء سنغاف ورة جوه

تشوك تونج الذي سيوجه اليه الشكر على مساعى رابطة دول

جنوب شرق اسيا «أسيان، لتقديم تنازلات لاستئناف

واوضح سورورلاند على الرغم من ثقتي في ان «الجات،

سوف تحصل على دفعة جديدة ورغم تصميمي على حل هذه

المشكلة فان فرنسا قد سببت مشكلة في القطاع الزراعي

خاصة بشأن اتفاق وبلير هاوس، مما يشكل تهديدا خطيراً

وسيناقش سوزرلاند الذي من المقرر ان يجتمع مع وزراء

اقتصاد دول «الاسيان» في وقت لاحق فتح الاسواق امام

الخدمات في دول رابطة جنوب شرق اسيا وفتح الاسواق امام

وأضاف المدير العام للجات أنني «لا أؤيد مذهب الحماية في

التجارة العالمية لان لـ ثمنا باهظا يدفعه العالم من استقرار

اقتصاده وانني اشعر بقوة ان على المجموعة الاوروبية ان

تكون حاسمة وحازمة ازاء توسيع نطاق مصالحها

الاقتصادية وان تغلب ذلك الجانب على المصالح الداخلية.

دول الرابطة في الاجزاء الاخرى من العالم.

مفاوضات والجات،

فقدتم متابعة التحضيرات النهائية

لمؤتمر وسائل الاعلان في دول الخليج

دبي في هذّا الصددّ..

وتطوير ميثاق الشرف المهني. الاول مسن العام القسادم والتحضير للانتخابات والتعديلات المفترضة على ويما ان السنة المالية للجمّعية قاربت على الانتهاء بنهاية العام الميلادي فقد النظام الاساسي.. كما تقرر أن يكون الاجتماع القادم في شهر ينايس بمدينة تقرر العمل من الآن لتنظيم اجتماع الجمعية العمومية في البحرين في الربع الدوحة بدولة قطر..

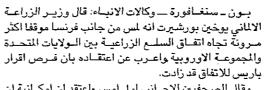
اجتماع لبحث انشاء شركة سياحية خليجية

جانب من اجتماع مجلس ادارة الجمعية..

المنامة ـ واخ: يعقد خلال شهر اكتوبر الحالي اجتماع لعدد من رجال الاعمال والمستثمريين في البحرين والكويت للتباحث في موضوع انشاء شركة سياحية

ونسبت صحيفة والايام، البحرينية إلى مصادر مستولة قولها أنه سيتم في الاجتماع مناقشة ماتم التوصل اليه بعد قيام المشاركين باجراء اتصالات مع الجهات المعنية في كل دولة ومن ثم الاتفاق على مقر المشروع والدول المشاركة فيه. واوضح المصدر أن الشركة التي سيكون رأسمالها في حدود ١٠ ملايين دينار ستقوم ببناء قرية سياحية واقامة الشاليهات فيها والملاعب الرياضية والمطاعم.

### وزير الزراعة الالماني: فرنسا توشك على اقرار اتفاق السلع الزراعية رئيس الجات يحذر من الآثار الاقتصادية لفشل جولة اورجواي



وقال للصحفيين الاجانب اول امس «اعتقد ان امكانية ان تقر فرنسا اتفاق «بلير هاوس، ومفاوضات الجات قويت

واشارالى أن وزراء المجموعة ناقشوا اعتراضات فرنسا التي تطرح الآن على الولايات المتحدة.

 وبلير هاوس، هو مبنى في واشنطن جـرى التوصل فيه الى الاتفاق. وتدور المفاوضات المنبثقة من الاتفاقية العامة للتعـريفات الجمـركية والتجـارة «الجات» منــذ سنعة اعــه ام لتحرير التجارة العالمية.

وعندما سئل ما اذا كان لمس لهجة اكثر مرونة في تصريحات اخيرة لوزير الخارجية الفرنسي آلان جوب ووزير التجارة جيرار لونجي قال بورشيرت وبعد هذه التصريحات نعمه. وتعارض قرنسا وهي اكبر دولية منتجة ومصدرة للسلع النزراعية في المجموعة اتفاق بلير هاوس، الذي ينص على خفض الصادرات الزراعية المدعومة بنسبة ٢١ في المائة على

وقال لونجي أن بلاده لا يمكن أن تقف وحدها في محادثات والجات، وانها بحاجة للاعتماد على زملائها في المجموعة حتى لو كانوا اكثر مرونة من فرنسا. وقال جوب ان فرنسا مازالت تامل بالتوصل الى اتفاق لكنه

اضاف واذا لم تكن الظروف مهيئة لايجاد اتفاق فان يتم

ويجتمع المفوض التجاري للمجموعة ليون بريتان والمثل التجاري الامريكي ميكي كانتور في ١٢ اكتوبر الجاري الجراء مزيد من المحادثات حول الاتفاق الذي ترفض واشنطن اعادة

ومن جانب آخر حـ در بيتر سوزرلاند رئيس «الجات، امس من انه اذا ما فشلت محادثات جولة اوروجواي للتجارة العالمية غان النمو الاقتصادي في العالم سوف يتأثر بشدة مما سيدفع العالم الى هاوية الفوضى الاقتصادية.

٣٩٧ ألف سانح من الشرق

الاوسط زاروا بريطانيا العام الماضي

ببي ــ «الاتحاد» بلغ عدد زوار بريطانيا

من دول الشرق الاوسط خلال العام الماضي

٣٩٧ أَلَـف زائرَ انفقوا ٥٥٠ مليـون جنيعة

استربيبي... وذكرت مصادر بريطانية في ديبي امس ان بريطانيا تعطي اهمية خاصة السياحة القادمة من الشرق الاوسط حيث قضي

السائح مدة اطول تصل الي ١٨ يوما مقارنة

بالمعدّل العام الذي يبلغ ١٠ ايام وينفّق ١٣٨٥ جنيها استرلينيا مقارنة بالمعدل

وكتانت بريطانيا قد اجتذبت ٥١٨١

مليون زائر خلال العام الماضي انفقوا ٩ر٧

ويذكر أن هيئة السياحة البريطانية توفر دليلا اساسيا باللغة العربية بريطانيا

الجميلة \_ يغطى بريطانيا باكملها ويوزع

من خلال المراكز السياحية والبعثاث

البريطانية الخارجية بالاضافة الى شركات

الطيران والحصلات الدعائية، كما يحتوى

التدليل العربي للندن على الاماكن ذات

الاهمية وأماكن التسوق في مدينة لندن،

وهناك ايضا خريطة عربية للندن وكراسة

باسم: نصائح مفيدة للزائر العربي..

العالمي البالغ ٢٥ ع جنيها..

وقد ادلى سوزرالند المدير العالم التفاقية التعريفة والتجارة المعروفة باسم «الجات، بتلك التصريحات للصحفيين قبل

### فشل المفاوضات بين مسوسكسو والبنوك الدائنة لتاجيل سداد ديون غير حكومية

فرانكفورت ـ رويتر: فشلت روسيا والبنوك الغربية الدائنة في التوصــل لاتفاق بعطى موسكو مزيدا من الوقت لسداد ٢٦ مليار دولار من الديون المستحقة لجهات غير حكومية..

وقال: «في ضوء المسائل القانونية

يومين بين الجانّبين.

بنك لجنة استشارية تمثل نحو ٦٠٠ واوضح بيان اصدره دويتشه بنك مصرف لها ديون على روسيا. اكبر مصرف تجاري في المانيا اول امس وورثت روسیا دیونا قدرها ۸۰ ملیار ان مسائل فنية وقانونية عرقلت دولار من المديون الاجنبية التي كمانت التوصل لاتفاق، وقد استضاف المصرف الالماني محادثات على مدى مستحقة على الإتحاد السوفييتسي

وفي ابريل الماضي وافق نادي باريس والفنية التي لم تتم تسويتها بعد قرر الجانبان استئناف المناقشات خلال للحكومات الدائنة على اعادة جدولة ١٥ الاسابيع القادمة ،.. ويراس دويتشه

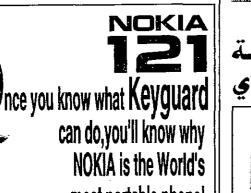
مليار دولار من ٣٦ مليارا يستحقها على 

بسبب ارتفاع قيمة المارك

### تسوقهم انخفساض المسران التجساري الالماني خسلال الاشهسر القسادمسة

بون - رويتر: تـوقع اقتصاديون أن يـواصل الميزان التجاري الالمائي تـدهوره في الاشهر المقبلة الا أن هبوطا حادا في الواردات سيحدث فائضا للعام بأكمله.. وعـروا الانخفاض الحاد في الفَّائضّ النَّجاري الالماني في يـوليو الماضي الى ركـود الصادرات بسبب ارتفاع قيمة المارك..

وقال تاكاهيد كيوتشي من مؤسسة نومورا للابحاث مكان الهبوط في الصادرات كبيرا ويظهر أن الأمال بحدوث انتعاش مدفوعا بالصادرات محدودة... واظهرت بيانات رسمية صدرت أول أمس أن الفائض التجاري الالماني انكمش الي ر ٢ مليارات مارك (٨ر١ مليار دولار) في يوليـو من ١ر٦ مليار مارك (٩ر٣ مليار دولار) في يونيو الماضي..



**NOKIA** is the World's most portable phone! Activate Keyguard and it prevents accidental key presses. Especially handy for when your small wonder is in your pocket! Come over and compare - you'll see why NOKIA is the world's first choice!

BOND COMMUNICATION Abu Dhabi: Tel: 331280 - Fax: 331487 Abe Dhabi: Tel: 333377 - Fax: 391966

EMIRATES COMPUTERS

Dubai: Tel: 825800 - Fax: 821464 *Dubai:* Tel: 314224 - Faic 317003 معرجان كامر الأحواج ني ابوقيي



نــادي أبــوظبــي الدولــي للـريـاضــات البحريــة





وبدأت المحكمة في عرض اسماء المتهمين

جميع المتهمين امام المحكمسة ووجهت

سماع اقبوال المصامين عن المتهمين والبالغ عددهم حوالي ٢٠ محامين.

وقد وجه المستشار عدلى محمود كلمة

النيابة العامة خلال الجلسة وصف فيها

قضية بنك الاعتماد والتجارة الدولي

متوى دولة الامارات العربية المتحدة

ار الى أن نظام البنك أقيم على

حسب بل تعداد الى المستوى العالمي.

النظام الاسرى وكانت تسربط المتهمين

صلة الصداقة أو الزمالة وكان كل واحد

ينهم حسريصها على الكثمان وعسدم

والمودعين لمدة عشر سنوات كما كبانوأ

حريصين على أن يظل غطاء الوعاء مغلقًا

حتى لاتعرف ما بداخله واشتروا صمت

الاول من مسلسل قضية بنك الاعتماد

من اخطر قضايا العصر الاقتصادية

فاقد كأن لها تأثير ليس على مستوى

بل على المستوى العالمي.. فكم من الاسر

وكم من شركة تسوقفت عن عملها وشرد

عمالها.. الاف بل ملايين من البشر كانوا

ضحايا لما ارتكب الجناة.. من افعال

جنائية مطروح الجزء الاول منها على

حقيقة اليوم لن نتحدث عن الجرائم

واركانها وادلة الثبوت قبل المتهمين فهده

رُحلة شانية.. ولكن اليـوم وفي هــذه

الجلسة الافتتاحية وكما اشار سعادة

النَّائِبِ العام الآنِّ آنناً واجهنا في بدايـة

عملنا في هذه القضية صعوبة بالغة لان

نظام آلبنك كمان قد اقيم على النظا

الاسرى فغالبية القائمين على ادارة البنك

من الجنسية الساكستانية وان حصل

بعضهم على الجنسية البريطانية وكمان

تربط بينهم صلة الصحاقية او زمالية

العمل السابقة في بنوك باكستان وكان

كل منهم حريصاً على الكتمان وعدم

وكان رائدنا منذ البداية وحتى النهاية

اولاً: سيادة القانون والمساواة امامه

ايا كان الحق المعتدى عليه وايا كان

ثانيا: المتهم برىء حتى تثبت ادانته.

للمتَّهْمِينَ كَافَةَ ٱلضَّمانِــات التَّى نَصَر

عليها قانون الاجسراءات الجزائسة

٥٦ / ١٩٩٢ وسمحنا بالريارات..

ويهذين المبداين بدأ عملنا ووفسرت

الاقضاء بأي معلومات قد تضر الآخر.

قاعدتين اساسيتين..

دولة الامارات او الوطن العربي فحس

دولار وفيما يلى نص الكلمة:

اننا نعرض على حضراتكم البوء

التجارة الدولي.. تلك القضية

لتهم ونفي جميعهم كل مبا نسب

وارات المحسامين مع المتهمين



# ن في قضية بنك الاعتماد والتحارة الدولي

قررت محكمة ابوطبي الابتدائية الإتحادية تأجيل النظر في الدعوى الخاصة بقضية بنك الاعتماد والتجارة الدولى الى تاريخ ١٣ نوفمبر القادم والمتهم فيها ١٣ شخصا وذلك بناء على طلب دفاع المتهمين لاتاحة الفرصة لهم للاطلاع على ملف الدعوى لتسوية مايرونه مناسبا من مستندات وتقديم دفوعهم.. جاء ذلك خلال الجلسة التي عقدت صباح امس برئاسة المستشار شهاب عبدالرحمن رئيس محكمة ابوظبي الابتدائية وحضور

وطلبت المحكمة خلال الجلسة سرعة استعجال مكتب الخبرة الدولى لتقديم تقريره بشأن الموضوع وتحديد المضالفات التي ارتكبها كل من المتهمين. كما قررت المحكمة بالنسبة للمدعيين بالحق المدنى تقديم دعاواهم ومطالبهم بالتفصيل عن مواجهة كل منهم بعد سداد الرسوم. كما قررت المحكمة السماح لمصامي المتهمين بالاطلاع على كافة الاجراءات والاوراق الخاصة بالقضية وتصويرها لاتاحة الفرصة لهم بالنظر في كافة

المستشار عدلى محمود حسين رئيس نيابة ابوظبي.

تأجيل النظر في الدعوى الى ١٣ نوفمبر بناء على طلب الدف







وساعدوهما على ذلك بان وافقوا على

هذه القروض فتمت الجريسة بناء على

المتهمون الرابع والعاشر والشاني

استعملوا المحررات المزورة مؤضو

التهمة رقم (٢) السندة للمتهمين الاول والثاني في الغرض الذي زورت من اجله

بأن قدموها الى مراجعي الجسابات

الخارجيين والسلطات النقدية للاعتداد

بما تضمنته من بيانات مع علمهم

أ) وهـ و مـ ديـ ر عــام بنك الاعتماد

التجارة (الامسارات) بدد امسوال

الصفة بغرض آستتمارها لصالحهم بان

استعملها في غير هذا الغرض وحول منها

مائة وخمسين مليون دولار امريكي الي

(هولدينجز) لتمويل العجز والخسائر

ألتى لتعقت به ممآ تسرتب عليه الاضرار

ب) ارتكب تزويرا في محرر عرف هو (مذكرة انشاء قرض بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار امريكي باسم صاحب السمو

الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان) بان

اثبت بتلك المذكرة على خلاف المقيقة انه

تلقى تعليمات من سمسوه عن طسريق المتهم التأتى عشر بانشاء هذا القرض

وتحويل قيمته الى بنك الاعتماد والتجارة

بنك الاعتماد والتجارة ال

هذا الاتفاق وتلك المساعدة

• المتهم الحادي عشر:

بأهمين وألمودعين الم

بالمساهمين والمودعين.

بتزويرها.





○ المتهم عبد الحقيظ محمد أحمد

٥ المتهم فلذر حسين

الامبارات مبوجيه الى صناحب السمبو

الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان متضمناً تفاصيل القرض الزائف السجل بـاسم

سموه) بان اثبت على هذا الكتاب خلافاً

السمو الشيخ خليفة بن زايد ال نهيان

ب) استعمل المصرر المرور سالف

قدمه الى المحاسبين الخارجيين للاعتداد

بما تضمنه حال مراجعتهم لاعمال

الامر المعاقب عليه طبقا للمواد: ٥٤٠

V3. F/Y\ 3. V. V/Y\Y. K/Y\Y.

٢٢٢/ ١، ٤٠٤ من قانون العقوبات الاتحادي رقم ٣ لسنة ١٩٨٧ والمواد:

المنحدي رحم ٢٢٢ بند (١. ٤، ٥) من

القانون الاتحادي رقم ٨ لُسنة ١٩٨٤

ابوظبي البزائية بجلسة ٩٢/١-٩٣/

لمعاقبتهم طبقا لمواد الاتهام سالفة

البيان عبدا الاخير فأسرت ببالا وجبه

القامة الدعوى الجرائية قبله الانقضائها

وقدمتهم للمحاكمة أمام محكمة

شخصّيا حالة كونه لم يسلمه لسموه

ّ في الغرض الذي زور من

ألبنك مع علمه بتزويره.

في شأن الشركات التَّجأرية.

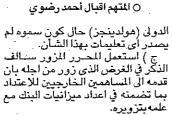
للحقيقة أنه قام بتسليمه لم











• المتهمان الثاني والثاني عشر ايضا: سع المتهم الحادي عشر في ارتكاب حريمة تنديد أموال ألساهمين والمودعين موضوع التهمة (ا) المستندة الدور المستندة ا الله بان اتفقا معه عل تحويل المله المبين بتلك التهمسة الى بنك الاعتماد والتجارة الدولى (هولدينجيز) لتصويل سأئره وسأعداه على ذلك بان تلقى المتهم الاول هذا المبلغ ونظم استجدامة َّ فِي الْغُرْضَ الذِّي سَحَبُّ مِنْ آجِلُهُ وَاقْسَرُ المتهم التاني عشر هذا التجاويل دون أتباع الاجراءات المرفية الصحيم فنمت الجريمة بناء على منذا الاتفاق وتلكالمساعدة

 المتهم الثاني عشر ايضا: أ) ارتكب تزويرا في محرر عرق هــو (كتأب صادر من بنك الاعتماد والتجارة

تعلن الادارة العامة للشرطة بأبوظبي / ادارة المرور

والترخيص للسادة مستعملي طريق ابوظبي العين

بضرورة أخذ الحيطة والحذر خالال المرور بمنطقة

النهضة العسكرية والوثبة، مع ضرورة الالترام

بالسرعة المصددة حسب اللوصات المثبتة على جانبي

الطريق وخاصة عند الدخول والخروج الى ومن منطقة

التحسويسلات، وذلك اعتبسارا من يسوم الاثنين الموافق

١٩٩٣/١٠/١١ حفاظا على سلامتهم وسلامة الآخرين.

دولة الإمارات العربية المتحدة

الادارة العامة للشرطة بأبوظبي

وزارة الداخليب

تغطية \_خالد البدري تصوير ـ ضياء شودري واجراء ترتبيات سداد لقروض اخرى مشكوك في تحصيلها من هذه الاموال وساعدوهما على ذلك بان وافقوا على هذه القروض فتمت الجريمة بناء على هذا الاتفاق وتلك المساعدة. أعدة مع المتهمين الاول والثاني في أرتكاب جريمة النزوير موضوع التهما رقم (٢) بأن اتفقوا معهما على أضافة

ترتب عليه الاضرار بمالكي المحفظة وتكبد سموهما خسائر ماديةً فادحة. المتهمان الثاني ايضاً والثالث: اشتركا بطريقي الاتفاق والمساعدة مع المتهم الاول في ارتكاب جريمة التبديد موضوع التهمة السابقة بان اتفقا معه على سحب اموال من المحفظة لتغطية عجر وخسائر مجموعة البنك وساعداه على ذلك بان مررا هذه الاموال عبر عدة بنوك لاخفاء مصدرها فتمت

الجريمة بناء على هدا الاتفاق وتلك المتهم الثاني ايضا: وهو مفوض خلال الفترة من فبرايـ ١٩٨٨ وحتى نهاية عام ١٩٩٠ في ادارة واستتمآر المحفظة الخاصة بصباحبي السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة والشيخ خليفة بن زايد ال نهيان ولى عهد ابوطبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة لصالح سموهما بدد أموال المحفظة المبينة قدرا بتقريس الخبرة المرفق بان استعملها في القروض الزائفة وتمويل الخسائر التي لحقت بمجموعة بنك الاعتماد والتجارة الدولي ه ولدينجز واغراض اخري غير

بمالكي المحفظة وتكبد سموهما خسائر مادية فانحة. مادية عادية.

♦ المتهم الثالث ايضا:

أ) استرك بطـــريقــى الاتفـــاق والمساعدة مع المتهم الثاني في ارتكـان جريمة التبديد موضوع التهمة السابقة بسان اتفق معه على سحب امسوال من المحفظة لتغطية عجز وخسائر مجموعة البنك وساعدةً على ذلكَ بان مــرر هـــذه الاموال عبر عدة بنوك لاخفاء مصدرها فتمت الجريمة بناء على هذا الاتفاق

هوب يبجر و \_\_ر استثمارية مما ترتب عليه الاضرار

وتلك المساعدة. ب) ارتكب تزويرا في محررات عرفية هى (كشوف تقييم المحفظة الخاصّة بصاحبي السمو الشيخ زايد بن سلطيان ال نهيان والشيخ خليفة بن رايد ال نهيان) بان اثبت بهاً على خلاف الحقيقة ان اموال المحفظة مستثمرة في سندأت الخزينة وودائع واسهم اخرى وانها حققت ربحاً وفيراً حالة كونها لم تُستَّضدم في هَــدا الَعــرض ولم تحقق

٠ المتهمون الاول والشاني ايضا وسلس. الشركوا بطرق التحريض والاتفاق والمساعدة مع المتهم الثالث في ارتكاب الجريمة موضوع التهمة السابقة بان حرضوه واتفقوا معسه على اعسداد

الكشوف المزورة المذكورة وساعدوه على ذلك باعطائه بيانات غير صحيحــة لاثباتها بتلك الكشوف فتمت الجريمة بناء على هذا التحريض والاتفاق وتلك المتهمون الاول والشائي والشائث. استعملوا المحررات المزورة سالفية الذكر في الغرص الذي رورت من احل

بان قدمها الاول والشاني لاصحاب المحفظة للاعتداد بما تضمنته من بيانات وقدمها التالث لمراجعي الحسابات الخارجيين ومبوظفي اي. سي. اي. سي لاستخدامها في اعداد الميزانيات مع علمهم بتزويرها. ألتهمون من الشالث الى العاشر والشاني عشر والشالث عشر والسرابع

أ) اشتركوا يطريقي الاتفساق والمساعدة مع المتهمين الاول والشاني في ارتكماب جـريمِـة تبـديــد امـــوال المساهمين والمودعين موصدوع التهمة رقم (١) بان انفقوا معهما علَّى احفاء العجز والخسائر التي لحقت بمجموعة البنك بانشاء وتنظيم قبروض زائفة



«رائدنا منذ البداية : سيادة القانون والمساواة امامه.. والمتهم بـرىء حتى تثبت ادا

م،سم سر:بن سو−رق	J	2 <u></u>
	gr. 10 mt 10 30 m 10 10 m 10 1	T. 3
南海沙沙		
77.b		
مارة الدولي البيان التالى:	مى بنك الاعتماد والتد	اصدر غالبية مساه

جل جلسة المحاكمة خطوة الجانية أخرى من جانب السلطات في دولة الإمارات الغريبة المتحدة في استمرارها في بذل حهودها لمقاضاة موظَّفي بنك الاعتماد والتَّجْأَرة الدولى السَّابقينُ التَّلاثَّةُ عَشَرُ والذِّينَ يدعى بانهم كَانِوا من ضمن الذيِّن دُبرُوا ونفُّنُوا اعمال الاحتيال والغُشُّ فِي الْبَنَك. تُتْسُم هُـٰذه القَضَّيـةُ بتعقيدات بالغة ولابد من توجيه الثناء والتقدير الى السلطات القضائية في دولَّـة الإمارات العربية المتحدة للتقدم الذي احرزته في التحقيقات حتى تاريخة. واننا نرحب بمنابرتها على الاستمرار في ملاحقة المسنُّولين عن تلك الاعمال الاحتيالية. وبصفتنا الضُحية الكبرى لاعمال الاحتيال التي ارتكبت في بنك الاعتماد والتجارة الدولي وبصفتنا المشتكون في الإجراءات الجنائية، سنواصل مساعدة السلطات القضائية في دولة الامارات حيثما امكن ذلك في جهودها المستقبلية في نلك الشأن».



احد المتهمن خلال سماع اقواله

١ ـ وهما قائمان على ادارة شنون

بنك الاعتماد والتجارة الدولي هولدينجز

(الاول رئيس البنك والاخر المسئول

التنفيدي الاول به بددا امسوال

المساهمين والمودعين المسلمية اليهما

بهذه الصفة بغيرض استثمارهنا

لصالحهم بان استعملا نلك الاموال في

سداد قروض وهمية واخرى مسكوك في

تحصيلها ودفع مبالغ غير مستحقة

لبعض موظفي البنك السابقين مما ترتب

٢ \_ارتكبا تزويرا في محررات عرفية

هى (سجلات البنك سالف الـذكـــ

ومستنداته ووثائقه وحساباته الختامية

وميزانيات (ألعامة) بأن اثبتا بتلك المحررات على خلاف الحقيقة قروضا

زائفة بحسبان انها قروض حقيقية واجريا بها ترتيبات سداد لقروض

اخرى مشكوك في تحصيلها بحسبانها

كونهم لم يقوموا بسدادها.

ملت من اموال مقترضيها حالة

٢ \_ استعملا المحررات المزورة سالفة

الذكر في الغرض الذي زورت من اجليه

بان قدماها الى مراجعي الحسابات

الخارجيين ومجلس ادارة البنك ونشراها

عنى المساهمين والمودعين للاعتداد بما

تضمنته من بيانات مع علمهما

كأ بصفتهما المذكورة بوصف

الخسائر التي لحقت بمجموعة بنك

الاعتماد والتجارة الدولي هولدينجز

عليه الاضرار بالساهمين والمودعين.

الجنسية (هارب)). ٢ ـ محمد صالح نقوي ٥٨ سنة ٣ \_ حسن محمود كاظمى ٢٥ سنة ٤ ـ ضياء الدين علي اكبر بسريطاني ٥ \_ عبدالحقيظ محمد احمد ٦٦ سنة ٧ \_ امير الحق صديقي ٥٩ سنــة بريطاني الجنسية (محبوس). A - اقبال احمد رضوي ٦٦ سنة ٩ ـ فأخر حسين ٤٠ سنة باكستاني

التهمة الاولى ورعا ارباحا صورية على المساهمين عِن طريق المبالغة في تقدير اصول البيك. • المتهم الأول ايصا: وهو مفوض خلال الفترة من سوفمبر ١٩٨٨ وحتى فبراير ١٩٨٨ في أدارة ۱۱ - بشیر احمدُ طاهـرْ ۵۳ سنـة واستثمار المحفظة الخاصبة بضياحبي السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وصياحب السمو الشيخ خُلَيْفَةً بِنُ زَايِدِ أَلِ نَهِيــانِ وَلَي عَهِــدّ ابوظبى نائب القائد الاعلى للقسوات السُلْحَةُ لَصِبَالُحُ سِمُوهُمَا لَدَى أَى. سَى ١٤ .. سيد ارجمند احمد نقسوى ٢٦ اي. سى بدد أموال المحفظة السنة قدرا بتقرير الخبرة المرفق بان استعملها في خدمة القروض السرائفة وتمويل

القضية ١٩ متهما تـوفي شخص وهـ سيد ارجمند احمد نقوى وتم اخلاء ١ / ١٩٩٢ / ١٩٩١ واضلى سبيل ٢ اخرين فِي تُارِيخُ ١٤ /٧/٣٣. والبَّحِدير بُالُذكر ان اقبال احمد رضوى المنهم في القضية والدي اخلى

سبيله موضرا حضر للمشول امسام المحكمة ضمن الـ ١١ متهما. وقد اوردت النيابة العامة قرارات الاتهام في القضية رقم ٤١١٩ لسنة ١٩٩١ جيزاء أبوظبي والخاصية بتحقيقات بنك الاعتماد والتجارة الدولي حيث اتهمت النيابة العامة المتهمين. ۱ ۔اغا حسن عابدی باکستانی

بريطاني الجنسية (مَحِبوس). باكستاني الجنسية (محبوس). الجنسية (مارب). بريطاني الجنسية (محبوس). ٦ ـ امتياز احمد ٦١ سنــة كنـــدي الجنسية (محبوس). بريطاني الجنسية (مكفل). الجنسية (محبوس). ١٠ ـ محمد عظمة الله ٦٢ سنة بريطاني الجنسية (محبوس).

١٢ \_ ظَفر اقبال شُودري أه سنة ۱۳ ـ نَسيم حسن شيخ ۵۰ س سنة بريطاني الجنسية (متوفى). الانهم في غضون الفترة من ع ۱۹۸۰ وحتی نهایه عام ۱۹۹۰ بدائرهٔ

باكستاني الجنسية (محبوس). باكستاني الجنسية (محبوس).

بريطاني الجنسية (محبوس).

امارة ابوظبي واماكن اخرى بالخارج.

المتهمان الاول والثاني

واليوم حضرة الرئيس.. تقدم النيابة العامة المتهمين لساحة قضائكم العادل.. وذنوبهم مكشوفة الغطاء ليقول القضاء كلمته العادل.. ولتسمح لنا هيئة المحكمة الموقرة أن نعرض بعبد تمام الاجبراءات وبعد اكتفاء السادة المصامين المرافعين ر. عنهم بـالاطـلاع الـلازم بـان نعــرض الوقائع والتقارير بالنسبة لهم.. وادلة الثبوت قبل كل منهم على أيام متعاقبة.

هذا وقد حضر في قاعة المحكمة أمس ١١ متهما من اصل ١٣ حيث ان هنــاك ائنين هاربين هما أغا حسن عابدي المدير التنفيذي الاول وضياء الدين اكبر مدير الخزانة وكان عدد المتهمين عن بداية

نكتف بتقرير الخبرة المساسبي المقدم

من محامي مالكي غالبية الاسهم بل

ندبنا مكتب خبرة دولي محايد ليتولي هذا

العمل. وحرصنا على ان يكون هذا المكتب غير مرتبط بالبنك من قريب أو بعيد أو له عمل سابق ولاعلاقية له بأي من

وقد يشور التساؤل عن سبب بقاء

التحقيقات طوال هذه الفترة ولكم ان

تتخيلوا حجم المستندات التي كان على

مكتب الخبرة الدولي فحصها مئات

الملايين من المستنسدات.. والملايين من

وعمليات خطيرة ونقل لحسابات من

مكان لآخر وتمرير للأموال.. وسترونُ

من خلال التقرير المحاسبي مدي

الحرص والحيطة التي كان يأؤدي بها

هذا العمل الإجرامي.. حتى إن هؤلاء

المتهمين استطاعوا خداع البنوك المشرفة

على نشاطاتهم في انجلترا ولكسمبرج

وخداع المساهمين والمودعين لمدة عشر

سنسوات من عام م ٩٨٠ وحتى اغلاق البنك في عام ١٩٩١. وكان حرصهم على

بقاء الوعاء مغلقا حتى لايعرف احد سا

بداخله شدیدا حتی ان من هـدد بکشف

الغطاء منح ٣٥ مليون دولار مقابل كف

بده وشراء صمته بعد تركه لخدمة البنك

وغيره احرين هددو وبالوا ما ارادوا.

حقيقة اقول لهم اليوم.. وعيون العالم

بأسره تبرقبهم واذان الضحبايبا في كل

أنحاء العالم تتسمع أخبارهم.. أقول لهم

تفكر يوم تأتى الله فردا وهتكت السطور على المعاصى وقد نصبت موازين القضاء

وجاء الذنب مكشوف الغطاء

كما قال احد شعراء الصوفية..

فروع في ٦٥ دولّة في

للعائلات ولقناصل الدول ولمصاميهم بالانفراد بمن يريد من المتهمين. ولم IAS Institute for A----**Institute for Australian Studies** حرم جامعة وواونغونغ في دبي التحضير لامتحانات التوفل وسات إنض موا لإحدى دوراتنا القصيرة المدة

موعد الإمتحان الامتحان ١٠ أكتوبر ـ ١٨ نوفمبر توفل ۲۰ نوفمبر ۱۷ دیسمبر ٣ نوفمبر ١٦ ديسمبر توفل ٩ أكتوبر ٤ نوفمبر سات ٦ نوفمبر ٦ نوفمبر ٢ ديسمبر سات

والتي تحضركم لهذه الإمتحانات. التسجيل مفتوح الآن للدورات التالية:

أي اي، أس، \_ تدخطكم الجامعات طابق الميزانين، بناية الفهيم، هاتف: ١٦٦٢٠ - ٤٠

مع تحيات ادارة العلاقات العامة

# أعمال طريـــق أبوظبـــي ـ العــيــن







ريا ادوك الحين

مع تحيّات: شركة بترول أبوظ بي الوطنيّة للتوزيع

الاحد ٢٤ ربيع الآخر ١٤١٤ هـ - الموافق ١٠ اكتوبر ١٩٩٣ م

حابيم هرتزوج، رئيس اسرائيل

والسابق، ومندوبها الاسبق، في

الامد المتحدة، واكبر معلق عسكرى

في اسرائيل يتعقب حرب اكتوبر منذ

حرب الاستنزاف، ويقول مرتزوج

كبرى، وفقد شنت القوات المصرية

حرب الاستشراف - ٦٩ و ١٩٧٠ ـ

لخلق وضع يمكنها من عبور القناة

الاستعادة سيناء. وكمانت اسرائيل

وكان هدف المصريين الاستفادة

من الوضع العسكرى «الجامند»

الذي نتج عن تحصين القوتين على

ضفتى القناة. ولكن اسرائيل كانت

لاتستطع الاستفادة من تفوقها

المؤكد في المناورة وحسرب المدرعات.

السريعية الحركية الأن القنساة

لاتسمح بتحركات واسعة النطاق.

بينما القناة تحمى القوات المعرية.

وكان المريون المتمون خلفها

يحاولون عن طريق الاستنزاف

وارهاق معنويات اسرائيل بمواصلة

وفي مارس ٦٩ تم بناء خط

بارليف كأملا واستخدم المصريون أكثر من الف قطعة من المدقعية

لعدة ايبام متتالية لقصيف القوات

الاسرائيلية المحصنية على طول

اويقول حاييم هـرتزوج في كتابه

\_ وفي نشوة النصر في اسرائيل \_

عام ١٩٦٧ ــ كان جميع قادة

الفرق يقومون باذاعة وصف

تفصيلي لانتصاراتهم الفردية في

المعركة. وقد قام جمال عبدالناصر

بتسجيل كل هـذه الاذاعـات على

اشرطة. ثم اعتكف في غرضة مغلقة

تماميا، وعكف على سماع هيده

الاشرطة لعدة ايام ودن توقف

محاولا معرفة عثناصر النجاح

الاسبرائيلي. ومن المعسروف ان

القيادة العسكرية الاسرائيلية لم

تترك شيئا من التفاصيل. واتاحت

الفرصة لن يشاء ان يجلس ليدرس

العتمد المصريون على الدراسات

العديدة للعقيدة العسكسرية

الاسرائيلية، والحظوا بارتياح الثقة

المبالغة فيها في اسرائيل، وقاموا

بالتنسيق الدقيق بين الحربية

والخارجية والاعلام لتطوير خطة

هذه الكمية الهائلة من المعلومات.

ويقول هرتزوج:

عن حرب اكتوبر:

مصممة على الحيلولة دون ذلك.





منذ البداية كانت الخطة الدولية في الصومال تبدو وكأنها ترمى فقط الى تأمين وصول الغذاء الى الجائعين. اي ان المسائلة بدت وكانها علاج لنتائج المرض المستشرى في الصومال، وليس للمرض نفسه. ومشكلة الصومال وشعبه البائس لم تكن في الاصل مشكلة انعدام الغذاء، ولا هي مشكلة بطون فارغة تبحث عما يسدها. المشكلة في الصومال مشكلة نظام وادارة. سيطرت عليها عصابات لم تراقب الاجيوبها ولم تهتم الا بفرض السيطرة واغتصاب الحكم فقد كانت مشكلة الصومال ولازالت في قلة طامعة من افراد شعبه، وقوى خارجية طامعة في فرض سيطرتها واملاء نفوذها عليه. واي علاج تهدف اليه الامم المتحدة كان لابد ان يبدأ من حل

ولكن التحرك السدولي اصر على أن تستمر مشكلة الصومال كمشكلة مجاعة، وتستمر معها عمليات التقطير الاغاثى في الافواد الصومالية المفتوحة، دون أن توضع أجابة وأضحا وصريحة للسؤال العريض النذي يرمى بنفسه على الساحة الصومالية وساحات دولية كثيرة تنتظر دورها لتصل الى الهاوية الصومالية، وهو: الى متى ستستمر الاوضاع السياسية والعسكـرية في الصــومــال مجمــدةً على ما هــي

ولغياب هذه الاجابة، او بسبب تغيبها استمرت القوات الدولية تمارس دور الشرطي الحارس لقوافل الاغاثة ومراكز توزيعها. وعندما بدأت مشكلة الجوع بالتلاشي في العاصمة مقديشو وعادت التفاعلات السياسية للظهور مرة اخرى، فكانت الاحداث التي فاجأت القوات الدولية.. والامريكية خاصة، والتي استهدفت في الاساس تحريك مسألة الامساك بالسلطة في العاصمة، ولكن التحريك وصل الى حد مأساوي، تحولت بفعله العاصمة الصومالية الى ساحة حرب حقيقية، ذكرت العالم بالتورط الامريكي السابق في فيتنام.

ولكن بالرغم من ذلك فان المسألة الصومالية لازالت تراوح في حدود طرفي المشكلة الساسة ذكرهما، وسط عجز واضح من الامم المتحدة وصل الى حد البلادة، وهي تراقب التطورات التي تحصد في كل يوم المئات من افراد الشعب الصومالي المصاب والقوات التي يفترض بانها ذهبت لساعدته.

عادل الراشد



اكثر من ندوة، وأكثر من دراسة علمية تناولت الخلل السكاني في منطقة الخليج، لكن الواقع لم يتغير، بل أن الخلل ينداد، ويتوسع،

التى يطرحها، وحتى الاكاديميون الذين يديرون الحوارات، ويقدمون الاوراق، لايستطيعون تغيير الواقع. فماهو الحل اذن؟ ان النمط الاستهلاكي لحياتنا يجعلنا استهلاكيين كلذلك حتى في طروحاتنا العلمية، ونقصد بذلك أننا نقوم باعداد الدراسات الواحدة تلو الاخرى ـ وفي نفس الموضوع ـ دونما ادنى تغيير للواقع خسبما توصى

بالطبع فإن الكاتب - خصوصا الذي يحلم - ليس بيده مفتاح القضايا

ولعل مرد ذلك امورا كثيرة قد يطول الوقت لشرحها او التخلص منها، لكن من البديهيات الواضحة أن المؤسسات المتخصصة نظرا لانهماكها ف روتينها اليومس، ليس لديها الوقت لـلالتفات الى تلك النشائج او التوصيات، كما أن أرتباط ثلك المؤسسات بافراد لهم أرتباطات اخرى، تجعل من تنفيذ تلك التوصيات امرا مستحيلا.

به نتائج مده الدراسات.

فهل ننتظر كارثة معينة، شم بعد ذلك نعالج الامر بصورة فجائية وعاجلة قد تجلب معها أثارا سلبية على المجتمع والمنطقة؟. أن قضية الخلل السكاني، وأثارها الاجتماعية والسياسية والثقافية والسلوكية واضحة، وما يحمله المستقبل لن يكون اكثر غموضا من واقع الحال واعتماد اهل المنطقة اعتمادا شبه كلى فى تصريف امورهم اليومية على هذا الكم الكبير من العمالة الوافدة. اننا نؤمن بحق الاخرين في العمل

والكسب المشروع. ولكن يجب الا يأخذنا ذلك الايمان والطيبة والاتكالية

الى موارد نفقد فيها هويتنا ومصالحنا وعاداتنا ومواردنا. ولعل الفرد منا بحاجة لان يبدأ بنفسه في معالجة هذا الخلل. فالمنزل او العائلة ذات الاربعة افراد تكفيهم خادمة واحدة وسائق واحد. ولا

ادری لماذا نشاهد اکثر احمر عبد الملك من ٢ او اربعة عمال او خادمات في منسزل صغير. وهذا بحد ذاته مستشار اعلامي بالاماثة ظاهرة اجتماعية العامة لمجلس التعاون خطيرة، اذ تعتمد ربة

خاصـة ـــعلى هـذه الخادمة الامر الذي يفقدها شخصيتها وهويتها كزوجة ويجعل الثقة بينها وبين زوجها مشلولة، والأعجب أن ينزلق \_ بعض الازواج - الى استلطاف المربيات ان اصبحن يؤدين كل الادوار بالمنزل. ولانود الاسترسال في امثلة الاعتماد على العمالة الواقدة، بل أن هناك

دولارا بالمنطقة لايجد المواطن فيها فرصة عمل، بينما يتنعم الوافد باكثر من فرصة وينهك الاقتصاد المحلى، حيث انه يجمع الاموال ويحولها الى الخارج، بعكس المواطن الذي يصرفها بالداخل ويقيم عائلة وبيدا

هذه ظاهرة أن أصابت اليوم بعض الدول قد تنتشر إلى جميع دول المنطقة، وعندها ابن يذهب ابناء دول المنطقة للبحث عن عمل؟ خصوصا وقد تعودوا على العيش الرغيد، وتوفر مستلزمات الحياة، وانسوا حياة الدعة، والخير الوفير. ان الموقف يتطلب رؤية واقعية لحال المنطقة بعد ٢٠ سنة او اكثر،

ولابد من ربط هذا بالتغييرات الاقليمية والدولية، واطماع بعض الدول في الاستفراد بخيرات المنطقة، وخلق بؤر صراع لاتنتهى. ونحن نعتقد بانه من الافضل لانسان المنطقة ان يغسل سيارته ويجلب الخبر والحليب، ويركب «لبات» الاضاءة اليوم، بدل أن يكون

متسولا أو متعطلاً عن العمل في الغد!!! ومن الافضل للمرأة غسل الصحون، وتنظيف المنزل، ورعاية الاطفال اليوم، بدلا من أن تنقلب الاية، وتكون على هامش حياتها الزوجية في

والجانب السياسي لقضينة الخلل السكاني قد لايبدو جليا في الوقت الراهبن لكن اكثر من واضح عندما تنشب الازمات، وتحل الكوارث. وقضية تجمعات العمال الوافدين في اماكن معينة اثبتت الايام القليلة الماضية خطورتها، وقد تتكرر حوادث مثلها وتكون على هيئة قنابل موقوتة تنتظر التفجر داخليا، لكي يتحقق المسوغ للتدخل الخارجي. ولامناص لنا من التنبيه للمارد الاصفر.. او النمل الاسمر.

والعادات غير السويمة، وكما أن أغلب الوافدين من المجتمعات التي الاجتماعية الاخرى.. حيث أن تلك الأمراض أخذت تتسلل بطريقة أو باخرى الى المجتمع الخليجي، وهنالك اكثير من بلد في المنطقة يعاني اهله \_ خصوصا الزوجات \_ انصراف الازواج الى الوافدات الرخيصات الانيقات الصغيرات.. رغم ما يحملنه من امراض قد تنقل الى الزوجات

ويرتبط الخلل السكاني \_ كما لسناه واقعا \_ بقضية ترويج المحدرات

تختلف عنا قيما ودينا وسلوكا وانهم على خط الامية والجهل والفقر -فإن استشراء تداول المخدرات بينهم واضح بالاضافة الى الاسراض البريئات دونما مبرر.

لانود أن نكون متشائمين لدرجة كبيرة، لكن الاحلام هي التي دفعتنا الى هذا الواقع الذي قد يختلف من منطقة الى اخرى.. لكنه واقع يحمل بين ثناياه مؤشرات جدا اليمة ومزعجة، ولابد من تلقف الهيئات المختصة لتلك البدراسات التبي عنيت بالخلل السكاني، والعمل على تنفيذ تموصياتها، مهما كانت النتائج، ومهما وزعل، بعض الافراد

منذ تفجس قنبلة الاتفاق الاسرائيلي مع منظمة التحريس الفلسطينية بشأن الحكم الذاتي المحدود، نشأ مستوى جديد من التخلخل السياسي في سماوات المنطقة. لقد استيقفظ لبنان مثلا على احتمال الزامه بتوطين اعداد ضخمة من الفلسطينيين على ارضه.. وهي مسالة شديدة الخطر بالنسبة للتركيبة السياسية اللبنانية. وسارع الاردن بالتشاور مع سوريا، خصوصا وقد تضمن اتفاق ياسر عرفات واسرائيل التزامات اردنية .. لم يجر اي تشاور مع الاردن بشأنها. مع ذلك ظلت الانظار كلها متركزة على سوريا لمعرفة الكيفية التي ستتصرف بها ازاء هذا الانقلاب السياسي المفاجيء في المنطقة.

وفي البداية جسرى ترويج موجة اخبارية كاذبة بتوقعات متفائلة عن قرب الاتفاق الاسرائيلي السوري بشأن الجولان. بل ان السيد/ ياسر عرفات من جانبه فاجأ مجلة اسبوعية اسرائيلية بقوله ان سوريا واسرائيل قد توصلتا الى «تفاهم متبادل» حول الانسحاب من الجولان. ثم مضى عرفات في حديثه هذا ليفاجيء الملجة الاسرائيلية اكثر واكثر بقوله: «انكم كاسرائيليين \_ قبلتم بالانسحاب الكامل من هضبة

مرحلتين،.. وان المرحلة الاولى تقضى بانسحاب اسرائيل لمسافة كيلسومتريسن اثنين في الجولان ئـــــ

البيت في امور ــ جد

هذه الاراضى الباقية بعد انتهاء تلك المدةه.

ثم قال اسحاق رابين بــلا مواربة: واذا

يمكن فهمها حتى مع كونها اصبحت مؤخرا اكثر طموحا وجرأة. لكن التساؤل الحقيقى يظل متعلقا بطبيعة الموقف الامريكي في كل هذا. ومبدئيا فقد اعطى الاسريكيون خلال الاسابيع القليلة الاخيرة مجموعة اشارات.. ثم اعطوا عكسها في نفس الوقت. في الخامس والعشريان مان سبثمبر مثالا حاذرت الولايات المتحدة رسميا من توقع حدوث انفراج سريع بين اسرائيل وسوريا في اعقاب الاتفاق بين اسرائيل والاردن ومنظمة التحرير الفلسطينية. واعلن المتحدث باسم وزارة الخارجية الامريكية ان اي توقع بحدوث اتفاق أخر (يقصد بالنسبة لاسرائيل وسوريا) بالاضافة الى اتفاق ١٣ سبتمبر (بين اسرائيل ومنظمة



استحتفظون بباقى الاراضى في الجولان لمدة عشر سنوات بعدان تتعهدوا للسوريين بتسليم

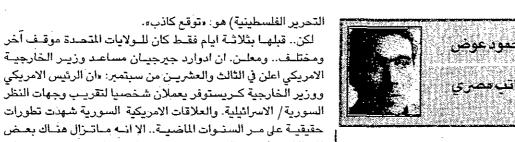
وكما هي العادة لم تكن معلومات عرفات الخاصة تلك تعبر عن حقائق. وربما فسرها البعض على انها تتجاوز حتى ما تتمناه اسرائيل ذاتها. والمهم هو أن اسرائيل سرعان ما افصحت هي نفسها \_ وبغير مفسر \_ عن تفكيرها الجديد بعد توقيع اتفاق غزة/ اريحا. فالآن تعلن سرائيل انها اصبحت في حاجة الى وقت كاف تهضم فيه هذا الاتفاق، وهو مايعنى أن على سوريا أن تنتظر فراغ اسرائيل من تلك المهمة

الهضمية الجديدة. اخيرا خبرج اسحاق رابين رئيس وزراء اسرائيل لكي يقوم بتصعيد التحذيرات الضمنية ضد سوريا ليجعلها تهديدات صريحة. ففي حديث نشرته صحيفة ودافاره الاسرائيلية اكد رابين ان مسألة تطبيق اتفاق الحكم الذاتي \_\_ الفلسطيني \_ تحتل الاولوية في المفاوضات مع البلدان العربية .. ومع سوريا خصوصا.

اراد الرئيس حافظ الاسد السلام قليعمل على ألا يعرقل تطبيق الاتفاق بين منظمة التصرير واسرائيل. ويمكننا ان نطرح السؤال التالي؛ هـل \_ الاسد \_ بريد السلام فعلا.. ام انه يبريد فقط استعادة هضبة الجولان؟ه. بعدها انطلق رئيس وزراء اسرائيل الى المزيد من الوضوح قائلا: «اننى اتوقع من الرئيس الاسد الا تحتضن بلاده المنظمات الفلسطينية العشر التى تشكل جبهة رافضة للسلام وللاتفاق مع منظمة التحرير التي لم توقف نشاطاتها الارهابية... كما ان على سوريا أن: وتسمح للحكومة اللبنانية بالتصدي لحزب الله الذي يهدف الي تقويض عملية السلام انطلاقا من جنوب

هكذا اصبحنا امام طليات جديدة محددة تريد اسرائيل استفاءها من سوريا مقدما قبل ان تتوقع سوريا من اسرائيل اي حديث عن الجولان. فاذا كان المنطق التفاوضي الاسرائيلي من البداية يصرعلى فصل سوريا تماماعن القضية الفلسطينية.. فقد اضيف الآن منطق اسر أثيلي جديد وهو الزام سموريا بمساعدة اسرائيل على تمرير اتفاق غرة / اريحا وفرضسه على الارض كأساس لتحولات

جذرية كبرى في خريطة المنطقة. والواقع أن هده المناورات الاسرائيلية



ج والخلل السكاني» (٤-٤)

حقيقية على مر السنوات الماضية.. الإان ماترال هناك بعض المشاكل،.. في نفس الوقت وجهت واشنطن ب لاول مرة منذ سنوات طويلة ــ الدعوة الى وزير الخارجية السوري لكى يقوم بزيارتها من اجل التشاور بشأن التطورات الاخيرة. وقد يرى المتأمل في هذا الموقف الامريكي تناقضا.. حيث تتأرجح الولايات المتحدة مابين التهديد المبطن ضد سوريا في يوم.. ثم التحدث

بموضوعية مع سوريا في يوم آخر. لكن المشكلة هي ان هذا التأرجح الامريكي قد لايعبر بالضرورة عن تناقض.. بقدر مايعبر عن وجود منظورين مختلفين داخل الادارة الامريكية الحالية لطبيعة التحولات الحارية في المنطقة. وبالنسبة لسوريا على وجه الخصوص.. هناك اولا ذلك الفريق داخل الادارة الامريكية الذي يتبنى بالكامل موقف اسرائيل من حيث التعامل مع سوريا بمنطق الضغط والتهديد. وحينما كان حرَّب الليكود مُوجودًا

بالسلطة في اسرائيل.. كان اربيل شارون مثلا يحث واشنطن صراحة وعلنا على تغيير نظام الحكم في سوريا. وبالطبع خرج الليكود من السلطة في اسرائيل.. ولم تستجب الادارة الامريكية وقتها مع مثل ذلك المنطق الليكودي. لكن هذا لايمنع من ملاحظة وجود فريق حالي في الادارة الامريكية يدعو الى محاصرة سوريا سياسيا وعزلها دبلوماسيا والتضييق عليها اقتصاديًا.. حتى تجلس سوريا وهي صاغرة لكي تذعن لطلبات المفاوض الاسرائيلي.

في مقابل ذلك هناك فريق آخر في الادارة الامريكية له وجهة نظر اخرى ينطلق فيها اساسا من حقيقة انه الفريق الاكثير خبرة ودراية بالخريطة العربيـة عموما وبالموقف السورى خصـوصـا. ومن منظور هذا الفريق فان سوريا تتوقع من الولايات المتحدة.. ان لم يكن مكافأة لها.. فعلى الاقبل التعاميل معها بموضوعية. لقد انضمت سوريا.. وباختيارها الخاص.. الى التحالف الدولي الذي تزعمته الولايات المتحدة ضد الغزو العراقي للكويت. وفي حينها كانت سوريا تفعل ذلك ضد مصالح واخطار حقيقية تشدها الى موقف الحياد على الاقبل. مع ذلك اختارت سوريا من اللحظة الاولى ادانة الغرو العراقي للكويت.. وشاركت بفعاليـة في مؤتمر القمة العربي بالقاهـرة.. الذي بلور بدوره في العاشر من اغسطس ١٩٩٠ موقفا كافيا لمواجهة المغامرة العراقية في

وحينما قامت الولايات المتحدة بهندسة العملية التفاوضية التي بدات في مدريد منذ اكتوبر ١٩٩١، لم تكن العملية ممكنة اصلا الا بمشاركة سورية .. وتجاوب حقيقى مع المبادرة الامريكية .. رغم انها لم تكن مثالية من حيث المضمون.. بل وربما كانت في حينها اقرب الى الموقف الاسرائيلي منها الى موقف امريكي مستقل ومحايد. كذلك قامت سوريا بدور ايجابي \_\_ من المنظور الامريكي \_\_ في لبنان من اجل اعادة الاستقرار الى بلد خربته حرب اهلية مدمرة. وفي جميع الاحوال فان سوريا لم تزعم في اي وقت بان لها اطماعا جغرافية في لبنان.

وفي داخل الأدارة الامريكية الحالية هناك اذن هذا الفريق الذي يرى ان المصلحة الامريكية سوف تتحقق من خلال التعامل مع سوريا بشيء من الموضوعية.. ومن ادراك حقيقة أن التسوية الشاملة، والقائمة

على حد ادنى من التوازن، يجب

ان تكون مصلحة امريكية بمثل

ماهىي مصلحة سوريسة.. هذا

يقتضي \_\_\_ مسن بين اشياء

اخرى ــ التوقف عن محاولات

عزل سوريا او فرض مناخ

الحصار عليها.. ويقتضي ايضا

الاقرار بأن اتفاق غزة/ اريحا قد ادى الى خلخلة عربية كبرى

يمكن ان تصبح شديدة التفجر

وطالما استمر الجدل داخيل

الادارة الامسريكيلة بين هسذيسن

المنظوريسن المختلفين لمسنار

السلام في المنطقة، ستظل

المسألة السورية مستعصية

الحل تماماً.. كما ان المنطقة

ستصبح ابعد وابعد عن السلام الجاد.. وغير الملفق. والاسابيع

القليلة القادمة ستكشف لنا اي

في المدى الطويل.

ولم تكن الخطة التي استغرق اعدادها سنوات طويلة تكتفي بدراسة طريقة النفكير الاسرائيلي، بل تشمل مراجعة الروتين اليومي على ضفتى القناة. ويقول هـرتزوج: وكانــت خطة الرئيس السادات لاتستهدف تضليل الاسرائيليين فقط، بلل والاسريكيين أيضا ولهذا ينتقك

الاسرائيلية الان لهم عيونا ولكنهم لاييصرون!4. وكان الاعداد للمعركة قد تم بصبر شديد، واصرار وايمان، ولهذا كمانت المفاجئة أقموي

مسرتروج بشددة المضابرات

كسامل زهيري

من مدين للنظورين ستسترشد به السياسة الامريكية في النطقة. وبعدها فقط سنعرف.. هل الهدف الامريكي هو جعل اسرائيل دولة شرق اوسطية.. أو أن الهدف هــو جعل اسرائيل هي الدولة المسيطرة الكبرى في الشرق الاوسط.

. . . . ಕ. ಗ್ಯಾಣ ಭಗ್ರ ಕ್ಷಣ್ಣ ಜನಿಸುತ್ತಿ ಪಡುವರಿಗಳು

# فرنسع أرسى آولات والتحضافية والليترفكات بمناسبة الثقة الغالية التحيب أولاها عينوالحاس الأعلى الاتحاد- حاكم عجمات الحب نجله سموالشيخ هميًّار بن حميث بن الشرالنعمي

يق ال تعيين سموه



وليسا للعهد بإمارة عجمان بالليدالله لعلى القديمرك يوفورسموه في مامه مداّجك رفعة ويَعَم دوليتنا الغالية وألفت سبرولات

حمدمصيح المسافري

# امسارة ابوظبي دائسرة بلديسة أبوظ بسي

اعلان تأجيل مناقصة رقم «۳۱» لسنة ۱۹۹۳م تعلن دائرة بلدية ابوظبي عن تاجيل فتح مظاريف المناقصـة رقم «٣١» لسنـة ١٩٩٣م بخصوص انشاء وانجاز وصيانة الطرق الداخلية بمدينية زايد الرياضية بأبوظبي الى الساعية العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ١٨ /١٠ /١٩٩٣م.

محمد بن بطي آل حامد

رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن kmammanamanh. قضایا ودراسات

تسارعت الأحداث السياسية في ايطاليا منذ مطلع الصيف الحالي بالارتباط مع الفضائح السياسية الناجمة عن علاقة الفشة الشافخة من السيساسيين في الحكم بالمافيا الايط الية وقد أدى ذلك لتدنى شعبيية وسمعية الاحتزاب الني شكلت على الدوام العمود الفقري للحكومات في ايطاليا. وكان من نتيجة ذلك تكليف شخصية غير سياسية برئاسة الحكومة هو رجل اقتصاد ومال معروف وموثوق. ويعتقد أن لتكليفه علاقة مباشرة بهموم ايطاليا الاقتصادية ـ الاجتماعية المساصرة ومنها مسالة انخراطها في عملية التكامل الاقتصادي الجارية في أوروبا. وهي تسعى ليكون لها مكان مرموق في هذه العملية ولدلك تبذل جهودا حثيثة لتأمين الشروط التي تسمح لها بتطبيق معاهدة ماستريخت، على الرغم من خسروجها المؤقت من أليسة الصرف الأوروبيَّةُ بعد حملَة المضاربات، التي تعرض لها اللير الإيطالي في شهـ ر تموز منّ عام ١٩٩٢. وكان رئيس الـ وزراء السمابق أماتو قد صرح في وقت سابق من هذا العام بأن ايطاليا ستعود إلى آلية الصرف بعد أن تحل جملة من المشاكل. ومن المعتقد الآن أن هذه العودة باتت ممكنة بعد التعديل الذي أجرته الأسرة الأوروبيسة على البية الصرف بتوسيع هامش تذبذب العملات واضفاء المرونة على حركتها. ومعروف أن تلبية شروط معاهدة ماستريض يفرض على الطَّالْيا المحافظة على نسبة بين عام لاتزيد عَن ٢٠٪ من النباتج المحلي وعلى عجسز في الموارنة لايريد عن ٢٪ منه، وعلى معدل تضخم سنوي لايتجاوز ٣,٥٪. ومايزيد من حماس ايطّـاليــا لـــلأسرة وللســوق الداخلية الأوروبية هو طسوحها لحل سلسلة من الشاكل الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، التي تعاني منها والتي بدورها تعرقل دخولها ألسوق وتلبية

ا سنقاط ضعف الاقتصاد الايطالي على أعتاب السوق الموحدة: مع أن أيطاليا تعتبر مهد الترأسمالية الا أنها مازالت تعاني من تقاوت مريع في توزع القوى المنتجة على المناطق وتفاوت تطورها الاقتصادي \_ الاجتماعي. ولعل مشكلــة الجنوب المتخلف من أصعب المساكل التم تشغل بال الدوائر الاقتصادية والسياسية الايطالية. فبالجنوب يتسع لمد ٢٥٪ من السكان ويشغل ٤٠٪ من مساحة ايطالياً ولاينتج أكشر من ٢٤٪ من ناتجها المحلى وتبلُّغ ٱلبطالة قيب ٢٠٪. ولاتوازي خصة الفرد من الدخل أكشر من ٥٨٪ من حصة الفُرد في الشمال. علماً أنَّ الدوائــة انفقت خلال الأربعين سنة الماضية اكثر من ١٠٠ ترليون ليرة على تتميته.

متطلبات ماستريخت.

ويتصف جهازه الانتاجي بالتخلف وتبني الفعالية وينقض اليد العاملة الماهرة وبندرَّة الرساميل واحتياطات النصو. وهُـوَ مرتع لمشاريع صغيرة ذات أهمينة محلينة الانتمتع بجاذبية الرساميل الأحتيث لذلك أولت النولة الإيطالية أهمية كبيرة لتنميت على أعتاب بتحولها السوق للوحدة، محوّلة ٣٠٪ من التوظيفات اليب على أمِل أن تجعل منه مركيز راحية واستجمام لكل أوروب الغيريية على مبدار السفية. ولهذا تحاول

أوروبية عامة لتساهم أوروبا في حلها. ويعتبر اقتصاد الظل من المشاكل المزمنة الصَّعَبَةُ. وهو قطاع واسم يشمل شيكة من الشاريع يعمل فيها حوالي ٤ ملايين ايطالي، وهو بشكل اساسي «عمل أستود، وستوق سوداء للمافيا، مرَّتع للمخدرات ولتجارة الجنس ولمه عسلاقسات بمختلف أنسواع المشاريع. وهو يزدهر عن طريق التهرب من دفع الضرائب وتقليص نفقاته والأجور واتباع الطرق الملتوية في الحصول على الخامات وتصريف المنتوج وغالبا مايصمد في المراع التشافسي. وتبيّن أثبه ينتج ٢٠٪ من الناتج النحلي. وقد اتسع عمله في مجالُ البنوك والتسليفات وقسد ارتفع عسدد العمليات المالية غير القانونية التي اكتشافها من ٨٨٣ عملية سنسة ١٩٨٨ الى بمسار العلآقات السوقية الطبيعي ويشرل الضرر بالاقتصاد، ويهدد خطر انتشار هذا المرض البلدان الأوروبية كلها. خاصة وأن مكافحته صعبة. لكن الشرطة المالية ونخبة العمل ضند للاقينا والخلقسات للصرقيسة الحكومية تجهد النعة، فالتخذت جعلبة من التدابير لمنع ابخال رساميل وأموال المافيا الى الاقتصاد. وقد لختارت الدولة أن تشرع

هذا الشوع من النشاط فساقترحت على

المشاريع غير القانونية أن تتسجل لدي وزارة الصناعة والتجارة. وقد اتخذت لجنة الأسرة الأوروبية قبرارا بهذا الخصسوص اعتبرت فيه تسييل رساميل المافيط خسرقنا للقانون يعاقب عليه صاحب. وبات على البنوك والاجهزة المالية أن تعلن عن عمليات تشغيل هذه الرساميل وعن جرائم الارهاب الاقتصادي. وارتباطا بهذا القرار أصدر البرلمان الايطالي قانونا ضد المافيا واعلن أن تشغيل الرساميل المخفية جريمة بعاقب

الناجم عنَّ تُزايد العَجز في الليزان التجاري

وميزان المدفوعات والموازنة الحكومية

وتضخم الدين العام. ويسجع المطلبون أسباب هذه الشكلة ألى كأجنّه ايطاليناً لاستيراد كميات كبيرة من الحاسات مسا يريد في العجر التجاري ويثقل ميزان الدَّقُوعاتُ. كما أنْ تدخل الدُّولة غير القعال في المياة الاقتصادية والذي يزيد نفقاتها يكمن في أسباب الأزمسة الماليسة. ذلك أن مداخيل الموازنة محدودة فتلجأ البدولية الى الاقتراض لتصويل العجيز. ودخلت المالية العامة في حلقة جهنمية. فالعجز السنوى في الموازنة يضاف ألى الدين العام المتراكم مما يزيد المنقوعات لخدمته وهذا بدوره يضخم العجــز والــدين وهكــذا دواليك. وبالتائي فالعجز والدين يغذيان بعضهما ويتزايدان ذاتيا وقد تسراوح عجيز الميلزان التجاري في نهاية الثمانينات وبسداب التسعينات بين ١٨ و ٢٠ ترليون أبرة. أما عجر ميران المدفوعات فقد فاق الـــ ٢٠ ترليون. ويشكل عجز الموازنة ١١,٥٪ من الناتج المحلي. أما دينها الغام فقد تجاوز حجم الناتج المحلي وبلغ سنة ١٩٩١ مايزيد عن ١٠١٣ ترايون دولار. وتبلغ اقساط فوائده اليومية ٣٢٥ مليون دولار حسيما أوردت وكمالمة رويتر في ٢٤ أذار من عمام ١٩٩٢. وهذا مصدر أساسي لاحتلال النظام المالي ولتحفيز التضخم الذي يعتبر الأعلى في أورُّوبا اذ بلغ ٦ ـ ٧٪. وهذا يخرج كميات كبيرة من الادخارات من الانتاج. كل هذا يشكل عقبات كبيرة أمام مضول ايطاليا السوق الموحدة ويعرقل تعاونها في اطار

الأسرة الأوروبية.

فالشراريع الصغيرة تشكل الغالبية العظمى من المشاريع الإيطالية وقد تصل نسبتُها الى ٩ من مجموعها. وتضم ٤٠٪ من عدد العاملين، أما المشاريع الضحمة التي تتسع لـ ٥٠٠ عــامل ومــاقــوق فتشكل ألا برنّ مجموع المساريع. وادا كنانت المساريع الضخمية موهلة للعمل في اطار السوق الموحدة وقوية فان المشاريع الصغيرة تفتقر للقدرة على المنافسة. وتقل نسبة التوظيفات والنباتج للحلي للعبامل البواحيد مبرتين في المشاريع الصعيرة عنها في الكبيرة. وهي بالتالي غبر جذابة لسلاجانب وامكانساته المالية محدودة عاجرة عن رفع مستواها التقني وعن رفع انتاجية العمل فيها وقدرتها على المنافسة. وهدا غير متيسر لها بدون مساعدة الدولة. لكن هنده المساريع تتوحد على مستوى القطاعيات والمنياطق في تعاونيات لانتاج سلغ متنوعة وبنوعية جيدة رق مباشرة وللشركات الكبري، من هنيا سعت القوى الاقتصادية والمالية الايطالية لتعزيز مواقعها وقدراتها على المنافسة، فأجرت عمليات عديدة لتكثيف البرأسمال وتدركيانه غبر عمليات اندماج فيما بين الشركات وابتلاع بعضها للبعض الأحرر فانسع النشاط التوسعي للعمالقة مثل فيات وأوليفتي وبيرني وغيرهاً. وقد اشترت هـ ذه الشركات على مدار الثمانينات كتل أسهم أساسية في شركات مختلفة منها ٢٩ كتلة تم شراؤها سنية ١٩٨٦ و ٢٠ كتلبة سنية

وبتخلف أيطاليا عن شركائها الأوروبيين

بدرجة تمركز وتركيز البراسمال والانتاج.

وبلغت مشكلة البطالة حداكبيرا ومخاطر جدية. أذ بها ترتبط الجراثم المنظمة في ايطاليا. وقد بلغت سنة ١٩٩٢ أكثـر منّ ٢,٦٧ مليون ايطالي أي ١١٪ من الطاقة العاملة. ويعود تفاقمها ألى أن التكنولوجيا المعامرة لاتمتص الأعداد الكافية من العاملين. وباتت هذه المشكلة تقلق أوروب بأكملها لأنها تشكل مصدر هجيرة واسعية ستبؤثر على أسواق العمل فيها وتضاقم

هذه المشاكل مجتمعة تشكل مصدر توتر اجتماعي وسيساسي دائم في ايطاليا وتعيق عملية انخسراطها في الاسرة الأوروبيسة وسوقها الموحدة والية الصرف فيها. للذلك تبدل الجهود من أجل حلها. غير أن تحقيق ذلك ليس سالام السهل، فهده المساكل

أستاذق للحامعة اللعنانية ليست أنية أو طارئة، بل هي نشاج لتطور. اقتصادي واجتماعي وسياسي طويل. لكن الفترة المنسدة منذ بداية النصف الثاني وتعاني ايطالها من تفاقم ماليتها العامة للتمانينات ومطلع العقد الحالي تشغل مكانة خاصة في تاريخ ايطاليا الحديث، حيث شهدت تفاقما لهذه المشاكل وتغيرات جدية في تطور ايطاليا وتصديها لحل هدده الشاكل، تمكنت ايطاليا بمحصلتها من

٢ ــمرحلة النهوض ١٩٨٦ ــ١٩٨٩:

كما أدت اعادة بناء الجهاز الانتاجي في

اتســاع التصــديــر الــذي نما ١٠.١٪ أســ

فلحقت بفرنسا في انتاجية العمل وحجم

للعوامل الداخلية \_ ارتقاع كل عناصر الطلب الداخلي، بعد أن كنان العنامل الخارجي في السابقُ المحفرُ للنمو. فقد نما الاستهالُلاك الفردي خلال هذه الفترة بوتيرة لم نقل عن ٥,٠٪ سنسويسا وبلغ ٣,٨٪ سنسة ١٩٨٩. ويعود ذلك لارتفاع مداخيل الناس وتقليص معدل الادخار ولارتقاع أرباح الشركات. ونما الانفاق الحكومي بنسبة تتراوخ بين ٢,٥٪ و ٢٪ على الرغم من الجهود للحد من

وقد مارست التجارة الخارجية خلال هذه ألفترة تأثيرات متساقضة. فعلى الرغم من ١٩٨٩ كان الاستيراد ينمو بدوره بـوتـائر عالية. وبلغ عجز البيزان النّج اري العشرين ترليون ليرة مما وتر حسابات ايط اليا مع الخارج وضاعف عجز ميزان مدفوعاتها وقد أثر التأزم المزمن في المالية العامة سلبسا على الاقتصاد. أذ تراوح عجيز الموازئة بين ١٠ و١٢٪ من النساتج المحلي ويلغ سنسا ١٩٨٩ أكثر من ١٧٠ ترليون ليرة. وبلغت وتيرة التضخم ف/. وقد بنيت البطالة عند

على الرغم من أن الاقتصاد الايطالي لم

تكنولوجية وبالاقتراب من البلدان المتقدمة

الصناعة والنهوض الاقتصادي الى تحفير زيادة الاستثمارات لتحديث الصناعات والطاقات الانتاجية. ودفع بهذا الاتجاد الوضع المالي الجيد للشركات وتسهيل عملية الاقتراض والنخفيف الجزئي للقوائد. وبلغت التوظيفات قمة زيادتها سنسة ١٩٨٩ حيث بلغت ١,٥٪. وعرفت جميع فروع الصناعة نموا ملحوظا وخاصة تلك التي تنتج للأسواق الخارجية. وقد اردهر انتاج الآلات والمعددات وصنساعة البنساء والفرلاذ والصناعات الكيماوية والصناعات الخفيفة. وتراوحت وتبرة نمو الصناعة بين ٢٪ و ٦٪ خلال هذه الفترة. فاكتسبت صناعية السيارات مناعة وقدرة على المنافسة، خاصة بعد تحول شركة فيات الى احتكار أساسي على صعيد أيطاليا. ويتراوح انتساجهاً السنوي بين ١٠٨ و ٢ مليون سيارة، تبيع منها ٢٠٠٪ في السوق الداخلية. وتطورت الصناعات الالكترونية والكهربائية وباتت شركة أوليفتني منافسا كبيرا في الأسواق العالمية. وبلغ تشغيل الطاقات ٨٠٪ سنة

القطاعات والشركات. لكنه لم يكن مؤلما كما

انتزاع المكانة الخامسة من بريطانيا في العالم الرأسمالي، ومن تعزيز مواقعها على الصعيد الدولي. لذلك سوف نلقي الضوء على تطور ايطاليا خلال هذه الحقية بالذات، ثم نتطرق الى الجهود التي بذلتها لحل هذه المعضلات.

يدخل، بعد أزمة مطلع الثمانينات، طُورْ النهوض الا في النصف الثاني من عام النهوض الا في النصف الا النصف المام المناسب في النصف الثانى للثمانينات دينامية كبيرة سمحت لايطألُّما بأن تتجاوز بالمؤشرات الاقتصادية الأساسية المعدل الوسطي في منظمة التعاون والتطور الاقتصادي وفي الأسرة الأوروبية. ققد نما الناتج المحلي بمعدل وسطي سنوي بلغ 7,7٪ ويثما الانتاج الصناعي بنسبة 7٪ سنويا، وزادت الاستثمارات في الراسعال الأساسي ٤,١٪. وقد ارتبط ذلك بالتصولات العميقة في الاقتصاد خلال الثمانينات. وارتفع بسرعة المستوى التكنول وجو للصناعة حيث انتشر الروبت الصناعم والأنظمة الانتاجية المرنسة وزادت النفشات على الأبحاث الطمية والتطبيقية فبلغت ٨, ٨ ٪ من النساتج ألمحلي مسابين ١٩٨٨ و . ١٩٨٨ و . ١٩٨٨

الناتج وتجاوزت بريطانيا. ويعود الدور الرئيسي في تنشيط الاقتصاد

حدود مرتقعة مابين ١٠ و ١٢٪ من الطاقة

التوظيفات في هذه المنطقة ٢٢,٥ مليار لير. ٣ ـ أزمة ١٩٩٠ - ١٩٩١: وتعمل على تشجيع دخسول السرسساميل لكن الاقتصاد الإيطالي دخل منتذ بداية د. مقىد قطيش الأجنبية والأوروبية اليها. وهي تبذل العقد الحالي طور انكماش اقتمسادي اختتم مرحلة نهوض دينامي. وبرزت بوادره منــذ الجهود لاعادة توزيع القوى المنتجة لصالح خريف ١٩٩٠ عندما بدأ يتقلص الطلب الجنوب. ويعتقد بعض الاقتصاديين بأن والانتاج وترتفع البطالة وهو مايرال ماللا الانخراط في السوق الموحدة سسوف يغمق حتى البوم. وطال هذا الانكماس كاف القطاعات والشركات وهو مباييزال مباشلا حتى اليوم. وطال هذا الانكماش كافية

المنافسة اليابانية والامريكية. ولم تسلم من

تتمتع ايطاليا بمزايا جيدة منها (الأحنية

الأزمة حتى تلك الصناعات التقليدية الن

الهوة بين جنوب ايطاليا وشمالها. اذ سيكون متعذرا على الحكومة تقديم الدعم والحوافز للتوظيف في هذه المنطقة بسبب القوانين السارية في الأسرة. وكانت المحكمة في بداية الثمانينات. لقد تبدئت وسائر نمس الأوروبية قد أعلنت في اذار ١٩٩٠ أن قرار الاقتصاد بشكل ملحوظ، اذ بلغت وتيرة نمو الحكومة الايطالية الذي لنزم المنظمات الناتج المحلي ١,٨٪ سنة ١٩٩٠ و ١,٤٪ سنة آ١٩٩١، وينسوقع أن تبلغ ١,٧٪ سنة الحكومية بشراء ٢٠٪ من حاجاتها من ١٩٩٢. وتباطأت وتيرة نمسو الانتاج الجنوب هو قرار غير دستوري. لكن يبقى الصناعي مند أواسط ١٩٩٠ حيث كانت توقع الأثر الايجابي للصناديق الهيكلية قريية من الصفر واستمر تراجعها خلال والاقليمية التي تنظمها الاسرة لدعم المناطق ١٩٩١. ويقيت فروع الانتاج ذات الكشافة العلمية استثناء اذ عرفت بعض النمسو. المتخلفة والتي يمكن أن تطال جنوب ايطاليا كما أقر مجلس السواب في شباط ١٩٨٩ وعانت صناعة السيارات من عبَّ الأزمـة مشروع اصلاح للنظمام المصرفي يتضمن فتقاصت مبيعاتها في الداخل ١٨٪ سنة زيادة أحجام رساميل البنوك عن طريق ١٩٩٠ واستمر تقهقرها سنة ١٩٩١ بسبب دمجها وجذب الراسمال الخاص وتمويل منافسة شركة فورد ورينو والشركات اليابانية لها وهذا مادفعها لمواجهة الوضع البنوك الحكومية الى مؤسسات تسليف بعَقَلْنَهُ الانتتاج وتحديثه، بما في ذلك اقفالُ خاصة منظمة على شكل مشاريع فردية وشركات مساهمة بمساهمة الدولة وتقديم أحد مصانعها في الشِمال الـذي كـان يتسع لأكشر من خمسة آلاف عناملُّ. كما عنائتُ التسهيلات للبنوك التي تنفذ هذه التدابير. صناعة الكمبيوت من أزمة حادة فساء وقد أدت هـ ذه الخطئة ألى سلسلية عمليات وضع أوليفتي مما دفعها لاجراء محادثات مع المنتجين الألمان والفسرنسيين لمواجهة اندماج وابتلاع والى مختلف أنواع الصفقات التي حولت وجه النظام المصرفي. ونستهدف

هذه الخطة توحيد بنيت المعقدة، وتقليص

لمطلب ازالة الحواجز أعام حركة الرساميل.

وتقدر اللجنة الأوروبية أن الموضع المالي

لايطاليا غير مقبول وأن عليها العمل من أجل

الفائدة المصرفية الى ١١٪ وتخفيض وتيرة

التضخم الى ٣,٥٪ والعجز في الموازنة الى ٣٪

من الناتج المحلي وتقليص الندين العنام الى

٦٠٪ منه. وللحد من ارتفاع التضخم تحضر

الدولة لاصلاح نظام الأجور ونظام التقاعد

فاتفقت مع النقابات على ايقاف السرفع

الاوتوماتيكي للأجور بالتوازي مع ارتفاع

الأسعار. كماً ستعمد لرفع سن التقاعد

للرجال من ٦٠ الى ٦٥ سنة. وسترفع بعض

الضرائب والرسسوم على جبوازات السفسر

ورخمص قيسادة السيسارات والتبغ

تخصيص المشاريع الحكومية لأسباب

عديدة سياسية واقتصادية (دعم الأحــزاب

الحاكمة لهذه المشاريع كونها قاعدة مادية

لسيطرتها، دعم النقابات واليسار، تميزها،

بمستوى عال من الفعالية) فقد بدأ الميل منذ

١٩٩١ لتخصيص جزء منها. وبالفعل أعـد

برنامج لبيع الملكية الحكومية بهدف تحقيق

١٥ ترليون ليرة سنة ١٩٩٢ وعلى أن يصل

لكن هذه التدابير، على أهميتها، بقيت

قاصرة على تحقيق الأهداف المتوخاة. وليس

بوسع أحد التكهن بالأساليب التي يمكن

أيطاليا اعتمادها لتقليص عجز وموأزنتها

ودينها العام. والإبالفترة الزمنية التي

تحتاجها للذلك. ولاشك بأن التدابير

الاقتصادية غير كافية في هذا المجال. اذ لابد

أن يشمل الاصلاح المجال السياسي وهو

مأبدا مع تشكيل الحكومة الجديدة التي

وعدت بأصلاح النظام الانتخابي. فقد بات

الاستقرار السياسي شرطا أسماسيا للقيام

بمعالجة فعالة لكلّ المعضلات المستعصية في

المجتمع الايطالي. ويبدو أن الوضع قد نضب

هذا المبلغ الى ٢٧ ترليون سنة ١٩٩٥.

واذا كانت ايطاليا قد بقيت خارج عدوى

والمحروقات.

حصة المولة فيها ورقابتها عليها.

واتخذت الدولة في مطلع ١٩٩٠ قرارا يحد والملبوسات). من تقليات سعر صرف اللَّير تجاه العمــلات ان تردي مؤشرات النمو يعود لتساطؤ وتأثر النصو في الاقتصاد العالمي ولأزمة الأخرى في النظام المالي الأوروبي بين ٢٠٥٪ لخليج ولضعف المشاكل البنيوية المزمنة و٦٪ لكي يساعد ذلك على رفع قدرة السلع المذكورة أعسلاه، يضاف الى ذلك تقلص الايطالية على المنافسة في الأسواق الخارجية عناصر الطلب الداخلي. فقسد أدت أزمية وللحد من التضخم والتقليص عجز الموازنة. الاقتصاد العالمي لتفاقم عجز المسران كما ألغت وزارة المالية جملة من القيود التجاري حيث تقلص التصديس من ١٠,١٪ المالية: فالغي مشلا، الشدبير الذي يلزم سئة ١٩٨٩ الى ٤٫٨٪ سنة ١٩٩٠ والى المشاريع ورجآل الاعمال بتسجيل مواردهم ١,٩٪ سنة ١٩٩١. وبلغ عجز الميزان التُجاري العشرين ترليون لير. وزاد عجيز من العملة الأجنبية بحساب خاص لمدة أربعية أشهر قبل التصرف بها. وبلغت ميزان الدفوعات سنة ١٩٩١ عــن ٢٠ ترليون. أما عناصر الطلب الداخل فقد الأموال المسجلة في هذه الحسابات ٢ ترليون نخفضت هي الأخسري. فتسدنت وثيرة يهر. ومنذ سنة ١٩٩٠ الغيت القيود المتبقية الاستهلاك الفردي الى ٢٠٨٪ والاستهلاك الحكومي السـ ٧٠٨٪ خسلال العسامين المتصرمين. وتباطأ الطلب الاستثماري فنما مثل منع فتح الحسابات في الخارج من قبل رجال الأعمال، والـزام السيـاح الأيظـاليين يباضراج مبلغ محدد من العملة الوطنية ١,٩٪ فقط سنَّة ١٩٩٠ و ٩٠٠٪ سنة ١٩٩١ والصعبة وغيرها. وبذلك استجابت ايطاليا مقابل ۵٫۱/ سنة ۱۹۸۹.

وبلغ عجز الموازنة ١١٪ من الناتج المحلي سنة ١٩٩٠ وتقاـــص الى ١٠،٧٪ سنتُ ١٩٩١. وارتفع التضخم ٥٦٠٪. كل هذا الالتنزام سالمؤشرات المقدررة ومنها انتنزاع غذى مشكلة ألديدونية ويضاقم مسألة الفوائد المصرفية المرتفعية. أذ كل أرتفاع لها بنسبة ١٪ يرفع النين العام ٩ ترليون آيرة. وباتت خدمة الدين تساوي ١٠,٦٪ من الناتج المحلي. وهي مضطرة الأبقاء الفوائد مرتفعة ختى لاتخرج الرساميل آلى الخارج ولجذب الرساميل الأجنبية.

وقد تم وضع مشروع موازنة ١٩٩٢ باشره اف خبراء لجنة الأسرة الأوروبية وتضمن تخفيضا للنفقات الحكومية بمقدار ٥,٥ ترليون لير لکي لائزيند عن ١٠,٥٪ من الناتج المحلي أي بمقدار ١٢٨ ترليون لير. ووضعت مهمة تخفيض النضخم والعجز في الموارنة في مقدمة أولومات الحكومة. أن هـدًا التطبور المتنباقض خبلال العقيد المنصرم وبداية العقد الحالي وضع ايطاليا أما ضرورة حل جملة من المشاكل المزمنة لتتمكن من دخول السوق الموحدة وألية الصرف، ولتصحيح مسار الحياة الاقتصادية عموما. ذلك أنها أقل البلدان الأوروبية تأمينا لهذه الظروف. لكنها أكثرها حماســـا للــدخــول. لذلك فهى ملزمة برفع فعالية الاقتصاد وتجاوز تخلفه البنيوي ورفع فعالية قطاع الدولة وتخفيض العجر في الميزان التجاري

وميزان المدفوعات والموازنة. ٤ - الجهود الحكومية المبدولة في هنذا

من أجل معالجة هذه المشاكل اتخذت الحكومة الايطالية جملة من التدابير والقرارات. ففي بداية الثمانينات أقرت الحكومة قانونا يستبدل الألف لير بلير جديد لتبسيط الحسابات على أن تسحب الأوراق القديمة من التداول. وشكلت الحكومة سن ١٩٨٩ مجلسا خاصا بمسألة الدخول الي السوق الموحدة مهمت تنسيق تدابير رنشاطات القوى الاقتصادية والسياسية في يطاليا لتحفيز الاقتصاد الوطني للطور لجدبسد في التكسامل الأوروبي ولتش انضراط الشركات الابطالية في التعاور

للخروج بنتائج محددة، وهذا ماشهدت عليه الانتخابات المحلية التي جبرت منيذ ميدة. الاقتصادي الأوروبي العام. ويبقى لعامل الوقت ان يحدد متى تستقيم كما وضعت الحكومة خطة خاص الأمور في ايطاليا بما يضمن تطورها لتسريع النهوض الاقتصادى للجنوب لأعوام ١٩٩٠ \_ ١٩٩٢. وتلحظ الخطعة زيادة

### حديث الانتفانسات المبكسرة في تركيسا ومضاوف الاصراب مُحْمَدُ الْعُجَامِعِي:

تطغى الصراعات الداخلية بين الاحزاب التركية، في محاولات حثيثة من جانبها لتجميل وجهها من بشور الفساد الذي ترك بصماته على معظمها وذلك على كافة الامتمامات الشعبية الاخــري خــاصــة وان وســائل الإعلام التركية تقوم بدور هام للتأثير على الرأى العام وتوجيهه والالحاح عليه لتكون الانتخابيات الميكرة هي همه الأول. فيما يبدو أن محاولات الصحف التركية لدفع البلاد الى الانتخابات قد قد تكون بهدف المغائم الاقتصادية حيث تزداد المبيعات وتتكاثر صفحات الإعلانات. ولذلك فانـه بعـد الانتهـاء من الانتخــابــات المحلية المحددة في اذار «مــارس» المقبل والتي بــدأت حملتهـا الانتخــابيــة من الان. فمن المحتمل ان تكــون الانتخابات البرلمَّانية المقبلة في أوائل عام ١٩٩٥. مما يعني أن العام المقبل سيكون عام الحصاد السياسي للاحراب وفترة جباية الاموال للصحف التركية، ومرحلة الكساد الاقتصادي للدولة.

وسيناريو الانتخابات الذي تعرضه الصحف لجذب اهتمامات الجماهير لايخلو من الاكاذيب وان كان البعض يسميها استنتاجات تحليلية. وهناك من يعتبرها بالونات اختبار. فكل يوم حكاية ورواية مختلفة عن اليوم السابق فيوم ينشر بأن حزب الطريق القويم، بزعامة طانسو تشيلر سينزل بقوائم موحدة مع الحزب الاجتماعي الشريك في الائتلاف الحكومي في الانتضابات حزبه يشدد على حرمة الربا. المطيعة. وعندما تجيء ردود الفعل عنيفية من الجماهير والقواعد الحزبية والكتاب والصحفيين. تسارع السيدة تشيار بنفى مثل هذه الانباء وتؤكد انها لم تقترح او تفكر اصلى في مثل ذلك العمل.

> كبيرة في الانتضابات البرلمانية وانه سيشكل الحكومة دون اى ائتلاف. وفي نفس الوقت تتسارع عملية محاولات توحيد صفوف اليسار على اساس التعاون في الانتخابات فتتم لقاءات بين زعماء الاجتماعي والشعب الجمهوري في الوقت الذي تقف فيه مجموعة من نواب الاجتماعي مع خـرب «الـرفـاة» دي الاتجاه الاسلامي ضد محاولات الحكومة خصخصة هيئة الاتصالات السلكية واللاسلكية والبريد رغمان بروتوكول الائتلاف الجديد يتضمن ذلك. مما يعنى ان الائتلاف الحكومي هش وان تسريب خبر القائمة المشتركة ببن الطريق القويم والاجتماعي كان يستهدف في حالة الموافقية عليه \_ استقطاب جماهير الحزبين ليحصل مرشحو الائتلاف على نسبة عالية من الاصوات تسكت الاصوات المطالبة بالانتخابات المبكرة والمشككة في شعبية الحكومة الحالية خاصة وان نسبة الإصوات التي حصل

لانها على ثقة من ان حـربها سيكـون الاول في

الانتخابات المحلية. وسيكون كذلك صاحب اغلبية

۸ر۲۰٪ ای ان هناك نسبة ۸ر۷۷٪ تدعمهم. اما حزب «الوطن الام» فإنه يتحدى السيدة تشيلر ويجول البلاد طولا وعرضا ولايمس يسوم دون ان يعقد زعيمه مسعود يلماظ مؤتمرا شعبيا خاصة اذانه بعتبر الانتخابات المحلية المقبلية هم البروفة الاخيرة قبل الانتخابات البرلمانية. ويحاول من جانبه استقطاب صفوف البسار ابضا خاصة في ظل تصاعد شعبية بولنت اجاويد زعيم اليسار الديمقراطي الذي تراه الجماهير الاكثر نظافة من بين القادة الاتراك حيث لم يستغل منصب يوما للاثراء على حسابها رغم توليه رئاسة الوزراء عدة

عليها «الطريق القويم» في الانتخابات البرلمانية في

عام ١٩٩١ كانت ٢٧٪ «والاجتماعي، حصل على

ولايخلو حزب «الـرفـاة» ذو الاتجاه الاســلامي والنذى يعقد مؤتمره العام يوم الاحد المقبل ۱۰/۱۰/۱۹۹۳» لانتخاباته الداخلية من الغمز واللمز ايضا في محاولة من جانب المعلقين للتأثير على ناخبيه خاصة في ظل تصاعد شعبيته. حيث يدعى البعض انه قد يتعاون مع حرب الشعب

الجمهورى ف الانتخابات المحلية. وبالتالي اليسار قد انقسم الى تلاثة اتجاهات وهو بالطبع كذلك حيث ان هناك ٢ احــزاب تمثلــه يقف كل حزب مع ٱخر يميني او محافظ مما يعني

ان المصالح تحكم الجميع في حالة حدوث ذلك. واذا كان الحزبان الحاكمان وهما الطريق القويم والاجتماعي متهمين في قضايا فساد تنظرها المحكمة حاليا ويتم التحقيق في بعضها. فإن حزب الوطن الام هو الاخـر متهم بـالفســاد. ولم ينج إلا «الرفاة» من هذه الاتهامات. ولـذلك حـاولت هـذه الاحزاب التنقيب في ملفاته عسى أن تجد مايدينه

فلم تجد إلا أن الحزب حصل على مقدار من الربا من ايداعاته في البنوك في اعوام ١٩٨٦، ١٩٨٧، ١٩٨٨، قدر بـ ٢٢ مليون ليرة كما اشارت المحكمة الدستورية بذلك اثناء فحصها لاوراق وملفات الحزب وهو ما اوردته جريدة «جون» في محاولة لتشويبه حزب البرفاد وعلقت على الخبر بقولها «اى ربا حرام» وقالت ان اربكان في دعايات.

والغريب أن الصحيفة في تعليقها رغم علمانيتها وصورها العارية وموضوعاتها الخارجية تسدو وكأنها تدافع عن الاسلام في محاولة لتشويبه اربكان حيث لم تذكر تفاصيل الموضوع. الا ان الجماهير تعلق قائلة: اذا كان المنشور صحيحا فإن اربكان يكون قد حصل على اموال حددتها قوانين الدولة طبقا لاستثمارات اموال الحزب في البنوك ولم يسرق الشعب مثل الاخرين. كما ان الدولة تسميها فائدة،

وفي استطلاع للرأى العام اجرى في الشهر الماضى على مجموعة من الشباب فيما فوق سن ال ١٩ الذين لهم حق الانتخابات وقال ٣٤٪ منهم ان الحكومة ناجحة وقال ٥٢٪ بانها فاشلة واشار ١٢٪ الى عدم وجود فكرة لديهم. بينما قالت نسبة ٥٦٪ بأن المعارضة فأشلة وقال ٢٥٪ بأنها ناجحة و ۱۹٪ بانه ليست لديهم فكرة.

وهذا يعنى أن الشباب يسرون الحكومسة والمعارضة بانهما فاشلتان مما يعنى فقدانه الثقة فى الاحزاب السياسية الحالية وانه قد يبحث عن الجديد بعدما تلطخت بالفساد وهذا التوجه الجديد يثير مخاوف الاحزاب بشدة.

بينما يـرى كبـار السن من اصحـاب التجـارب السياسية أن أفضل حل لتركيا حاليا هـو أربكـان واجاويداي الرفاة الاسلامي واليسار الديمقراطي لانهما الزعيمان النظيفان والاكثير حرصاعلي مصالح العباد والبلاد ولايهتمان كثيرا بما يمكن ان يقول الغرب. فهما جسوران رغم اختلاف منهجيهما. كما ان يسارية اجاويد توازن اسلامية اربكان اى انهما فى النهاية يوازنان بعضهما البعض وهذا هو المطلوب حاليا.

ورغم أن المنطق السياسي يقدول بانده من المفروض ان تكون هناك شلاث جبهات في الانتخابات جبهة اليمين وتضم كـلا من «الطـريق القويم، و«الوطن الام» والولادة من جديد الحركة القومية وجبهة اليسار وتضم احزاب «الاجتماعي» و «الجمهوري» و «اليسار الديمقراطي» و «العمل الديمقراطي، والجبهة الاسلامية وتضم احزاب «الـرفــاة» و «الـــوحـــدة الكبير » «والتغيير الكبير » و «الملة» و «البعث». الا أن الصراعات الداخلية في كل جبهة وحساب المكسب والخسارة يجعلان الجميع يبدل تحالفاته من اجل الفوز بما يعنى فقدان الجميع المصداقية امام الشعب الذي يبري ان الجميع يريد دست الحكم بأى ثمن. فمن الترم بالمنطق السياسي الحقيقي سيفوز بأصدوات الشعب. ومن لم يلتزم فعليه الخضوع لاسلوب

المغامرة السياسية. ولمذلك فإن الاحراب التركيمة تنتابها مخاوف كثيرة اهمها اتجاه الجماهير الى الاحزاب الجديدة لتجربتها ومنحها ثقتها بعدان فشلت الاحزاب التقليدية في تحقيق برامجها بسبب التصالفات الانتخابية علاوة على ارتكاب الخطايا والاخطاء ومنها الفساد واستغلال النفوذ

### ا دوچهها خرد عن الواشنطن بوست:

# التناقضات السياسية الروسية الجديدة

السياسة والاستراتيجية الروسية الحالية غيارة عن مجموعة من المتناقضات والمداخــلات لا حصر لها، بل ويصعب على الدبلوماسيين فهمها. مساندة روسيا ودعمها للثوار الوطنيين في صراعها الانقصالي الاخير ضــد القوات الجوريجية. فالآن، سقطت سوخومي لتضع روسيا وسائر الجمهوريات المستقلة في مارق يصعب عليهم التخلص منه قمن المتوقع الآن أن تشتد عريمة الثوار الابخار ويصروا على تحقيق المريد من الانتصارات، وعلى روسيا ان تواصل دعمها ومساندتها لهم حتى لا يتحولوا الى مصـدر قلق وازعـاج يخلق الشــاكل والفتن داخل روسيا بينما تتجه السياسة الروسية حاليا لاثبات مصلحتها الاولى بقاء الجمهـوريـات السـوفييتيــة أمنــة ومستقرة للمحافظة على امن جدود الاتحاد السوفييتي السابق. ولكن ألى مِتَّى تستمر هذه المتناقضات المتبعة في السياسية

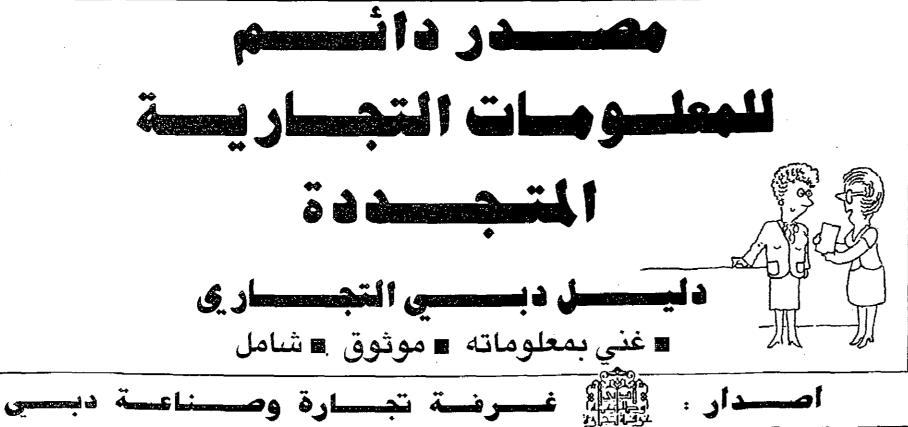
> والاستراتيجية الروسية؟ فقد اصبحت التناقضات ظاهرة والاستراتيجية الروسي لم يالفها من قبل، فالشعب الدي كان يجتمع حول الاشتراكية يقدسها ويعتبرها بيسه وبنياه اصبحت الأن صفيوف منقسمة بين فيوميين، معياز ضين، ليبرالين، اصلاحين، ومؤيدين، مفردات نَجَيليَة على المجتمع الروسي وسنتر ك بلا شك أبعادها الخطيرة أنا القوميون الاصلاحيون الروس يساندون الجيش الروس ويشجعون على ضرورة التعجل والمساركة في الصراعات الْجُورِجِيَّةِ الْإِنْجَازُيَّةِ، وَلَكُنْ فِي الْوَقِّتِ نَفْسُهِ مِعِارِضِينَ بِشَدِةٍ

لتراجد ٢٥ مليـون شخص من الاقلينات على أراضي الاتجاد السوفييتي يوريس بلتسين في أشد الجاجة في مُبدد الرحاسة الحرجة للأزمة السياسية التي فجرها مؤخرا لكسب وتأييد الحكومات الغربية والولايات المتحدة ولكنيه في الوقت نفسيه يحتاج ويشدة لانشاع رقعة القاعدة الشعبية ودعم تدخل لجيش لحماية جذول اضلاحاته الاقتصادية المرعومة

أبيل كليتنون تقشه باغا وكانه أضابت الفيروس النروس الجديد عندما بيخول امتماماته إلى مزاقبة الاوضاع الحالبة المنافعة الاستراتيجية الامريكية القادمة للمرجلة الجديدة التي تَعِيشُهُمْ رَوْسِنَيْ حَالَيْهَا فَالْصِلْحَةُ الْأَمْرِيكِيِّنَّةً لَـ كُمَّا هَـِنَّ وَاضْتُمْ تعَم بَلِسُتُونَ وَمُسْأَنِدُتُ بَكُلُ الرَّوسَائِلُ وَالْطُرِيِّ لَصُرِّبَ أَيَّ

تجمعات أو فئات أشتراكية متبقية بعد زوال المعسكر الاشتراكي. ولكن سيبقى من الصحب على الولايات المتحدة ان تتعامل مع شخصية بلتسين المتناقضة في المرحلة المقبلية. فالادارة الأمريكية تسانده حاليا وتدعم سياسات الليبرالية وقد تغرقه بالاموال والديون من اجل تنفيد جدول اصلاحاته، الا أنه لن يكتفي بهذا، فهو يريد أن يمسك جميع خيوط شبكة العسكر الاشتراكي في يكه كما لـ وكانت الامبراطـوريـة السوفيينية قائمة بعد. ومن جهتها، تحاول الادارة الامريكية انْ تَثْبُتُ لَلْعالم انها الدولة الاقوى فمن خلال الاستعانة يدعمها ومساندتها فقط كتب لبوريس يلتسين النصر، فالغاية التي تهدف لها الاستراتيجينة الاسريكيت أن تثبت للمجتمع الدولي أن روسيا قد تعيد امجادها السابقة ولكن بالاموال والدعم الامريكي، ولكن في الوقت نفس، ليس من مصلحة امريكا أن تستقل روسيا بكيانها وتكف عن طلب الساعدة والرعاية الأمريكية. ولكن كيف سترسم الدبلوماسية الإسريكية خططها المستقبلية بعد انتصار بلتسين على خصومه البرلمانيين المافظين؟ هل ستظل واشتطن مستمرة في دعمها لروسيا ومحافظة على الترامها في دمع الديون لبناء روسيا جديدة بمفهوم امريكي جديد؛ هذا مايحتاج المجتمع الدوليفهمه

ترجمة \_هبة الامام وهبي



اللاستفسار اتصلوا بقسم خدمات الدليل، دبي هاتف: ١٩٥٨، فاكس: ٨٥٨٠٧٥





مَعْنِ مَنْ الْمِنْ الْمُعْنِ الْمُعْنِ الْمُعْنِ الْمُعْنِ الْمُعْنِ الْمُعْنِ الْمُعْنِ الْمُعْنِ الْمُعْنِ الْمُعْنِي الْمُعْنِينِ اللّهِ الْمُعْنِينِ اللّهِ اللّهُ مِنْ اللّهِ اللّهُ مِنْ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللللللللّهُ اللللللللللّهُ اللللللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ الل

مواحب السموالشيخ المعلى محميل المعلى المعلى

هِ الربن عمي بن الشرالنعي

بق ال تعديث سمع

ولي للعهد بإمارة عجمان وليه الله المالة عام الله على المالة المال

عبد الله الشعب الجي وجميع العاملين هذب الشعالي مارس - دخي والإماليت كرافت - عجمان



### استعدادا لاستقبال نجسوم الامارات في مهرجان قرطاج أعضاء فرفة مسرح الشارقة يغادرون الى تونس

يغادر الامارات فجر اليوم المخرج جمال مطر.. ومحمد شيخ الـرور مدير الادارة المسرحية في قرقة مسرح الشارقة الـوطني.. الى العـاصمـة التونسية للاعداد لمشاركة الإمارات في مهرجان قرطاج ألسرحي.. وصباح اليوم وليد عمران مهندس الديكور.. وعلى خميس مدير الانتتاج الى تونس.. لاعداد ديكورات السرحية وتنفينها في العاصمة التونسية بدلا من شحنها بالكامل ألى هناك .. خاصة وإن وزن قطع الديكور يصل لاكثر من ٥ أطنان.. لانها تضم بوم، حقيقيا..

صرح بذلك وللاتحاد الفنان سيف الغائم رئيس مجلس ادارة مسرح الشارقة الوطني.. واضاف أن نجوم مسرح الشارقة الوطني سيغادرون الى تونس يوم الأربعاء القادم.. وسيغادر معهم الفنان محمد سعيد الذي سيشارك في دورة تدريبية عن فن الهرج..

الاحد ٢٤ ربيع الآخر ١٤١٤ هـ - الموافق ١٠ اكتوبر ١٩٩٣ م





♦ سيف الغائم

الرباط مكتب الاتحاد: تم بمدينة طنجة شمال المغترب تندشين مخطئة الارسسال الجديدة لاذاعة صوت امريكا. وتشتغل هذه المحطة الجديدة بطاقة حراريــة قــدرهــا ٩ ميجــاواط وستعمل على تقوية اشارات الاذاعة والتلفازة للغاربية

معطة ارسال جديدة لصوت امريكا.. في المغرب

AL ITTIHAD

وتجدر الاشارة الى أن ممطنة الارسال الجديدة لاذاعة صوت امريكا تم بناؤها على مساحة ٤٨٠ هكتارا جنوب مدينة طنجسة حيث ستحل هذه المحطة محل محطة أرسال

الفنان محمد الجناحي:

هناك غربة بين المسرح والجمهور في الامارات

حركتنا المسرحية.. تسير بسرعة السلحفاة

يغادر الفنان والمخرج محمد الجناحي الى الاردن في منتصف الشهر الجارى للمشاركة في الجزء الثاني من لمسلسل العدوي «جواهر» وتشاركه بالإضافة الى نفس فريق العمل البذي تشيارك في الجزء الأول من المسلسل الفنان الاماراتي حبيب غلوم، وبالإضافة لهذه المشاركة يعكف الجناحي حاليا على تنفيذ ثلاثة اعمال درامية

اذعية الاول يتالف من ثلاثين حلقة وهو دراما انسانية من تأليف واخراج الجناحي بعنوان «عشنا وشفنا»

والعمل الثاني هو تكملة للمسلسل التلفزيوني «اشيحفان» لكن هذه التكملة اذاعيةً وتقع في ٣٠ حلقة.

الموجهة على شكل موجات قصيرة الى افريقيا

وشرق ووسط افريقيا ورابطة المدول المستقلة والاتحاد السوفييتي سابقاه. وتقدر تكلفة بناء منذه المحطنة التي تبث برامجها الى ١٢٢ مليون مستمع عبر الصالم بثماني واربعين لغسة بمبلغ ٢٣٥ مليسون دولار وهي مجهزة بعشرة أجهزة للأرسال بالموجات القصيرة بقوة ٠٠٠ كيلو واط.

قديمة بطنجة استعملتها أذاعة صوت امريكا

وتقوم المحطة الجديدة بتقوية اشارات

اذاعة صوت امريكا الى كل من اوروب

الشرقية والشرق الاوسط وجنوب غرب أسيا



# لحظة حب.. فرنسية!

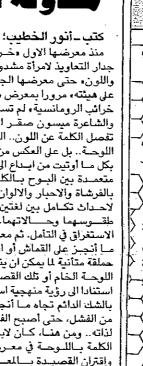
ولحظة حب، بهذا الفيلم تعود القنانة الفرنسية فساليري كافرسكي الي الشاشة الفضية بعد غياب طويل ويحكى الفيلم قصة لقباء رجل وامرأة تتولد بينهما عاطفة جامحة بعدان ظنا أنهما فقدا القدرة على الحب وذلك اثناء رحلة في قطار.

### الابسىن. فسى باريسس

تعرض حاليا في باريس المسرحية الخيالية والابن، عن رواية للكاتب ميشل فولكو وأخرجها للمسترح كريستيان فشنر.

تدور احداث المسرحية حول الطفل اليتيم «جوستيفان، الذي عثر عليه احد البحارة بالقرب من احد الملاجيء واخذه لرعايته وقام بتربيته بطريقة اخلاقية بحيث جعله يعتقد ف الخير والسعادة والحب وعندما يبلغ السابعة عشرة من عمسره ينغمس في وسط المجتمع المليء بسالعنف ولكنسه يستطيع التغلب على مفاسد المجتمع بفضل نشأته الاولى.





منذ معرضها الاول مخربشات على جدار التعاويذ لامرأة مشدوهة بالحرف واللون، حتى معرضها الجديد السرد على هيئته، مرورا بمعرض «الوقوف على خرائب الرومانسية، لم تستطع الفنانية والشاعرة ميسون صقير القياسمي ان تفصل الكلمة عن اللون.. القصيدة عن اللوصة .. بل على العكس من ذلك سعت بكل ما أوتيت من ابداع الى مزاوجة متعمدة بين البوح بالكلمة والبوح بالفرشاة والاحبار والالوان في محاولة لاحداث تكامل بين لغتين قسريبتين في طقوسهما وحالاتهما. من حيث الاستغراق في التأمل. ثم معاودة صياغة ما أنجر على القماش أو الورق فمن حملقة متأنية لما يمكن ان ينتج عن هذه اللوحة الخام أو تلك القصيدة البكر، استنادا الى رؤية منهجية اسلوبية تتعلق بالشك الدائم تجاه ما أنجيز، والخوف من الفشل، حتى أصبح الفشل مطلوبا لذاته .. ومن هناً، كان لابد من اقتران الكلمة باللوحة في معرضها الأول، واقتران القصيدة بالمسرض، كما في معارضها اللاحقة، انتهاء بمراوجة مخطط لها في والسرد على هيئته، قاذا

كانت الـ «٢٠» مقطعا هي مختارات من \_\_\_\_\_ مشروع كتابي، فأن الدود ٨٦٠ لوحة الاخيرة هي ايضا مختارات من مشروع بصري، والمدتارات كلها ممزوجة،



### في معرض السرد على هيئته لميسون صقر محاولة لتحقيق ثنائية الشعر.. التشكيل

أدواته ولغته الخاصة.

تمليها طبيعة اللوحة ونمطية الاسلوب. المبنى على ثنائية الشعر \_ التشكيل. وقد تكون تلك المساحة المخصصة للكلام قد

بطولة جيانا عيد وعبدالهادي الصباغ.. المسلسل ١٥ حلقة.

من الغد وحتى يوم الاحد القادم.

شوقى ونادية لطفي.

وسماح انسور.

.. وهذه تفاصيل الافلام الغربية آلتي ستقدمها محطة ام. بي. سي ابتداء

الاثنين ١١ أكتوبر: الفيلم العربي السلخانة.. بطولة مديحة كامل وسمير

الثلاثاء ١٢ اكتوبر: الفيلم العربي خلى بالك من جيرانك.. بطولة عادل امام

الجمعة ١٥ اكتؤبر: الفيلم العربي جحيم تحت الماء:. بطولة ليل علوي

السبت ١٦٦ اكتوبر: الفيلم العربي منزل العائلة المسمومة.. بطولة فريد

الاحد ١٧ اكتوبر: الفيلم العربي ، جحيم ٢ ... بطولسة سمير صبرى

الاربعاء ١٢ اكتوبر: الفيلم العربي الحفيد.. بطولة ميرفت امين. الخميس ١٤ اكتوبر: فيلم حياتي أنت.. بطولة شادية وكمال الشناوي.

لا تنقصل لانها تقع ضمن مشروع لا ينفصل ايضاعن مشروع المبدعة في داخل ميسون صقر القاسمي، الذي ربما يطمح الى تحقيق تــــوارن بين الصورة التّخيلية المستمدة من التجربة الذاتية، شعرا، وبين اللوحة التشكيلية كافرار لتقافة بصرية رسما. ولكن الى أي حد يستطيع الفنان الادعاء ان يفرض ايجاد علاقة ضرورية وحتمية بين اللوحة والقصيدة، طالما أن لكل فن

في اطار الفن الحديث، كل الماولات مشرعة على مسروغات قبرولها، ولا يستطيع اي ناقد ان يرفض ما يجتهد اي مبدع لتقديمه، وتبقى حالة واحدة، ه ان بنسى الناقد كل الكلام المشكل من حروف هجائية ويلتقت الى اللوحات المشكلية من الوان ومساحيات وكتل وفراغات، هذه العناصر التي لا يمكن اهمالها، مهما ادعى القنان قـدرتـه على هدم وتكسير التحف التقليدية لانه لا يمكن ان يستقيم عمل فني تشكيلي بمدونها، والفكرة المزاد ابسرازها، أوّ الاحساس بالجمال المراد توصيله لا يصل إلا بتوفر تلك العناصر وبنسب لقد حاولت الفنانة ميسون صقر القاسمي أن تملأ كل المساحات بأشكال والوان متراصة، بحيث بدت اللوحة مُكتَّنزة ومتشعبة بهيئتها، وافترضت في مساحات اخرى وجود كتابات، تكمل حروف لغتها تعابير الالوان وتعداخل الاشكال، وربما فكرت الفنانة في كتابة مقاطع من اشعارها في تلك المساحبات، الا انهَّا فضلت ذلك. ربما لتجربة قادمة، يكون الحرف عندها مكمالا لمضمون اللوحة، وبذلك تكون قد حققت مشروعها

القائم والدائر بين الاشكال المجردة التي اعلنت عن وجودها في بعض اللوحات، وفي اخرى تسترت في احجام صغيرة او في اشكال تبوح بثنائية وازدواجية الشخصية، كأن يكون الجانب الاول الامرأة اماً الجانب الآخِر او الوجه الآخر لرجل أو أي مخلوق أخر.. ولكن الحوار مهما ادعى الغموض، فأنه يغضب نفسه في التكوينات شديدة الخصوصية بالفنانة والتى ترمرز اليها بأوضاع مختلفة، تكو بنات قد ترتبط بلغة الحسد واندفاعات الحلم ضمن رغبات كثيرة ومتشابهة لعلاقة الأنا بالأنا، وعلاقة الأنابالأحر.

ان الالوان التي استخدمتها الفنانة تميل الى القتامة، اللـون الاسـود يطغى على كل ما يحيطه ويبرز ويتقوق على الالوان الاخرى، وهناك لوحات بخلفية سوداء غامقة لم تحاول الفنانة استضدام الوان فاتحة لتتغلب على تشاؤمية اللون، بل تعمدت استضراح درجاته للخروج الى الوان اخرى مطبقة نظرية انسجام الالوان كما تفهمها. كما انها خصصت لوحات اخرى باللونين الاسسود والابيض وانقنت تسوازن انتشارها مع التركير على بـؤر معينـة، كالعينين والانف والشقتين وبخطوط حادة وجريئة تمثل تجاوزا لمرحلسة التلعثم التي مازالت ظاهرة في بعض

مازالت للشعر مرتبة متفوقة على التشكيل لدى تجربة ميسون القاسمي. وقد تكون لغتها التشكيلية في معرضها الاول ابسط وانقى من معرضها الاحير الموصوف بالكثرة على حساب التمييز ـ فلغتها الشعرية منسابة متمرة معبرة عما تريد، اما لغتها التشكيليـة فمازالت في صرتبة اقل، ولسدلك، تبرز ضرورة الفصل وعدم مقارنة ما هو مكتبوب بما



نقوم بذلك بدون قاعدة جماهيرية.

ــ نعم هناك غربة، وهم يعرف ونها،

لكن لا ادرى لماذا لاتعالج هذه المشكلة،

هناك محاولات جديدة الان، لكن تبقى

الشكلة الاساسية في النص. خـــذ مثــالا

مصر وبعض الدول العربية قفى مصر

يوجد مسرح منذ امد طويل وهو مسرح

جماهيري، وفي الكويت كذلك، وفي سوريا

وفي كل الدول العربية إلا عندنا الامر

يختلف في العمل المسرحي المحلى لانه يأتي

بنصوص غريبة عن واقعنا وهي بالتالي

لاتجد صدى جماهيريا، وإنا دائما في هذا

الاطار اكرر المثل العربى القديم واعط

الا أن ذلك لايعقى المهتمين والمشتظين

ف المسرح من المستولية، وعليهم أن يكونوا

اصحاب المبادرة في تحريك وتطويسر

لايكون بمبادرة من المسرحيين في المرحلة

ولقد قمنا بهذه التجربة، وكنا ندفع

ن التكاليف من جيوبنا، لكن الى متى سوف

تستمار بكذك، العمل المسرحي يبريد

ميزانية، ويترتب على ذلك خسائر احيانا

بالنسبة للافراد، لابد من وجود ميزانية

لتغطية تكاليف الاعمال السرحية

الخبر لخباره لو اكل نصفه،

المسرح والجمهور في الدولة؟

 هذه المسرحية تجربة جميلة جدا لكن ألو اخذت هذا العمل واعطيته لمؤلف متمكن ف المسرح لكان ربما اكتشف اخطاء فيه، لكن عندما عرضت على ماهى عليه لاقت نحاحا جيدا، ايضا مسرحية راعى البوم عبرني لاقت هي الاخرى نجاحا جيدا في مهرجان ابسوظبي للمسرح الخليجي، وهي خطسوة جيدة، وإنا هنا اعبود واقبول مناهى فنائدة المسرح اذا لم يتوجه الى الناس ومن خلال واقعهم الاجتماعي، لو فرقة وأحدة نجحت ف مسرحية مثل جميلة أو اختلفت عن جميلة، أو كانت مغتربة عن السواقع الاجتماعي للاقت تراجعنا لبدي الجمهبور، واثرت على الحركة المسرحية، هناك شواقص ومعوقات اهمها المعونات المادية التي تقدم المسرح، لقد تراجعت هذه المعونات مؤخرا، ولاتكفى لانتاج مسرحية واحدة، وهذا الشح في الميزانيات هـ و السبب في رفض الكثير من القنسانين العمل لان العمل المسرحي يكلف ويستهلك وقت العاملين فيه، وبالتالي لابد لهؤلاء ان يعيشون في الوقت الذي يـؤدون فيه عملهم المسرحي. ولدينا الكثير من



لقد اختلفت طبيعة الجمهور الاناعي عن

السابق، رضينا ام ابينا، هنه حقيقة

فالمستمعون لللاذاعة تحدنت نسبتهم،

بالسابق عندما كنت اقدم برنامجا كنت اجد

صدى واسعنا لندى الشناس، الأن اختلف

الجمهور كثيرا، لان التلفريسون أثسر على

جمهور الاذاعة، لكن الاذاعة في حركة تطور

دائم، ونحن ننتج اعمالا درامية جديدة،

بدليل أن مساك حباليا عدة أعمال طور

الانتاج، وف هذه الناسبة احب أن أطألب

كتبابثنا ان يترقدوننا بأعمالهم السروائية

والقصصية، وإذا لم يكن بمقدورهم كتابة

السيناريو نحن نقوم بذلك والمسئولون

يشجعون ذلك، نحن بكل صراحة نعيش

حالة عدم تواصل مابين الكتباب والحركة

الفنية. ويختم الجناحي حديثه قائلا: «انا ق

حالة قلق ومعاناة حاليا لعدم انتشار اعمالنا

الفنية، وتوقفها بعد هذه السنوات الطويلة،

خلافًا لماهو سائد السرنا ان نوضح في

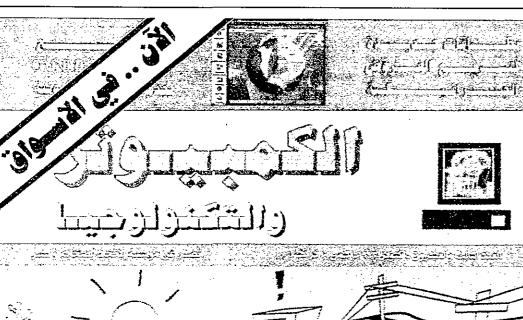
ختام الحديث ان محمد الجناحي يتولى

حاليا منصب رئيس قسم التمثيليات وكبير

للخرجين في إذاعة الإمارات العربية المتحدة

قلقى على المسرح لانه لايتطور.

ناجحة ولقد حازت على بعض الجوائز في مهرجانيات عربية، منها مسرحية









بالحس السيناسي

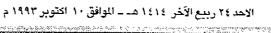
وجدناهم مهتمين

ر. بنفس القضايا التي نهتم

ونعبر عنها خصوصا القضايا الاجتماعية

والاقتصادية والسياسية ولديهم نفس

وسائل التعبير التي نتعامل معها ويحققون



# الأديب ممدوح عدوان.. نعاني من ابداع لا يراه احد

# الحركة الادبية في الخليج نشطة ولكن يجب عدم مطالبتها بأكثر من حجمها الحصار الاقليمي يقيد الادباء العرب والحركة النقدية العربية غائبة تماما

يحاول الكاتب السوري ممدوح عـدوان دائما التنقيب عن هموم الانســان والتفــاعل معها من خلال اعمال ادبية ابداعية، فهو كاتب تربطه علاقية مبياشرة مع النياس البسطاء في تلك الإحياء والازقة الصغيرة، يتشرب معهم وجع الحياة ويتنفس هـواء مشبعاً بالمعاناة، فالانسان يسيط رعلي كل الاعمال الدراميـة لممدوح كما لم تخل قصائده من الرمز الإسطوري وكذلك مسرحياته ورواياته وقصصه الكثيرة، وربما كانت هذه هي اسباب نجاح ممدوح عدوان خارج وطنه بعـد ان تميـز كأديب داخل سوريا طوال اكثر من خمسة وعشرين عاما، ولنقرأ ما جاء على لسان ممدوح عدوان في

■ في البداية هل يمكن ان تحدثنا عن مصدوح عدوان، الانسان وليس ممدوح الكاتب والشاعر المعروف؟

■ قبل أن أكون كأتباً كنت انسانا مهتما بما حولى بقدر طاقتى وبكل الاسلحة المتوفرة لدى، لكن أكثر سلام انقن استخدامه هو الكتابة، واعتبر كتاباتي نوعا من التدخل في مجريات الامور ولّيس التعليق عليها فقط، هو انفعالي الشخصيي، والتأثير عليها أو التأثر بها، وكل كاتب يكون عنده وهم بأنه قادر على التوصول آلى الناس ينقل لهم همومه، انا اعتبر أن همي هو هم الناس، ودائما اشعر بأن هناك كثيرين من الناس لديهم مشكلات لم يحسوا بها. مثل الطبيب الذي يكشف المرض لدي المريض والكاتب يقوم بعمل مشابه لعمل الطبيب تماما فكسلاهما يعتمد على التحليل الستخلاص النتائج أو تشخيص المشكلة ووصف العلاج، الكاتب ينب المجتمع الى ظواهر دخيلة وينبه من مخاطرها و الوحوش، لا تغنى، وهذه السرحيات مثلت في اكثر من بلد عربي، كما يوجد عمل مسرحي للمعوقين جسديا باسم ،اللمبة ،، كذلك قدمت ٤ تجارب في المونو دراما، المثل الواحد والان اعمل واخطط لمشروع مسرحي

الكاتبوالتحريض! ■ من خسلال عسلاقتك المباشرة بسالانسسان في كل اعمالك المسرحيسة والدرَّاميـة والشعـر الى أي مـديُّ استطعت التأثير على القيم والمفـاهيم

للمجتمع الذي تنتمي اليه؟ ■ لا يوجد كاتب قادر على التأثير على قيم ومفاهيم مجتمع ما، لان تغيير المفاهيم التي يمتد عمرها الى ألاف السنين يعتمد على تراكم اعمال أجيالَ متلاحقة من الكتــابُ وليس على كماتب واحد او عمل ادبي واحد، لكنني اقبول ان كل كماتب يسعى الي التحريض بشكل دائم للانسان او المتلقى لاعادة النظر بعلاقاته الانسانيية وقيمه الاجتماعية، وقدرة الكاتب على طرح الاسئلة لدى الآخرين، ووضعهم موضع لتساؤل بدلا من التسليم لهم، يساهم بذلك في تغيير القيم والمفاهيم ضمن حـرصــ على وحدة هذا المجتمع، ويقوم ايضا بدور «حلال، المشاكل الاجتماعية عما يضعه في صف الناس ويكون بّالتَّالَي الأنسّان والمحرض، الذي يقف في وجه كلّ اعداء الانسان، والكاتب يحاول أن يفضح كل المؤثرات التي تستهدف أنســانيــة الانســـان، وإبقــاء حساسية الانسانية عاليةً كي تتنبه لاي خطّر يداهما تلقائيا وحتى لا تكون بصَّاجـة الى «محرضين» أو «دعاة»، إذن الكاتب مهمته شحذ الحساسيــة لــدى النــاس وليس التعرض للمفاسد الاجتماعية فقط، ولكن الكاتب لا يصل الى هذه المرحلــة الا اذا كــان يتنفس هواء نقيا ويتمتع بهمة ويقظة عالية.

■ للكاتب ممدوح عدوان باع طويل في المسرح، هل يمكن الحديث عن

نتاجك المسرحي واهدافه؟ ■ قدمت حتى الأن ما يقرب من ٢٠ عملا مسرحيا واكثرها شهرة داخل وخارج سوريا هي مسرحية «محاكمة الرجل الذي لم يحارب» و «ليل العبيد» و «زيارة الملكة» بالنسبة لي، طرحت عددا من الاسئلة وأشرت الشكوك ولكنني لا ازعم انني غيرت

أزمة الأدب العربي! ■ الا تعتقد أن الادب العربي يمر بمحنة في ضوء حالة الانقسام التي تخيم على الوطن العربي الكبير وما هي وسائل الاديب للخروج من هذه

■ الازمة ليست ازمة الادب العربي، بل هي ازمة الوجود العربي كلــه، واحــد منعكاساتها هي أزمة الادب العربي، لكن الأدب هو الشيء الوحيد المتبقى لدى الامة العربية، وتوجد فيه دلالة على اليقظة والرغبة ف التقسير للعالم على أن هذه الامة باقية حية أن تموت وايضًا هو التعبير الامثل المتبقى عن قومية هذه الامة وعروبتها، كل ما في واقعنا يشرذم الامة، لكن الادب العربي هو العامل الوحيد الباقي والقادر على اعادة النهوض بهذه الامة نظرا لدلالة الوحدة ليس فقط من خلال تعاملنا مع اللغة العربيـة وانما بالتعامل مع الهم العربي العام، فالادب بصراحة هو نبض الامة، أي امـة، وهـو

الأدب الخليجي ا اعتقد الله عايشت المراحل التي مر بها الأدب الخليجي طوال العقود

الثلاثة الماضية ما هو تقييمك الشَّخْصَى لتجرُّبةِ الِانْبِ الْخَلَيْجِي؟ ■ قبل ١٠ سنوات قرأت عدداً خاصا لمجلة والاداب، وأخر لمجلة والأقسلام، العراقية حول الادب السعودي وكانت تلك بداينة اطلاعاتي الجدية على الانب السعودى والخليجي بوجه عام وبعدها كتبت مقالا بمجلة الكفماح العربي بعنوان «السعودية ليست نفطا، واننا نحن الكتاب العرب مخدعون بالنظرة الخارجية الملؤة

ابحث عن الاسم "بايركس"

بايركس: محفورة على الزجاج

" بايركس الأصلي"

التصميم الأنيق لمجموعة واسعة من شوايات بايركس التي تجمع بين الجسسال

والناحية العملية. مجموعة كاملة من الأحجام المناسبة للطبخ بالمايكرويف والأفران

التقليدية. انها أتيقة بحيث تستطيع أن تقدم فيها على المائدة.

والاقتصادى ونغفل عن هدا النمو البطيء والصحي للشباب الخليجي المثقف والمبدع، وكان ذلك شيئا مفرحا ان هــؤلاء الشبــاب

حوار: جمال المجايدة

انجازات ابداعية تعادل نسبيا ما يتحقق في الساحات الاخرى، بل يمكن ان نعول على الشباب الخليجي المثقف بدول مجلس التعاون الخليجي لتحقيق طموحات اكبر، خاصة الذين لم يفسدهم الانتشار، فلسطين، سوريا، لبنان، الاردن ومصر ادبياء هذه الدول صيار عندهم اميراض الانتشار، لكنني الاحظ من خلال المجلات الادبية الخليجية والاعمال الشعرية أنه يوجد هاجس ابداعي عال بنسبة كبيرة لـدى الادباء الشبان في منطقة الخليج كما توجد لديهم الرغبة في التجديد والرغبة في التواصل، كما أن الحس القومي والعدل الاجتماعي لدى الادباء الخليجيين هو بمثابة ضمانات للادب الخليجي

ربما يشعـر ادبـاء الخليج انهم محاصرون ضمن منطقتهم، ولكنني أطمئنهم ان الآدباء السوريين محاصرون والادباء المصريين محاصرون والاردنيين محاصرون، فالآن نمر بمرحلة حصار اقليمي للادب، وفي اجيال جديدة في ســوريــا تعــاني نفس الازمة، واعتقد أن أدباء الخليج لا يعرفوا حتى الآن الاجيال اللاحقة لنا في سوريا

ولكن امام ادباء الخليج فرصة اكبر من فرصنا، وبامكانهم أن يحققوا الكثير والذي لم نتمكن من تحقيقه الآن الوفرة المادية قادرة على تحقيق تمازج ثقافَ واسع النطــاق فادباء الخليج قادرون على تنظيم مهرجانات وندوات ثقافية لم نستطع اقامتها في بلادنا، وادعو ادباء الخليج بالا يكون لمديهم مركب نقص ازاء الاسماء اللامعة المعروفة في مجال الادب وبخصوص تطورات الحركة الادبيـة في منطقـة الخليج ارى انها تتطور بشكل طبيعي ولكن لا يجب ان نطالبها بأكثـر من حجمهـا ويكفي انها حركة ثقافية جادة ونشيطة وتسير ببطء وتنمو ببطء حتى تحقق تراكما ومن اجل ان تكون جذورها راسخة قوية، وايضا الوفرة المادية في منطقة اتــاحت الفـرصــة أمـام شباب الخليج كي يتعلموا في افضل الجامعات والمعاهد في الخارج وهذا كله يساعد في تحقيق روافد للحركة الثقافية الخليجية وتزويدها بالكوادر المثقفة الاكثار قادرة على

أزمة النقد العربي ■ يواجه الإدباء الشبان العرب قسوة منّ جانب النقاد العرب حيث ان هناك أعمالا جيدة لم تلق انصاف النقاد، فهل يجوز لنا أن نعتبر هذا

الواقع جزءا من أزمة النقد العربي؟ ■ اذا كان الادباء الشباب يواجهون قسوة فأنا مع هذه القسوة ومؤمن بها، لان النتاج الابداعي الادبي الذي يطلع لا تواكيه حركة نقديةً، لهذا اتمني ان تكون حركــة نقديةٌ حتى ولو كانت قاسية ، لكن الحقيقة لا توجد لآن حركة نقدية عربية، والحاصل ان الحركة النقديــة في واد والابــداع الادبي في واد احــر، النقــد منخصص في دراســا مشكلات النقد وتتبع تطورات النقد اكثر مما هو مهتم بتحقيق نظرة نقدية ابداعية، والمبدعون يعملون ويمارسون ابداعهم دونما اي مساس او احتكاك مع الحركة النقدية، لذلك خلقت حالة من التسبب في الحركة الثقافية عموما، نحن نعاني لأن من ابداع لا يراه احد، لا شتيمة ولا مدح ولا تعليق من اي ناقد، سوى القارىء المهتم او المثقفين الذين يتابعون كتب بعضهم البعض.

■ تُدفّقُ عَطَاؤُكُ الشّعريُ منذ الستينات، ما هي ابرز اعمالك الشعريــة واى الدواوين احب اليك؟

■ لقد طبعت حتى الأنْ ١٣ ديوانا شعريا اولها كان في عام ١٩٦٧ بعد الهزيمة العربية في عدوان يونيو ومازلت اكتب الشعر بنفس الروح، واعتز بكل اشعارى والا لما كُنت قد طبعتها فَأَنا لست جائع نشر، فقد بلغ رصيدى ٤٠ كتابامطبوعا

■ تغيرت المقاهيم كثيرا في المنطقة العربية فهناك من الادبياء العرب يتحدث عن التطبيع مع أسرائيل كيف تقوم دور الادباء في سوريا لمواجهة هذه المفاهيم أو المتغيرات السياسية؟

■ قد يكون الواقع السياسي العربي يتجه نحو أجبار السياسيين العرب على الصلح مع اسرائيل لاسباب عسكرية وسياسية واقتصادية وظروف دولية جديدة، لكنني اعتقدان المثقف العربي هو آخر انسان سيصالح واعتقدان الادباء العرب مهما كان الواقع الاسرائيلي سيظلون في اعماقهم يفكرون مثل ذلك الجندي الياباني الذي تاه في الغابات لمدة ٣٠ سنة وهو يعتقد أن الحرب العالمية مازالت قائعة! فالادباء العرب سيظلون في حالة حرب مع اسرائيل ولن يستسلموا، صحيح انه يوجد ف كل مجتمع مجموعـة من الانتهـازيين سـواء من المثققين والادبـاء أو التجـار أو العسكريين أو السياسيين وفي كل مكان يحاولون الاستفادة من التحولات، بالمقابل ف كل حير من المجتمع هناك من يعتبر أن شرف الامة هو شرفهم الشخصي، وقضية فلسطين قضيتهم الشخصية، واعتقد أن العداء الذي بيننا وبين الصهيونية، لايزول بتحقيق حل سلمي، لان الحل السلمي يخلق مصالحة بين حكومات ويجمع بين تجار واقتصاديين، لكن لن يكون هناك صلح نابع من الاعماق، فهذا مستحيل والله واثق من هذا الكلام مليون بالمائة وليست مائة بالمائة المثقف العربي هو حقيقة وجدان هذه الامة ولسانها وحييما يقول انسه لن يصالح فهو يعبر عن اعماق ابناء امته، وحتى السياسيون العرب الذين يتجهون للصلح مع اسرائيل يتجهون وفي نفسهم مرارة لانه ليس لديهم. حل أخر، فهذا مطمئن، وأنا مع مقولة «الزير المهلهل» الذي بقى ٤٠ عاما يقاتل ولما سألوه ماذا ما تريد قال: اريد اخى حيا، وإنا اريد اخى

أدب الحجارة! ■ هل تعتقد ان الادب العربي تفاعل مع شورة الحجارة في فلسطين

بشكل معقول ام ان هناك قصورا في التعبير عنها بصدق؟ ■ عجب أن نزيح الأدب العربي من المهمة الإعلامية، فمهمة الادب التفاعل مع جوهر القضايا وليس الاحداث اليومية، وتورة الحجارة وابراز فعاليتها هي مهمـة الاعلام العربي وليس الادب العربي، وإذا كانت الانتفاضة هي تعبير عن روح صمود الامة فلادب عبر عن هذا الصمود الاسطوري بشكل جيد، وإذا كانت الانتفاضة اثبات بالدم لرفض التعايش مع العدو الصهيوني فالدعوة لرفض العـدو تنبض في كل كلمة في هذه الارض، اضافة ألى ذلك هناك ادباء عرب قدموا اعمالا رائعة

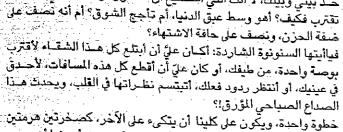
■ ما هي الاسباب التي تحول دون انتشار الاديب العربي وخروجـه من المحلمة الإقليمية الى العالمية؟

■ كل شيء عربي محاصر وليس الادب أو الادباء، فالعالم تسيطر عليه ماكينة الدعاية والاعلام العنصرية والصهيونية، فالغرب لديه حس عنصرى تجاه العرب، والمسلمين عموما، ولا يريد ان يتبنى اى شىء صادر عن الادباء العرب بشكل جدى، ولذلك لا يصل الادب العربي الى العالمية ليس لتقصيره ولكن لائه محارب، وأقول بثقة أن الادب العربي لا يقل في روعت واهميت عن الادب العالمي كما أن الادب العربي افضل من الادب الاوروبي قاطبة، اذن الادب العربي لا يصل للعالمية لانه كسيح، بل لان الابواب موصدة في وجهة والابواب عادة ليس لها علاقة بالابداع.

■ مل ترجمت لك اعمال ادبية الى اللغات الاجتبية؟ ■ اجمالا، حظى في الترجمة عاثر، لقد تـرجمت لي قصـة بعنـوان والابتر، عـام ١٩٧٠ الى الالمانية، والفرنسية والانجليزية، مؤخرا قامت سلمي الخضراء الجيوشي بمشروع نشر في امريكا ممختارات من الادب العربي، واختارت لي مونودراما محال الدنيا، وبعض القصائد وسبب ضعفى في الترجمة للخارج اننى لست ذكيا في معرفة اسواق النشر الخارجية كما ان الدول الاوروبية الشرقية كانت تنشر للاديساء العرب الاعضاء في التنظيمات السياسية ولم يكن يهمها الابداع بقدر ما يهمها تسويق أدباء التنظيمات والاحزاب وهذا خطأ ادركناه بعد انهيار الاتحاد السوفييتي ودول الكتلة الشرقية واكتشفنا اننا ضيعنا ٧٠ عاما من الصداقة مع عالم بأكمله لنقدم انفسنا بشكل جيد، ولكننا سوقنا انفسنا بشكل زدىء،

■ كيف يمكن للاديب العربي ان يتحمل مسئوليات المواجهة الغزو الثقاق القادم عبر القنوات الفضائية وتكنول وجيا وسائل الاعلام

■ المجتمعات العربية واقعة بين المطرقة والسندان ويجب ان نعمل لرفع واحدة منهما، المطرقة هي الغرو الثقاق الاعلامي والسندان هو الرقابة الداخلية في الوقت نفسه لا يستطيع احد الان ان يغلق الباب ويقول اننى اريد العيش بعيدا عن العالم، ومع اعطاء وسائل الاعلام العربية نوعا من الحرية فإننا سنكون اقوى في مواجهة الغزو الثقاف الاجنبي فالان العالم تغير كثيرا والافكار او الاساليب الاعلامية الجامدة لم يعد لها وجود، فالشيء ألذي تمنعه الرقابة الاعلامية العربية يتسلل بواسطة القنوات الفضائية العالمية الى بيوت المشاهدين العسرب، اذن لابعد من اعطاء المواطن العربى الحق في التفكير حتى يكون هناك ابداع وردع للثقافة الاجنبية ومفاهيمها الخطيرة على تُقافِتنا القومية.



حد بيني وبينك، لا أنت التي أستطيع أن أطول، ولا أنت التي يمكن أنَّ

خطوة واحدة، ويكون على كلينا أن يتكىء على الآخر، كصَحْرَتُينَ هِرَمْتَينَ مربوطتين بعقد من سحاب، وخطوة أخرى، ويكون على أحدث أن يهوى ق سراديب عداباته الصغيرة، فما الذي قدفني في طريقك؟ وماالذي قدَفلي.

يُعْرِج أحدنا من أحساس باليتم، ويأتي آخر من شعور بالعجز، لكنك تحملين عنصر القوة، وأنا أحمل جموح الخيال.. آه.. أيتها المهرة الجبلية المتمردة، لماذا تسرمينني بالعمى كلما حاولت عيناي أن تسترخياً على أيقونة وجهك، وكيف يمكن أن تظلي، تقتلينني، كلما ظننت أنني إتشبك

خلاصة الحياة كلما ابتسمت. نصف على ضفة الحزن وأخرعلى ضفة التمنع

فكيف يمكن أن تلتقي؟

### المائسدون مسن افغانسستان مالمسم... وما عليمسم

وليد قدورة

القاهرة الاتحاد:

والعائدون من افغانستان.. مالهم وما عليهم، كتاب جديد من تأليف.د. عصام دراز.. الكتاب يتحدث عن الشباب العربي العائد من افغانستان من خلال متابعة المؤلف للحرب الافغانية وتغطيتها اعلاميا على مدى خمس سنوات.. تعرض خلالها للموت مرات عديدة.. وسقطت كل ذلك ... عنايش عصام دراز الذي يعتبر الكاتب المصرى الوحيد الذي ذهب وعايش الاحداث في افغانستان.. وتجربة الجاهدين العرب في افغانستان ونضالهم - صراعاتهم -

وبالرغم من أن عنوان الكتاب يتسم بالاثارة نظرا للاتهامات الكثيرة التي توجه الى «العائدين من افغانستان».. وارتكابهم العديد من أحداث العنف في مصر.. الا أن الكتاب لم يقدم أجابات محددة.. كانت تنتظر الأجابة ولأزالت.. لكنه حاول الالتفاف حول الاسئلة.. والتي اهمها.. اذا كانت الحكومة المصرية هي اول من شجع هؤلاء الشباب على السفرالي افغانستان.. فلماذا عاد هـؤلاء الشباب ليقوموا بتدبير احداث عنف وارهاب ضد رموز الحكومة الصرية ورجال الشرطة امضا.

برغم كل شيء.. فهذا الكتاب مهم إلى حد كبير نظراً لعرضت للمناخ الدي تواجد فيه الشباب العربي من مختلف الاقطار العربية في افغانستان.

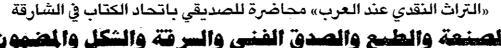
• الكتاب صادر عن الدار المرية للنشر والتوريع.

### مؤتمسر حسول المستقبل الثقافسي للعالسم الاسسلامي

تنظم جامعة القرويين بفاس بالتعاون مع المنظمة الاسلاميية للتربيبة والعليوم والثقافة والايسيكو، مؤتمرا علميا حول المستقبل الثقافي للعالم الاسلامي من خلال

وقال الذكتور عبد العزيز التويجري المدير العام للمنظمة انه سيشارك في هذا المؤتمر الذي سيبدا يوم وعاد اكتوبر القادم ويستمر ثلاثة اينام علماء ومثقفون من مصر والمغرب والسعودية وسوريا والاردن والعراق واندونيسيا والسودان

وتتناول مناقشات المؤتمر ابحاثا حول واقع الثقافة الاسلامية في عالمنا للعاصر



# والتندوق من المسائل النقدية التي شغلت نقادنا القدماء

السمات الحسنة، وقد يكون ممجوجا.

والصنعة المتكلفة. للقضية النقدية الثائية التي تناولها النقاد العرب القدامي كما يقول الدكتور الصديقي هي اللفظ والمعنى، وهي من القضايا المهمة، والخلاف فيها قديم، فمنهم من يتصر اللفظ على المعنسي أو بالعكس، ومنهم من ساوى بينهما. والحقيقة كما يقول الباحث: انهم كذيرا ما أجمعوا على ان اللفظ والمعنى

منفسه ف الابداع الادبي. وقال: «ويعد الجآحظ من اوائل من اهتموا بهذه المسألة في قوله المشهور في كتابه الحيوان ووالمعاني مطروحة في الطريق يعرفها العربي والعجمي والبدوي والقروي، وإنما الشان في اقامة الوزن وتخير الالفاظ وسهولة المضرج وكالسرة الماء وصحمة الطبع وجسودة السبك، ودراسة الجاحظ للألفاظ من اوسع ما وصلنا من تلك الفترة، فقد تحدث عن تشافس الحروف، وملاءمة الالفاظ وتماثلها. بينما يذهب ابن قتيبة الى أن البلاغة لاتقتصر على اللفظ فقط،

تكون فيهما معا. وخلاصة القول أن النقاد القداسي وأن فضلوا احدهما على الأخر في قضية اللفظ والمعنى، لم ينكروا أنهما مترابطان وأن

ونقادنا الاقدمون اكدوا في مؤلفاتهم النقدية على الطبع، كما اكدوا على الصناعة البعيدة عن التكلف، فحين يقول الجاحظ والشعر صناعة وضرب من النسيج وجنس من التصوير، فهو يربط بين فن الشعر وفن التصوير. والقدامى فرقوا بين الصنعة الجيدة

لايستغنى احدهما عن الآخر، ولايستقل

فقد تكون فيه وقد تكون في المعنى وقد



 المحاضر الدكتور الصديقي ومقدمه ابراهيم علان. (تصوير: منور جعفري)

التاريخية والحضارية، واهتموا ببحث يزنون به الشعراء هو جودتهم في الاغراق واللبالغة في الصورة الشعرية شعرهم واقتدارهم على الصناعة. وارتباطها الوثيق بقضية الطبع القضية الخامسة التي تناولها الباحث والصنعة لما في الصنعة من مبالغة في التراث النقدي هي قضية الصراع مين وابتعاد عن الواقع وهذا يتناف مع القديم والحديث، ومحور هذا الصراع في أماً رأي النَّقاد القَّدامي في مُضيَّة نقننا العربي القديم ارتكر على اسباب فنية، تمثلت في تحوير المعاني والمسور الصدق والكذب الغني: ابن سلام ينوه بالقضية من خلال تعرضه لشعر الرثاء

في حديثه عن واقعية العاطفة وقصرها على الشاعر الذي خاض التجربة كما تناول الباحث قضية المنوق الشعبورية، بينما يميل الجاحظ إلى الادبي . وقال انها قضية نقدية مهمة الواقعية الادبية وعدم المبالغة والافسراط اخرى تبحث في الحسن والقبح في الإثسر الفنى، معتمدة على أمسول الجمال في الصورة الشعرية، لكنه يدعو صراحة المتعلق بالاحساس وألشعور بعا يسعى الى الصدق الفني وعدم التمسك بالصدق اليوم بالنقد الجمالي.. ونقادنا القيدامي الواقعي. والقاهر الجرجاني صاحب الدراسيات القرأنية يرى أن الابداع تحدثوا عن الدوق الادبي وأسهمسوا والأغراب مقدمان على الصدق، فهو يعلي وأصدروا احكاما تقدية على جانب كبير من الاهمية مما يندل على احساسهم الجانب الفني في العملية الاسداعية على بالذوق وفهمهم له لاسيما فيما الف من صدق التعبير. ويذهب قدامة بن جعفر كتب تقدية بعد القرن البرابع الهجبري ليقرر أن فحاشة المعنى في نفسه التريل جُودة الشاعر فيه، وإن الأخلاق يجب ألا حين تحدث واعن الخبرة الحمالس باعتبارها احساسا أو تأثرا وتعبيرا لكل تحد من حرية الشاعر في تناول العاني ما يعتري النفس البشرية من حركات والتعبير عنها، وإن الشاعر غير مطالب وأنفعالات. بأن يكون قوله كله صدقا ولا أن يوقعه

ودار حوار بعد المحاضرة شاراة فيه كل من: ابراهيم عبلان ونبواف يبونس. وعدنان كمزارة وابسراهيم الخطيب وينوسف صبيح ود اسراهيم الموحش

وبشكل عام كما يقول الساحث، ان جمهور النقاد القدامي رفعوا عن الشاعر قيد الصدق والكنب ومقياسهم الذي وتأبت ملكاوي وغبرهم

# الصنعة والطبع والصدق الفنى والسرقة والشكل والمضمون

الشارقة ـ ثابت ملكاوى: «في التراث النقدي عند العرب» محاضرة قدمها الدكتور ضياء الصديقي في ملتقى الشلاشاء الماضي باتحاد الكتأب والأدباء بالشارقة، قدمه الاستاذ ابراهيم علان وحضرها عبدر من الأدباء والمهتمين. تنباول الخصاص الدكتور الصديقي أهم القضايا النقدية التي عالجتها المؤلفات النقدية في التراث العسربي، ومن هذه القضاسا: الطبع والصنعة في لسان العرب والطبع من حيث انه الخليقة والسجية التي جبل عليها الانسان. اما الصنعـة فهي العمل واتقانَ الشيء. أما التصنع فهو التكلف في الشيء، وقد يكون تكلفاً حسنـا غـرضــه التـزين واظهـار

> لكل منهما اهميته، وهي مازالت تطرح حديثًا تحت ثنائية الشكل والمضمون. القضية النقدية الثالثية التي تنباولها النقاد العرب القدامي، قضية آلسرقات الادبية، وهي مرتبطة بموضوع اللفظ والمعنى، وقد شغل بهذه القضية النقاد والادباء على حد سواء.

واستعرض الباحث آراء عدد من النقاد القدامي في مسألة السرقة الادبية، فابن قتيبة تطرق اليها بوصفها فنا، وهو اول من قال بفكرة السرقة المحمودة البِّي ألمُّ بها الشعراء بمعاني القدماء وأحسنوا فيها بما زادوا عليها فالبسوها بذلك ثوبا جديدا غير شوبها، والآمدي احد أبرر النقاد الذين تعرضوا للسرقات في الموازنة بين الطائيين ويرى انها دباب ما يعرى منه احد من الشعراء إلا القليل،، ونظرية الآمدي في السرقة التكون إلا في والبديع المخترع الدي

يختص به الشاعر ،، فلا سرعة عنده في

الناس بالالقاظ، ومنها تكون السرقة. فهي عنده مقصورة على أخذ ألفاظ السَّابق ونقلها، ثم اصاف القاضي الجرجاني في (الوساطة) الى والعام المشتَّرك، ألمعنى الخاص الذي شاع حتى اصبح في حكم العام المشترك."

الصدق والكذب الفني مي القضية التقدية الرابعة التي تتاولها الباحث في محاضرته والتي شغلت حيرا من اهتمامات النقاد القدامي. وقال الساحث الصديقي: أن النقاد القدامي قد عالجوا هذه القضية معالجة تتناسب والظروف

العام المشترك من المعاني، ولا في الالفاظ

ثم وجه النقاد بعده أن من العام

المشترك ما يعتبر عنه الشاعر تعبيرا

اصيلا فيمتلكه، وعليه تكون السرقة.

والى ذلك فطن ابوهلال العسكري الذي

يساير الجاحظ في رأيه بالنسبة للمعاني. فهي مشتركة بين العقلاء، وانما يتفاضل

المباحة والشائعة.

### جورج ويلز .. حياته واعماله

جورج ويلز محياته واعماله، عنوان كتاب جديد صدر في بريط انيا لمؤلف

وقد تناول الكاتب حياة واعمال الروائي البريطاني بالنقد والتحليل واثره في الحياة الثقافية والفكرية للشعب البريطاني. وقد حقق ويلز شهرة واسعة وشعبية كبيرة من خلال كتب الخيال العلمي واشهرها رواية بعنوان الرجل الخقى عام ١٨٩٧ ورحلة الى وسط الارض

والحرب بين عالمين عام ١٩٢٠. وقد تنبأ بالكثير من الاحداث التي يشهدها العالم هذه الايام في كتاباته وحذر البشرية من تدمير حضارتها بأسلحة الدمار الشامل.



الصدق الذي هو مطابقة الواقع.

موقع الانتفاع به.

السنابقة للشعيراء، ومنهيا الامتمام بالسرقات الادبية والخصومات والتعصب مع او ضد شاعر معين.





محمر الزوت إلى ولاولاده

محمنات المعنى ا

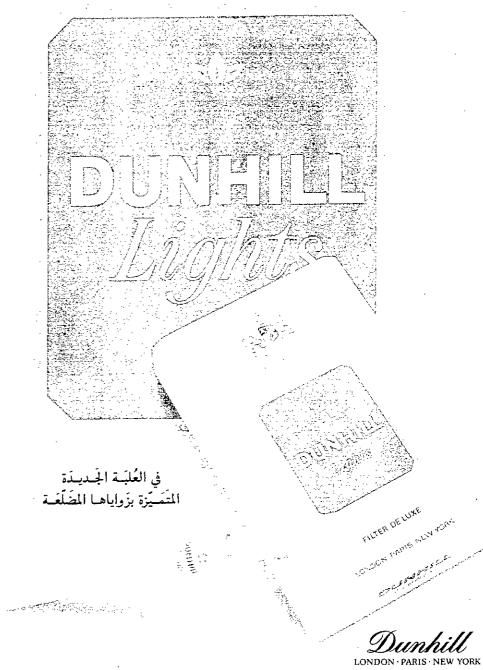
ماحب السموالشيخ العيمي والمعلى عضوالمجمان عضوالمجمان الأعلى للاتخاد - حاكم بحمان المحدد المتحدد علم المتحدد ا

عِيَّارِبن عَمْثُ بن السُّرُالغِيمِيُ

بق ال تعدين سموه

ولي اللعلى بإمارة عبمان الغالية وليتناالغالية بالليدالله العلى القديم أن يوفيهموه في مامه مداّبها فعة ويقتم دوليتناالغالية وللمسلم والمحسل مروال محسل والمحسل مروال محسل والمحسل مروال محسل والمحسل وا





تحذير حكومي: التّدخين سبب رئيسي للسرطان وأمراض الرئة والقلب والشرايين

فنادق ماريوت في المالم

حائزة على مرتبة

"جيدبيو"

الآن ، ومع افتشاح

جي دبليو مارپوت دبي،

أصبح هناك ستة.



# النظرة المتحدرة يجسدها لك المعرض العالمي الأول للجمال السعرس المستقبل عن ١٨ إلى ١٢ اكتوبر ٩٣

مشوق في عروض مستحضرات التجميل والعطور وكل مستلزمات العناية بالبشرة والشعر

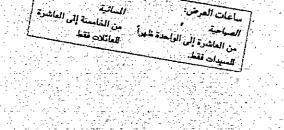
> متنوع في استعراض اجهزة اللياقة البدنية بمختلف اشكالها واغراضها

حيوى في عروض الأيروبيك والرشاقة والعناية بالجسد

أخاذ في العروض اليومية الحية للأزياء العالمية

انيق في تقديم افضل الوسائل العملية لتصفيف الشعر وهندمة البشره والماكياج

أنه علَى بِنْهَا نِهَا يَكُلُ مَظَّافًا الْهِمَالُ





الخاصة التي يوفرها ماريوت للضيوف،

وهي المبدأ الأساسي الذي تقوم عليه

يقع فندق جي ببليو ماريوت الجديد في

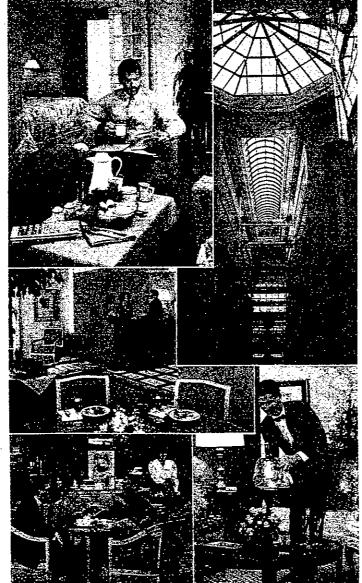
الخدمة في فنادق ماريوت.

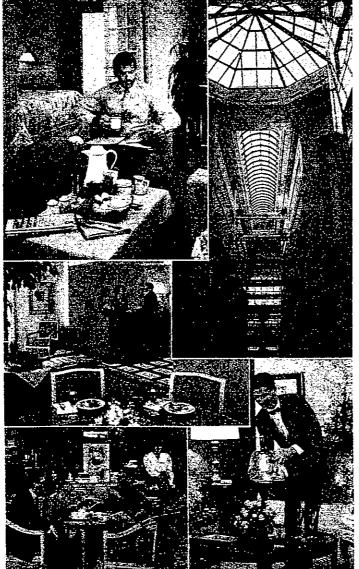
موقع مميز في وسط المدينة

فندق ماريوت دبي الجديد هو واحد من ستة فنادق فقط في العالم حائزة على

إنه الأول من نوعه في الشرق الأوسط في حين توجد الخمسة فنادق الأخرى

ستجد أن الفخامة هي السمة الميزة للفندق الذي يضم ٢٣٩ غرفة وجناحاً في غاية الفخامة ، والعديد من المطاعم وأماكن التسلية ونادي صحي ومسبح





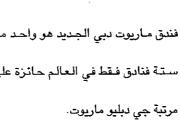
منطقة ديرة ضمن مركز حمر عين الذي هو عبارة عن مجمع كبير يضم مكاتب ومتاجر ومحلات وجناح للمطاعم وموقف مغطى يتسع لـ ٣٠٠ سيارة . يبعد الفندق مسافة ١٠ دقائق بالسيارة عن مطار دبي الدولي و ٥ دقــائــق عن الوسط التجاري والأسواق الشهيرة

زيارة واحدة إلى فندق جي دبليو ماريوت دبي ستجعل منه اختياركم الدائم



فندق جي دبليو ماريوت دبي

للحجز وللمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة : صب ١٦٥٩٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة. هاتف: ٤٤٤٤٢٦(٤) (٩٧١)، فاكس: ٦٦٦٢٦٢٤(٤) (٩٧١)



في هونج كونج والولايات المتحدة. الفخامة هي العنوان

وقاعات للمؤتمرات والمأسب.

#### معاملة شخصية فريدة

أينما توجهت في جي دبليو ماريوت دبي،

هناك ميزة فريدة أخرى تجدها في جميع فنادق ماريوت . إنها المعاملة الشخصية



الوار الذابع سليح، واير في آلكفريقول وروني البيع عاطيًّا حياً لمِّن الوزارة ازاق. وأيوا رقين ميكونوا بن نفس التجينة وأهو أحد زي الحاج احد - وبابيه المقيّة المّقة

عسان أخرس العاد الع لسان زّالف وأمناله ، عاين الخولك ان اللغ مليان فاس كبارة ودِماعًا ـ ملوة و متعلمين و مكلمين - غيرش بس أنت ف عالك و ماكش اغتلاط بعد .. ده اللفر ده يا بيم هو اللي طلع سعد رطنول والعاس ولطني السبد والحاج

أبواسماعين ، بابيه بس دور وانكس ومتلافي ناس وزرا زي الورد وعدوني

الاعايز كابية في مارينه ولا فِلْه ف سيرى كُرِيزٌ ولا مَارْنَسْيةٌ عُوهُوسَ امتى كان

واعدري النقراش باشاشكر كان يعزف فايد ولدّ لسان فايد والقصورالليفيه

ياسه اتكل على الله وع الأصل دور ويعلم عاس

في التباريخ مفكرون كثيرون سبقم

عصورهم فلم تتكشف قيمتهم الحقيقية

نمو المجتمع الذي عاشوا فيه.. من هؤلاء ا

دون شك الدكتور زكى نجيب محمود.

فما ناله من تقدير \_ على حجمه الكبير ـ

اقل مما يستحق، وانتشار فكره العقل

التحليل العلمسي. رغم ازديساد عسدت

الدارسين والمتأشريين به. اقبل مما

يستحق.. وحتى المدراسات التي بشرت

عنه عقب رحيلية \_ مع كثرتها \_ أقل مما

يستحق. ولكن سوف ياتمي يوم يوضع

يه في مكانبة الصحيح وتجد افكاره

أرصيها في مكانها الصحيح في العقل

لعربي.. سيحدث هذا بيوماً مع نضج

ولكن هناك شيئا لم يوفه الناس حقه..

فقد كانت وراء هذا العقل الكبير شريكة.

سيدة من نوع خياص جدا، وتأدر جدا..

شريكة نفسة.. وشريكة عقال.. تستطي

ان تُتلمس السرها اذا قسرات اجمل كتابين

للدكتور زكى نجيب محمود وهما: قصة

نفس وقصة عقل .. وهي زوجته الفاضلة

الدكتورة منبرة حلمي. فهي استاذة لها قيمتها العلمية

المعسروفة، ولها ابتحاثها وكتبا.

وتــلاميّــدها، لكّنها اختــارت انّ تعطــي

دياتها لــزوجها، وتقف وراء هذا الــرجل

العظيدم لتشاركسه جهاده العقلي

والروحسي.. ولها في حياته حضور من

نوع خاص.. رقيقة تشعر انها بوجودها

لحفيره على التفكير وتسساعيده على ان

ينساب بتفكيره المنطقى السدقيق المنظم..

وتراها مصغية كأنها تلميذة تنهل من

نبع تعرف قيمته وتدرك ندرته.. وأعتقد

انه لولاً هذه السيدة لما استطاع الدكتور

کسی نجیب محصود ان ینجز مشروعه

الكبير في اقامة بنيان فكرى متكامل على

مدى خمسين كتابا تمثل ثروة للفكر

العربى.. وكان الناس يقولون انه لولا ان

زوجة طه حسين فرنسية، ذات عقلية

اوروبية لما ساعدت على الوصول الى

كانه المرموق، وهكذا مع حسين مؤنس

ولويس عوض وغيرهما.. ولكن الدكتورة

منبرة حلمي دخلت التياريخ لتثبيت ان

المرأة المصرية تستطيع أن تكون سندا

ومعينا لرجل عظيم مهمت الفكر وحياته مرتبطة بتحقيق بهضة حضارية وعقلية

رِثْرُونِـه كُتِبِهُ وَتَلاَميـدْه.. وقد وَفَـرْتِ لَهُ بِينَـا جميـلا هـادئا، وحيـاد مستقـرة،

وصدرا يسكن اليه فيجد اللودة والرحمة

والسلاهثين وراء النقسوذ والثروة السذيسن

يحاربون الفكر والحقيقية ويعبادون

لتقدم ويحسبون انهم قادرون على طفاء شمس العقل لتخلو الساحة

اطعاء سمس الخفافيش الظلام..! تحية تقدير المزوجته العظيمة في وداع

الوفيات

حسين سليمان ابوسرهان ـ الرمثا،

ابتراهیم محمد ابوسردان ــ الرمثا.

مسن موسى ابوراجح معمان، محمد

عن «الاهرام» المصرية إ

رجب العنا

إلا بعد مرور رمن يطول أو يقصر حسب

زيادة المعاش تسرتبط بالاجسر الاسساسي منحتان لزواج البنت المستحقة لمعاش والدها

اوضحت الدكتورة أمال عثمان وزيرة التأمينات والشئون الاجتماعية بان القدرج بسالحد الاقصيي لاجر الاشتراك الاسماسي سموف يصاحب ريادة فالحد الاقصى لماش الاجر 

قواعد محددة للقبول والتحويل التربيسة النسوعيسة

> وحددت هذه القواعد بان يقتصر القبول بهذه الكليات على الطللاب الحاصلين على الثانوية العامة من نفس المحافظة فقط.. ويمكن التحويل الى هذه الكليات أو نقل القيد اليها من كليات اخرى بشرط أن يكون الطالب حاصلا

الكليات الجامعية المتخصصة فالشعب المناظرة بكلية التربية النوعية فيشترط عمل مقاصة للمواد التي درسها الطالب بالكلية المحول منها على أن تفرض عليه المقررات التي يدرسها ومطلوب النجاح فيها وف حالة رسوب في اكثر من مآدتين يتم قيده بالفرقة الادنى. وصرح عادل عفيفي وكيل اول وزارة

التعليم العالى والمشرف العام على كليات التربية النوعية انه بالنسبة للطلاب المقيدين باحدى كليات التربية النوعية

الوفيات

للحد الاقصى لاجر الاشتراك الاساسى

انتهت وزارة التعليم العالى من وضع القواعد الجديدة لنظم التحبويل او

والكائن بها كلية التربية النوعية.

المؤهل من سنوات سابقة ومقيدين باحدى الكليات او المعاهد غير المناظرة لكلية التربية النوعية.. فيشترط عند تحويلهم أن يكون الطالب مازال مقيدا بالكلية المراد التحويل منها \_ وان يتم نقل قيده بالسنة الأولى مستجدا.

المجاسب/ كمال عبدالمعطى عيطة -عيطة - بطرة دقهلية، الأنسـة/ تأدية زاخر موسى ــ كمال زاخر (1) ش عرب القللى، الخواجا/ لطفى عبادي دشنا، الحاج/ محمد كمال حسين عسل ــ ٢ ش المعهد لاشتراكى ــ روكســى، بثينة هانم ابــرا ابوالعبلاً ــ ٩ ش محمَّود مختار السلط أنُّ . دسين ــ اسكتدرية، المهندس/ مصد وجدى الشماع - الشماع - مدينة تصر، الماجة/ سميحة حسن رقعت ــ ٧ ش قصر المشتهى المنيل، الحاجة / تدريا عبدالجيد بيومي ــ ٣٧ عمارات اطلس ــ اسوان، محمد محمود الشافعي \_ ينــى ماضــى، المهندس/ عـوض خليـل الكيكي ـــ ١٠٢ ش متحـف المطريبة \_ القاهرة، وليم اسحق \_ رشدي اسدق بسالمنيا، الجاج/ السيد حسن النشوقاتي النشوقاتي كمياط، مصطفى خليفة مسالح \_ ١ مجمع القبردوس بجوار نادى السكة الحديد \_ طريق الاوتوستراد \_ مدينة نصر، سعيحة احمد لحمد بك رسلان ـ آلّ راضني ـ يساحِل الجواير ـ مبوقية، الحاجة/ فتحية عامر ٧٠ شحسني سرور .. محطنة التعاون من الملك فيصل بالهرم،

الاساسى نتيجة ضم العلاوات الخاصة وقالت انه تمت اضافة علاوة خاصة فأول يوليو الماضي قدرها ور٢٧

مؤسسة ماكرو العالمية

تدشن رابع مركز تجارى

لهابالمغرب

رابع لمؤسسة - ماكرو - العالمية من فئة

المساحات الكبيرة وهو المركز الرابع لها

ومن اهداف انشاء هذا المركز تبسيط

الاصراءات المتعلقة بتسوريع السلع

وخدمة الزبون ومحاربة غلاء الاسعار

والمضاربة التجارية وتقديم سلع جيدة

ويقوم نشاط المؤسسة على رأسمال

بلغ سنة ١٩٩٢ نحو ١٠٠ مليار درهم

مغربيي، وبلغ عدد مراكزها في العالم

١٠٥ مراكز منتشرة في اوروبا وامريكا

اللاتينية وجنوب أسيا، وتشغل ٥٤ الف

عامل، كما تسعى الى فتح مراكز لها بكل

من الصين وكولومبيا وكوريا الجنوبية

.. وتدشين مركز

للمقاولة بالدار البيضاء

في أطار تسهيل اللقاءات بين

الاقتصاديين والمقاولين الشباب، ثم

بمدينة الدار البيضاء تدشين مركز

والمقاولة بالمغربء الذي سيخصص

لتوفير الخدمات الاستشارية

والاعلامية والتكوينيسة بهدف

تنميسة مجال المقاولات الصغرى

ويشتمل هذا المركس على مصلحة

للاعسلام والتوثيق ومصلحة

المساعدة والاستشارة التي تم

تجهيرها ببنك دولى للمعلومات

الحديثية لمد المقاولين بمعلومات

دقيقة حول الدراسات الميدانية

الوقيات

(الزبناط) • حصار نجيبة ومحمد

اُمسجونُ (الدار البيضاءُ) • بقالي

رمضان (جسرادة) • النزيسادي

الطيبي (ابن سليمان) ● الـزمراني

جكنات (مراكش) ● بوقنطار

المختار (وادرم) ● شتوى محمد

وشتوى عبدالصمد (بني ملال) ٠

بتدحمان على (الحسيفة) ● احمد

الدهيسي -- (أغاديس)

بالاعظام

السائل المنظم ال

المديسر العسام ونائبسه ومساعدوه والمدراء

شسركة تطوير حقل زاكسوم

وكافسة الموظفسين فسي

(زادکـــــو)

يتقدم ون

بخالص العسزاء وصادق المواساة

أحمد عبسدالعزيسز الشوملي

رئيس قسم شئون الموظفين

في وفساة المغشف وراسها

4

تغمد الله الفقيدة بواسع رحمته وأسكنها فسيح جناته وألهم آلها

وذويها الصبر والسلوان. ﴿إنا لله وإنا إليه راجعون ﴾

السنزميلسهم

انس بوجمعة \_ احمد الهيرى

والادارية والمادية.

باسعار منخفضة.

تم بمدینة فاس تدشین مرکز تجاری

اعادة القيد بكليات التربية النوعية (٢١ كلية) على مستوى الجمهورية لوقف مسلسل المُضَالقَات التِّيّ كَانتَ تَتْمُ بِهِذِهِ الْكَلْيَاتُ وَانتَ أَلَّى تَنْحَيَّهُ الْعَدِيدَ من

> على الثانوية العاملة من نفس المافظة أما بَالْسِيـةُ للطلاب الحاصلين على

وفي حالة نقل قيد الطالب من احدى

ومطلوب تحويلهم ألى الكلية المناظرة في ومصوب حويهم في حدد محافظة اخرى يشترط أن يكون الوالد قد نقـل من المحافظة التي بها الكلية المقيد بها الطالب الى المسأفظنة المرأد النقل اليها مع تقديم ما يثبت ذلك. اما بالنسبة للطالبات في حالـة نقل الزوج أو زواجها واقامتها مع الزوج بالمحافظة التبي يعمل بها فيشترط أن يكون النقل في نفس العام المطلوب التحويل قيه، وإن يتم النقل إلى نفس.

صبحی حنا چرجس ۱۲۰ ش۳ وادی حوف، حلوان فؤاد ومجدى حناء

ُ جنب ليميح الحد الاقمىي ٥ ر٣٣٧ جنيه شهريا أي ٤٠٥٠ جنيها سنويا، وأضافت أنه ستضاف علاوة خاصة قدرها ٥ ر٢٧ جنيه إول يوليو القادم ليصبح الحد الاقصبي ٢٧٥ جنيها شهرياً (٤٥٠٠ جنيه سنويا) كما ستضاف علاوة خاصة للحد الاقصى قىدرها ٥ر٣٧ جنيه اول يوليو ٩٥ ليصبح ٤١٢ جنيها (٤٩٥٠ جنيها سنويماً) وعلاوة اخرى أول يبوليو ٩٦ قدرها ٥ر٣٧ جنيه لتصبح ٤٥٠ جنيها شهریا (۰۰،۵۰ جنیه سنویا) اول یولیو ٩٧ قدرها ٥٠ جنيها لتصبح ٠٠٠

 بنيه الحدولات و بنيه التسبيح جانيه الحد الاقصيلي الجر الاشتراك الاساسي (اي ١٠٠٠ جنيه سنويا).
 كما اقرت هيئة التأمينات الاجتماعية احقية الابنة المستحقة لمعاش والديها في منحة النزواج المقسررة لهاعند قطع المعاش عنها لزواجها. وقالت د. أمالً عثمان أن المنحة ستحدد عن كل معاش على اسماس المستحق للبنت في تاريخ القطع للزواج حتى ١٦٢ شهرا.. بحيثُ لا تقل النحة عن الحد الادنى ٢٠٠ جنيه.

#### ٣١ اكتوبر أخر موعد لاشتراكات التأمين للمعارين

اعلنت الهيئة القومية للتأمينات الاجتماعية أن ٢١ اكتوبس الحالي هو أخر موعد يتعين على المؤمن عليه ان يؤدى خلاله الاشتراكات المستحقة عن مدة الاعارة الخارجينة بندون اجبر وبالاجازات الخاصة للعمل بالخارج اذا كأنت هذه الاعارة او الاجازة قد انتهت في ٣٠ أبريل ١٩٩٣. وصرح مسئول بالهيئة بأن ذلك الموعد هو أخر المهلة التي يعفى خلالها المؤمن عليه من اداء الغرامة وهي ٥٠ في المائة ويتم تحصيل المبالغ الاضافية بواقع واحد ف المائة شهرياً من تاريخ وجوب آلائاء وهو اول الشهر التالى المستحق عنه الاشتراك حتى نهاية شهر السداد.

#### طرح ١٣ ألف فدان لبيعها لواضعي اليد بالمحافظات

قرر الدكتور يوسف والى نائب رئيس الوزراء ووزيس الزراعة طسرح ١٣ الف مورود ورود فدان مملـوكة لــــلامــلاح الــزراعي و ٨ ملايين متر مربع من اراضي الاحكار والتوسع السكني لبيعها لواضعي اليد تحميع المحافظات خلال الشهر الحالي. تباع الاراضي الزراعية بالاسعار التبي حددتها اللجنبة العليبا لتتمين اراضى الدولة، كما تباع اراضى الاحكار والتوسع السكني على أساس سعر المتر ف تاريخ وضع اليد علي، وذلك بالتيسيرات المعمول بها سابقا، وهي دفع ١٠٪ من مقدم الثمن وتقسيط الناقع على ١٥ سنة، ويتوقف تحصيل القيمة الايجارية فور التعاقد على الشراء وستاد الدفعة المقدمنة عبرح بذلك الندكتور احمد خليفة نبائب رئيس مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الرراعي.. وأكد المندس الحسيسي سلامة وكيل الوزارة اشئون الملكية والحيازة، واملاك الدولية أن الدولية سوف تتوقف عبن تحصيل الايجار السنبوي عنبت قيام واضعيى اليك بالشراء.. وقال: إن ذلكُ يأتي لصاّلحهم فبل تغيير الاسعار التسى وضعتها لجنة

التثمين حيث يستمس السعر ساريا ٤ سنوات من تاريخ التقدير. واوضيح أن اكتوبيز الحالي هو أخر فرصة لتقدم واضعى اليدعلى الاراضى التي تحت ايديهم.

الحاصل في المجرى، اضافة لانشاء

تدرس من قبل دائــرة التنفيد

والمتابعمية وتنفذ من قبل جهات

وتأتى اهمية هذه المرحلة من تنظيم

بجرى النهر للحقاظ على ميناهه من

الضياع بسبب عشوائية المجرى، بحيث

سدين مع احواض تهدئة.

انهت للديرية العامة لحوض بردى والاعوج خلال الشهر الماضي العمل في القطاع الاول من المرحلة الثانية من مشروع تنظيم جريان مجرى نهر بردى والممتدُّ مِنْ موقع النكيـة في منطقة الربدانـي وحتى نبع الفيجـة، وبطول ١٥ كيلومترا تقريبًا، وذلك بعد أن تم تقسيم العمل بهذه المرحلة الى عدة قطاعات بسبب وعورة المنطقة الجبلية وضيق سرير النهر.

هذا ما افاد به المهندس احمد طه معاون مدير المتابعة والتنفيذ في المديرية العامة لحوض بردي والاعوج، واضاف بلغ طول القطاع الاول من هذه المرحلة ٢٥٤ مترا بدءاً من سد التكية وحتى بلدة سعوق وادى بردى، وقد بوشر العمل في شباط الماضي من هذا العام بمدة رمنية قدرها اربعة اشهر، وبكلفة تقنديرية بحدود ٤٥٠ مليون ليرة

وقد انتهى العمل بهذا القطاع بشكل كامل حيث تمت اقامة جدران استنادية على طرق النهر مع تخفيض الميل

ان الاراضى الرراعية المجاورة كانت تغمر بالميآه اثناء فترة الفيضانات في موسم الشتاء مما يؤدي الى الحاق

#### الضرر بالمحاصيل الزراعية. وانحاز مخططات تجمعات في درعا

انجزت مديرية الخدمات الفنية بدرعا خطتها في مجال المخططات التنظيمية خلال الفترة الماضيـة من العــام الحالي حيـث تم انجــاز مخططــات تجمعات يلي، قيراطــة، النجيح، المجيدل، بويضان، المال، وقد تم اعداد الدراسات الاولية لكل من التحمعات التالية: المازومة. الوارد، جدية والعونية، صور، البكار الشرقي، البكار الغربي، القصير، ندى، ابو كاتولة، رخم السكرية.

وذكر المهندس عبدالكريم الاحمد مدير الخدمات الفنية انه سيتم انجاز مخططات هذه القرى قبل نهاية العام الحالى. واضاف: أن المديرية انجزتُ خطتها في مجال المخططات الطبوغـرافية حيث تم انجاز مخططات الملزومة، الوارد، حديــة والعوية، صور، البكار الشرقي، البكار الغربي، القصير، ندى، ابوكاتولة، رحم، الكسرية، المال، شعرة، جدل، المسيكة الغربية والشرقية، البور والشرائع وسوف نعمل على انجاز ما تبقى من خطة عام ١٩٩٣ للتجمعات التالية:

ملَّدة العطش، المسيفرة، الزيريب وفي مجال الابنية المدرسية نفذت المديرية خطتها خللال هذا العام حيث تم انجاز عدد من المدارس في الوردات، نمر، الحارة دير البخت، تامر، الفارية الشرقية، جلين، داعل، صيدا، وسوف نعمل على انجاز مدارس في غصم قرفا، بصرى الشام، الطيبة، ايب كريم، الثلاج، كما تم انجاز مدرستي المسيفر الثانوية وحيط الابتدائية من عقود عام ١٩٩٢ ومنَّ المتـوقع انجاز اكثر مـن خمس وعشرين مدرسة حتَّى نهاية العام الحالى، لاسيما وإن العمل يجرى في هذه المدارس بوتيرة جيدة.

### بدء توزيع حصص من البنزين على السيارات

شهدت حركة المواصلات بولاية الخرطوم امس انفراجا ملموسا، اثر وصول كميات من البنزين والجازولين آلى الولاية. وقد تقرر صرف ثمانية جالونات من البنزين للحافلات يـوميا (وهي حصتها المقررة) وسنة جالونات اسبوعيا للتَّاكُسي، وثلاثة جَالُـوناتُ اسبوعيا لعربات الملاكي «وهي نصف حصتها المقررة سَـابقًا» و١٢ جالونا لعربات التأكسي والبِّكاسيّ العاملة بمطار الذرطوم وخمسة جالونات للكوامر والبكاسي التجارية وجالون واحد «للمواتر» دون التقيد بمحطة خدمة محددة.

وصرح العقيد يوسف عبدالفتاح نائب والى الخرطوم أن الولاية تجاوزت ازمة المواصلات بعد وصول كميات كافية من المواد البترولية. واضاف أن بعيض الجهات حاولت استغلال الازمة الاانه لم بحدد هذه الجهات.

ومن ناحيته صرح مدير ادارة النقل والبترول بالولاية بان كمية البنزين المتاحة اعتبارا من يوم امس في كافة محطات الخدمة البترولية بلغت سلائة اضعاف الحصة المعتادة، ودعا اصحاب السيارات الى صرف حصصهـــم مــز اقرب محطة خدمة تصادفهم وتجنب الرحام في محطات محددة وقال ان متأبعة دقيقة ستفرض عنى عمليات

الى الميناء أمسس احدى الناقسلات تحمل ٣٠ الف طن من الجازولين تابعة للمؤسسة العامة للبترول بينما تواصل ضخ كميات من الجازولين كانت قد وصلت قبل يومين لولاية الخرطوم وتبلغ ٠٠ ٢٩٠ طن.

#### اتحاد العمال بجدد مطـــالبتــه بايجاد تتوازن بين الاجسور والأسعبار

جدد اتحاد نقابات عمال السودان دعوته للمسئولين في الحكومة للعمل على البجاد موازنة جديدة بين الإجور والاسعار توقر للمواطن الحد المعقول من

في تصريحات صحفية أن المرتبات تساوى نحو ۲۰٪ من احتياجات الفرد في ظل الارتفاع المستمر السعار السلم ورصف عابدون قرارات المجلس الاعلى للاجور بانها لا تمثل طموحات العمال. وأضاف: أن كثيراً من القرارات التي تتذَّذُ لتَخْفَ فَ اعْبَاءَ الْعَيْشَـةَ تَصَطَدُ، باخرى معاكسة من بعض الجهات مشيرا الى أن زيادة سعر الجارولين من شأنها ان تؤثر سلبا على سياسة تركيز

من ناحية اخرى انتقد هاشم محمد البشير رئيس اللجنة التنفيذية لبطاقة دعم ذوى الدخل المحدود لتخفيف اعباء المعيشسة اداء اللجان والنقابات المكلفة

التوزيع ومن المنتظر أن تشهد الآيام القليلة القادمة انخال وسيلة جديدة من وسائل المواصلات العامة بالعامما وهى عربات المواتر، التي تحمل ستة اشخاص حيث وصلت ٢٧ عـربة منها الى الخرطوم، وستعمل داخل الاحساء ويفيد نبأ من بورتسودان انه وصلت

وقال تاج السر عابدون رئيس الاتحاد بحصر العاملين بالمؤسسات والمصالح المختلفة واصفا هذا الاداء بالبطء ومن جانبه قال محمد عوض جابر

المديسر التنفيذي المؤسسة المركزية

التعاونية للعاملين ان المؤسسية دعت الجمعيات النعاونية بمواقع العمل لسحب احتياجاتها من السُّلع من مخارنها لتوزيعها على العاملين بأسعار مناسبةً. وأوضيح أن عدم تلبيةً الجمعيات لنداء المؤسسة يعود الى ضعف رءوس اموالها، وإن المؤسسة تسعى مع وزارة المالية لرفع اسهم عضوية الجمعيات الى الف جنيه للسهم الواحد تدفعها الوزارة ويتم استقطاعها من العاملين اعضاء هذه الجمعيات على

للتَّاحِينُ عَنْ اماكن تسليم البطاقات الانتخابية. وقال مصدر مسئول في وزارة الداخلية أن الدعاية الانتخابية للمرشحين ستبدأ اعتبارا من ١٤ / ١٠ / ١٩٩٢. واضاف المصدر انه وفقا لقانون الانتضاب لسنة ١٩٨٦ ستكون الدعاية الانتخابية حرة وفق احكام القانون. ويسمح لاى مرشح القيام بها من تاريخ ابتداء مدة الترشيح وتستمر لليوم المصدد لاجراء الانتخاب، حيث يحظر القيام فيه بأي نوع من انواع الدعاية الانتخابية، وذلك تحت طائلة العقوبات النصوص عليها في القانون.

تباشر الدوائر الانتخابية في مختلف مناطق المملكة اليوم

بتوزيع حوالي مليون و (٥٧٨) و(١٨٠) بطاقة انتخابية على

وستقوم وزارة الداخلية من خلال هذه الدوائر بالاعلان

الناحبين المسجلين رسميًا في جداول الانتخاب

وبين الصدر انه يمنع تنظيم وعقد الاجتماعات الانتخاسة والقاء الخطب الانتخابية ف دور العبادة والمعاهد العلمية والابنية التي تشغلها الوزارات والدوائر الرسمية والمؤسسات الرسمية العامة او الخاضعة لاشراف الحكومة وعلى المرشحين ان يصدروا الاعلانات والنشرات متضمنة اهدافهم والبيانات المتعلقة بخططهم ومناهج عملهم شريطة ان تحمل اسماءهم الصريحة، وتعفسي هذه الاعسلاسات والنشرات والبيانات من الرسوم.

وبين المصدر أنه لأ يجوز استعمال شعار الدولة الرسمى في الاجتماعات والاعبلانات والنشرات الانتضابية وفي سبائر انواع الكتابات والبرسوم والصور التي تستخدم لغايات الدعاية الانتخابية، كما يُمنع استعمال مكبرات الصوت على

احكام بالسجن وافراجات

اصدرت محكمة عسكرية في جنين حكما

بالسجن الفعني لمدة اربع سنبوات بصق

الشاب اياد سلامة من بيتونيا بتهمة امنية.

واصدرت محكمة عسكترية اسرائيلية في

نابلس حكما بالسجن القعلى لمدة تمانية

اشهر وفرضت غرامة سالية مقدارها

١٢٠٠ شيكل على الشياب محمود محمد

فمايق، وحكماً بمالسجن الفعلي للدة تسعمة

اشهر والف شيكل غرامة بحق الشاب

احمد يوسف صالح وهما من عصيرة

الشمالية، وذلك بتهم أمنية. كما اصدرت

محكمة عسكرية اسرائيلية في رام الله حكما بالسجن الفعلى لمدة ستة اشهر على المواطن جهاد نعسان من قرية المغير بتهمة امنية

من ناحية ثانية افرجت السلطات

العسكرية الاسرائيلية عن كل من: محمود

صالح جرادات من قرية زبوبا قضاء جنين

بعد أعتقبال امنى دام ٢٠ شهرا، وعماد

. محمد عصايرة وشقيقه حازم بعد ٨

شهور والف شيكل غرامة، وفراس طه بعد

ثمانية اشهر والف شيكل غرامة، ونادر

عبدالحميث حمدان بعد ثمانية اشهر

و ۱۵۰۰ شیکل غرامة، وهم من عصیرة

القبلية ومحمد حبيبة من نابلس بعد ٧٠

المستوطنون اليهود يقتلعون

٣٥٠ شجرة زيتون في عزون

قالت صحيفة «القدس» المقدسية ان

المستوطنين اليهود قاموا باقتبلاء ٢٥٠

شجرة زيتون من اراضي قرية عزون

قضاء طولكرم تعود ملكيتها للمواطن

الفلسطيني محصد سعيد بدوان. يـذكر ان

هذه الاراضى تقع بالقرب من مستوطنة

--تمانية اشهر.

وسائط النقل في الدعابة الانتخابية، كما يحظر نشر أو الصاق أو وضع أي أعلان أو يافطة أو منشور انتخابي بما في ذلك الصور والرسوم والكتابة على الجدران والمحال الاخسرى، وتحدد الاماكن المخصصة لها مين قبل مجلس

الامانة والمجالس البلدية والقروية. وعمن عدد المواطنين المنين تكمررت اسماؤهم في الجداول الانتضابية قال المصدر أن عدد المواطنين الذين تكررت اسماؤهم في الجداول الانتضابية وفي نفس البدوائر الانتخابية المسجلة فيها بلغ مايين ٤٠ و ٥٠ الف مواطن.

وقال انه سيتم ادخال هذه الاسماء ودراستها ضمن الكعبيوتر بهدف تصويبها بحيث لا تكون هناك ازدواجية في القيسود وبالتسالي الحيلولسة دون تمكين اى مــواطــن مــن الاداء

#### زيادة رأسمال الشركة -الاردنية لتسويق وتصنيع المنتجات الزراعية

لتسويق وتصنيع المنتوجات البزراعية زيادة رأس مال الشركة من در١٤ مليون دينار الى ٧٥ر١٧ مليون وذلك المفسرق والندى سيقام على مساحة بحدود ٥٠٠ دونم في بلدتني صبصا وصبحية بمحافظة المفترق وبكلفة اجمالية تبلغ دره مليون دينار مناصفة مابين الشركة والمؤسسة شركة خاصة للمشروع الجديد ذات مسئولية محدودة باسم آلشركة الوطنية

للصناعات الغذائية ،شفاء.

# بصوته ف منطقتين انتخابيتين.

قررت الهيئة العاملة للشركة الاردنية تنفيذا لتوجيهات الحكومة بشأن تشجيع الاستثمار وتأتى هذه الزيادة لتنفيذ مشروع مصنع رب البندورة في

ويهدف المشروع الجديد الى رفع طاقة مصانع رب البندورة ف الملكة الى ٠ ٢٤٥٠ طّنا في البسوم وللتغلسب على موضوع ثائض انتاج البندورة الذى يعانى منه مزارعو هذه المادة.

#### عبدالفتاح اسعد \_ عمان، وسام قدرى العطفوط \_عمان، محمد سليمان البشير ـ اربـد، عادل شاکر حجـازی ـ عمان، راقى حسـن عدوان ـ سحـاب، محمود محمد اسماعيل ــ الحررقاء، دياب عبدالخالق ابومراد \_ الرصيف، ابراهيم امين الشياطات ـ عمان.

# شكر على التعازي يتقدم عبدالله وكوثر غنطوس وعائلتهما

نزيه وجورج غازي وعائلته

بخالص الشكر والتقدير الی کل من واساهم بوفاة فقيدهم الشاب

المندس غسان فيكتور غازي

للفقيدالرحمة ولا أراكم الله مكروها بعزيز

لدى استقباله لرئيس الاتحاد واعضاء البعثة

### وزيسر الشبساب يشيسد بسانجسازات العساب القسوى في البطولة العسريية ويسؤكد زيادة السدعم المالي

اشاد معالي الشيخ فيممل بن خالد القاسمي وزير الشباب والرياضة بالنتائج الطيبة التي حققها ابناء الامارات في البطولة العربيسة والتي تـدل على سلَّامة النهج الَّذي يتبعه اتحاد العاب القوى في التخطيط لتطوَّيــر أم الالعاب، مشيرا آلى أن ما تحقق دليل على الجهود المخلصية التي يبذلها الاتحاد للارتقاء بهذه اللعبة.

جاء ذلك خلال استقبال معاليه صباح امس للسيد ابراهيم المحمود رئيس اتحاد العآب القوى وبعثة منتخبنا التي شاركت في البطولة العربية في سوريا مؤخرا، وحضر اللقاء سعادة سلط أن صقر السويدي وكيل الوزارة واحمد عيسي مدير ادارة الرياضة وطارق المحمود مدير مكتب

وذكر معاليه ان النتيجة الايجابية التي حصل عليها لاعب الامسارات مصبح سعيد بحصوله على الميدالية الذهبية في الوثب الطويل واللاعب محمد عامر بحصوله على ميداليتين فضيتين في سباقي ٢ ألاف مواتم و ٥ آلاف جرى واحتلال المنتخب المركز الشَّامن في الترتَّيب العام أَتَّاحٍ صدور المسئولين عن قطاع الشباب والرياضة بالدولة ونجد لـزامــا عليناً أن نوفر دعما معنوياً وماليا أضافيا لهذه اللعبة سسواء من حيث زمادة الدعم المالي أو تطوير الجهاز الفنى بزيسادة عدد المدربين ودعم

# المشاركات والمعسكرات الخارجية..

الرياضة والشباب

الاحد ٢٤ ربيع الآخر ١٤١٤ هـ - الموافق ١٠ اكتوبر ١٩٩٣م

سلطان السويدي يرأس وفد وزارة

الشبباب لاجتماعات الرياض

يترأس سعادة سلطان صغر السويدي وكيل وزارة الشباب والرياضة وف

الوزارة المشارك في اجتماعات المكتب التنفيذي لمجلس وزراء الشياب والرياضة

ورؤساء اللجان الاولمبية بدول مجلس التعاون لمدول الخليج العربية المذي

سيعقد اجتماعه الرابع بمقر الأمانة العامة بالرياض يومى غد وبعد عد، ويض

الوفد احمد عيسى مدير ادارة الرياضة ومحمد الصلاقي رئيس قسم الانشطة

التقافية.. وسوف يناقش الاجتماع ضمن جدول اعماله موضوع دورة العاب

مجلس التعاون لتحديد الموعد المقترح لاقامتها بعمد الموقموف على أراء المدول

بالاضافة الى تقاريس اللجسان الفنيسة حسول تقييم مسيرة العمل المشترك وذلك

تمهيدا لعرص التوصيات على اجتماع اصحاب المعالى والسمى ورزاء الشباب

والرياضة ورؤساء اللجان الاولمبية ألذي سيعقد بدولة قطر خلال شهر ينايس

# فحص فني شامل للقبوارب الكبيرة المشاركة في سباق نبادي دبي البدولي

الشراعية الكبيرة (٦٠ قدما) أعلن نادي دبي الدولي للرياضات البحرية عن قيام اللجنة الفنية بالنادي بأخبذ قباسيات القوارب الشراعية وفقا للوائح والنظم الفنية ألتى اصدرها النادي قبل عام حول طولٌ وجهة القارب او طول البسط (البيص) والتي حددت كالتالي: - طولُ وجبةً القارب ٦٠ تُقدما من

في أطار أستعداداته لسباق القوارب

خارج الميل الامسامي الى خسارج الميل



العيد المئوى للاتحاد الدولي في احتماع مسابقات الطائرة اليوم عقد لحنية السيابقيات بباتحاد الكر الطائرة اجتماعنا في البرابعية والنصف مساء اليوم بسرئاسية يتوسف الشحي نائب رئيس اللجنة ويتم خلال الاجتماع اعتماد الأجهزة الفنية والأدارية بالأندية ودراسة الترتيبات الخاصة بالمهرجان الأول للميني فولى والبحث في امكانيسة اعداد برنامج خناص بمنناسبية الينوم المئوى في اطار احتفالات الاتحاد السدولي والأتحادات الأهلية واعتماد نتسائج الاسبوع الأول من دورى الصغار

فوز مزدوج للرمس على الامارات وبني ياس رأس الخيمـــة ــ الاتحاد: حقق فـــريق

الرمس لصغار الكرة لطائرة فوزا طيبا فى أولى مباريات المدوري بفوره على الامارات ٢/٢ كما فاز فريق الناشئين للطائرة على الامارات ٢/ صفر في المباراة التي جرت بينهما على ملعب الرمس. وفي كرة اليد فأز فريق الناشئين على بني الس ٢٤ / ٢٦ بعد مباراة قوية ممتعة أيد (١) / ٢١ بعد مباراة قوية ممتعة تَأَلِقَ خَلَالُهَا نَجِمَ الرَّمْسِ النَّاشِيءَ جِمَالَ

بونعير) القادم الذي يقام في نهاية الموسم سوف تشارك قيه فقط القوارب الشراعية ٦٠ قدما.. الهاجري بطلا للمرحلة السابعة لرالي الفراعنة فاز البطل القطري سعيد الهاجري يتطولة المرجلية السيايعية لسيناق رالي

نسبة لاتجاه الريح والخيارات المطروحة

لمثل هذا السباق عَلما بان سباق (صير

- طول البسط (البيص) ٣٠ ر٥٧ من خارج الميل الامامي الى خارج الميل

حنفي. وطالب النادي من اصحباب البورش

واصحاب القوارب التي سوف يتم بناؤها من جديد بالتقيد بهذه القياسات

تمشيا مع اللائحة الفنية التي اصدرها

من جهة اخرى اوضح سعيد حارب

مدير سادي دبي الدولي للرياضات البحرية أن القوارب الشراعية ٦٠ قدما

بدلا من المحافظة على شكلها وطبيعة بنبائها ممسا يتسواكب مع القسوارب

الفراعنة الشانى عشر للسيارات وقطع مسافة السباق وقدرها ١٩٢ كيلومترا من اسوان الی (مرسی علم) علی شاطیء البحر الاحمر في زمن قدره ساعة و ٣٦ وجاء في المركسز الثاني الفناندي سالونين بـزمن سـاعـة و ٤٢ دقيقـةً

والفرنسي سشلزير في المركز الشالث يزمن ساعة و ٤٢ دقيقة والفرنسي اميرو رينتو في المركز الرابع بزمن ساعة و ٤٧ دقيقة ثم الفرنسي لارتيجو في المركز الخامس بنزمن ساعة و ٤٩ دقيقة وحصل الفرنسي كوتيل على المركسر السادس برمن ساعتين..

نظيفين سجلا في الشوط الاول والتجرية

عموما كانت مفيدة للفريق في أخر

مراحل المعسكر، وابدى في نهايتها مدرب

القريق البرازيلي كامبوس ارتياحه من

التجربة نظرا للجهد الكبير النذى بنذلته

اللاعبون في المباراة واسام خصم قسوي

وعنيد يعد احد اقوى الفرق البرتغالية..

للوقوف على مستواهم وضم الاساسي

عبدالله موسى في حراسة المرمى وتاصر

حسن ومحمسد كمال وعبسدالسرحمن

وحسن جعفر في الدفاع وعبدالله خميس

واسماعيل احمد ومعتوق سعيد وشهاب

عبدائله للوسط.. ويوسف عتيق ويعقوب

سلمان في الهجوم.. ثم استبدل اسحاق

بلال بدلا من عبدالرحمن محمد وعيسى

مراد محل معتوق سعيد وكسويس

عبدالله بديلا لشهاب عبدالليه وخياليه

راشد بديلا لعبدالك خميس ومحملود

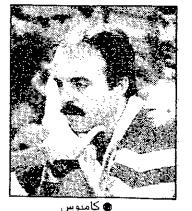
احمد مكان حسن جعفر وعيدالله

عبدالفتاح محل عبدالله موسى..

وقد اشرك كامبوس نخبة من اللاعبين

### رغم خسارته ۲/صفر أهسسام بطحل كسأس الحرتف المباراة انتهت بخسارة الاهلى بهدفين

أنهى الفريق الاول لكرة القدم بالاهلى مبارياته التجريبية في معسكره الخارجي المقام حاليا بالبرتغال في اطار استعداداته للموسم الكبروي الجديد وذلك عندما تقابل مع فريق «أمادوراء احد فرق الدرجة الاولى وحامل لقب بطل الكأس قبل عامين ومثل البرتغال في بطولة كؤوس الاندية الاوروبية..



صعدت نيجيريا الى نهائيات كأس العالم في كرة القدم للمرة

الاولى في تاريخها اثر تعاملها والجرائر ١/١ على ملعب ٥ يؤليــو في

العاصمة الجزائرية، وهي الأخيرة في النور الشاني الحاسم من

تصفيات المجموعة الافريقية الاولى.. وسجل جورج فينيدي مندف

نيجبريا في الدقيقة ١٩. وعبدالحفيظ تناسف أوت هدف الجزائر في

الدَّمْيَةَــةُ ٦٦. ومع ختام الباراة احتفل النيجيريون طويـــلا

بوصولهم الصعب آلي النهائيات الامريكية بعدما كاد حلمهم الكبير

يتبخر في الدقيقة الاخبرة، اذ سدد عبدالحفيظ تباسف اوت الكرة

والمرمى النيجيري خال من حارسه اغبو، وقبل أن تتخطى خط

وكانت المباراة وشرفيةً، لا أكثر بالنسسة للمنتخب الجزائري

الذي دخل اللقاء برصيد نقطة واحدة وناقصا اكثر من لاعب

اساسي من امثال صايب موسى والمدريدري وخبريس وبلعطوي

وعاصمي ومفتاح، وزادت مهمته صعوبية عندما اصيب الظهير

الَّحر آيتٌ عَبِدالرحمنُّ بعد ٥٠ دقيقة غقَّط. واستغل الجناءُ الايمنُّ

جورج فينيدي الاضطراب في صفوف الدفاع المحلي فسجل هدفا في

المرمي أبعدها مداَّقع نيجيري في اللحظة المناسبة..

لدقيقة ١٩ وهو حَال من الرقابة..

القاهرة مدحت خطاب:

بداية الاسبوع السادس.. وتتجه الأنظار اليوم صوب ملعب الاسماعيلية حيثُ لقاء القمة بْيِّنَّ الاسماعيلي والأهلي، ففارقٌ النَّقَطَة الوَّاحدة وحَسَرِب التَّصَّرِيحَات بين الأرجنتيني ماركوس والانجليزي هاريس والاهتمام الجماهيري والاعلامي وأرتفاع مستوى أداء الفريقين جعل اللقاء ساخنا قبل بدايته.

وشدد المنتخب المصلي ضغطه على ضيفه الذي كان يكفيه التعادل

ليتأمل على حساب سأحل الصاج حاملة كأسَّ الآمم الأفريقية،

وشكل محمد رحيم والحاج عدلان خطرا على الدفاع النيجيري ألى ان

حانت الدقيقة ٦٦ عندما قشل الحارس اغيو في الأمساك بكرة لعبها

رحيم فتهيأت امام تاسفاوت الذي سجل هدف التعادل.. ثم كانت

نَيجيرِيا في برج سعدها عندما ابت الكرة أن تعدل مرماها في

الدُّقيقة الأخبرة القاتلة.. ونيجيريا هي الدولة السابعة التي تجتسار

التصفيات بنجاح بعد المكسيك (امريكا الشمالية والوسطى

والكاريبي) وروسيا واليونان (المجموعة الاوروبية الخامسة

وكولومبينا (المجموعة الاسريكية الجنوبية الأولى) والبرازيل

وبوليفيا (المجموعة الامريكية الجنوبية التَّانية).. وتشارك في

النهائيات أيضا الولايات المتحدة (الدولة المنظمة) والمانيا (حاملةً

اللقب).. ولأتزال هناك ١٥ بطاقة موضوعة على طاولة المنافسات ...

وني الترتيب النهائي للمجموعة الافريقية الاولى جمعت نيجيريا

ه نقامً (لها ١٠ الهداف وعليها ٥) مقابل ٥ نقاط أيضا لساحل

العاج (لها ٥ وعليها ٦) ونقطتين للجرائر (لها ٢ اهداف وعليها

نقاط وقوره اليوم يعطيه الأمل في ستعادة درع المسابقة رغم ان المشبوار مازال طويلاً.. ولكن ومع طريقة أداء الاسماعيلي ورغبة جمهوره في الفوز سيجد الأهلي صعوبة في العودة بنقطتي المباراة وهذا ما جعل آلان هاريس المدير الفنى للأهلى يستعد جيدا للمباراة وهو أشد تفاؤلا بمواصلة انتصارات فريقه وواثق تمامك من أن الفور على الاسماعيلي أسهل بكثير من القور على

الاسماعيل يتصدر القمة برصيد ٨

لاعب جاهز في كل مركز.









الحمراء والبيضاء وكذلك السراويل السوداء

والجوارب الخضراء (السيسوان العلم الفلسطيني) التي لعب بها المنتخب ....

وعاني النظمون لفرض النظام في الملعب

لكن من دون عنف، وهنف احدهم بواسطة المذياع: «باسم ابوجهاد (القائد الْقلْسطيني

الذي أغتاله رجال المخابرات الاسرائيلية عام

١٩٨٨ في تمونس) وبساسم جميع الذين

استشهدوا بالرصاص الاسرائيل، وجميع

الامهات اللواتي ذرفن الدمع على النائهن القتلى، اناشدكم مغادرة الملعب لنتمكن من

وعلق نجم كرة الضرب الفرنسي السابق

يانيك نواه على مشاهداته بالقبول: ولم اكن

اتمنى اليوم أن أكون في أي بقعـة أخـرى فيّ

العالم الله في هَذا المُلعب، أنها احدى اجملَ

الكبرى لـدى الفلسطينيين فقـال: واشعـ

بالسعادة لمشاركتي في النهضة الرياضية

للشعب الفلسطيني، أنني مناشر وسعيدي.. اما اللاعب الدولي السابق الن جيريس فقال:

والتأثير فيرض نفسيه على كل الشساعيير

الاخرى، كان الامسر غير واقعي في بعض

اقامة المباراة أ...

الذكريات في حياتي...

يسسرم كسسروي لا يُنسسى في أريسسا

الأولُّ على استاد اربِحا في الضفة الغربية

الهدف الندي فارب منتخب فلسطين على

منتخب من ألرياضيين القرنسيين ضم في

صفوفه اللاعب الدولي السنابق ومندرب

المنتخب السابق ميشال بلّا تيني الذّي يشغّل ايضا منصب رئيس اللجنة المنظّمة لنهائيات

وقال جراد (٢٧ عاما) الذي ولد في مخه

مسكر للاجئين قرب نابلس (شمال الضفة

الغربية) بعد المباراة: ولم أكن سعيدا في

حياتي كُما انا عليه اليوم، فقد سجلت اول

هددف في تداريخ المنتخب الفلسطيني

الجديده.. وقد تدفق المتفرجون إلى ارض

سجل هدف المباراة في شوطها الشاني في

ولم تكن الباراة عادية وبالنسم

للمتفرجين الذين بلغ عددهم اكتر من ٢٠

ألف شخص جاءوا الى الملعب بالسيارات

الحافلات والدراجات وعلى متن الخيور

فان اللقاء كان يمثل اول اشارة ملموسة

للاَعتراف الدولي بهم، والمنتخب الفلسطيني لم يكن منتخب الاراضي المحتلة وانما منتخب

فلسطين كلها..

الملعب وحملوا جبرادعلي الاكتباف عنسده

مرمى الحارس جان ميشال موتييه..

صاحب المدف الفلسطيني التاريفي عاش أجمل لمظات حياته لأول مرة: بلاتيني سعيد بالخسارة ونواه لا يصدق نفسه قصير، وارض الملعب ليست عشبيسة وانما رملية، واهدى المنتخب الفرنسي القمصان







#### وقسد تأسس الاتحاد الفلسطيني لكرة القدم عام ١٩٢٨ وشارك منتخب فلسطين في تصفيات كأس العبالم ١٩٣٤ بعيد ذلك أقْتَصِرِتُ مشاركاتُه على المسابقات العربية.. وقمال عمادل دويك (٢٨ عمامما) وهمسو مهندس ميكانيك من القدس: وباتت فرنسا اول دولة تعترف بنا، وعندما عزف النشيد لُفرنسي وقف الجميع، وعندما جاء دور النشيد الفلسطيني وبلادي، بلادي، قام المسيد الفلسطيني وبلادي، مقام

#### وقد امتالات المدرجات في الملعب في رمن في السدوري المصرى: «حرب تصريحات» تسبق مباراة الأهلى والاسهاعيلي اليوم

تستانف مسابقة الدورى المصرى لكرة القدم بستة لقاءات هامة اليوم في

الزمالك وهذا ما أغضب ماركوس المدير

الاسماعيلي قادر على ضرب خطة هاريس الجديدة وقادر أيضاعلي مواصلة تربعه على القمة وليظل متقوقا على الأهلى صاحب الب ٧ نقاط ومع حسرب التصريحات أكد آلان هاريس ان تصدر الاسماعيلي للمسابقة لايقلقه خاصة وان البطولة مازالت في بدايتها وان الأفضل والأقوى والأطول نفسا هو الذي سيفوز بالبطولة.. وكان رد ماركوس ان الاسماعيلي سيتفوق وستكون البطوكة له ومشكلته الوحيدة هي وجود أكثر من

وبعيدا عن تصريحات هاريس وماركوس فان التشكيل الأساسي للفريقين لن يحمل أيسة مفاحــاًت، والاسماعيلى لن يخرج تشكيله عن: سعفان الصغير فوزي جمال وأحمد رزق وحمزة الجمل وكرم جابر \_ عاطف عبدالعربر وفكرى الصغير وبشير عبدالصمد وعصام عبدالعال - أحمد العجوز وأيمن الجمل.

وبعيبدا عن حساسية لقاء الاسماعيلية، نجد أن اللقاءات الخمسة الاخرى لأتقل أهمية فأطرافها إما يبحثون عن تحسين موقف أو عودة ثقة أو انهاء مشاكل.. ففي القاهرة يلعب المقاولون بملعب مع الاولمبي والجريح، والاول بدأ بداية قوية ثم المترت عروضه فجأة ورصيده ٤ نقاط وف الركز الثامن. أما الاولمبي فيحتل المركز قبل الأخير بنقطتين ولم يحقق أي قور في مباريات السابقة ومشاكل كثيرة

ونجومه بعيدون تماسا عن مستواهم وخاصة أحمد الكاس. وفي بورسعيد تحاول الترسانية

مواصلة عروضها القبوينة تحت قيبادة المدرب الكفء فؤاد شعبان وعندها أمل في الحفاظ على المركز التَّااث ولها ٥ نقاط.. أما المريخ فنجده في المركز الأخير برصيد نقطتين ومدرب يرفض حتى التعسادل اليسوم والمرجح أن تقسور

وفي الاسكندرية يلعب الاتحاد والقناة. وهزيمة الاتحاد الأخيرة أمام الأهل بالأربعة فجرت بعض الشاكل مع الجمهنور واداء الاتحاد قبل مباراة الأهلى كان جيدا ونجح في الحصول على ٤ نقاط ويحتل المركز السابع مكرر أما القناة فهي مازالت في مرحلة الترميم بعد استقالة مشير عثمان وتولى صلاح أبوجريشة المهمة، للقناة ٤ نقاط

وفى المحلة يحاول فريقها استعادة الثقة على حساب المنصورة والكافح، والرصيد واحد وهمو ع نقاط ويسالطبع اختفت تصريحات محمود الشناوي للديس الغني للمحلة على غير عادته في المواسم السابقة واختلف الوضع بالنسبة لفريقه الذي يبدأ بقوة ثم يتراجع بعكس هذا الموسم. واخر لقاءات اليوم بين شبين وبلدية المحلة .. واللقاء متكافىء الى حد ما والـرصيـد واحــد وهو ٥ نقاط وفوز أحدهما يحتاج لمفاجأة. شغب في تدريبات الزمالك

شهد تدريب الرسالك قبل لقائه مع المصرى أحداثًا مؤسفة عندما قامت قللة من المشجعين بالهناف ضد محمود الجوهرى واللاعبين مما اضطر المستولس لاحضار رجال الأمن لابعاد المشاغبين وطردهم خارج النادي. من ناحية اخسري لم يتمكن نادي الزمالك من طرف الشيك الخاص باللاعب رضا عبدالعال وهو ربع مليون جنيه نظير انتقاله للأهلى، وأكد عبدالحميد شاهين أمين الصندوق أن الصرف سيتم خللال هذا

استعماده... وعلق الطبيب الغرنسي ليون شفارتنزنبرج على خسارة المنتخب القرنسي قائلا: وانها المرة الاولى التي اشاهد فيها قريقا يفرح واحصلوا على احذية جلدية وربطات عنق وأحزمة جلدية لدى شرائكم أيا من الأحذية الجلدية او ربطات العنق او الاحزمة الجلدية من اشهر الماركات العالمية رورونا في مركز الغرير - الدور الاول - سنتر بوبنت

الفردان يحاضر في دراسات مدراء فرق كرة اليد ينظم اتخاد كرة اليد برنامج الفاعلية الكلية لدراء الفرق وأياريي

ينظم محدود بين من المنظم المنظم من ١٣ حتى ١٥ الخاري ويحاضر في هذا البرنامج نخبة من الخبراء واساتذة الجامعيات امنا المحاضرة الرئيسية فيلقيها احمد الفردان رئيس الاتحاد وتتضمن شروط ومواصفات للدير الفعال لفريق كرة اليد يشارك في البرنامج جميع مدراء واداريي قرق كرة اليد بالاندية وستكون اقامتهم كاملة باخد فنادق الدرجة الاولى من لجل مريد

من التعايش والتجاوب الشيرك بين اسرة كرة اليد بالدولة . مرح بذلك عيسى النعيمي امين السر العام للاتَّحَاد.. و دراسات المدرسين تنطلق اليوم

وبصالة ثانوية أيوظبي تنطلق اليوم دراسات تحكيم كرة اليدفي

بداية بر نامج مكثف يهدف إلى صقل المرسين وفقا التخصصات.

AL ITTIHAD

• تحن على اعتباب موسم كروي سياخن جدا. مكنا تشير كل

● كل فرق الدوري المتار فضلت الاعداد الخارجي، ماعدا الشارقة الذي فرضت ظروفه أن يبقى بالداخل. • وكل المسافرين عادوا (تقريبا) وبعودتهم انشغلت ملاعبنا

بسلسلة مترامية من المباريات التجريبية. • وقياسنا للسخونة المتوقعة لم نستمده فقط من كيفية الاعداد

وانشغال الفرق باداراتها ومدربيها ولاعبيها، بل هناك وسائل اخرى للقياس، وفي جانبين لهما عظيم الاثر في الشكل التنافسي المتوقع للموسم هناك الجانب التنظيمي للمسابقة، ونعنى به اتحاد كرة القدم ولجانه ونظمه وقوانينه، وحسنا فعل الاتحاد بأعلانه عن كافة البرامج

والقوانين في وقت مبكر، ساهم بكل تأكيد في تـوضيح الـرؤيـة امـام المدربين واللاعبين في مرحلة الاعداد... • وهناك في نفس الجانب ايضا، تلك المحاولات التسويقية التي

يجريها الاتحاد تمهيدا لتنفيذها مع بداية الموسم، وهي بـرغم تأثيراتها الاقتصادية لها ايضا تأثيرها التنافسي، حتى ولو كان من نوع التأثيرات

ثم نأتى للجانب الآخر، واثره عظيم وتأثيره اعظم، فمن ينكر دور

الجماهير وتأثيرها في قوة المنافسة. • لقد تابعنا جماهيرية لقاء الشارقية والمصرق البصريني، ومهما اختلفنا في وجهات النظر باعتبار اللقاء له طبيعته التنافسية الأسيويـة. فان وجهة نظري للقياس تندرج تحت بند التعطش الجماهيري لمنافسات كرة القدم وبعد غياب طويل..

• ثم نأتي لمباراة الشباب والعين قبل إيام، وهي في اطار الموسم التجريبي.. وجماهيرية هذه المباراة من نوع اخر، لكنه في نفس الاتجاه. • كان لسير المباراة وقوتها تأثيره على الجماهير، فكشف عن حقيقة ما في صدورهم.. فهم غاضبون جدا لضياع القرصة، وسعداء جدا بدخول الهدف، ومهنئون لأنفسهم بحرارة الفور... وكل ذلك، والجميع

يعلم أن المباراة تجريبية لا قيمة فيها للفوز أو الخسارة... • لقد وصل حماس الجماهير لدرجة الاشتباك والتراشق بالكلمات..

انها الحقيقة التي تجسد دخول الجماهير لفورمة المنافسة.. • ومن متابعتي لهذه المباراة، اسجل تخوفات محسوبة ومتفاوتة على الفريقين معان نعم الفريقين معان

• فالشباب الفائز وصل الى درجة عالية من الاعداد، وعلاقته بالموسم الماضي تهدده في اعماقه، والحديث عن الخروج من الازمات والعسودة المنافسة يشغل الجميع بمن فيهم الاعبون داخل المعب.. وأرى ان ذلك لا يفيد بقدر ما يمكن أن يضر .. فالموسم الماضي انتهى بكل ما فيه،

والحديث فقط عن اليوم وغدا افضل كثيرا عن الامس.. • والعين المتوج، درجة ابتعاده عن طبيعت اكبر كثيرا من اقتراب، والحاجة لتكثيف العمل شديدة في الايام القادمة، واستكمال الصفوف

ضرورة رغم اهمية الاعداد للبدلاء.. • واخيرا، فان سعادتي بعودة هبيطة بعد الغياب الطويل، لا يعادلها الا السعادة برؤية النجم الدائم احمد عبدالله..

يسري عبداللطيف

رأس الحيمة - الاتحاد: بنرتاسة معالى الشيخ محمد بن صقر القاسمي وريس الدولية لشتون الجلس الاعلى عقد مجلس ادارة نادى رأس الخيمة اجتماعا هامنا أمس الأول وقبرر اقبامية معسكير خارجي للفريق الاول لكرة القدم يتضمن جولة خليجية بدول مجلس التعباون الخليجي استعدادا للدورى المقبل وعليه تم تكليف سلطان أبوليلة بأعداد تصور عن المعسكير لعترضيه على مجلس الإدارة في الاجتماع المقبل. كما اعتمد مجلس الإدارة لائحة المكافآت والعقوبات للاعبى كرة القدم وعليه

تقرر ايقاف اللاعبين محمد سالم رجب وعلى حسن

كما رحب مجلس الادارة باجتماع ممثلي أندية رأس الخيمة مع اتحاد كرة اليد للإعداد له رجان صغار كرة البد الذي سيقام يوم الاثنين الموافق ١١ من الشهر الجاري

صنقور وعمر محمد قمير وخاليد أحمد راشيد لدة ستة شهور بناء عنى توصية لجنة كرة القدم لعدم انتظامهم في التدريبات.. كما فيوض مجلس الادارة لجنة كرة القدم باتخاذ أقصى العقوبات فحق

اللاعبين غير المنتظمين ف التدريبات.

### حشر آل مکتوم برعی بطولـة الجائزة الكبرى للتنسسس

تحت رعاية الشيخ حشر بن مكتوم أل مكتوم مدير دائرة اعلام دبى وجععية الاسارات للتنس الارضي تنطلق يوم ٢٤ اكتوبر الجاري البطولة الثانية للجائزة الكبرى لعام (٩٢) وتمتد حتى ٢٦ نوفمبر القادم.

يشارك في البطولة ٤٠٠ لاعب ولاعبة وتبلغ جوائزها ٢٠ الف درهم وتجرى التصفيات النهائية على ملاعب فندق متروبوليتان الشاطىء وحدد يوم ١٧ اكتوبر الجاري أخر موعد للأشتراك في البطولة.

الأخيرة الرهان.

الفنادق العائمة

ان الطاقة الفندقية لاتتحمل استيعاب

هذا الكم الكبير من الضيوف وخاصة

من اليابان وكوريا الجنوبية فتم احراء

اتصالات في اوروبا مع بعض الشركات

السياحية التي أشارت على اللجنــة

المنظمة بتأجير فنادق عائمة تستوعب

السرخم الهاثل من السسائمين السدين

سيواكبون التصفيات مع فرقهم،

وبالفعل تم الاتفاق مع احدى الشركات

اليونانية لتأجير باخترة تتسع لــ ٨٥٠

شخصا، والباخرة عبارة عن فندق من

طراز أربع نجوم يتضمن جميع المرافق

التى يطلبها السياح وتم تحديد أسعار في

المتنساول لاتتعسدى ٨٠ دولارا لليلسة

الواصدة، كما حددت اللجنَّة المنظَّمة

أسعار التذاكر بحيث يبلغ سعر البطاقة

الواحدة ٣٠ ريالا قطريا وبامكان

الجمهور مشاهدة جميع مباريات

الدورة بالمقصورة الرئيسية مقابل ٥٠٠

حضور اعلامي وصحفي متميز

أرض قطر أن استقطبت أنظار العالم

لم يسبق لنظاهرة رياضية اقيمت على

ريال للتذكرة الشاملة.

#### الكروية تجتمع اليوم والمبلغ المتسوقع يقترب من (ء) مسلايين درهم

تقوم اللجنة بفتع المظاريف الخاصة بالعطاءات المقدمة من عدة شركات في سبيل

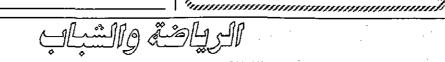
تعقد لجنة التسويق باتحاد كرة القدم اجتماعا هاما في الخامسة من مساء السوم وجدير بالذكر أن أتجاه أتحاد كرة القدم نحو الجانب التسويقي في رعاية أنشطت بمختلف اتجاهاتها قد لاقى رواجا كبيرا.. واقبالا متزايدا من الشركات الوطنية

قطر أكملت استعداداتها لاستضافة التصفيحات الآسيدوية لمونديسال عم

إدفع ٥٠٠ ريال تشاهد كل المباريات. والفنادق العائمة في انتظار الضيوف

الفوز بحق رعاية دورة كأس الخليج العربي النائية عشرة التي تستضيفها الاسارات اعتبارا من شهر نوقمبر من العام المقبل.

وتتوقع والاتحاد، أن تكون هناك عروض مغرية مقدمة من بعض الشركات من منطلق أهَّميـة الـدورة ومكانتها المميـزة بين أهل الخليِّج.. وقيد يصل بعض هـذه العروض الى ما يقرب من ٥ ملايين درهم مقابل حق رعاية الدورة وتسويق دعايتها.



لجنةالتسويق

الاحد ٢٤ ربيع الآخر ١٤١٤ هـ - الموافق ١٠ اكتوبر ١٩٩٣ م

AL ITTIHAD

والشركات الخارجية، وإذا كانت بعض العروض التي تم الاتفاق عليها بالفعل لم تكنُّ

تحمل من جانبها اغراءات مالية مناسبة. إلا انها بالتأكيد قد فتحت الباب على

مصراعيه كمقدمة لسيل جارف من التعاقدات التي يسيل لها «اللعاب» والتي تضمن

موارد ثابتة وفعالة لاتحاد كرة القدم وهو الامسر السذي سينعكس بشكل ايجابي على

رياضة كرة القدم بشتى فئاتها واطرافها .. وربما يتسبب هذا التطور في احداث

انقلاب جوهري ف المفاهيم والنظم الكروية مستقبلا؟!



○ المبائي وأدما قدما مباراة حافلة بالتوتر والشد العصبي (تصوير: أحمد مرزوق)

### في دوري المؤسسات المبانى التجارية يواصل انتصاراته والمتريسات يحقسق فسسوزه الاول

غلام دورا كبيرا فالمصافظة على فور

فريقه وأنقذ ببراعة عدة فلرص محققلة

لأدما. شيهد المباراة سمو الشيخ سعيد

بن زايد أل نهيان رئيس دائرة الموانىء

البحريسة رئيس مجلس ادارة نسادى

السوحدة ومعسالي سيف أحمد الهاملي

رئيس دائرة الخدمات الاجتماعية

والمبانى التجارية رئيس مجلس ادارة

الاتحاد الرياضي للمؤسسات. وكان فريق المشتريات قد حقق فوزه

الأول عندما تغلب على الصحة بهدف

واحد للاشيء أصرره اللاعب محمد

رمضان الصغير قبل نهايبة الشيوط

الأول، وشهد الشوط الشاني أداء مثيرا

وسط هجنوم من الصحنة ودفياع

مستبسل من المشترينات، وبدراك رفع

المشتريات رصيده ألى ٢ نقاط بنتما بقى رصيد الصحة بالا نقاط. أدارها

عبدالوهاب محمد وعاونه محمود عثمان

واصل فريق الباني التجارية حامل اللقب انتصارات ف دورى المؤسسات لكرة القدم وفاز أمس على أدما العاملية بهدف واحد للاشيء سجله قاير حسين سعيد في منتصف الشوط الثاني، وطرد الحكم يونس حسن لاعب أدما جمشيد شاه محسدي لحصوله على الانتذار الشاني، ولعب صارس الباتي حسين

#### تعادلان وفوز واحد في افتتاح الدوري اللبناني

اقيمت بعد ظهر امس ثلاث مباريات من المرحلة الاولى من النوري اللبناني الـ ٣٤ في كرة القدم اسفرت عن قور الراسينغ على الهومنتمن المصفرعلي ملعب الصقاء وتعادل النجمة وضيفه الطرابلسي الرياضة والادب صفر .. صفر على ملعب بسرج حمود وكذك تعادل شباب الساحل وضيفه البرج. صفر ـ صفر أيضا على ملعب بيروت

الكشافة بالعين ينظم قسم الأنشطة التربوية بمنطقة

دورة تدريبية لقادة

العين التعليمية دورة تدريبية لقادة الأشبال بمنارس النطقة لدة ٤ أينام بمندرسنة سلطنان بن رايسد الابتسدائينة تتنباول الموضوعات الشاملة للمقترضات الحديثة للأمانة العامة للكشفية العربية وذلك اعتبارا مِنْ السِومِ وحتى الأربعاء القبل وفي نفس سراح وصفى المربي المؤلفة الكشافة الكشافة الكشافة المشافة المديدة بمفوضية كشافة العين اعتبارا من يوم الأحد

#### لاعب بيرو يفجر مفاجأة ثانية في بطولة سيدنى للتنس

قجر لاعب بيرو فاييم ايزاجا المصنف ٤٠ ق العالم مفاجأة ثانية في بطولة سيدنى المعتوجة عند همن الكسرواتي ايضا المفانيسيفيتش ٢/٦ و ٢/٤ ليصل للمباراة التهائية التي تقام اليوم. وكان ايزاجا قد قبار أمس الأول على النهائية التي المائية التي المائية التي المائية التي المائية التي المائية اللاعب الثاني على مستوى العالم جيم كبوريير. ويلتقي في النهائي مع السلاعب التشيكي بيتر كوردا الذي وصل لهذا الدور

#### بسبب الرشوة ايقاف فريق بلغاري وهبوطه للدرجة الثانية

عاقب الاتحاد البلغاري لكرة القدم فريق بانتارا على تورطه في قضية رشوة بأيقاف حتى نهاية الوسم الحالي وهبوطه الى دوري الدرجة الثانية في الموسم المقبل. كما فرض الاتحاد البلغاري على يانتارا ۲۰ الف ليو (۲۲ ار۷ دولارا). وكانت الشَّرُطة البِلْغارية قُدُّ ذكرت انها

ألقت القبض عنى ستيفان بالشيف لاعب يانشارا وهنو يسلم ٩٠ ألف لينو (٢٠٠٠ دولار) الى زوجة اوجسان ريف لاعبُ فسريّق باروى قبل مباراتهما في السدورى المحلى السبت الماضى والتي فاز فيها باروى ٢/صفر. وأوقف بساتشيف لمدة عسامين وقرضت عليه غرامة مالية وأوقف رميله سلاقتشكو ايليف المتورط في القضية لعام كما اوقف مدرب الفريق مدة عام ايضا، وقرضت غرامة على باروى لتأخره في الابلاغ



○ سعدالرميحي

باستثناء دورة التنس الدولية بمثل هذا

القدر.. وتشير توقعات اللجنة الإعلامية الى أن عدد الأعلاميين الذين سيتولسون تغطية فعاليات البطولة يصل الى ٧٥٠ صحفيا واعلاميا ويأتى اليابانيون في

المقدمة بما لايقل عن ٢٨٠ اعلاميا والكوريون الجنوبيون فيما لايقل عن مائة اعلامي، أما منتخب المملكة فيرافقه ٤٢ اعلاميا، وتصطحب بقية الفرق الاخرى عددا كبيرا من الصحفيين.

جوزیف بلاتر

فرنسا و لا جازيتا دي لوسبورت والجويرين من ايطاليا و يو اس توداي فضلًا عن أكبر شبكات التليف زيــون العالمية والعربية مثل سي ان ان ومركز تليف ريون الشرق الأوسط أم بي سي. بالاضافة الى أكبر وكالآت الانباء العالمية . وفي مقدمتها الفرنسية ورويتر. تغطية اعلامية ضخمة وضعت اللجنة الاعبلامية خطبة مدروسة لتأمين تغطية اعلامية متميرة

ومن اوروبا والولايات المتحدة يحضر

حوالي ٤٠ صحفياً لمتابعة الفرق التي

ستتأهل للمونديال ويكفى أن نذكر

بعض العناوين البارزة في العالم مثل

ليكيب وفرانس فوتبول والأونز من

الشركسات تتنسافس لسرعسايسة دورة الظيج

محليا، بحيث يبث التليفزيون القطرى رسالتين في اليوم الواحد بالانجليزية والعربية وتصدر الصحف اليومية ملاحق خاصة بالعربية والانجليزية. كما تم تجهيز استاد خليفة الاولمبي ولأول مرة بسبع كاميرات تصوير ثابتة

### قلوبنسا مسع منتخب المغسرب الفوز اليوم يؤهله لنهائيات كأس العالم والتعادل يكفى المنتخب الزامبي

يلتقى اليوم بالدار البيضاء المنتخب المغربي لكرة القدم مع نتيد زامبيا في اطار التصفيات النهائية لبطولة كأس العالم لكرة الْقدم لعام ١٩٩٤.

وتعتبر هذه ألمباراة حاسمة للفريقين حيث سيتأهل الفائز منهما لنهائي كأس العالم لذلك أعد كل فريق عدت من أجل النصر حيث أستدعى المنتخب المغربي جميع اللاعبين المصترفين في الخّارج. وأكد مدرّب الفريق المغربي عبدالله بلنده أن المروح المعنوية للاعبين عالية جدا والطمنوح يتراودهم في الصعبود الى تهائيات كأس العالم

على الجانب الأخر يدخل قريق زامبيا هذه المباراة وهـ و الأول

على مجموعته الافريقية بفارق نقطة واحدة من المغارب ويكفيك التعادل للصعود إلى النهائيات في حين أن المغرب ليس له بديل ويدير المباراة طاقم حكام من أنجمولا ويسراقبهما مسراقب من

الجزائر بالاضافة الى مراقب هولندى عينه الاتحاد الدولي لكبرة احتمال نقل المباراة على الهواء وارد

على صعيد اخر تواصلت أمس الجهود لتّأمين نقل المباراة على الهواء مباشرة نظرا لأهميتها ونزولا عند رغبت جماهير الكرة بالامارات، ومن المؤمل أن تكلل هذه الجهود بالنجاح اليوم.

اجتماعات الاتحاد الاسيوى كما تشهد الدوحة حدثا لانقل أهمسة هذه الاجتماعات مكان ومسواعيد

وثلاث متحركة لاستخدامها في احبراء

المقابلات الصحفية بين الشوطين وعقب

المباريات حيث تجرى مؤتمرات صحفية

للمدربين. بالاضافة الى ذلك تم تجهيز

الاستاد بــ ١٥ كـابينــة للتعليـق

التليفزيوني.

بمناسبة استضافة هنده التصفيات ويتمثل في استضافة اجتماعات الاتحاد الاسيوى، ويحدد الاتحاد الاسيوى في البطولات الاسيوية القادمة ويحضر هذه الاجتماعات داتى حمزة رئيس الاتحاد الاسيوى وبيتر فيليبان وفاروق بوظو والشيخ سعود الرواحي وعدد أخر من الشخصيات الرياضية الاسيوية والخليجية. جوزيف بلاتر

### يحضر التصفيات

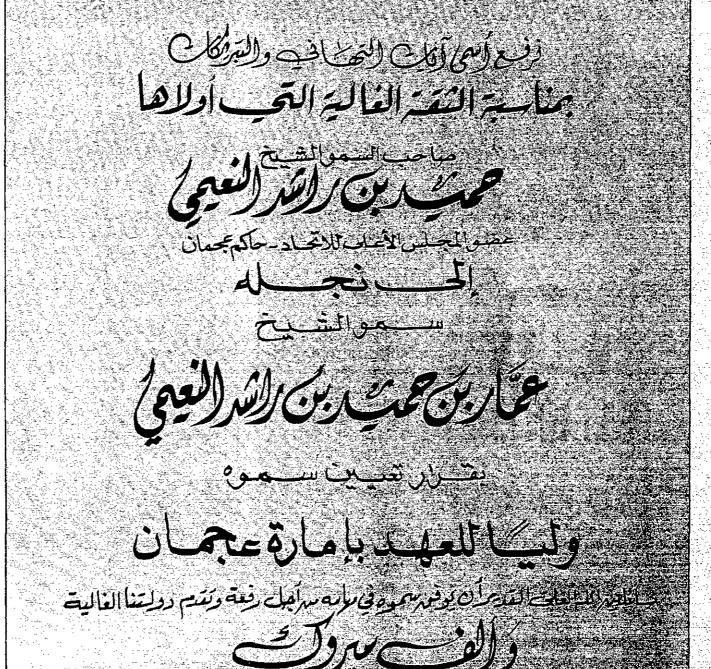
وتأكيدا على أهمية هنده التصفيات وعنى اهتمام الفيف باللعبة في القارة الاسيوية قبرر جبوزيف سيب سلاتبر البرجل الثنائي في الاتحاد الندولي بعند مافيلانج حضور هذه التصفيات.

#### مراقبة استخدام المنشطات

شدد الاتحاد الدولى (الفيفا) على موضوع مراقبة المنشطات خلال التصفيات وقد تم تجهيز غرفة باستاد خليفة لأخذ عينات الدم لبعض اللاعبين بطريقة عشوائية وسلوف يتم التنسيق بين اللجنة السطيبة في البطولة والأجهرة الطبية المرافقة للفرق الستبة المشاركة، وسترسل العينات الى اوروب للتحليل وتظهر النتيجة في غضون أيام



على بن إبراهم الصفير سئيس مجلس إدارة اعوازل وعلى محمد العكامم



الندين يعانون من متالازمة صيق

التنفس الى جرعة واحدة فقط من عقار

سيرقائتان ويحتباج ٢٠٠٠ بسالمانة الى

جرعتين. ويحتاج ٢٠ باللغة إلى ثلاث

حِرْعِيات.. وفي حيالات قليلية يحسّاء

الطفيل الى أكثيب من ٢ جرعيات

وحتى اجرعات

التنفس والمساعفات المساحية له.

العقار الجديد وصل الى الامسارات

خلال العام الحالي.. ونجح استخدامه في

علاج العديد من الحالات بقسم العناية

المركزة للأطفال المنسرين في مستشفى

المفرق بباشراف الأستباذ السدكتسور

مداقتيان.. وكدلك في مستشفيات

الجزيرة والكورنيش وتنوام والنوصل

يمنيف الدكتور محمد العشري أن

عقارا مثل تلف الرئتين والتأخر الذهنى

ونزيف المخ والعمى والتشنج العصبي.

وحتى نقترب أكثر من حجم الشكلة

يقول البروفيسور العالمي جيرالد لـوس إن حـوالي ٥٠ الف طفل نـاقص النمـو

يولدون كل عام في المولايات المتحدة

الامريكية وحدها.. يموت حوالي ٥ الاف

طفل من هؤلاء من مرض متلازمة ضيق

ونعود الى فن انقاذ الحياة .. فقد تمكن

العلماء من ابتكار عقار جديد لعلاج هذه

الحالة مستخرج من رئة الأبقار.. حيث

تستخدم الرئتان المأخوذتان من حوالي

٧٠٠ يقرة لانتاج كيلوجرام واحد من

أو المآدة البروتينية الدهنية الرغوية

المانعة لالتصناقات الرئة.. وأصبح عقار

سيرفاننا الذي يعطى عن طريق انبوسة

تنفسية كي يمل الى الرئتين ويساعد

الأطف ال ألبتسرين على التنفس بشكل

طبيعي وبدون الحاجسة الى التنفس

المكانيكي داخل الحضائة .. ويفضل

استخدام هذا العقار الجديد أمكن

تحقيض فترة بقاء الطغل البنسر داخل

المستشفى بشكل كبير حيث لايحتاج الى

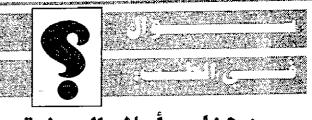
ويحتاج ١٤٠ من الأطفيال المبسرين

اقامة طويلة في الحضانات.

مادة سيرفانتا..



سلاح الحفناوي



من هنا يبدأ علاج الصدفية

أنَّا فتاة أبلغ من العمر ٢٥ عاماً.. ومشكلتي التي تهدد حياتي وتؤرقني هي اصابة العديد من مناطق الجسم بمرض الصدقية.. وقد علمَّت أنْ هــذاً المرض ليس له علاج يقضي عليه نهائيا وأن كل الأدوية المتوفرة تساعد على تخفيف الأعراض أو ازالتها بشكل مؤقت ولفترة محدودة.. ثم لاتلبث هـذه الأعراض أن تعود مرة شانية.. فهل كتب علي أن أعيش أسيرة لهذا المرض

(المعذبة ص. صـالشارقة)

عرضنا هذه الرسالة على الاستاذ الدكتور محمد فريد استاد الامراض الجلدية والتناسلية والعقم بكلية الطب بجامعة عين شمس القاهرية الذي أكد في بداية اجابته على أن الصدفية مرض حلدي مزمن.. وقد أظهرت الأبحاث أن الخلايا المكونة لطبقة الجلد الخارجية في المناطق المصابة بالصدفية تتكاشر وتتصول الى قشور بسرعة أكبر من سرعة تحول الخلايا العادية في المناطق غير المصابة.

وبشكل عام.. فان المريض بالصدفية لديه قابلية الاصابة بسبب عوامل وراتية ترجع الى ناقلات الصفات الوراثية أو الجينات.. وتعجل العوامل البيئية بظهور أعِراضُ المرض. لذلك فان علاج مرض الصدفية يتضمن الراحة النفسية وتجنب التوتر والقلق.. وكذلك الراحة الجسدية بالبعيد عن الاجهاد المستمير.. ويشمل العلاج كذلك التعرض لأشعة الشمس أو الأشعبة فوق البفسجيمة بالاضافة الى استخدام بعض الأدوية الموضعية مثل مركبات الكورتيزون والقطران وغيرها.. وعموما فان نوع العلاج والبرنامج الزمني له يحتاج في البداية الى تقييم الطبيب للحالة المرضية .. وغالبا ماتكون نتائج العلاج جيدة.

التي تجعل انقاذ حيّاة فئة من الأطفــال

المبتسرين صعبا.. ان لم يكن مستحيلا..

وحول واحدة من هذه ألمشاكل الصحية

كان اللقاء بين عدد كبير من الأطباء العاملين في تخصصات العناية المركرة

للأطفال ناقص النمو وأمراض النساء

والتوليد مع البروفيسور العالمي جيرالد

لوس أحد كبسار العلماء في تخصص

الأطفال المبتسرين وحديثي الولادة

والندي استضافت في زيارة قصيرة

عقار جديد لعلاج متلازمة ضيسق التنفس بالأطفسال المبتسرين مر بروتيني دهني من رئة الأبقار ينقذ حياة آلاف الأطفال

قبل سنوات قليلة.. كانت ولادة طفل ناقص النمو أو مبتسر تمثل مأساة حقيقية في حياة الكثيرين.. فالطفل ناقص النمو في ذلك الوقت كان محكوما عليه بالموت.. ربما خلال لحظات أو ساعات.. وبدأ رواد «فن انقاد الحياة» من علماء الطب في البحث عن وسيلة لانقاد الأطفال المبتسرين.. وظهرت الحضانات لتقدم العنائية الخاصية جيدا لهؤلاء الأطفال.. بشكل يقترب مما يلقونه من عناية في رحم الأم.. تدفئة.. تغذية اصطناعية.. تنفس ميكانيكي.. عناية فائقة ورقابة صارمة للحالة الصحية.. وقدرة على التدخُّل لمواجهة أبة أزمات صحية طارئة.. وتطورت أقسام العناية المركزة للأطفال المبتسرين.. وأصبح انقاذ حياة طفل لايتجاوز وزنه كيلو جراما واحدا.. وربما ٩٠٠ جرام أو حتى.. ٨ جرام أمرا شائعا اذا ماتوفرت الامكانيات والعنايية الطبيية الفورية

لللمارات شركة مختبرات أبسوت ولكن بقيت بعض المشاكل الصحيبة الالتصاقات القاتلة:

ماهي مذه المشكلة الصحية القاتلة؟..

علميا والكلام للدكتسور محممد العشري ممثل شركة مختبرات أبوت في منطق الخليج \_ تعرف هذه المشكلة ألصحسة باسم متلازمة ضيق التنفس عند الأطفال المبتسرين أو تاقصي النمسو... اقالمعروف أن الجدار السداخلي للسرنتين يكون مبطنا بمادة بروتينية دهنية

المهمة جدا هي منع التصاق جدران الرئة عند انقباضها لاخراج الهواء المشبع بثاني اكسيد الكربون في الزفير بحيث تعود الرئة الى التمدد لسحب الهواء في الشهيق.. وفي حالة عدم وجود هذه اللادة ف الجدار الداخل للرئتين.. تققد الرئتان قدرتهما على الانبساط والانتقاخ والانقباض.. أن تفقد حركتها الميكانيكيةً للتنفس نثيجة الالتصاقات.. وبالنسبة للاطفال المبسرين تصبح التهويسة المكانيكية داخل الحضانات هي الحل.. ومع استمرار هذه الوسيلة التنفس لفترة طويلة.. يتعرض الطفل ناقص النمو الي تتجه معامل شركة أبوت والذي كان محورا للقاء العلمي الذي عقد خالال الأسبوع: لاضي في قندق ميلتون أبوظبي أملا حُقيقيا لانَّقادُ حياةً آلاف الأطفال في مختلف دول العالم.. حيث تسؤكك

خاصة رغوية الشكل .. ومهمة هذه المادة

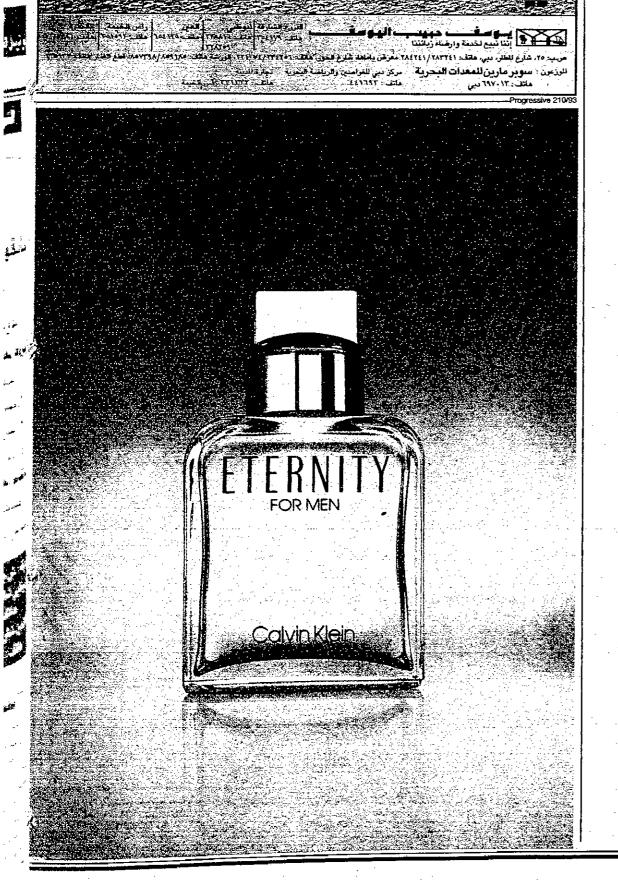
المبتسرين الذين يعانون من مرض متلازمة ضبق التنفس بنسبة تصل الى ٨٠٪ في الكثير من الحالات.

مضاعفات محتملة شديدة الخطورة..

الدراسات التي أجريت حول العقار الجديد نجاحه في تقليل وفيات الأطفال







# ينك المسشرق \_\_\_\_ MashreqBank ال المحدود Bank of Om

# بعد ٢٦عاميًا من النجاح والتطوّر بنك عدمان يغير اسمه إلى بنك المشرق.

منذ الأول من الكتوبر الجاري أصبح بنك عمان يحمل أسم بنك الشرق. الاسم الجديد يعكس تجسيدأ للرؤى الاشعل والأوسع والتي تمت صياغتها على مدى ٢٦ عاماً من النجاح المتواصل . إنها بداية مرحلة جديدة من مراحل العمل الجاد والني تتسم بالتطوير والإبتكار لإرساء قواعد الريادة والتقوق هدفنها، أن تكنون الأقبرب الى عملانتها والأكثر تجاويهاً

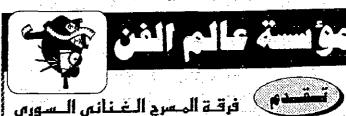
رسالتنا، تقديم الخدمات المبتكرة والمتميزة التي تلبي كافة إحتياجاتكم. أما وسيلتناء فهي العمل الجاد والمتواصل والإلتزام الكلي بتحقيق أعلى

ندرك أن الوصول الى القمة عملية شاقة وطويلة لكننا مصممون على العمل ليصبح بنك المشرق إختياركم الأول .

لزيد مسن التفاصيسا، يرجى الإتصبال مع بنك للشوق على الهائف المجاني ٨٠٠ ٤ ٨٠٠ ، بنك المسترق

> عمدنا العزم على ان تكون اختيارك الأول ( بنك عمان المحدود سابقاً )

MashreqBank



قدم فرقة المسرح الغناني السوري للأظلفال

فى المسرحيتين الغنائيتين الضاحكتين • جـحـا والحــمــار 

بطولة نخبة من ألمع نجوم التمثيل والغناء على خشبت مسرح المجمع الثقافي بأبوطبي ابتداء من السبت ٩/١٠ وحتى الاثنين ١٨/١٨ صباحا

عروض مسائية الساعة السادسة والنصف ايسام الاحد والاثنين والثلاثاء ١٠ و ١١ و ١٠/١٠/١٢ (التذكرة في دبسيي والشسار تشة وعجمسان 🗸 ١٠٠ دراهم

ابتداء من السبب ٢٣/١٠ لغاية الأحدد ١١/٧ على مسرح بلدية العين : من السبت ١١/١١ الى الثلاثاء ٢٣/١١

للاستفسار /ت: ٣٤١٠١١ أبوظبي





لبوتیک مہیز فی ابوظیں

ت: ٦٦٤٥٣٩ أبوظبي / السيد وليد

ـــ للانصـــال ـــ

الاحد ٢٤ ربيع الآخر علا ١٤١٤ هـ \_ الموافق ١٠ اكتوبر ١٩٩٣ م للأعلان في هذه الصفحة ت ١٣٣٥م ؛ ابوطبي \* ١٩٦٦، سي \* ١٤٦٠ العين \* ٢٣٣٠٠٠ الشارقة \* ٢٢١ ٢٢١ رأس الحيمة

لاول مرة في ايوظيي

(١) لتسجيل الأغاني والبرامج الاذاعية والقصائد الشعرية،

لديها الامكانيات الصوتية المتطورة، استوديو بنظام ٢٤ تسراك.

ملاحظة: الأيام للانتاج الفني بحاجبة لصوت نائي خليجي جديد لعمل اليوم غنائي متميز، وبحاجة ايضا الى كورال نسائي. لمن ترغب وتجد في نفسها الكفاءة لـذلك

أبوظبي ش زايد الناني - بناية خلفان ميزر السويدي بجوار سينما الدورادو سابقات / ٧٦٥٧٦٦

**AL AYAM** 

ART. PRODUCTION & DISTRIBUTION

الأيسسام للانستساح والتسوزيسع الفنسي

(٢) قسم خاص لتعهد العفلات واحيائها بالمطربين والمطربات واحياء الحفلات وأعياد الميلاد الخاصة، لدينا فرق الطيران البعرينية والكويتية والقطرية.

عليها الاتصال بنا.

والمطابخ يسع (١٠٠) شخص



الصفحة الحادية والعشرون

للايجسار

شقق ٣غرفنوم

+ ٣ حمامات وصالة

(سفرة + صالون) مقابل

الميرديان ومطلة على البحر

ت ۷۹۰۱٤۰ ـ أبوظبي

٩٢١٤٨٨١ - نداء.

نبلا حديدة كبيرة

٩ غرف نوم + ٧ حمامات +

٢ مجلس + روف بمطبخ

وحمام + جراج اتوماتيك

بمنطقة المشرف

تارف ون / ۷۷۲۹ ابوظیر

كامب مجهز بالرويسء المنطقة الصناعية مؤثث ومجهز بغرف النوم - المطاعم -تليف ون (١٨١/٧٢٩٣) الرويس. للمراجعة ت/ ٣٣٣٤٨/٤٩ أبوظبي الشارقة / ٣٣٠٢٥٥

سالسون نبعمسة للتعمم

● الحمام المغربي ـ التدليك ـ التحسيس بالبرافين

المر صيحات ١٢ ﴿ أجمل نقوش الحناء ﴿ مكياح

● حمامات زيت بالاعشاب ● تنظيف البشرة بالاعشاب

بوظبی مقابل حمدان سنتر ت ۱۰۸۵ (۲۱ ـ ۱۰ ۹۹ ۳

● تجهيز العرائس ۞ وشم الحواجب والشفاه

ازالة الشعر غير المرغوب به نهائيا

ميدتس .. من اجل جمالك.. بانتظارك خبيرات تجهيل خريجات فرنسسا

ذو خـــبرة في الادارة والتوظيف او سبق له العمل في مجال شئون الموظفين يكون عربسي الجنسية ويجيد اللغة الانجليزية اجادة تامة للمراسلة ص. ب ٢٥٣٢٥ ـ أبوطبي

دورة تدريبيسة لمدة ٦ أساليج

للحجز او الاستعلام

اتصــل على هاتـف: ٧٨٠٨٤٩

جساما للكمبيوتس وابوظبسي

شارع السلام بجوار العيادة السويدية للأسنان



بعدرستة لفية انحلييزيية

معل باب واحد الشارع العام مقابل الجسر

شقعة بالشارع العام مقابل الجسر ٣ غرف نوم.

محل بابين بالديكور في مبنى الجوازات القديم

للاستفسار ت / ٦٦٣٠٠٣ العين نداء/ ٩٤٧٧٣٣٤ عادل

بجانب تشارترد بنك.



مِن الْجِلُ أَنَا قِصَّ طَفَلِكِ



٢ . مهند سون مدنيون وميكانيكا وكهرباء بخبرة في منشآت النفط والغاز لمدة لاتقل عن ١٠ سنوات.

الاتصال بهاتف ٥٦ ٧٢٣٩ أو ترسل الطلبات بالفاكس ألى ٢٩٠ ٧٨٣١ أبوظبي

≡ ابریکانا }≡

للعمل بمطاعمها

بدولة الامارات العربية المتحدة الشروط الطلوبة:

(١) الحصول على رخصة قيادة سارية المقعول. (٢) حسن المظهر ويحمل مؤهلا متوسطا على الأقل.

(٣) السن لايتجاوز ٢٥ سنة.

من ١٠ صياحاً الى ١ ظهراومن ٦ مساء الى ٨ مساء يوميا المراسلة على العِناوين التالية:

● الشارقة : ش جمال عبدالناصر ــت ٤ ٥٩٣٦١ ص ب ٢٩٠١ دبي ● أبوظبي شارع خليفة (بناية مطعم كنتاكي) الدور الاول مَّاتِفُ: ٣٣٥٨٣٠ / ص ب ٢٧٤٩ أبوطبي ● العين شارع خليفة (بناية مطعم هارديز) الدور الاول هاتف: ٣٦٩٤٤٦ العين / ص ب١٨٣٧ العين

# ١ = فنسي مفسيري لتجريب مواد البناء

### الشركة الكويتيسة للأغذيسة

سائقو دراجات نارية ـ سيارة خفيفة

(٤) الالمام باللغة الانجليزية.

موعد تقديم الطلبات:

#### محكمت دبسس الابتندائيية

مذكرة تبليغ مدعى عليه بواسطة النشر صادرة عن مُحكِمة بيني المُدنية ـ قسم الجَنُّوق في الدعوى رقم ١٢٠ / ١٣ تجاري جزئي. الى المديمي عليه / قياض أحمد مجد جدائق مجهول محل الاقامة . حيث أن المدعى / بنك الشرق الاوسط فرع الرقة بوكالة المعاميين بوست والازرق اقام عليك لدى هذه المعكمة النعوى المتقوقية المذكورة أعلاه بطلب الزامك بالتكافل والتضامن مع أخسر بسعفع مبلغ وقِتْرَهُ ﴿ \* كَابُنْ ١٩ تَرَفُّهُمْ وَالْقَائِمُةُ ٱلْقَاتُونِيَّةً بِواقِعَ ١/ مِنْ تَارِيخٌ رقع السبب وي وحتى الشنعاد التاع والرنسوم والمنداريف واتعاب للحاماة فتيقتمي حضورك أمام هند الحكمة ول الساعة ١٩٣/١٠ من ياما من ينوم الانتين الواقع في ١١٠/١٠/١٠ اميلانية وثلك الإنباية على الدعوى وتقديم ما لديك من بيانات. وفي حالة تعلقك عن الحصور أو عدم الرَّسَال وَكُيلٌ عَيْكَ فِي الوَّلْتِ الْمُحِيد فإن المحكمة ستباشر تَعْلُ الدِّعري في غيابك تحريرا في

# مطلوب للعميل

فی مدر سة خاصة بدبي

٢/ معلمة لغـة عربيـة

٣/ معلمة اغدة انجليزية

يشترط وجود خبرة

للاتصال/ ٨٥٨٥٨ دبي ـ خلال اوقات الدوام الرسمي. ٨٥١٠٣٧ دبسى - للفسترة المسائية

#### دانسسرة بلديسة العسيسن

اعسلان شسراكية

فعلى كل من له اعتراض على ذلك مراجعة دائرة بلدية العين خلال اسبوع من تاريخ نشر هذا الإعلان والإفان الدائرة غير مسئولة عن اي حقوق او دعوى بعد انقضاء المدة المذكورة

#### دائسرة الاراضسي والامسلاك

تعلن دائرة الراضي والإملاك بعجمان بأن السيد / موسى يـوسف سعيد مالك قطعة الارض رقم (١٦) حوض رقم (٢/١). بالمنطقة (الحميدية) بعجمان، قد تقدم بطلب استخراج بدل فاقد لسند ملك رقم (الحميدية ب٢ /١٦) والخاص بالقطعة المذكورة. فعلى كل من له دعوى او اعتراض التقدم به الى الدائرة خلال خمسة عشر يـومـا من تاريخ نشر هذا الاعلان.

شــقق ــ فــلل ــ لـــلايجار ٧٩١٢١١ / ـــــــــــ ۷۸۵۰۹۷ــابوظبي ≉ ۞ ۞

رمسيس للعقسارات والقسومسيسون والعسلاقسات /ت ٤٦٥٩٥٣ أبوظبي

الجنيبي ـ شقق ـ قلل ١٧٧ ٥٩٩ ابوظبي المهيري ـ شقق ـ فلـل ديلــوكـس /ت:

\*\*\* شقـق ــ فلــل /ت ٧٤٤٠٢٢ ــ أبــوظبي

سمسر ـ شقق ـ فلسل ٥٢٥٢٧ ابوظبي

مؤسسة الورود للصيانية والعقارات

杂糠烷 غرفة مفروشة لسيدة ٢٣٧٦٥ ابوظبي **\$\$\$** شقق عنادي ومبركيزي وفلل باسعسار مناسبة ٥٤ ٣٣٣ أبوظبي

# عاسسع دلبيسيل الاتحسي

ـ فُلل ـ شقّق ٣٣٥٥٥٦ أبوظبي

中中中

安安安

بالاثاث بالشارقة ٩١٥٣٣٤٩٥ ونداء فلل سوبر ديلوكس بالروضية والمشرف

# # # # سكن لاعزب ١٨٥ ٤٨٨ أبوظبي ـ مساء

\* \* \* 杂杂谷

> / ٣٢٣٦٦٢نبوطبي غرفة لاعزب سالخاليية ٦٦١٩٣٩

> ١٨،٥٠٠ سنوي ٣١٤١٢٦ أبوظبي شقة غرفتان وصالة مفروشية لمدة

في الباورهاوس / نداء ٧٧٢٠٥٧٢ شقق ۱ ـ ۲ مرکزی ۲۰ : ۲۸ / ۷۲۷۳۸۳

۰۰ه؛ / ۷۹۹۰۷ أبوظبي غرفة مفروشة لاعزب ٧٦٢٦١٤ أبوظبي 李泰泰

442 سكن لاعزب مصري ١٤٥٧٥١ أبوظبي

۲۰,۰۰۰ در... ۷۹۳۳۲۹ أبوظبي \*\*\* غرفة بشقة لاعزب ٣٣٧٨٢ أيوظبي

أبوظبي 表示力

安安安 غرفة وصالـة بالاثـاث ١٥٠٠٠ / ٣

بوم وصالة و ٥ حمامات ومحلس غرفة خدم ومستودع ومطيخ وكراج وحديقة خارجي / ٩٢١٥١١٠ / ٨٤٤٢٣٠٥٠

### مطا

يحمل رخصة سواقة ٩٢٢٣٥١٠

موظفة عربية بشركة سفريات ١٣٨٠٠"

المدير الاداري

معلم شاورما ليتباني ممتياز ١٥٢٥٣ه

غرقة وصالة شهري ٣١٣٠٧٦ أبوظبي **学学**参 استئجار رخصة وجلب ايدي عاملة

٤٧٧٧ هـ ٤ أبوظبي ايسراني سانق خفيف ٩٢١٧٧٣٢ نداء

كوافيرة عربية بخبرة ٦٦٠٩٠٠ العين

### فيلا جديدة بالمرور ١٩٩٣١،٥٠٤ 47117

غرفة مؤثثة لاعرب مصرى ٣١٨٩٣٧ أبوطبي بعد ٧ مساء غرفتان وصالة مركزي ايجار سنوي ٤٠,٠٠٠ درهم اثسات ٣٠٠٠ درهـم /

شقة غرفتان وصالة مركــزي ٧٩٠٠٧٩٣

دفعات ٢٠٨٨٣٦٤ أبوطبي ٨ ـ ١٢ ظهرا فيلا مفروشة تكييف عادي بأبوطبي ه

كوافيرة للعمل في بني ياس ٩٧٢٢٧٥٣ مهندس مدني خبرة ٨ سنوات بالامارات

سكرتيرة عربية تجيد اللغة الانجليزية والطباعة عربي وانجليازي تسرسل الشهادات والخبرات + صورة شخصية حدیثـة ص ب ۲۷۸۲۰ ابوظبی بــاسـ

عامل هندي يتحدث العبربينة ومتفرغ ٩٧٢٢٨٢٧ / ٤٤٧٣٦٠ أبوطَّبي

# 771212.0. 1.321VVP

مدرس ابتدائي خبرة ١٢ سنة يطلب عملا

# \*\*\*

كرفانات بيوت جاهزة ـ فلل ـ سكن عمال ٣٣٢٢٣٨ / ٣٣١٢٣١ الشارقة مفسلة اتوماتيكية شخليفة تعمل

بدخل جيدة ٢٠٨٤٤٤ العين

بيع وشراء تلفونات سيارات ٣٤٦٠٨١

محل بالديكور بجانب شركة المطبوعات الخالدية ٩٢١٩٣٤١ أبوظبي محل خياطة بموقع ممتاز بمدينة العين

۰۰٬۲۷۲۳ سیآرة / ۹۲۳۲۲۶

\*\*\* بنشر مع الرخصة ٧٨٨١٣٨ أبوظبي ـ ٥ محل لسلاقمشسة والملابس بني يساس . . . . . . . . . . . . ್ ೧೯

محل فيبدين للبيع لندواعي السفير مع الرخصة او بدون ٦٦٦٨٨٢ أبوظبي ୍ଦ୍ର باب أثاري خليجي نادر صنعته سنتة هُ ٤ُ٧ هـ وَتحدث عَنه تلفزيون أبوطبي في الآونة الأخيرة ضمن برنامج خناص

/ت۲۷۹۱۰۳ دبي

جــوال شنطـــة + ان أي سي كـــامــل . 0 . 212011 / 91140929 شقة غرفتان وصالة في بناية جديدة بها

شقة غرفية وصيالية ببالإثباث الإبجار ۲۵٬۰۰۰ / ۲۹۱۳۱۹ آبوظبی ۵ـ۸ مساء لعدم التفرغ محل عطبورات بكنامل ديكوراته دخل معتاز / الموقع منطقة

يعض الإثاث / نداء ٢٩٨١٨٢

حلوان مقابل مستشفى القاسمي الجديد للاتصال نداء ٩١١٦٢٢٣٧ انيس رقم ۲۰ ۵۲۱ / ۹۱۱۳۳۲۳ 000

شقة غرفة وصالة بالإتاث ١٠٠٠٠٠

الايجار ۲۲٬۰۰۰ ش حمدان ۳۱۱۱۷۰ محل سلابس جناهسرة بمجمع تجاري وسبط المدينسية ٣٣٧٧٢٨ أبسوطلني .0.77510

0 # 0

مـــاتىف انىيس ١٣١٤١٢٠٠٠ / 477185. شقة غرفتان وصاللة ببالاثناث الايجار ..... Trans. - .... \ AIPTITE

مطعم ببالعبوهية بكسامل معسدانسه

الجواد للعقارات ـ شقق وفلل ٧٢٧٣٨٣

مروة للعقبارات ٧٩٣٠٠٩ / ٧٩٣٣١٧

غرفة لاعزب بابوظبي ٩٩٩٥٨٧

والمنساصير والمرور والبساور هساوس ومدينة زايد وبين الجسرين للسكن او

\*\*\* شقة مقسومة ١٤٠٠ شهري بالاثاث

غرفة لاعزب ببلكونة وحمام ٢٧٤٨٥٤

شركة سهيل الظاهري للعقارات ـ اراضي

شقة ٣ غرف نوم بابوظبي ٩٧٣٣١٣٥

شقة ببناية جديدة مطلبة على البصر

مدرسة / سكن لاعزب مصري امام نادي الوحدة ٧٢٣٢٣٤ أبوظبي

غرفة لاعرب ش المطار ٢٥ ٤٣٣٩ أبوظبي غرفتان وصالة سفرة مركــزي ٣٥,٠٠٠

شقنة غرفنة وصبالية بشبارع المطبار

الدولية للعقبارات ٦٦٢٦٨٨. العين / فيلا ٣ نوم ٢ مجلس مطبخ + ؟ حمامات

فيلا بالمناصير ١٠٠,٠٠٠ / ٣٤٢١١٧

دعاء ـ شقق فلل /ت ٧٢٠٦٧٦ ـ \*\*\* المنصوري شقق فلل ١٤٠٨٠٤ أبوظبي

الملكيسة للعقب ارات

شقق فلسل ٤٨٤٨٤ / ٢١٩٢٥٩

المسدرمكسي للعقمسارات ٣٣١١٦١/ ۲۱۸۰۰ ۹ انوظبي

مسوازيين ـ محلات تجاريسية ـ اراض وبأسعار لا تقارن / ١١٨١٨ه العين

مخازن ومكاتب بالمصفح م ٩ وسكن عمال / ٩٧٢٤٩٢٥ فلل مفروشة وخالية وشقق ٢ \_ ٣ /

النجم الاخضر للعقارات شقق فلل اراضٌ ٧٧٠٩٣٦ / ٨٩٩٠٧٧ ابوظبي

٢١٧٣١٥ ابوظبي شقق فلل معارض

شُقَقَ فلل ١٥٨٥٥ ابوظبي

١٩٠٠ / ٢٥٦٦٤ ابوظبي

ريدكس العقارات ٣٣٨٤٣٤ أبوظبي اراضي فللدشقق

شقق مفروشة بالبريمي يومي اسبوعي اسعــر . ۷۹٦٥،۹۵۰ \*\*\*

النهضة للعقارات بالعين ـ فلل ـ شقق ـ

فيلا عبدة شقق المرضانيسة بسالعين ١٥٢٢٢٥١ يداء

9109-1-9/017977

٧٤٣١٢٢ أبوطبي

### لمحرسة خاصة بالعين للاستقسار الاتصال ت: ۲/ ۹۱۵۵۱۲ ۲/

ا/ معلمة تربية اسلامية

لاتقل عن نسلات سنوات

بهذا تعلن دائرة البلدية أن السيد / عبد الحكيم غائم راوح شايع / الجنسية: الامارات / لديه رخصة تجارية محطة الجامعة لغسيل وتشحيم السيارات صادرة من دائرة بلدية العين بتاريخ: ١٩/٥/١٩ تحت رقم: ١١٤٣ /٧٨ وملف رقم ٢٥٥٩ في الموقع العين - الصناعية طريق رَاجْر ويرغب في شراكة / محمود محمد سعيد العتر

نعتنذر للسنادة المعلن

الذين لم نتمكن من نشر اعلاناتهم بسبب ضيق المساحة وسوف ننشرها ناذن الله في اقـرب وقت ممكن وشكـرا 🖟

تراجع شعبية المحافظين في بريطانيا

اوتاوا - واخ سجلت استطلاعات الرأي تسراجماً مُتَّدَّه للإ في شعبية جرَّب

واشارت نتائج أحدث استطلاع أجرته مؤسسة انجس أستريث مع ضحيفة

ولوسولي، في كندا أن رئيسة الحكومة كيم كاميل فشلت في انتزاع ثقة الناحبين

الكنديين اثناً الناظريّي في التلفزيون. وتؤكد ارقام الاستطلاعات ان الحرب الليبرالي الفيدرالي العارض بـ رعامـة

حِونِ كريستان يتقدم بفارق ١٣ نقطُّة على الحزب الحاكم الا أن مَـذا التقـيم

غرق ٥٠ قرية فلبينية بالفيضانات

قالت الشرطة ومستولون محليون أنه تم أجلاء آلاف القرويين في الطُّرف

وقالوا أنّ ارتقاع مياه الفيضائات تراوح ما بين ٦ر١٠ ألى ٨٣ر١ متر في ٥٠

٣ انف حسارات هسسزت لنسدن

لندن \_ أش أ : وقعت في شمال العاصمة البريطانية لندن شلاشة انفهارات

وَذَكُو رَادِيو وَلَندِنَ السَانِ قَنُواتُ الشَّرَطَةُ البريطَ انيَّةً مرَّعَت الى مكان

واشار الى ان مصادر الشرطة البريط أنية حملت الجيش الجمه وري

٣٢ الف جندي روسي في المانيا

ويفترض أن ينسحب الموظفون الدنيون والجنود الروسي وافراد عائلاتهم

البالغ عددهم ٢٩ الفا من المانيا الشرقية السابقة في موعد اقتصاه ٣١ اغسطس

١٩٩٤ طبقا لخطة الانسحاب التي تضمنها الاتفاق بين روسيا والمانيا حول

يذكر أن تعداد الجيش الروسي كان ٥٤٦ الف عسكري وافسراد عائلاتهم في المانيا الشرقية السابقة في ١٩٨٩ عند سقوط جدار برلين

برلين ـا ف ب: اعلنت وزارة الخارجية الالمانية في بيان لها مساء امس الاول انه ما زال ٢٧ الف جندي روسي يتمركزون على اراضي المانيا الشرقية سابقا بعد

ان انجزت قوات الاتحاد السوفييتي السابق ٨٧ بالمَّة من انسحابها.

قرية على الاقل في أربع بلدات في اقليم بولاكان الواقع على بعد ٥٠ كيل ومترا

الشمالي من مانيلًا امس بعد تدفق مياه الفيضانات من اقليمين مجاورين.

شمَّالِي مَانيلاً كمَّا أنَّ مَنَاكُ مخاوف من أنَّ ترتفع المياه عن هذا المستوى.

تسببت في اضرار مادية غير انه لم يبلغ عن وقوع اصابات في الارواح.

الانفجار واغلقت المناطق المحيطة وبحثت عن قنابل اخرى.

الالرلندي التطرف مسئولية هذه الانفجارات.

لصالح العزب الليبراني أن يسمح له بتشكيلٌ حكومة اكثرية.

المحافظين الحاكم بزعامة كيم كاميل.



# المجلس المركزي لمنظمة التحرير يجتمع اليوم للتصديق على اتفاق الحكم المذاتي

تونس \_ اف ب علم من مصدر مطلع في تونس ان اعضاء المجلس المركزي الفلسطيني البالغ عددهم حسوالي المئسة سيجتمعون اليوم في تونس للتصديق على الاتفاق الفلسطيني الاسرائيلي حول الحكم الذاتي في غزة واريحا والاعتراف المتبادل بين منظمة التحرير واسرائيل.

واضاف المصدر أن مشاورات جرت منذ يوم الخميس على مستوى اللجنة المركرية لفتح الفصيل الرئيسي في منظمة التحرير واعضاء اللجنة التنفيذية للمنظمة الموجودين في تونس لاعداد جدول أعمال اجتماع هذه الهيئة الموسيطة بين المجلس الوطني الفلسطيني «برلمان في المنفى، واللجنة التنفيذية، وستجتمع اللجنة التنفيذية التي باتت تقتصر على ١٣ من اصل ١٨ عضوا بعد انسحاب ممثل الجبهتين الشعبية والديمقراطية لتحرير فلسطين واستقالة ثلآتة اعضاء مستقلين بعد عبودة

رئيس الدائرة السياسية فاروق القدومي الى تونس مساء امس وسنستمع اللجنة الى تقريس من القدومي حول زيارته الى

الاراضى المحتلة كملفت الاسبوع الماضي باعداد هذه التوصيات

الولايات المتحدة ولقائه وزير خارجيتها وأرن كريستوفر ، كما سيطلع ياسر عرفات رئبس المنظمة اعضاء اللجنة على مضمون لقائه برئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين، وستبحث اللجنة بشكل خاص توصيات القيادة الفلسطينية حول ترتيبات نقل السلطات في الأراضي المحتلة. وكانت لجنة تحضّيرية تتألف باكثريتها من موفدين من

الفلسطيني الى مقاوضات السلام الثنائية مع اسرائيل.

المسئولون الفلسطينيون يؤكدون اهمية اتفاق الحكم الذاتي عشراوي: الاتفسساق لم يهمسل قضيسسة النسسازحين حسن عبـد الـرحمن: واشنطـن ملتــزمــة بتنفيــذ الاتفــاق كــامــلا سسسريسج: الحدث الفسسي هب

> الفلسطيني ــ الاسرائيلي وتصور الجانب الفلسطيني لانجاح الجولات القادمة من محادثــات الســـلام والتاكسـد على اهمية قضية النازحين واللاجئين الفلسطينيين. ففي واشنطن اكدت الدكتـ ورة حنــان عشراوي المتحــدثــة الرسمية باسم الوفد الفلسطيني الى محادثات السلام انّ الاتفاقية الخاصة بالحكم الذاتي والتي تمّ توقيعها مع

«صوت امريكاً، امس أن قضية النازحين سوف تعالج في المرحلة الانتقالية ضمن اتفاق رباعي لان هناك مشاركة فلسطينية واسرائيلية وكذلك مصرية واردنية لتسوية هذه القضية باعتبارهما دولتي النروح اللتين لجأ

واضافت ان قضية اللجئين



### فارس بويز: الحل النم یسر تکسز علی هیسادیء هسدر پسد

واشنطن ـ كونا: اكد وزير خارجية لبنان الزائر فارس بـ ويــز أن الاتفاق الاخير بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية يشكل حافزا لمتابعة عملية لاسلام الا أن التوصل إلى حل نهائي في منطقة الشرق الاوسط يجب أن يرتكر على المباديء التي حددت في مؤتمر مدريد منذ عامين.

جاء هذا التأكيد خلال اجتماع عقده بوير مع نظيره الاصريكي وارن كريستوفر امس تركز على تطورات عملية السلام الشرق اوسطية. واشار بويز الى أنه لا بد من أن يتبع الاتفاق الأسرائيلي ـ الفلسطيني «اذا ما اعتبر اختراقا نفسانيا، اتخاذ خطوات متقدمة سريعة جدا على السارات

اغلبر أحراف فعدائية السارين اللبناني والسوري. وكان اجتماع وزير الخارجية اللبناني هو الثاني على هذا المستوى يعقد بين اطراف في عملية لاسلام ومسئولين امريكيين في الايام القليلة الماضية. وسبق لوزير خارجية سوريا فاروق الشرع أن اجرى مباحثات م كريستوفر وسلم الرئيس الامريكي بيل كلينتون رسالة من نظيره السوري

حافظ الاسديوم الخميس الماضي. " وصرح كريستوفر للصحفيين قبل التقائه ببويـز بان الولايـات المتحدة فصلت المسارين السوري واللبنائي عن بعضهما بعضا.

واوضح في اشارة له الى المباحثات القاسطينية والاردنية وكذلك المناقشات اللبنانية والسورية مع اسرائيل ان «كلا من المسارات الاربعة مهم». وقال كريستوفر انه في رأى الولايات المتحدة بالامكان أحراز تقدم على كل مسار «ولكن ليس بالضرورةً بالسرعة ذاتهاء واضاف يقول ان اعريكا تـؤيـد اتفاق الطَّائف الذي وضع حدا للحرب الاهلية في لبنان وضمن استقلل ذلك

وذكر في رده على سؤال عما اذا كان على القوات السورية أن تنسحب من لبنان ءاننا نعتقد ان هذا الاتفاق يجب ان يحترم وينفذ واذا لم يكن اساسيا بالنسبة الى المسار الثنائي الا انه جزء مهم في النطاق العام الضروري انجازه قبل أن تعود الطروف السلمية الشاملة للمنطقة».

واشار وزير الخارجية الامريكي ردا عني سؤال الى أن المحادثات مع نظيره السوري تطرقت ألى ضرورة احرازٌ تقدم على كل المسارات الا أنها لم تُعـد ألى من جهة اخرى افاد الناطق باسم وزارة الخارجية الامريكية مايك ماكورى

الوراء وتركز على الحصول على التزام من سورياء. انه لم يتُحدد أي موعد رسمي بعد للجُولة المقبلة من محادثات السلام في واشنطن. وكانت بعض الانباء قد تحدثت عن استثناف هذه المحادثات في ١٢

#### رحبت بالاتفاق الفلسطيني - الاسرائيلي عُمان تدعو المجتمع الدولي لتاييــد عمليسة السسلام في الشرق الاوسط

نيويورك \_ أش أ: رحبت سلطنة عمان مجددا بالاتفاق الفلسطيني الاسرائيلي وأعربت عن تطلعها الى احلال سلام شامل يضمن المسالح والحقوق ويقوم على اساس تنفيذ قرارات مجلس الأمن الدولي. جاء ذلك في الكلمة التي القاها وزير الـ دولــة العماني للشُّدون الخارجيـة يوسف بن علوي عبد الله امام الجمعية العامة للامم المتحدة في دورتها الثامنة

والاربعين. ودعاً العلوي كل اعضاء الامم المتحدة تأييد عملية السلام والمساهمة البناءة في أي دور تلعبه الامم المتحدة. واشاد وزير الدولة للشئون الخارجية بالجهود التي تبذلها الامم المتحدة في الصومال وقال أن سلطنة عمان ترى بأن هذه الجهود يجب أن تكون مبنياً

على اساس التوافق بين الامم المتحدة ومختلف الفصائل الصومالية واكد أن نجاح العمليات الدولية في الصومال انما يعتمد على مدى التعاون الذي يمكن ان يتَحقق بين ادارة الأمم المتحدّة هنّاك والفصائل الصومالية. وتحدث عن ماساة البوسنة والهرسك واكدان المسنولية في ذلك تقع على

عاتق الدول الاوروبية بالدرجة الاولى. ودعا الى اطلاق قدرات دول العالم الثالث في الحصول على التقنية المتطورة لتنمية مواردها والسماح لها بتسويق منتجاتها دون قرض قيود وصواجن 

### لطرحها على المجلس المركزي، كما ستشكل اللجنة لجانا فرعية لبحث مختلف بنود الاتفاق وهيكليات الحكم الذاتي. ويجتمع الجلس الركزي قبل ثلاثة ايام من بداية المفاوضات حول تطبيق اتفاق الحكم الداتي في ١٢ من الشهر الجاري في

عـواصم العـالم ـ وكـالات الانبـاء: اكـد عـدد من المسئـولين الفلسطينيين على اهميـة اتفـاق الحكم الـذاتي

اسَرائيل لم تهمل بأي شكل من الإشكال قضية النازحين أو اللاجئين. القدس تعالج على ثلاثة مستويات وقالت عشراوي في تصريح للراديس الفلسطينيين هي قضية جوهرية وهي القضية الوطنية الاولى بالنسبة لتحديد فهناك السوجسود الحالي ونحن نعمل ما اذا كان الحل بالفعل حلا عادلا باستمرار على تسرسيخه من حيث المؤسسات والحقوق الموجبودة حباليبا

اليهما الكثير من نــــازحي عـــام ١٩٦٧. وباعتبارهما دولتي الجوار.

الاستقرار والامن في المنطقة للجميع. وقالت الدكتورة حنان عشراوى

ونهائيا للقضية او حلا مجحفا يتضمن

في طياته امكانية المواجهة والعنف

المستقبلي ونحن نريد حلا عادلا لقضية

السلاجئين تضمن حقسوقهم وتحقق

وهذا تتم مناقشته في المرحلية النهائية ونحن نرى ان كل طرف سياتي بموقفه. واضافت اننا سنؤكد ان القدس يمكن ان تكون عاصمة لدولتين وانه لا يمكن ان يكون هناك اي حل عادل وشامل في المنطقة الااذا تضمن هذا الحل موضوع القدس. واشارت المتحدثة الفلسطينياً الى أن الوضع الاقتصادي في المناطق سيء وضعيف للغاية ونحن في حاجة الى دعً م دولي وعسربي وألى جلب الاستثمارات المختلف الدراضي

حقوق الملكية والبناء والتجارة والعمل

النقابى والسياسي وهناك ايضا قضية

الانتخابات وفي الأتفاقية يوجد بند

صريح بسان فلسطينيني القسدس

يستطيعون المشاركة في الانتخاب وكذلك

الترشيح وهناك الوضع النهائي للقدس

الفلسطينية لبناء اقتصاد حر. في القاهرة صرح حسن عبيد الترحمن المستشار السياسي للوقد القلسطيني للمفاوضات بان الوفد طرح في الاجتماع الاخير مع الادارة الامتريكية تصبوره لكيفية انجاح اعلان المبادىء الفلسطيني \_ الاسرائيلي بما يجعله خطوة اساسي لاحلال السلام الشامل والعادل في منطقسة الشرق الاوسط. واوضح في تصريح لاذاعة «صوت العرب، امس ار الولايات المتحدة اكبت الترامها الكيامل بتنفيد الاتفاق الغلسطيني \_ الاسرائيلي. مشيرا الى ان تنفيذ الاتفتَّاق يحتباج آلى تعاون دولي وتقديم الدعم الاقتصــآدى للكيـــان القاسطينــي السنقبلي. واكـــد المستول الفلسطيني ضرورة احراز تقدم على المسارات العربية الأخرى. حتى يكون السلام شامسلا... ولان ذلك سيعطى مصداقية للاتفاق الفلسطيني الاسرائيلي. وفي عمان وصف رئيس بلدية بيت لحم الياس فريج الاتفاق بين منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل بانه «معجزة تحققت لصالح الشعب الفلسطيني لان كل العالم كان يصف المنظمة وأرئيسها ياسر عمرفات

بالارهابيين. واضاف قريج في حديث لصحيفة «الدستور» الاردنية أن هذا الحدث الغي مبدأ أسرائيل الكبرى وابعد فكرة والترانسفيرء الجماعيي للفلسطينيين، وطالب المكومة الاسرائيلية بضرورة الافراج عن السجناء والمعتقلين والعمل سريعًا على اعادة المبعدين في مرج الرهور وجميع من ابعدوا بعد عام

واعرب عن قناعته بان الدواسة الفاسطينية المستقلة ستتحقق خلال الفترة ما بين ٥ ـ ١٠ سنـوات على ارض. الضفة الغربية وقطاع غرة المحتلين

#### أغلبية يهود أمريكا يقبلون اقامة دولة

سطينية بالاراضي المحتلة واشنطن \_ وام: اظهر استطلاع للرأى العام اليهودي الامريكي قامت به اللجنة اليهودية الامريكية أن ٥٧٪ من الدنين اشتركوا في الاستطلاع يوافقون على اقامة دولسة فلسطينية في الإراضي المعتلة. كما تبين مِن هذا الاستطلاع أن ٩٠ بالمائة

من الذين سئلوا يؤيدون الاتفاق الذي وقعته أسرائيل مع منظمة التحرير الفلسطينية. كما تبين أيضا ان ٤٧ بسالمائة يعسارضون استمرار اقامة المستوطفات اليهودية في الاراضى المحتلة في حين يسرى ٤٣ بالمائة منهم انه يجب الاستمرار في اقامتها.

#### المنظمة أسقطت وتحية الثورة،

عمان ـ أ ف ب: لاحظ مستـــولــون فلسطينيون أن بطاقات الدعوة التي وجبت الى اغضاء المجلس المركزي لحضور لقاء تونس اليوم لم تتصدرها كما جرت العادة عبارة وتحية الثورة، التي استبدلت ب

ووقع الدعوات سليم الزعنون نائب رئيس المجلس (برلمان مصغر في المنفى) بدلا من رئيس المجلس الوطني الفلسطيني المستقيل عبدالحميد السايح. والمجلس المركس عنو حلقة وسيطة بين اللجنة التنفيذية والمجلس

#### مصر وينعقد المجلس اثر قرار اللجنة المركزية لفتح واللجنة التنفيدية للمنظمة اللتين أبدتا الاتفاق الاسرائيلي الفلسطيني شرط طرحه على المجلس المركسري، وسيراس الاجتماع نائب رئيس المجلس الوطني الفلسطيني سليم الزعنون بعد استقالة رئيسه الشيخ عبد الحميد البيايح في مايو الماضي.

وقد انتقد معارضو سياسة عرفات هذا ألاجتماع بشدة مؤكدين أن المجلس وغير مخول أساسا البت في قضايا تمس الثوابت الوطنية وليس من صلاحياته المصادقة على اتفاقات تتناقض مع الحقوق الثابتة للشعب الفلسطيني، في بيان وقعه

في عمان ٢٦ من اعضاء المجلس المركزي. وينتظر وصول اكثرية اعضاء المجلس المركزي الى تونس وسيحضر اجتماع اليوم للمرة الاولى بصورة علنية نحو ثلاثين شخصية من الاراضي المحتلسة من بينهم اعضاء الوفد

مقتل٦في

رسائل من البحرين وامريكا وبريطانيا لوني عهد الكويت الكويت \_ وكالآت الانباء: تسلم الشيخ

سعد العبدالله ولى العهد ورئيس الوزراء

الكويتي رسالة من الشيخ خليفة بن

سلمان آل خليفة رئيس وزراء البحرين

خلال استقباله امس وزير المواصلات

كما استقبل الشيخ سعد العبدالله

السفير الامريكي الذي سلمة رسالة من

لرئيس بيل كلينتون تتعلق بالعلاقات

الثنائية والقضايا ذات الاهتمام المشترك.

كما تسلم ولى عهد الكويت رسالة من

جون ميجور رئيس الوزراء البريطاني

وذلك خلال استقباله جوناشان اتيكن

وزيسر المعولسة البريطاني لششون

التجهيرات الدفاعية الذي يزور الكويت

البحريني الزائر في الكويت.

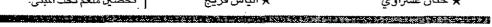
اشتباكات بالجزائر الجزائر ـ ق ن أ: لقي ع من السراد الجماعات المسلحة واثنيان من قبوات الأمن في الجزائر مصرعهم في اشتباكات بين الطرفين الليلة قبل الماضية اثر عملية بحث قامت بها قوات الأمن في منطقتي والشلف، ووسياح». وقيالت مصيادر الأمن انها تمكنت من صبط كمية كبيرة من الاسلمة والتنخيرة.. كما وقع اعتداءان آخران على محال تجاريــة في مدينة بونعامة و٧ سيارات تابعة لاحدى المؤسسات في سيدى موسى.

### ٨٠٠ مدافع عن البرلمان

الروسي هربوا عبر الانفاق موسكو \_ أ ف ب: صرح مسئول في القيادة العسكرية في موسكو امس ان حوالي ٨٠٠ مـدافع عن «البيت الابيض» هربوا عبر انفاق تحت المبنى خللال الهجوم الذي شنته القوات الحكومية عنى البرلمان يوم الاثنين الماضي.

واضاف السئول السذى ادلى بهذا التصريح لصحفيين روس جاءوا لزيارة مقر البركان المنحل انبه تمت مصادرة ١٤٣٨ سلاحا ناريا في طوابق المبنى وتم تفكيك ١٠١ من الالغسام. وعثسر على تحصين ملغم تحت المبنى.





### طلائع المعونات الدولية لفزة تبدأ في نوفمبر في مجالات صيانة مساكن ومدارس وحفر أبــار ميــاه

استعاد زمام القيادة

ميجور اجتاز اهم اختبار في تاريخه السياسي

واشنطن \_ رويتر: قال مسئول امريكي امس الاول انه من الممكن رؤية اول آثار لبرنامج معونات دولي من اجل قطاع غزة الفقير في اواخر نوفمبر القادم في شكل صيانة مساكن ومدارس وحفر ابار مياه جديدة.

وقال المستول الثابع لوكالة التنمية الدولية الاصريكية ان ساهمة الولايات التحدة في التمويل يمكن أن تؤدي الى تغييرات فعلية في اواخر نوفمبر او اوائل ديسمبر القادمين وهدذا التغيير السريع مكون اسياسي في خطة الحكم المذاتي الفلسطيني في غزة والضفة الغربية.

وقال السُّنُول انَّ الولايات المتّحدة التي تعهدت بتقديم ٥٠٠ مليون دولار على مدى خمس سنوات لدعم الخطة التي وقعتها اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية سوف تقدم منسا حجمها ٧٥ مليون دولار سنويا على مدى السنوات الخمس وحفر أبار مياه جديدة.

وقال المسئول أن هذه المعونات ستكون في شكل مساعدات الدولارات ستأتى في شكل مشروعات،

في اول اكتوبر لدعم الاتفاق الفلسطيني الاسرائيلي الذي وقع في ١٠٠ سبتمبر الماضي. والاتفاق الذي سيدخل حياز التنفيذ في ١٣ اكتبويسرالحالي يدعو الى الانتقال الى حكم ذاتي فلسطينيّ في الضفة الغـربيـةً وقطاع غنزة على مدى خمس سنوات مع انسحاب القوات

الاسرأئيلية اولا من قطاع غزة ومدينة اريحا في الضفة الغربية.

لندن ـ ق ن ا: اجتاز جـون ميجـور رئيس الـوزراء البريطاني اهم اختبار في تاريخه السياسي في خطاب القاء

يسوم امس الأول في حتام اعمال المؤتمر السنسوى لحزب

المسافظين الحاكم. فقد تمكن ميجور من استعادة زمام

القيادة والسلطة كزعيم لحزب المحافظين ورئيس للحكومة

على الرغم من تعرض مركزه القيادى ومكانته السياسية لهزة

وقد لفت ميجور اهتمام المراقبين السياسيين بقدرت على

مواجهة مراكر القوى المختلفة في حربه بين ديمين، وديسار،

والقى في اعضاء المؤتمر خطاباً تمكن خلاله من استعادة

المحزب الثقة بنفسه على الرغم من خلو الخطاب من

الشطحات الايديولوجية التي كأنت تميز خطب مارجريت

ويقول مراسل وكالة الانباء القطرية في لندن أن ميجور

استخدم السلاح السمري لضبط كوادر حزبه وحس

الخلافات الداخلية ولو كان مؤقتا من خلال تحذيره اعضاء

مؤتمر حزب المحافظين في مدينة بسلاكيول من أن الحزب

واستطاع ميجور الذي يبدو أنه تلقى دروسا في فن القاء

سيدفع ثمن هذه الخلافات بخسارته الانتخابات المقبلة.

🖈 اسحق رابين

استمرت على مدى عدة اسابيع سابقة.

فنية وليست نقدا. وقال الن نكتب اي شيكات. كل هده والساهمة الامريكية جرء من ملياري دولار تعهدت ٤٢ دولة بتقديمها في مؤتمر دولي للمانحين عقد في وزارة الخارجية

تقوم شركات امريكية بتدريب رجال اعمال فلسطينيين. سيشارك فيه مقاولون وعمال فلسطينيون وربما يشرف

وقال المسئول الامريكي أن أموال المعونات ستذهب ألى غرة. في البداية حيث تشتد الحاجة هناك وحيث ستكون التغييرات الرمرية الاولى مهمة جدا لمنح المقيمين ثقة في الاتفاق. وسيتم تنسيق العمل من حُلال منظمات اغاثة تعمل بالفعل في غزة ومنها وكالة غوث وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين التابعة للامم المتحدة «اونروا» وبرنامج الامم المتحدة للتنمية

ومنظمات تطوعية خاصة اخرى. واكد المسئول ان الوكالة الامريكية ساعدت الفلسَطيتين في المنطقة منذ السبعينات ولكن برنامج المعونات الدولي هذا يعني ان حجم المساعدة الامريكية سيصبح ثلاثة امتال المستوى الحالي الذي يبلغ ٢٥ مليون دولار ليصل الى ٧٥ مليون دولار. وأضافة آلى أصلاحات عاجلة قصيرة الاجل وابار مياه قال المسئول ان فريقا من الوكالة الامريكية يضع خطة لمشروع واسع النطاق للمنطقة ومشروع للقطاع الخاص حيث

وقال السئول أن بناء منازل جديدة هدف طويل الامد عليهم مهندس امريكي. وقال المسئول ان البنك الدولي وهو عنصر رئيسي في برنامج

المعونات الدولية سيرسل فريقا الى غزة هذا الاسبوع لتحديد المشروعات المحتملة على المدى المتوسط والطويل. وقال ان احدى العقبات التي تقف في وجه برنامج المعونات هي ان الفلسطينيين لم يحدنواً بعد المسئولين الذين سيتعامل معهم المانحون. واكن الفلسطينيين انشاءا هيئة تعرف باسم الهيئة الفلسطينية للتنمية الاقتصادية واعادة التأهيل لتلقي الهبات الدولية.

الخطب في الاسابيع القليلة الماضية ارضاء ديمين، و ديسار،،

الحزب بتبنى خط وسط والعودة الى المبادىء الاساسية لحزب

المحافظين لآسيما المحافظة على القانون والتمسك بالتقاليد

والعادات البريطانية. وحنر اعضاء المؤتمر قائلاً. أن التفكُّك

هـ السبيل الى الهزيمـة.. وقـال انـه اذا اراد الحزب فعملا ان

يحقق المزيد من الازدهار فانه ينبغى عليه التزام خط القيادة

واوضح ميجور في معرض محاولته التأكيد على قيادته

الراسخة للحرب. أنه ينبغي أن تدرك كوادر الحرب بجميع

الاتجاهات انه يجب عليها أن تدعم القيادة دائما حتى عضدما

تتخذ الحكومة قرارات لاتروق لهذه الكوادر او لبعضها. لقد

اكمل ميجور الاسبوع الماضي بافضل مما كان يتوقعه في

بداية الاسبوع. وعلى الرغم من تعرضه لاهانات شتى نسبت

الى تاتشر التى نشرت صحيفة دديلي ميرور، على مدى شلاشة

ايام متواصلة في الاسبوع الماضي مقتطفات من مذكراتها

الصادرة في الثامن عشر من الشهر الجارى. وقد وصفت

تاتشر في هذه الذكرات جون ميجور بانه سياسي من الدرجة

الثانية لايستطيع التماسك امام المواقف الصعية.

وتجنب سياسة انتقاء مايشاء في اى وقت يشاء.

# ★ الرئيس الفرنسي ميتران يتحدث الى المستشار الالماني هياموت كول على هامش

قمة رؤساء مجلس اوروبا ورويتره. المطسس الاوروبي يـ

بساسسة يلتسين الامسسلاحي قبينا \_ كونا: اعرب رؤساء دول وحكومات بلدان المجلس الاوروبي في اول اجتماع قمة يعقدونه بفييناً منذ تأسيس المجلس عن دعمهم لسياسة الرئيس الروسي بوريس يلتسين الاصلاحية وعن املهم ايضا في «مواصلة عملية الديمة راطية بصرم في

كما اعرب قادة دول المجلس في بيان وافقوا عليه امس الاول دون معارضية وبعد ادخال تعديلات على نصه بطلب من بعض الدول عن واسفهم الشديد للضحاياً في الاحداث الآخيرة في موسكو واعمال العنف التي تسبب فيها المناهضون للاصلاح». واكد البيان تضامن دول للجلس الاوروبي الـ ٣٢٦ مع ، الذين يدعمون الاصلاحات

بقيادة الرئيس يلتسين في روسياء. كما شدد البيان الذي اقرته القمة برئاسة المستشار النمساوي فرنتس فرانتسكي على الاهمية التي «توليها دول المجلس الاوروبي لاجراء انتخابات قان ونية وصرة ونزيهة تمكن الشعب الروسي من تقرير مستقبلة بنقسه وبوضوح.

### المفوضية العليسا لشئسون السلاجئين تحذر من وقوع كارثة بالبوسنة بحلبول الشتياء

جنيف ـ د ب أ: حذرت ساداكو اوجاتا المفوضة العليا لشئون اللاجئين التابعة للامم المتحدة امس الاول من ان البوسنة ستواجبه «كارثة في الوقت الذي يقترب فيه الشناء وذلك في حالة عدم تحقيق السلام». وقالت اوجاتا في جنيف ان الوضع ينذر بالخطر بــدرجــة اكثــر من اي

وقت مضى ، وقـد تمثل رد فعل المفـوضيـة العليــا لشئـون الــــلاجئينَ ووكالات الاغاثة التابعة للامم المتحدة في توجيه نداءا بهدف جمع ٦٩٦ مليون دولار ليوغوسلافيا السابقة بحلول شهر حزيران يونيو من العام

#### محادثات عسكرية بحرينية امريكية

المناصة .. و أخ: استقبل وريّبر الدفاع نائب القائد العام لقوة دفاع البصري الفريق الركن الشيخ خليفة بن احمد أل خليفة في المنامة امس القائد العام لطيران الجيش وقيادة القوات الامريكية اللواء جون كاونجر. وتم خلال المقابلة استعراض العلاقات الثنائية بين البلدين

المسديقين والامسور ذات الاهتمام

# الاولى منذاقامة العلاقات

# رابين يقسوم اليسوم بسزيسارة تـ

بكين \_ رويتر: ببدأ اسحق رابين رئيس وزراء اسرائيل زيارة تكون طرفا غير منحار في عملية السلام.

> الصين هي اول دولة غير عربية يزورها بعد توقيع معاهدة السلام بين منظمة التحرير واسرائيل.

لهما منذ فترة طويلة قبل اتفاق السلام فان الصين سعيدة جدا بهذه المادفة السعيدة. وقيام كل من الرعيمين بزيارة بمثل

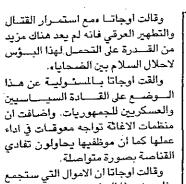
متعددة الاطراف بشأن استغلال المياه في الشرق الاوسط خلال الفترة من ٢٦ اكتوبر الى ٢٨ من الشهر نفسه للمساعدة في اظهار انها تقوم بدور فعال في محاولة حل مشكلات المنطقة، وسيجري رابين محادثات مع رئيس الوزراء لي بنج والرئيس جيانج زيمين ورئيس مؤتمر الشعب العام جياو شي ووزير الدقاع تشي هاوتيان. وستوقع اسرائيل والصبين على اتفاقية طيران تودي الى بدء رحسلات جرية منتظمة بين البلدين.

تاريخية للصين اليوم الاحد تستغرق اربعة ايام. وسيكون رابين اول رئيس ورراء اسرائيل يرور الصين مند ان اقامت الدولتان علاقات في بداية العام المامي وقال دبلوماسيون ان الزيارة ستساعد على الاسراع بخطى التعاون وستكون الصين اول دولة غير شرق اوسطية يزورها رابين منذ التوقيع على معاهدة سلام مع منظمة التحرير الفلسطينية وعندما زار عرفات بكين في الشهر الماضي لفت الإنظار الى ان

وقال دبلوماسيون انه في حُين ان الريارتين تم التخطيط

هذه السرعة بعد الاتفاق يساعد على تأكيد التزام الصين بــان وتعترف الصين بدولة فلسطين وتؤيد مند فترة طويلة القضية الفلسطينية، ومند اقامتها عالاقات مع اسرائيل شددت على أن صداقتها الجديدة لا تلغى صداقتها القديمة. وقال دبلوماسيون ان بكين ستستضيف محادثات

لرعاية الطفولة.



بناء على هذا النداء ستخصص لساعدة ٢٦ر٤ مليون شخص في يوغوس اللفيا السابقة منهم ٧٤ر٢ مليون شخص في البوسنة وبوجه عام سيتم تخصيص ٢٨٨ مليون دولار للمفوضية العلسا لشئون اللاجئين التابعة للامم المتصدة كما سيخصص مبلغ ٢٠٩ ملايين دولار لبرسامج الغداء العالمي ومطغ ٤٠ مليون دولار لمنظمة الصحة العالمية ومبلغ ٢٥ مليون دولار لصندوق الامم المتحدة

كما تعتزم المفوضية العليا لشئون اللاجئين التأبعة للامم المتصدة تبوزيع مائة وعشرين الف صندوق عدة من اجل المساعدة في اعادة بنياء المنيازل التي دمرت خلال القتال كما تعتزم الحصول على خمسة ألاف خيمة احتياطا وشوفير الملابس الثقيلة لتحقيق الدفء ويحتاج مشات الآلاف من المواطنين في المنطقة لادوات التسخين والتدفئة . الربي وعالي

## تظاهرات محتملة في موسكو اليوم.. وقيادة الطواريء تهدد بسحقها يلتسين يعلن حل الاف المجالس المطيعة في انصاء روسيسا تمديد حظر التجول حتى ١٨ اكتوبر وجورباتشوف يعرض العودة



● آلية عسكرية قرب حاجز تقتيش بوسط موسكو الذي يبدو خاليا في ظل حالــة

موسكو \_ وكالات الانباء: في خطوة جديدة لتطويق اى معارضة محتملة صده، أصدر الرئيس الروسي بوريس يلتسين امس قرارا بحل ٱلاف المجالس المحلية في جميع المناطق الروسية البالغ عددها ٦٦ منطقة، ووضعها تحت سيطرة ادارات أقليمية لحين اجراء الانتّخابسات التشريعيـة في ديسمبر المقيل وسبق ذلك اعلان قيادة حالة الطوارىء التي شكلها في موسكو تمديـ دخلـر التجول حتى الثامن عشر من اكتوبر الحالي، وتوجيه تحذير الي جميع الاحزاب من القيام بتظاهرات اليوم الاحد متعهدة بسحقها في وقت عرض رئيس الاتحاد السوفييتي سابقا ميضائيل جورباتشوف العودة الى الساحة السياسية والتدخل لأنقاذ روسيا.

فعشية مرور الاسبوع الاول على انهاء معارضة البرلمان واعتقال زعمائه

#### شيفارنادزة: تسوية المشكلة الانخازية مستحيلة بدون روسيا

موسكورا ف ب اعلى البرئيس الجورجي أدوار شيفارنادرة أن تسوية مشكلة ابخاريا، وهي جمهورية تتمتع بالحكم الداتي غرب جورجيا (حيث نشبت معارك بين القبوات الحكومسة الجورجية والابخاز) مستحيلة من دون تقاوب معروسيا:

أي ونقلت وكسائسة وانترفساكس، عس شيفارنادرة قوله: من دون روسينا لن يكون بالأمكان حل هذه المشكلة، وذكر ان جميع محاولات النسبوية الأخرى بواسطة الامم المتحدة او منظمات بولية اخرى بدت غير قاعلة.



عشر من الشهر الحالي.

اصندر يلتسين قرارا جديدا اعلن فيه حل جميع المجالس المحلية في انصاء

مناطق رؤسيا إلبالغ عددها ٦٦ منطقة، لكنه ابقى على المجالس الاقليمية التي

كان دعاها في وقت سابق الى حل نفسها بهدوء قبل موعد الانتخابات القبلة.

ودعا يلتسين في قراره الجديد الى اجراء اصلاحات شاملة في المجالس المحلية

في انحاء مناطق روسيا البالغ عددها منطقة، لكنه ابقى على المصالس المحليـة المنتخبة في العهد السابق، ووضعها تحت سيطرة ادارات اقليمية مؤقتًا، حتى

انتهاء اللجان المختصة من وضع خطط لانتخاب مجالس جديدة قبل الخامس

ومدد يلتسين ايضا حظر التجول المفروض على موسكو منذ اسبوع لمدة ثمانية

ان هناك اسبابا قوية لتمديد حالة

الطواريء، لكنه لم يذكرها. وقالت وكالة

ايتار تناس ان خمسة ألاف شخص

اعتقلموا ليل الجمعة السبت لانتهاكهم

وفي وقت تسرددت شائعات عن ان

مؤيدي الجلان يعتزمون القيام بتظاهرة

خارج متحف لينين بالقرب من الميدان

الاحمر اليسوم الاحسد، حسنر القسائد

العسكري للعاصمة الروسية الكسندر

كوليكوف الاحزاب والحركات من تنظيم

ا*ى* تجمعات في موسكو، متعهدا بسحقها

وأعتقال منظميها بموجب قانون

ونقلت وكالة «ايتار تاس» عن وزير

الصحة الروسي اداوارد نيتشايف ان

معظم الاشخاص الذين قتلوا خلال

احداث العنف في موسكو الاحد والاثنين

الماضيين كانوا من المدنيين، واشار الى ان

الحصيلة النهائية بلغت ١٤٢ قتيلا

و ٣٥٩ جريحا. كما نقلت الـ وكالـ ق عن

مصمادر غير محددة في مكتب المدعليُّ

العام ان تهما بالخيانة قد توجه قريبا الى

زعيمى المعارضة الكسندر روتسكوى

ً الى ذلك جدد الــرئيس الســوفييتي

السابق ميخائيل جورباتشوف انتقاداته

ليلتسين، وعرض العودة الى الساحة

السياسية والتدخل لانقاذ روسيا، مشيرا

الى انه قد يكون مستعدا لترشيح نفسه في

وتبوقع جورباتشموف التي تشير

استطلاعات الرأي الى تضاؤل شعبيت

اكثر من السرئيس السروسي، أن يخسر

يلتسين وانصاره كلا من الأنتضابات

البرلمانية والرئاسية بعد اراقة الدماء التي

من جهته، طالب رئيس جمه ورية

كالسيكيا الروسية، السلطة المركزية

بالموافقة على اجراء انتضابات رئاسية

وبرلماية متزامنة، ونفى في تصريحات له

امس ان يكون قد وقف الى جانب البرلمان

خلال الازمة، وقال ان كلا من السلطة

التشريعية والتنفيذية عجزتا عن اخراج

من جهة اخرى وعشية بدء يلتسبن ريارته للبابان المقررة غدا الاثنين قالت

وكالة انباء كيودو اليابانية ان الرئيس

الروسي طلب من رئيس الحكومة الياباني

موريهيرو وهوسوكاوا ارسمال ممراقبين

للانتخابات البرلمانية التي ستجرى في

روسيا في ديسمبر المقبل.

ابي ابو طبي البي البي طبي البي البي طبي (9712 (9712) الماتف : 433316 (9712)

قاكس: 282933 (9714) قاكس: 433489 (9712)

كارجي الرائدة لجودتها وسرعتها

الكتب الرئيسي - الكويت ماتب : 3262800 (965)

فاكس : 3/965 (965) (965)

العضاء والسروة بندووني

البلاد من المأزق.

شهدتها موسكو الاسبوع الماضي.

انتخابات الرئاسة الصيف المقبل.

ورسالان حسبواللاتوف وأخبرين تص

عقوبتها الى الاعدام بالرصاص.

ايام، مع تقليص مدة الحظر ساعة واحدة فقط، وقال متحدث باسم الرئيس الروسي





مديرينة شحنون الافسراد

دعوة لشباب الوطن للعمل في القنوات البحرينة

ا \_ تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة / مديرية شُئُـون الأفراد عن فتح بـاب التجنيـد لشبـاب الوطن العمل بالمهن الإدارية والفنية على مرتب القوات البُحِرية وحسب الشروط التالية:

١ \_ أن يكون من مواطَّني دولة الامارات العربية المتحدّة.

٢ \_ ألا بقل العمر عق (١٦) سنة.

٣\_ أن يكون حَسِّلُ السيرة والسلوك.

٤ ـ سيتم منح الأرتب حسب المؤهلات الرسمية.

ه ـ سيتم تدريج من يقع عليه الاختيار ابتدائيا بدورات مطية ومن ثم دورات خارجية. 

١ ـ شهادة حَسَن السُّيرة والسِياقي .

٢ \_ صورة من خلاصة القيد. ما

٣ ـ صورة من جوان السفر تقاري المفعول الم

£ \_ صور من الشهادات العلمية والعملية مصدقة حسب الأصول. ه عدد (۱۲) صورة شمسية. 🗟

تقبل الطلبات اعتبارا من تاريخ نشر الأعلاق المديدة

المقسوات المصلحة تحرجسب بشهباب الام

مع تحيسات مديريسة التوجيسه المعنسوى

وزير الاستخبارات الايراني أجرى محادثات سرية في المانيا بون ـ أ ف ب: اعلن مصدر مطلع في بون امس ان وزير الاستخبارات الإبراني على فللحيان التقى الخميس، والجمعة في بون الوزيسر الالماني المكلف بشئون الاستخبارات برند شميدبويس خلال زيارة عمل قام بها لالمانيا.

لكن متحدثا باسم الحكومة الالمانية

لم يؤكد رسميا هذه الريارة السرية. ولم يقتصر لقاء الوزير الايراني على شميدبوير حيث التقى ايضا رئيس الاستخبارات العامة (المكتب الاتحادي لحماية المدستور) اكيرت ورتيباك ورئيس الاستخبارات الألمانية كتونراد بورزنر، وفق صحيفسة «دى فيلت» الالمانية. وقال فلاحيان انه حضر بدعوة من شميدبوير الذي زار طهران في العام الماضي. وكشف ان استخبارات البلدين تتعاون منذ سنتين.

#### الاعلان رسميا في الكويت عن المناورات

المشتركة للحلفاء الكويت \_ كوناً: أعلن مدير التوجيه المعنوى والعلاقات العامة بالجيش الكويتي ألعقيد طيار مصيب محمد نجم أمس أن دول مجلس التعاون الخليجي ومصر وسوريا والولايات المتحدة العسكرية المشتركة الحلفاء ف الكويت خلال الأيام القليلة القبلة.

مصر تنفى وجود اتفاقيات زراعية سرية مع اسرائيل

القاهرة - الأتحاد: أكد الدكتور يوسف والى نائب رئيس الوزراء ووزير الزراعة المصرى في تقديس بعث به الى البرلمان المصرى انه التوجد اية اتفاقيات سرية، أو غير معلسة بين مصر واسرائيل ف المجالات الزراعية واستصلاح الاراضى، وتبادل الخبرات بين البلدين كما انه لاتوجد اية مميزات تفضيلية تحصل عليها اسرائيل في هذا الصدد.

واضاف أن التعاون بين مصر واسرائيل في المجال الزراعي شأنه شأن التحاون بين مصر ومختلف المدول، وتحكمه قواعد تبادل نقل التكنول وجيا والمعلومات والنشرات العلمية، والتعرف عنى نتائج البحوث الحديثة والتطور العلمى في مجال الزراعة بين البلدين.

واشار وزير الـزراعـة المصرى آلى ان العلاقات السياسية بين مصر واسرائيل طرأ عليها تقدم كبير. وأن وزارة الزراعة المصرية تستفيد من الخبرة الاسرائيليسة ف زيادة انتاجية القدان من المصاصيل الزراعية، وزراعة الصحراء.

على التوقعات الاقتصادية للحكم الذاتي الفلسطيني، اما ان تكون هناك صومال جديدة او تنين اقتصادى جديد مثل سنغافورة. وهاجم المنظمات المعارضة لاتفاق غزة أريحا، مجددا تأكيده انه سيتوجه الى اريحا في بداية العام المقبل.

قيادة فلطينية حديدة لتوحيه الانتفاضة دُّمشق - وكالات الأنباء: اعلنت المنظمات العشر المعارضة لاتفاق السلام الفلسطيني بالاضافة الى حسركتي «حماس» والجهاد الاسلامي عن تشكيل قيادة فلسطينية جديدة باسم القيادة الوطنية والاسلامية للانتفاضــةً في فلسطين، ودعت جميع القوى والشخصيات والفصائل الرافضة للاتفاق الى الانخراط فيها لمواصلة الكفاح المسلح والانتفاضة.

الطيب عبدالرحيم يؤكد وابومازن

ينفي محاولت اغتيسال عسر فسات

تونس \_ وكالات الانباء: تضاربت الانباء امس حول ما تردد عن احباط محاولة

الاغتيال الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات. فقد نفى محمود عباس ابومازن، عضو

اللجنة التنفيذية لنظمة التحرير الفلسطينية هذه الإنباء، وقال أن ما حدث من اعتقال

عدد من رجال أمن المنظمة في تونس، لا يتعلق باي محاولة اغتيال ولكن يرجع الى

حدوث خلافات بين هؤلاء الاشخاص حول اتفاق السلام. وتم ايداعهم سجن المنظمة

في منطقة حمام الشاطيء بالعاصمة التونسية. ومن جانبه، أكد حكم بلعاوي سفير

المنظمة في تونس أن كل ما يقال في هذا الصدد من قبيل التلفيقات، ونفى تماما كل ما

تردد، ويتولى بلعاوي مسئولية أمن المنظمة في تونس. اما الطيب عبدالرحيم سفير

المنظمة في الاردن فقد اكد ان عرفات تصرض لمصاولة اغتيال بنسف طائرت قبل

عرضات يبزور ضرنسا الشهبر الحالى

باريس - أ ف ب: اعلن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات انه سيقوم بريارة رسمية

الى باريس يومى ٢١ و٢٢ اكتوبر الحالى. وقال في برنامج لاذاعة «فرانس انتر» انه

ينتظر الكثير من الرئيس الفرنسي فرانسوا ميتران. واضاف ان اجتماعات اللحنة

الاقتصادية الفلسطينية الاسرائيلية المشتركة ستعقد في باريس. وقال عرفات تعليقا

اسبوعين، لكنه رفض تحديد موعد ومكان المحاولة بالتحديد.

تونس\_آش آ: ذكر مصدر فلسطيني مطلع أن القيادة الفلسطينية تسدرس حاليا اقتراحا بتعيين المدكتورة حنسان عشراوى المتحدثة باسم الوفك لقلسطيني في مفاوضات السلام، ممثلة لمنظمة التحرير الفلسطينية في وأشنطن تقديسرا للمدور المذي لعبت في تكوين صورة جديدة عن الشعب الفلسطيني لدى البرأي العيام الإمبريكي، وأعبرت المصدر عن الامل في أن شوافق عشراوي على تولى مثل هذا المنصب.

اقتراح بتعيين عشراوي "

ممثلة للمنظمة

في واشنطن

#### استئناف العلاقات الدبلوماسية بين الجابسون واسسرائيل

ليبرفيكل دا ف ب: نشرت وزارة لخارجية الجابونية امس بيانا مشتركا وقع في ٢٩ سبتمبر الماضي في نيويورك بين وزيرة خارجية الجابون باسكالين مفيرى ونظيرها الاسرائيلي شيمسون بيريىز يقضى باستئناف العالاقات الدبلوماسية المقطوعة منذ عام ١٩٧٢. واكدت باسكالين في كلمتها بالأمم المتحدة التى نشرت أمس ايضا ارتياح الجابون لسلانفساق الفلسطيني ـ

الاسرائيلية قتلت شخصا يشتبه بأنه

مقاتل فلسطيني عندما كان يحاول

التسلل في دراجة مائية أو قارب

سريع نحو مستوطنة نهاريا، وانها.

أطلقت عليه النار قبالة رأس الناقورة

بعد أن تجاهل نداءات بالتوقف،

ونفى متحدث عسكرى اسرائيل

وقوع غارة على «نهاريا» كما نفى

ووجه موشى شاحال وزير

الشرطـــة الاسرائيلي تحذيـــرا الي

المنظمات التي وصفعها بأنها ءتواصل

ممارسة الارهاب، وقال أن مثل هذه

الهجمات لم تتوقف وستستمر،

ولكن على تلك المنظمات أن تعرف ان

اسرائيل تملك سبل الوصول اليها في

أي مكان، وستعرف كيف تواجه هذه

وقد أغلقت السلطات الاسرائيلية

معبر نهاريا لمدة أكثر من ٤ ساعـات

أمس، قامت خلالها الطائرات وقوات.

المشاة الاسرائيلية بعملية تمشيط

الى ذلك أكحد ضيابط بقيوات

الطوارىء الدولية انه شهد تبادلا

لاطلاق النار لمدة نصف ساعة فجر

أمس على بعد ٨٠٠ متر من الساحل

قبالة الناقورة على الحدود المدولية.

بين زورق حربى اسرائيلي ودراجة

مائية ذات مقعدين، كـان راكبـاهــا

يحملان رشساشين من نسوع

وقال ان جنودا

اسرائيليين عادوا بعد ساعتين لجمع

بقايا الدراجة المائية وربما جثتين

وذكرت مصادر مطلعة ان القوات.

الاسرائيلية اعتقلت عددا من صيادي

الأسماك اللبنانيين للتحقيق معهم،

كما اعترضت سفينة المانية تجارية

بحثًا عن فدائيين في المنطقة.

سقوط قتلى بين الاسرائيليين.

# حاولا التسلل على متن دراجة مائية استشهاد فلسطينيين في معركة بحرية قبالة نهاريا

نفت اسرائيل وقوع غيارة على بيروت \_ وكالات الانباء: أعلنت الجبهة الشعبية لتصرير فلسطين ســواحلهـا، وقالت انها قتلت برعامــة جــورج حبش، وهي احــدي فلسطينيا كان يحاول التسلل بشكل الجماعات المعارضة لاتفاق السلام الفلسطيني \_ الاسرائيلي، أن اثنين من مقاتليها استشهدا في هجوم عسكري على مستوطنة نهاريا الاسرائيلية فجر أمس بعد أن اجتازا نقطة الناقورة

الواقعة على الحدود مع لبنان. وبينما أكدت الجبهة ان مقاتليها يصلوا الى نهاريا وقتلوا عددا من الجنود الاسرائيليين، قالت مصادر في جنوب لبنان ان البحرية الاسرائيلية العديد من جنود العدو. رصدت المقاتلين الفلسطينيين قباللة الساحل، وتبادلت معهم النيران،

فردي، كما وجهت تحذيرا الى ما سمته بـ المنظمات التي تواصل ممارسة الارهاب.

وقتلت اثنين منهما على الأقل، وقد

وقالت الجبهة ف بيان لها ف بيروت ان مجموعة من «قوات الشهيد وديع حداد، أغارت فجرا على موقع في نهاريا واشتبكت مع وحدات اسرائيلية لمدة نصف ساعة في معركة تدخلت فيها طائرات هليكوبتر ودبابات، وأدت الى مقتل وجسرح

عمان \_ ألعمانية: ذكر قادم ون من الضفة الغربية ان اسعار الاراضي بالاراضى المحتلة تواصل ارتفاعها، وار قطعة أرض في رام اللبه بيعت مسؤخرا لرغبة المستثمرين الفلسطينيين ف بناء مجمعات تجارية في المنطقة.

إمبيا نيوستيد زمبا امس الاول

حامل اتهمتها بانها عشيقة زوجها. وذكرت الصحف النزآميسة أن نورا الخميس منزل المرأة التي لم يذكر والاثباث. ولم تتورع نسورا عن حمل بعض الحاجيبات الى سيبارتها امساء الصحفيين وكاميرات التصوير بدعوى ان زوجها همو المذي اشتراهما وعنفت الوزير لانه اختار امرأة في عصر ابسائه ويأتى هذا الحادث بعد اسبوع من نبأ نشرته صحيفة زامبية مستقلة اكمدت فيه أن وزير الخارجية فيرنون موانجا كان سببا في انهيار زواج زوجين شابيز في كيتوي بعد اكتشاف المروج وجود



● دو كليرك الابن وعروسه وبجانبهما والداه [أ.ف.ب]

### ابن دوكليرك يتسزوج بيضساء يستسيه المسبوداء

كيب تاون ـ رويتر: تروج ويلم دوكليرك أصغر ابناء رئيس جنسوب افريقيا امس من فتاة بيضاء تدعى هيرمين موزيرت في مدينة كيب تاون

وكان ويلم قد اثار جدلا واسعا منذ عامين عندما خطب زميلة براست السوداء اريكا أدمز لكن ارتباطهما انهار العام الماضي يسبب المعارضة الشديدة من قبل والدته لاتمام الزواج. وبموجب القانون العنصري لتصنيف

مكاتب كيربي:

■ الامارات العربية المتحدة

■ قطر الدوحة

■ البحريـن النامة

سلطنة عمان

آرُغُآنہ 🥰

- . - -

■ الملكة العربية السعوبية

الذين وصفتهم ماريك دوكليرك والمدة ويلم ذات مرة بأنهم محثالة الخلق وليسوايشراء.

الاعراق في البلاد تعتبر اريكا من الملونين

#### أما في تل أبيب فقد ذكر بيار اسرائيل رسمي ان قوات البصريا اسعار الاراضي في الضفة تواصل الارتفاع

زامبيا وثلاثة من ابنائها اقتحموا يوم

# فضائح الوزراء في زامبيا لوساكا - أف ب: أمر وزير داخلية باعتقال زوجته اثر تهجمها على امرأة

اسمها وقاموا بتحطيم زجاج النوافذ عُلاقة بِينَ زوجته والوزير.

#### ويذكر أن هذه هي أول عملية بعد توقّيع اتفاق «غـزة ـ أريحا أولا» بين اسرائيل ومنظمية التحسريير. الفلسطينية في واشنطن في التسالث. عشر من الشهر الماضي.

كانتا على متنها.

# دائرة بلدية الوظبى

اعلان رقم (۳۲) لسنة ۱۹۹۳م

١) تدعو دائرة بلدية ابوظبى المقاولين المصنفين في الفئة الخاصة في مجال مشاريع الطرق تخصص الطرق لتقديم عروضهم لمشروع اعمال خارجية ـ طرق ومواقف وارصفة لنادى الـوحـدة ونادى الجزيرة الرياضيين في ابوظبي.

٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من ادارة الطرق والمرور -قسم الطرق الداخلية - بدائرة بلدية ابوظبى، خلال ساعات الدوام الرسمى مقابل دفع مبلغ وقدره \_/ ٢٠٠٠ درهم (ثلاثة الاف درهم) غير قابلة للرد اعتبارا من نشر هذا الاعلان.

الاثنين الموافق ١/ ١١/ ١٩٩٣م معنونة باسم معالى رئيس لجنة المشاريع العامة ـ دائرة التخطيط ص ب: ١٢ - أبوظبي -

محمد بن بطي ال حامد رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن.

٣) آخر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة من صباح يـوم

الاحد ٢٤ ربيع الآخر ١٤١٤ هـ - الموافق ١٠ اكتوبر ١٩٩٣ م

وسط اهتمام كبير بمؤتمره العام

حزب «الرفاه» التركى المعارض ينجح

فى ضم وزراء سابقين وضباط متقاعدين

تبدأ اليوم في العاصمة التركية انقرة أعمال المؤتمر العام لحرب «الرفاه»

التُركِي الْعَارِضِ ذي الاتَّجَاه الأسالاملي وسلط اهتمامات المراقبين

ومتَّابِعَاتَ السفَّارَاتَ الْإجنبيةِ لما سيسفر عنَّهُ مَن نتَائجَ وخـاصـة في ظُلُّ

تنامى شعبيته واحتمالات فوزه في الانتخابات المقبلة مما قد يـؤدى الى

وقال أحمد تباكدال مستاعيد رئيس

حزب والرفارة، أنه سيشبارك في أعمال

المؤتمر العسام ٩٨٢ منسدويساً، كما

سيشارك لاول مرة عدد من القيادات

السابقة لحزب السلامة الندي تم حلبه

حزب السلامة السابقين وعلى جوشكون

رئيس الغبرفة التجبارية السبابق ف

اسطنيول وعدد من رؤساء البلديات

الدين انضموا مؤخرا للصرب، كما

مشارك ف المؤتمر ٤٠ ضابطا متقاعدا

من القوات المسلحة التركية وهو ما

اعتبره المراقبون تطورا بالغ الدلالة حيث

يكون الحزب بذلك قد بدأ ف خطواته

لاسلمة ضباط الجيش الذي يبدافع عن

العلمانية حتى ولو كانوا من المتقاعدين

لمًا في ذلك من تأثير على العاملين قيه رغم

أن القانون يمنعهم من ممارسة العمل

السياسي الا انهم في السوقت نفسب

يدافعون عن النظام العلماني وبالتالي

فان سيمكن تحييد الجيش مستقبلا

وضمان عدم تحركه ضد حزب والرفاه،

الكويت \_ ا ش أ: اكد خسادم الحرمين الشريفين الملك فهـ د بن عبدالعزيز عاهل المملكة العربية السعودية أن دول مجلس التعاون الخليجي تريد التعايش السلمي مع الجميع وليست لدينها نية اطماع بناية بقعة او دولة وتطالب الدول الآخرى ان

وأعرب الملك فهد في تصريحات نقلتها صحيفة والوطن، الكويتية امس خلال اجتماعه مع وقد من مجلس الامة الكويتي عن اعتقاده أن دول المجلس يجب عليها مواجهة التحديثات

الدخيل: الكويت لم تتعرض لاي ضغوط خارجية

## صبحاح الاحمد يبحث مع جسور اتفساق السلام مع اسرائيل والسوضع في المنطقسة

لجتمع النسائب الاول لسرئيس مجلس الوزراء ووزير خارجيمة دولمة الكويت الشيخ صباح الاحمد في البيت الابيض الليلة قبل الماضية مع نسائب رئيس الولايات المتحدة البرت جور وبحث معه اتفاق السلام الاسرائيلي الفلسطيني والوضع في منطقة الخليج العربي.

اللبناني والسوري مع اسرائيل كأساس

وقال الشيخ محمد ان الشيخ صباح وابلغ سفير الكسويت في السوكايسات وزارة السدنساع الكسويتيسة تعتسزم بيسع

معدات عسكرية من مخلفات العدوان العراقى الكويت ـ كونا: قال رئيس الاركان العامة للجيش والقوات المسلحة الكويتية اللواء الركن على المؤمن امس وزارة الدفاع تنوى بيع الذخائر والمعدات العسكرية من مخلفات العدوان العراقي بعد اندحاره من ارض الكويت. واعلن المؤمن في حديث لصحيفة الرأي العام في عددها الصادر في الكويت امس 

العسكرية الاخرى المتخلفة عن حرب تحرير الكويت استعدادا لبيعها وذلك بعــد استكمال تجميعها وفرز الصالح منها للاستعمال. وذكر المسئول العسكري الكويتي أن هناك عددا من الشركات الحربية التي هدمت بعروض شراء الذخائر مشيرا الى ان وزارة الدفاع الكويتية تدرس حالياً

ومن جهة اخرى اكد اللواء الركن على المؤمن تواجد القوات المسلحة الكويتية في جميع الجزر الاقليمية موضحا أن هذا التواجد سوف يتطور على المدى

وحول التعديلات الجديدة على قانون التحنيد الالزامي في الكويت بين رئيس الاركان العامة للجيش والقوات السلصة أن هذه التَّعديلات تقصَى بالتحاق المجند بعد انتهاء فترة تدريبه الى الوحدات العسكرية المقاتلة وان هنساك فترة تأهيلية اخرى بعد الانتهاء من التدريب لتتناسب البرتبة الحاصل عليها المجند مع مهاراته مشيرا الى ان التعديل الجديد سيطبق بعد اقراره من مجلس

واكد اللواء الركن على المؤمن في حديثه على تأهيل الجيش الكويتي تأهيلا كاملا بالافراد والمعدات والاسلحة الحديثية وقيال ان المنياورات المشتركية بين الجيش الكويتي وجيوش الدول الصديقة كالولايات المتحدة الامريكية وبريطانيا وفرنسا قد اكسبته خبرات عسكرية في جميع الجالات.

# اطلاق سراح نائب رئيس هزب العمل المصرى طلائع الفتح» من محاولة اغتيال

طه سيد طه مدير نيابة شرق القاهرة العسكرية وممثل الادعاء ف قضيسة تنظيم وطلائع الفتح، من محاولة اغتيال امس نفذها متطرفون قاموا باطلاق النار عليه قرب منزله في مدينية العبور بضاحية مصر الجديدة حيث اصيب بجسروح نقل على الشرها الى السنشة الذى اكدت مصادره استقبرار حالته الصحية. وقال مصدر امنى وشهود عبان أن ٤ مسلمين اطلقبوا النبار على المقدم لدى ترجله من سيارته قرب منزله ثم فروا هاربین فی سیمارة فیات ۱۲۸ فضية اللون. واضاف هـؤلاء أن المقـدم نقل فـــورا الى مستشفى المعــادي، العسكرى حيث اجريت لسه عمليك جراحية لاستخراج طلقتين، استضرت بعدها حالته الصحية واوضح المصدر

ان المقدم سيد احد أعضًّاء الَّنيابة فَّ

قضية وطلائع الفتح ٤، والمتهم فيها ٦٦

من افراد الجماعات المتطرفة المنظورة

حاليا امام القضاء العسكري الذي

القاهرة \_ وكالات الانباء: نجا المقدم

رئيس الجمهورية. واوضح المصدر نفسه انه تم ايضا

سيبت في احكامها الخميس المقبل. وهذا هو ثاني هجوم على ضابط عسكري منذ ١٨ يوليو الماضي عندما تعرض اللواء عثمان شاهين الى هجوم مسلح في كمين نصبه المتطرفون وادى الى مصرع ك اشخاص منهم اثنان من المتطرفين.

من ناحية ثانية اعلن مصدر في الشرطة انه تم توقيف ١٥ متطرفا يشتبه بتورطهم في قتل صابط في الشرطة في السويس على بعد نحـو ١٠٠ كلم شرق القاهرة خلال مداهمة قامت بها قوى الأمن مساء أمس الأول. على صعيد أخر اوضح مصدر قضائي ان السلطات النَّصريَّة اطلقت بكفالـة ليلـة الجمعـة ـ السبت نائب رئيس حرب العمل المصرى «المعارض» حلمي مراد الذي كان اوقف الخميس الماضي بتهمة «اهانة شخص

بكفالة اطلاق سراح اثنين من صحفيي «الشعب» نصف الآسبوعية كانا اعتقلاً يضا بنهمة نشر انباء كاذبة.

اشار الى تهديب البوضع الصبومالي لأمن المنطقسة

افورقي امتدح القرار الامريكي بتسوية الازمة سليما

ينعى آل الحلو في قطاع غزة والامارات

عميدهم

عبسد العزيسز حسن الصلسو

«أبيو محمحه»

الذي انتقل الى رحاب ربعه في القطاع

يوم السبت ٩/١٠/٩٣

عقبل العزاء لمدة ثلاثة ايام من اليوم في منزل

حفيده / صلاح الماسو

قرب مسجد الشيخ محمد بن زايد في أبوظبي

هاتف ۳۷۳۳۶

الاحمد اكد لنائب الرئيس الامريكي ان الكسويت ايدت الاتفاق الفلسطيني الصباح وكالة الانباء الكويتية ان الاسرائيلي من منطلق انه «الخطوة الجانبين بحثا خلال الاجتماع محادثات الاولى، ندو تحقيق السلام الشامل في السلام العربية الاسرائيلية مع التركيس منطقة الشرق الاوسط... وناشد الادارة على «ضرورة احراز تقدم في المسارين

المقبلة من خلال التكامل الاقتصادي بينها وكذلك انشاء جيش

دفاعي من جيوش الدول الاعضاء وتحت قيادة عسكرية

مشتركة. واشار خادم الحرمين الى انه سيقوم بـزيـارة دولـة

الكويت في الفترة المقبلة. ودعا الى ضرورة التكامل الاقتصادي

بين دول المجلس وعدم الازدواجية بالمشاريع الاقتصادية لكي

يكتب النجاح لهذه المشروعات والاستصرارية والى ضرورة

تخصص كل دولة خليجية بانتاج اقتصادي يتم تحديده وفقا

لارساء اسس السلام الدائم والشامل في وتم خلال اجتماع صباح جور وفقا لسفير الكويت في الولايات المتحدة بحث السوضع في منطقسة الخليج العسربى واستمرار النظام العراقي في تجاهل تنفيذ قسرارات مجلس الامن السدولي

المتعلقة بالكويت.

الامريكية مواصلة جهودها نحو تحقيق

وقال الشيخ محمد صباح السالم الصباح ان النائب الاول لرئيس مجلس السوزراء ووزيس الخارجية الكسويتي اوضح لجور في اجتماعه بــه في البيت الابيض أن العراق يتجاهل قرارات الامم المتحدة المتعلقة سالاسرى وتسرسيم الحدود واعادة المتلكات.

واشار الشيخ صباح الاحمد كذلك الى ان النظام العراقي مازال يحتجز المشات من المواطنين الكويتيين وغيرهم في معتقلاته وسجونه ولا زال يتهرب من الاعتراف بقرارات لجنة ترسيم الحدود بين العراق والكويت ويماطل في اعادة الممتلكات التي سرقها اثناء احتلالسه الغاشم لدولة الكويت.

هدا ومن المقدر أن يلتقي الشيخ صباح الاحمد في وقت لاحق من هسذا الاسبوع بوزير خارجية المولايات المتحدة وارن كريستوفر.

ومن جانبه اكد وزيسر الدولة الكويتي لشئون مجلس الوزراء عبد العزيز الدخيل ان الكويت لم تتعرض لضغوط من اي جهة تجاه المستجدات المتعلقة بالصراع العدربي الاسرائيلي وتحديدا من موضوع الغاء ألقاطعة مع

وقال في حديث لصحيفة «الشرة متمسكة بمسئولياتها ولن تتخذاي خطوة الا في اطار المجموعة العربية وم ينسجم مع الاهداف القومية للامة

وذكر الدخيل أنه ليس هناك أي تعارض بين اعالان دمشق بجميع جوانبه ومصلحة اي دولة من الدول الموقعة عليه في تأمين دفاعاتها عن طريق عقد اتفاقات عسكرية وتقافية مشددا على ان الركيزة الاساسية للدفاع عن الكويت هم ابناء الكويت.

وحول اتفاقيات الدفاع المشترك التى ابرمتها الكويت مع بعض الدول اوضح السيد الدخيل ان هذه الاتفاقيات تهدف الى تأمين سلامة الكويت والحفاظ على سيادتها ومساعدتها ضداى تهديد او عدوان على اراضيها وتهدف كذلك الى تقوية الدفاعات الكويتية في مواجهة أي عدوان محتمل كما تهدف الى معاونة الكويت بالخبرة العسكسية المساسسة والمشاركة في التدريبات الى غير ذلك من نواحى التعاون العسكري بين اطراف مده الأتفاقيات

هذا القرار من شأنه أن يسؤدي إلى تغيير الاوضاع في جنوب مقديشو وتمهيد الطريق أمام الجهود الدبلوماسية والسيآسية لزعماء المنطقة والجماعات الصومالية ذاتها واعرب الرئيس الأريترى عن اعتقاده بوجوب مشاركة

جونائان هاو مبعوث الامم المتصدة

الخاص في الصومال في المفاوضات برغم

اصداره امرا باعتقال الجنرال محمد فارح عيديد. واوضح السرئيس الاريتري

اسياس افورقي في حديثه لشبكة مسي. ان. أن أن أهم للشاكل القائمة في الازمة

الصومالية تتمثل في طريقة معالجة الامم

المتحدة للموقف في الصومال مشيرا الي

انه من الحكمة ان تتعامل المنظمة الدولية

واعرب افورقي عن اعتقاده بان الامم

المتصدة لن تستطيع وحدها حل الازمـة

الصومالية لانها لاتتمتع بالتنظيم اللازم

لذلك آلان ولا تعلك الامكانيات التي تلوملها

لمواجهة اللوقف في الصومال. واشار الرئيس

الاريترى الى استعداد بلاده في المشاركة في

ايجاد حل للمشكلة مؤكدا ضرورة مشاركة

دول المنطقة في الجاد هذا الحل لانها تشعر

بالقلق البالغ ازاء ما يحدث في الصومال. وقال أفورقي أن الامن الجماعي في المنطقة

يتعرض للخطر بسبب هذه الاحداث.

مع جميع الاطراف.

التكنيه ليوحسا الامير بكسة الحديث واضاف قوله أن مثل هذه النوعية من البحث عن أشخاص تتطلب واشنطن - رويتر: بالرغم من اساليب الاستطملاع والمراقبة دفع السكان الى التحدث عن طريق تشكيل شبكة تجسس يستغرق

المتطورة بالاقمار الصناعية ألا أن طرق التجسس القديمة بنشر الجواسيس مازالت ضرورية في بعض الاحيان. هذا هو ما توصل اليه خبراء المخابرات الامريكية بعد فشل عملية البحث عن محمد فارح عيديد احد قادة الحرب في الصوعال. ونتيجة لغياب شبكنة التجسس هذه فشلت الجهبود التي تبذل

لاعتقال عيديد الهارب من القوات الامريكية وقوات الامم المتحدة التي تسعى لاعتقاله لتورطه في هجوم الخامس من يونيو الماضي الذي اسفر عن مقتل ٢٤ جندياً باكستانيا من قوات حفظ السلام.

وقال اللفتتات جنرال المتقاعد ويليام اودوم الذي رأس وكالة الامن الوطني التي تقوم بجمع معلومات المخابرات من عام ١٩٨٥ الى عام ١٩٨٨ ان مجموعة اقمار التجسس الصناعية الامريكية كانت عديمة الفائدة أو ذات فائدة لاتذكر في عملية البحث عن عيديد. وقال في حديث هاتفي «العشور على صاروخ روسي او تعقب مضاورات سوقىيتية في شرق اوروبا امر مختلف تماماً عن اقتفاء السر زعماء قبلبين في منطقة القرن الاغريقي..

أربكان الذي لا يوجد منافستون له ق المؤتمر الرابع للحزب علاوة على وجبود قائمة وحيدة للمرشحين لتولى المناصب

وقد نجيح الحرب في المفياط على

وحدته تحت زعامة رئيسمه نجم الدين

انقرة ـ محمد العباسي:

اعتقال محتال امريكي

وقالت مصادر رجال الامن الاسبان ان تم القساء القيض على المجتسال الامسريكي واسمه ميجيل جرنثالو ريكاري اثناء قياما بالتجول بسيارته في احد شوارع مدريد. وكان ريكاري قد استولى على منذا المبلغ الكبير من مائتي الف متقاعد امريكي عندماً كان يدير مركزاً دوليا للخدمات الصحيبة والاجتماعية في ولاية فلوريدا وفر هاربا من ايدي العدالة عندما كان يحاكم عام ١٩٨٧. وقد ترددت انباء عن صلة وطيدة تربطه بعدد من المستولين الامريكيين مما ساهم في تسهيل قرارهُ وعـدم القِيض عليـه.. مشـيرة

عقب انقلاب ۱۹۸۰ والذي ورثه حسرب والرفاده منهم عبدالقادر اقصوى وجميل تشننشك الوزيرين السابقين في حزب والوطن الامء المعارض البرئيسي في مساريسسا مدريد .. ق ن ا: اعتقات اجهسزة الامن حاليا وكوركوت اوزال شقيق الرئيس الراحل تمورجوت اوزال واحد وزراء

توتر سياسي وغضب عسكريّ بسبب توجهات الحرب.

الاسبانية اكبر محتال امريكي استسولي على مبلغ ٢٣٠ مليـون دولار واستطاع خـداع رجال الشرطة الامريكيين الذين عجروا عن القيض عِليه مشد ان قس قبل ششة اعتوام

الى ان من بين هؤلاء المسئولين جيب بـوش ابن الرئيس الامريكي السابق جورج بوش.



اعدادها سنوات. واستطرد قائلا أن الصومال لم تكن له أهمية

استراتيجية اثناء الحرب الباردة ومن ثم لم تكن هشاك اسباب لكي

وتعرضت القوات الامريكية لشاكل شبيهة في بنما عندما حاولت

اعتقال الزعيم مانويل نوربيجا في ديسمبر عام ١٩٨٩ ولم تكن هذاك

اي فبائدة للتكنول وجيبا الحديثسة المتمثلة في معبدات التخصت

والاستطلاع. وظهر نوربيجا فقط عندما لجأ الى سفارة الفاتيكان في

واعلن الرئيس الامريكي بيل كلينتون يوم الخميس انه سيضاعف

القوات الامريكية في الصومال لتحقيق الاستقرار هناك قبل سحب

جميع القوات باستثناء عدد قليل بحلول ٣١ مارس القادم. وقال انه

يسعى الى تغيير مهمة القوات الامريكية التي تحولت الى مواجهة مم

قوات عيديد بعد ان توجهت القوات الامريكية الى الصومال المشاركة

تقوم الولايات المتحدة بتشكيل شبكة للمخابرات في الصومال.

بنما سيتي. واستسلم في وقت لاحق للقوات الامريكية.

# فخامة متميزة، وشكل جداب .

تمناز سيارة مازدا كرونوس بتصميم رائع يأخذ يشغاف القلوب كما أنها تجتذب الأنظار إلى إطلالتها الساحرة حتى وإن كانت واقفة ساكنة .

أما من الداخل فإن هذه السيارة تتسم برحابة عملية نادرة وترف بالغ، كما تمتاز مقاعدها الوثيرة بتصميم بارع دائري الحواف يحتضنك براحة متناهية أثناء قيادة السافات الطويلة . ويسمح لك التصميم المخفض لأجهزة العدادات والمقاييس بمجال رؤية وأضح جداً وبدون أي إجهاد يذكر أثناء القيادة . وقد جهرت هذه السيارة بمحرك قوى بسعة

بنظام سماعي قوي بست سماعات وهوائي آلي .

لترين وبسبتة عشر صماما ونظام الكتروثي لحقن الوقود، كما يمتاز محرك ماردا كرونوس بإستجابة بارزة وتسارع سلس في أغلب الأحوال . وعلاوة على ذلك، تقف مازدا كرونوس على قمة

هرم أهدا وأكثر السيارات إقتصادية للوقود بن مشلاتها من السيارات الأخرى . كما جهرت هذه السيارة بالعديد من الخصائص القياسية البديعة مثل عمود عملة القيادة القابل للإمالة، عجلة القيادة الآلية بنظام حسى للسيرعة، مقعد خلفي قابل للطي لتوفير مساحة إضافية للأمنعة، ورانيو / كاسيت

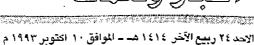
إذا استرعت إنتباهك تصاميم مازدا كرونوس، غاينا ندعوك لزيارتنا وتجربة قيادة إحداها لدى كلداري للسيارات اليوم فلريما كانت هذه البداية إنطلاقة لعلَّاقة حميمة من

الشَّارِقَة: ٦ / ٤٩٤ وَ رُسُ الحَيِمَة: ٣٥١١٦٣ القجيرة: ٢٢٢٤٧٤ أم القيوينّ: ٦٦٦٧٥٠ العين: ٢٥٤٧٥٥ • الطيار الامريكي

الاسير في الصومال

الصومال.

«رويتر»



ـون فی



وقال تقرير لوكالة «رويتر» انه اذا ثبت أن المعلومات التى قدمها العراق كافية ستكون عقبة كبيرة واحدة فقط امام تأكيد اللجنة لمجلس الامن باذعان العراق

وتتمثل هذه العقبة ف مطالبة العراق بقبول قرار مجلس الامن رقم ٧١٥ والسماح لسلامم المتحدة بتنفيذه.. وينص القرار على فرض رقابة طبويلة الامد على العبراق.. ويقول رئيس اللجنة الخاصة التابعية

#### أزمة لوكيربي: لجنة الدفاع تبحث ضمانات محاكمة المتهمين في اسكتلندا

طرابلس\_القاهرة \_وكالات الآنداء: بدأت لجنة الدفاع عن المتهمين الليبيين في قضية وكيربي اجتماع اتها في طرابلس لبحث ضمانات

وقال ابراهيم الغويل المحامي أن اللجنة قد تنهي اجتماعاتها اليوم، واضاف أنه من السابق لأوانه القول بان فريق الدفاع سيرضى بقبول المحاكمة

وذكرت صحيفة «أحبار اليسوم، المعرية الاسبوعية أمس أن مصادر دبلوماسية عربية اكدت وجود اتصمالات مصرية مع كل من امريكا وبسريط انيا وفرنسا لتقريب وجهات النظر رمساعدة ليبيا على تنفيذ قيرار مجلس الامين، واكدت المصادر نفسها على وجود نية لتقديم مشروع عربي من قبل الجامعة العربية لانهاء الحصار الاقتصادي على ليبيا.

#### مصادر فلسطينية: تنحية بسام ابوشريف

تونس دا ف ب: ذكرت مصادر فلسطينية تونيس امس أن القيادة الفلسطينيية أتخذت قرارا تنحينة بسنام ابتوشريت مستشبار البرئيس الفلسطيني ياسر عرفات

وقال مصدر مقرب من ابوشریف انه شم منذ الاربعاء الماضى قطع الهاتف عن منزل المسشول الفلسطينني، ألذي يستعمله ايضاً كمكتب في الضاحية الشمالية للعاصمة التونسية، ومنع من مغادرة تونس.

#### قمة الجلس الاوروبي تدعو لحماية حقوق الاقليات

فيينًا \_ وكالات الانباء: اصدر قادة دول المجلس الأوروبي في حتام قمتهم الأولى في فييسا امس اعلانا يقضي بحماية حقوق الاقليات الدينية والقومية والعرقية، ورفع القضايا المتعلقة بانتهاك هذه الحقوق إلى محكمة العدل الدولية. وبخصوص قضية حماية الاقليات المثيرة

الجُدل توصل المؤتمر الى أتفساق بصل وسلط بصيناغتة معاهدة بشأن المواد الاساسية وبروتوكنول اضنافي بشنان معاهدة اوروبية ومحكمة اوروبية لحقوق الانسان. وفي استجابة لبادرة سرويجية تبد

اعلانيا وخطة عميل لحاربة العتصرية وكبراهية الاجانب ومعاداة السامية وعندم التشامح وطالب لدول الأعَضِّبَاء (٢٦ دُولَبَّة) يتغديلُ قَوَانِيتُهَا لَاتُع بميع اشكال التَّمُّييْرِ. ويرى المراقبون أن الإعلان ليـس سوى ميثاق

الوضع الى معارضة عدد من دول المجلس وخاصة فرنسنا ويريطانها لاصدار أعلان اقوى يتيح حفظ الحقتوق السياسية والاقتضتاتية والثقافية

#### كم تعطي اسرائيل للفلسطينيين من اريحا؟

عمان \_ ق ن ا: ذكرت صَحف الأراضي الحتك مس أن تحديد خارطة مدينية «أريحاء سيتطلب فحص حدودها عبر المراحل السيباسية التي مرت بِها، حيث تباينتَ جُدُودِها الْحِغْرَافية بشكِل واسع على مدى العقود الخمسة الإخيرة. وتبهت الصحف الى أنْ اسرائيلُ قِدْ تَجَاوِلُ أَعَطَاءَ الْفُلْسِطِيتِينَ إقل ساخية ممكنة مين الارض، وإن هناك تراسات مرائيلية تطالب بابقاء جبل وقرنطل، المطل على ريحا خارج حدود المدينة عند تطبيق الحكم

#### الجيش التركى يطارد الأكراد داخل العراق

انقرة \_ رويتر: قال مسئول عسكري تركي ان رحدات عسكسية تركية تعيززها طائرات حسيية أحجمت المسلحين الاكراذ داختل شمال العراق لليوم الشاني امس وقنال السئول لرويتر وتقوم عناصر جويتة وبرية من القوات المسلحة التركية باليا بعملية عير الحدود.

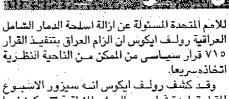
وقالت صحيقة مصريت إن مرح من افراد الكوم اندوس عيزوا الحدود لتعقب المسلحين الاكراد ولم يذكر المستولون متى ستنتهي العملية.

#### محلة فرنسية: فشل محاولة انقلابية ضد صدام حسين

بازيس ــــا ش الكشفت مجلة حجين المريك الفرنسينة الاسبوعية عن أن مستولين سياسيين وعسكريين عراقيين من بينهم افراد ينتمون الى اسرة صدام حسين التقوافي شهر اكتوبر من العام الماضي بمستولين في المخابرات الاسريكية للاعداد لاتقلاَّبْ صَند صدام حسينٌ غير انه تم اجهاضه في مينه. وحملت المجلة في عددها الاحير البولايات لتُحدة مسئولية فشل الإنقلاب لعدم تجاويها مع طلبات المستولين العسكريين والسياسيين العراقيين فر فير حماية جوية لهم عند بدء الانقلاب.

#### ٤٩٥ مليار دولار ديون الدول الاستلامية

المنامة \_ واخ: ذكر تقرير للبنك الاسلام. لتنفيبة أن الجمألي السُذِينَوْنُ الدَّازُنْجِيْنَةَ لَلْنَدُوْلُ الاسلاميية الإعضاء فالبشك الاستلامس للتتمية عَرْيَدُ بِحَلُولُ نَهَايَةُ الْعِنَامِ الْحَالَى أَلَى 19 مُلِيَانُ بولار. وأضياف التقيريير أنّ أجمالي السديون. الخارجية للبدول الإعضاء بليغ ٤٨٤ مليار دولار عَنَامُ ١٩٩٣ أَنْ فَسَيْقَانَمُ النَّقَارَيْنِ إلى وزَرَاءَ المَالِينَةِ والاقتصاد في ه ع دولية اسالامسة عصوا في الإجتماع السيوى للجلس إدارة البنك الذي يعقد فأ بنياني الثاني من توفعير القادم.



المقبل قاعدة ف احدى الدول بالمنطقة تتمركر فيها الطائرة (يو ــ ٢) التي تقوم برحلات استطلاع فوق العراق وأضاف قوله أن اللجنة ترسل الطائرة في ثلاث او اربع رحلات فوق العراق كل اسبوع. ف القاهرة اكدت مصادر عربية مطلعة في تصريحات

وللاتحاد، أن محاولات وساطة تقوم بها حاليا كل من تونس والمغرب لدى السلطات العراقية للافراج عن الاسرى الكويتيين المحتجزين بالسجون العراقية.

#### اتجاه لعقد قمة أمريكية

♦ بقية المنشور ص١٠

يتحدث على الجولان.. وهل يتحدث رابين عن أسابيع أم شهور أم سنوات؟ وجآء الرد الأمريكي على لسنان كلينتون، للرئيس الأسد، بأنه سيتحرك فورا لـدفع الاتفراج هذا العام. أي خلال الأسابيع القليلة القادمة.

وعلمت والاتحاد، أن الادارة الأمريكية أيدت الموقف السوري بأن مفاوضات السلام تتم على أساس منهاج مؤتمر مدريد، أي أن تعقب مفاوضات تنائية على كل المسارات في وقت واحد كما حدث حتى الأن. وأكد مصدر أمريكي مستول أن الخارجية الأمريكية ستحدد موعد الجولة القادمة بعد انتهاء هذه التحركات ف المنطقة وفي واشنطن مع رابين.

وقال المصدر وللاتحاد، إن الولايات المتحدة حريصة على أن تعقد المفاوضات الثنائية في واشنطن. هذا في الوقت الذي تحاول اسرائيل سحب البساط من تحت أقدام الادارة الأمريكية باحراء مباحثات سرية في المنطقة أو مباحثات مباشرة مع سوريا ولبنان وهو ما رفضته سوريا.

وصرح السفير السورى وليد للعلم ولسلاتحاده ان المحادثات السورية - الأمريكية أوضحت استصالة الغاء المقاطعة العربية قبل الانسحاب الاسرائيلي الكامل من الأراضي العربية.

هذا ومن المقرر أن تجتمع لجنة المقاطعة التابعة للجامعة العربية يوم ٢٧ الجارى في دمشق. من جهة اخرى ستوفد الحكومة الأمريكية والكونجرس لجنة الى سوريا لبحث أوجه العلاقات الثنائية والقضايا المعلقة، والمشاكل التي تعوق التبادل التجاري بين

وف بيروت أكد السرئيس اللبناني الياس الهراوي رفض بلاده فك المسارين السوري واللبناني قائلا ان هناك وحدة مصير مشترك بين الجانبين، وانه يجب

استمرار المسارين معا لمواجهة الأخطار المحتملة. كما قام عبدالحليم خدام نائب الرئيس السورى بريارة لبيروت وصفت بأنها مفاجئة وخاصة التقئ خللالها بالهراوي ورئيس الوزراء اللبناني رفيق الحريري ورئيس مجلس النواب نبيه بسري، ويحث معهم تطورات عملية السلام في المنطقة.

#### مبارك وكلينتون يجتمعان في واشنطن الشهر الحالى

القافرة وأن انكر أمس بالقياهرة إن الرئ المُضِرَى حَسِنَى مَبِأَرِكَ سَيِلْتَقَى بِالْكِرْنَيْسَ الْأَمَرِيكُيُ بِيَلُ كَلِينَتُونَ في واشتطن يبوم الاثنين ٢٥ اكتوبس

وقالت صحيفة والأهرام، المصرية في عددها الصادر جهود السلام في منطقة الشرق الأوسط على كافة المسارات خاصة السورية واللبنانية وبحث استكمال خطوات تنفيذ الاتفاق الفلسطيني الاسرائيلي وسبل

#### اتصال هاتفي بين فهد ومبارك

القَاهِرةُ ـ ق ن أ: أجرى الرئيس الممرى حسنى ميسارك اتصالا هاتفيا أمس مع كأدم الحرمين الشريفين الملك فهدبن عبدالعزيز عاهل المملكة العربية

السعودية. وذكر أن الأتصال يناتسي في الحيار المشياورات الستمرة بين الزعيمين العربيين فيما يتعلق بالقضايا الهامة العالمين الاسلامي والعربي.

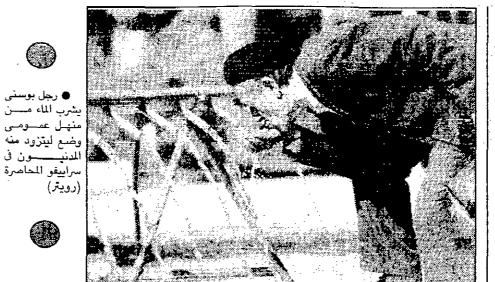
#### احباط مخطط ارهابی فی مصر

القاهرة - أش أ: تمكنت أجهزة الأمن أمس من احساط مخطط ارهابى يستهدف القيام بعمليات ارهابية وتصفية بعض عناصر الجماعات المتطرفة

صرح بذلك مصدر أمنى مسئول وقال أن بعض أعضاء هذا التنظيم هم من قيادات الارهاب المعبوسين حاليا في سجين طرة وكانوا يقومون بالتخطيم للعمليات الارهابية من داخل السجن ونقل التكليفات بالتنفيذ من خلال بعض الأطفال آثناء البزيارات في

#### مصرع واصابة ٥٠ شخصاً بقية المنشور مس١٠

عدن واصطدمت قسل خروجها من الطريق العام بسيارة نقبل صغيرة مما أدى الى سقبوطها من فوق الجبل الى الشعاب، وقال انه تم نقل الصابين على الفور الى صنعاء على متن طائرة عسكرية السعافهم.



عواصم \_ وكالات الإنباء: دعا الرئيسان البوسني فاكوف وسبط اليوسنة، وقصفت قوات الصرب والكرواتي في بيان مشترك صدر بعد محادثات جرت العاصمة سراييفو، كما تجدد نشاط القناصة. بينهما في فبيناً الى ارسال قسوات من حلف شمال وقال راديو البوسنة أمس ان ميليشيات الكروات الأطلسي الى مناطق النزاع بين المسلمين والكروات في ارتكبوا مذبحة ضد المسلمين عندما استغلوهم كدروع البوسنة والهرسك، حتى يتم أجراء تحكيم من المحتمل بشرية خلال قتال أول أمس فقتل ٨ أشخاص وجرح ٢٠ شخصا، كما قتلوا خمسة آخرين شمال البوسنة. أن يكون من قبل المجموعة الاوروبية. ومن جانب أخر اتفق المسلمون والكروات على تبادل

وقال حارث سلايجيتش وزيس خارجية البوسنة ان هذه المدعوة جاءت لأن هناك امكانية ضئيلة لتسوية شاملة. وعلى صعيد القتال فقد ذكرت الانباء نقلا عن مصادر اسلامية أن الكروات قد شددوا القصف على موستار كما دار قتال حول نوفي ترافنيك وجورني

(٥٠٠٠) أسير ومن المقرر أن تبدأ العملية منتصف منظمة التصرير تحتج لاعتقال الفصود السود

> تونس \_ عمان \_ وكالات الانباء: احتجت منظمة التحرير الفلسطينية لدى اسرائيل لقيام قواتها باقتحام مدينة قباطية واعتقال مجموعة الفهود السود التابعين لفتح، وقال احمد الطيبي مستشار رئيس منظمة التحرير الفلسطينية انه قام بتقديم احتجاج كما ابلغ شيمون بيريز وزير خارجية أسرآئيل ان المنظمة تعتبر ذلك خرقاً للاتفاق، وقال الطيبي في حديث للرأي العام التونسية نشر امس أن الاتصالات مازالت جارية وإنه تم تقديم طلب لاطلاق سراح جميع المعتقلين.

ومن جهة اخرى شهدت الأرض المحتلة اصرابا عاما امس بمناسبة دخول الانتفاضة شهرها السبعين. وفي غضون ذلك شن شبان مسلصون مجوما على نقطة مراقبة اسرائيلية في مخيم طولكرم بالضَّفة المُحتلة. وتفيد الانساء الواردة من الارض المحتلة أن سبعة واطنين اصيبوا بجراح في مواجهات شهدتها مدن الضفة كما اصيب مواطن بالرصاص و٧١ برضوض

اء الطسوق الامنسي وكسور نتيجة الضرب واعتقلت قوات الاحتلال خمسة وضور تعبيب المعارب والمست عوات المستران مسال مبال من نابلس وخمسة من قدرية رامين واثنين في منطقة السهلة بالخليل.
وفي الخليس واصد ل المستوطنون مسيراتهم

الاستفزازية مطلقين شعارات عنصرية مطالبين بطرد العرب من بلادهم! وقد وأصبل اهالي المعتقلين اعتصامهم امام مقار وك والسطين المام المام المام المام المام في الماوض في القدس مطالبين بالافراج عن المعتقلين.

لامني وعزل القدس. وقال أنه سيبحث تقديم تسهيلات لسكان الارض المحتلة الراغبين في العلاج أو التجارة أو التعليم في القدس، وقال أنَّ هذا يعود لسبب أمني، وحول اطلاقً

الأسرى بعد وقف الطالاق النار وسط البوسنة، ذكر هذا

راديو سراييفو الذي قال أيضا ان الطرفين سيتبادلان

ومن جهته أكد اسحق رأبين رئيس وزراء اسرائيل، في حديث للراديو الاسرائيلي أمس على استمرار الطوق

المعتقلين قال انه سيتم وفق اتفاق مع المنظمة

﴿ بِقِيةُ المُنشورِ صُ ١٠

الشهر الحالى حتى يتم انتضاب رئيس الجمعية الوطنية، في حين لم تحدد الأحزاب الصغيرة موقفها بعد من تشكيل الحكومة، غير أن سنة أحزاب صغيرة تتمتع بعشرة مقاعد في الجمعية الوطنية أعلنت تأبيدها ترشيح توثق لرئاتنية الحكومة الجديدة، وذكرت الانباء ان فواز شريف اجتمع أمس الأول مع القائم بأعمال الرئيس وقائد الجيش الباكستاني، وأكن المتحدث باسم الحزب رفض الكشف عن تفاصيل ما بحثه شريف مع

هذا وقد اعتقلت أمس قوات الأمن الباكستانية ١٥٠

#### بوتو: البرنامج النووي الباكستاني سيستمر

باريس ـ رويتر: اعلنت بنظير بوتـ وانها ستمض قدماً في برنامج باكستان النووي بمجرد ان تصبح رئيسة للوزراء في بالادها مرة أحرى.

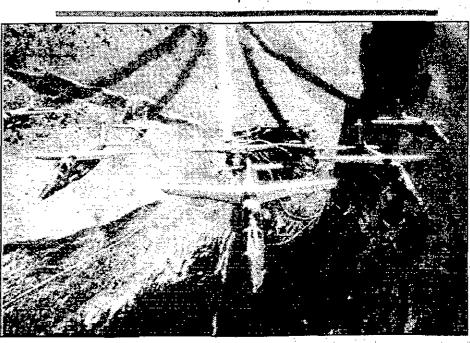
-وقالت في مقابلة مع ثلاث صحف أوروبية من بينها صحيفة الوموندا الَّفرنسية أمس والبرنــامج النووي سيستمر لان باكستان لايمكـن ان تسمح بانّ تحصل الهند على قنبلة نووية بينما نبقى نحن خَارج السباق. معربة عن أملها بأن ترقع فرنسا التجميد الذَّى فرضته على اقامة محطة نووية متَّفق عليها في باكستان.

#### مقتل ٣ اسرائيليين في أول هجوم فلسطيني بأريحا منذ الاتفاق

أريحا \_ رويتر: قتل فدائيون فلسطينيون ئلائة اسرائيليين في موقع وادى القلط السياحي قرب أريحا امس ذكرت ذلك مصادر أمنية اسرائيلية. ومن الجدير بالذكر ان هذه اول حادثة تقع في اريحا بعد تسوقيع الاتفاق الفلسطينس \_ الاسرائيلي في ١٣ سبتمبر الماضي وتمكن المهاجمون الاربعة من الفرار بسيارة مسروقة، وهرعت فرق الانقاذ بمروحيات عسكرية الى الموادى الممتد من قرب القدس المحتلة وحثى اريحا لنقل الضحابا.

#### سقوط طانرة اسرائيلية في الجليل

عمان ـ ق ن أ: أعلنت مصادر اسرائيلية بعد ظهـ ر أمس عن سقوط طائرة اسرائيلية صغيرة في للدة الجاعونة (روشبينا) بالجليل المحتل، وقال الراديو الاسرائيلي انه نجم عن سقوط الطبائرة اصابة الطدار وأحد الركاب، ولم تذكر الممادر التي أعلنت النبأ أية تفاصيل عن الحادث.



 ◄ لقطة جوية لتشكيل من طائرات والفاجيت» المقاتلة اثناء تحليقها أمس بمناسبة الاحتفال بالذكرى السنوية الثَّامنة والإربُّعين لسرب الدورية الجويَّة الغرنسي المتمركز في مسالو دي بروفنس، بجنوب فرنسا. «رويتر»

#### ♦ بقية المنشور ص١٠

الهليوكبتر مجمعا مدمرا لميليشيات عيديد واشتركت فيه طائرات (أى سى ١٣٠) العملاقة ووصف المتحدث العسكرى للامم المتحدة العملية بانها ، تجربة اطلاق

وفي وقت لاحق قام المتظاهرون الصوماليون بفتح النار والقاء القنابل اليدوية عندما حاولت قوات ايطالية نقل أسلحة تخص احد زعماء الميليشيات المتنازعة مما

أسفر عن اصبابة جندي ايطالي وقد عادت القوات الايطالية في عربات مدرعة بعد أن أجبرها اطلاق النار عنَى التَّخَلَى عن الشاحنات. من ناحية أخرى، استعادت الامم المتحدة جثة رابعة قد تكون لجندي امريكي وبذلك يرتفع عدد قتلي معركة الاحدالماضي الى ١٧ قتيلا امريكيا.

وذكرت تقارير صحفية من لندن أن الطي لقى عناية طبية جيدة بعد ذلك، وقد تواترت أنباء عن احتمال قيام القوات الاصريكية الخاصة بعملية لاسترداده وهورمانقاه متحدث باسم البنتاجون. على صعيد أخر، نفت مادلين أولبرأيت المندوبة الامريكية في الامم المتحدة وجبود خلافات في وجهات

الايطالى حول مشكلة الصومال.

ومن ناحية اخرى صرح الرئيس السابق للاركان الايطالية أن روما على استعداد للوساطة بين الولايات المتحدة وامراء الحرب الصوماليين اذا اوقفت واشتطن عملياتها العسكرية هناك على صعيد آخر نفسي وزير الخارجية الالماني ماذكرته صحيفة المانية بان المانيا ستسحب قواتها من الصومال في أخر مارس اذا

الامريكي المحتجر في الصومال قال ان حشودا غاضبة المحتجد عقب السقاط طائرته وان كان قد النظر بين اوكلى المبعوث الامريكي الخاص في الصومال وبطرس غالي الامين العام للمنظمة. شخصا قالت انهم حاولوا التلاعب ف انتخابات جاء ذلك في الوقت الذي تخطت فيه الولايات المتحدة المجالس الاقليميــة وتخويــف النــاخبين، ورفـض المنظمة الدولية ودعت الى اجراء تحقيق جديد في احداث ماقامت القوات الامريكية باتخاذ نفس الخطوة. المستولون تحديد الهوية السياسية للمعتقلين. العنف بمقديشو بما فيها مقتل ٢٤ جنديا باكستانيا

وطلبت من الرئيس الاثيوبي ميليس زيناوي تشكيل هيئة التحقيق. . من جانب آخر، ابررت صحيفة امريكية العلاقة المتوثرة بين أدارة كلينتون والامين العام للامم المتحدة بطرس غالى بشأن تزايد الخلاف مؤخرا حول دور القوات الامريكية في الصومال، ووضح ذلك في ايعار كلينتون في خطاب الخميس الماضي بأن الولايات المتحدة لايوجد امامها خيار الاتادية مهمتها وحدها بعد مقتل وأصابة عشرات الامريكيين تحت قيادة الامم المتحدة ورغم انه لم يقلها صريحة آلا انه اوضح بشكل غير مباشر أن الامم المتحدة ليست مؤهلة للمهمة على الجانب الاوروبي، تقوم فرنسا حاليا باتصالات مع عدد من الدول لبحث امكانية عقد مؤتمر مصالحة وطنية بين مختلف الفصائل في الصومال. وذكر رئيس الوزراء الايطالي ان الخلاف بين بلاده والمولايات المتحدة حيول مهمة القوات الدولية في الصومال قد انتهى عقب تسلمه رسالة مباشرة من كلينتون تشير الى تغير موقف واشنطن تجاه الموقف



خليفة محمد المايث العراني محمد خليفة سبر المايث اعراني

عباللرغليفة ببهرسالمين العمايي

رحلة كال پيوم

رين ارياري الولاء.

احد اسائدة جامعة الأمارات

الى هنا الخبر عادي جندا. ولكن ماحدث بعبد ذلك يتدعس للدهشة.. والاسى، فقد قامت تلك الدار بمراجعية البحث مسراجعية دقيقية واعتداد التصورات النهائية لشكل وحجم الصفحات ثم قلمت بارسال نموذج نهائي للدكتور صاحب البحث الموجود في مدينة العين.. فكانت الماحاة لهذا الاستياد الفياضل أن تسلم

المظروف من البريد تالفا بسبب تسرب كمية كبيرة من المياه الى داخل الظرف اثناء وجوده في

امسك الدكتور بالظرف غير

مصدق مايراه امامه.. تألم

بشدة وكاد يفقد صوابه وهو

يرى حصيلة ابحاثه وخبراته

تتعرض للتلف نتيجلة لجهل

استسلم استاذنا الفاضل لما

حدث ويدأ بمراجعة اورأقه

ويحثه العلمى تمهيدا لارساله

مرة ثانية الى دار النشر أياها في

هولندا.. لعل وعسى أن تتكرم.

ادارة البريد عندنا وتعيد الي

البحث سليما.. وقلبى معلك

العاملين في ادارة البريد.

المواطنين الافاضل انجيز بحثياً علميا قيما بالصور والرسومات ورسوم الجرافيك والجداول البيانية .. ثم ارسل البحث الى اكير دار نشر في هولندا تمهيدا

لطباعته في كتاب.

## مرکز اسلامی فی طشقند بتمويل سعودى خاص

وافق رئيس جمهورية اوزبكستان اسلام كريموف على طلب تقدم به عدد من التجار في مكة المكرمة يتضمن منحهم قطعة ارض في مدينة طشقند الاقامة مركز وذكرت وكالة الانباء الاسلامية ان مساحة الارض المطلوبة تبلغ ٢٠ الف متر مربع

نيما تيلغ تكلفة المركز اكثر من مليون دولار سيتم دفعها بواسطة التجار في مكة



عشرات المتسوقين يكتظ بهم مجمع كسيدان الانيق الذى يعد اضخم مركز

### الصين تطلق قمرا صناعيا للأغراض العلمية

اطلقت الصين قمرا صناعيا من احد المراكز الفضائية في اقليم وسيشوان، جنوبي وذكر راديو مونت كارلو ان هذا القمر تم اطلاقه بنجاح خلال رحلة فضائية صينية

مشيرا الى انه سيستخدم في الاغراض العلمية. .. وتحظر استخدام «الدش»

بدأت الحكومة الصينية في الاعلان عن تنفيـذ لـوائح جـديـدة تحظـر الاستخـدام لخصوصى لهوائيات الاطباق فيما عدا بعض المناطق وذلك في محاولة للحد من انتشار هذا الاطباق التي تلتقط ارسال

البرامج التليف زيونية بالاقمار

ونقلت وكالة انباء برس ترست

الرسمية اليوميسة القول بان على

بنج، رئيس الوزراء وقع اللائحة

الجديدة التي تهدف الى فيسرض

الحصول على تصريح قبل استخدام

اطباق الاستقبال للحد من انتشار هذه

الممارسة التي اخذت شكسلا تجاريا

وجدير بالذكر ان عددا ضخما من.

المنازل الصينية لديها اطباق استقبال

على الاسطح وفي الشرفات وخاصة في

وتهدف اللائحة الجديدة الى توجيه

عمليات انتاج واستيراد وبيع وتركيب

واستخدام اطباق استقبال الارسال

#### عالم تشيكى يفوز بجانزة «قابوس» للبيئة

فار العالم التشيكي جان جينيك معائزة جلالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان لصون البيشة وذلك لجهوده التي يبذلها في العلوم الطبيعية وحماية المحيط البيئي اضافة الى الابحاث التي قدمها في ونقلت وكالة الانباء العمانسسة

عن مصدر مستبول في البيونسكيو قوله ان قرار لجنة التحكيم بمنح الجائزة للعالم التشيكي اتخذ بعد اجتماع استمر يومين لبرنامج الانسان والمحيط. وكان قد ترشح لجائزة هدذا العام اربعون عالما وهيئة علمية وحكومية

#### مذكرات اشهر سفاح بريطاني نزلت الاسواق

تعتزم احدى دور النشر البريطانية طبع مذكرات اشهر سفاح في بريطانيا خلأل القبرن التباسع عشر والمعبروف باسم عجاك ذي رايب، وطرحها في الاسواق مذا الاسبوع.

وقد اتخذت دار النشر هذه الخطوة على البرغم من الجدل اللذي اثير حبول مصداقية هذه المذكرات حيث شكك احد خبراء الخطوط في أن المخطوط مرور وانه كتب بطريقسة تختلف عن النمط المعروف في القرن التاسع عشر.

وتجدر الاشارة الى أن شخصية هذا السفاح اكتسبت شهرة عالمية حيث قتل خمس نساء بسبب الغيرة وتم اعدامه في

#### ابنة ملك النرويج تعالج الامراض النفسية

قررت الاميرة ممارتا للويار، وهي الابنة الكبرى لملك النسرويج والتي تبلغ من العمر ٢١ عاما العمل في مجال علا الامراض النفسية حيث تلقت تعليمها في هذا ألجال خلال الثلاثة اعوام الماضية. وكانت الاميرة ممارتا ـ لـويـز، قـد ابدت شعوراً ايجابيا تجاه تقديم الخدمات لافراد الشعب، كما اظهرت تعاطفا مع اللاجئين من الدول الاخرى خاصة آلتي تتعرض للعديد من السنوات الأخيرة الماضية بدأ عدد من افراد الأسرة الملكية النرويجية في اوسلو العمل في مجال الطب والمستشفيات

مريج وخليط من الريوت النباتية والماء.

عنى مبئة طبقة واقبة. الصناعية وفي عمليات الحفسر عن

# كبسولة بالذراع لمنع الحمل خمس سنوات

بعن مصور سرسي سيع من مارة الكوكايين. وقد عثر على المخدرات التي خياها سانتو فاميلياري التاجر البالغ من العمر ٢٩ عاما في حقائب، لدى وصوله الى المطار أتيا من

### أطنان من المخدرات

### تسبح فوق بحر الشمال اعلن متحدث رسمي اسكوتلندي

من المخسرات من بحسر الشمال خلال الايام القليلة الماضية. وقال المتحدث أن الغسواصين عثروا على اربعة اطنان من نسات القنب الذى يستخرج منه الحشيش تبلغ قيمتها ٢٠٠، مليسون دولار وذلك داخل حطام سفينية لصيد السمك شمالي أبيرديـن مشيرا الي احتمال وجود المزيد من المنوعات

والمواد المهربة على متن السفينة. وكانت سفينة الصيد امبروسيا قد غرقت يـوم السبت المأضى على بعد ستة كيلومترات شمال بيترهيد الى الشمال الشرقي من سساحيل اسكوتلندا. ويذكر انه ولعدة مرات منذ شهر مايو الماضي تم العشور على عبوات من المخدرات تتراوح زنتها بين اربعين وخمسين كيلوجراما وهي تطفو على سطح

المياد في بحر الشمال.

# انه قد جرى انتشال كميات كبيرة

للوفاة بين الشباب المنين تتراوح اعمارهم بين الرابعة والعشرين والشلاثين عاما في اقليم مدريد باسبانيا. وكانت حوادث المرور تحتل المركز الازل بين أسباب الوفاة للشباب من السن لمذكبورة حتى نهاية ١٩٩١ ولكن وزارة الصحة في الحكومة المحلية لاقليم مدريد قالت في تقرير لها أن الأيدر شغل هذه

المرتبة في العام الماضي. واستنادا الى هذا النقريير فقد بلغ عدد

### «الایدز» تاتل الاسيان الازل «الايدز» منذ العام الماضي السبب الرئيسي

الوقيات نتيجة الاصابة بمرض ققدان المناعة حتى نهاية شهر يبونيبو الماضي ٤٠٤ من مجمَّوع ٢٥٧٤ مَنْ اللَّصَـَابِينِ بهذا المرض. وتسجل السلطات الصحية في مدريد

مسرعة تحصت تأثير المفاجأة · ه حالة جديدة من الايدر شهريا وهـ و أِ ما يضع مدريد على رأس الناطق الْأسبانيةُ ناسية ايقاظ اطفالها وهم ولدان في عدد الاصابات بهذا المرض وبين اكبر وبنت لقوا مصرعهم مختنقين المناطق الاوروبية تضررا به.

فاكس التصريار: ١٩٢٦٦٩

ועשעטם\_ב: יוידר בייעעיור

\_صب: ۳٤٤٦



العرض الحذي

اقيم في العاصمة

برلين عام ١٩٩٨ واقعى إلا أنه يجب على

وكان المجلس النيابي الاتحادي قد اقر

باغلبية بسيطة في ٢٠ يونيو ١٩٩١ نقل

العاصمة الى برلين عندما يكتمل توفير

المنشأت والمبانى اللازمة دون أن يحدد

واعسلن بول ان شسماني وزارات في

بون هي الدفاع والزراعة والبريد

والبيئة والصحسة والاسرة والمرأة

والتعاون الانمائي والبصوث والتربية

والعلوم بموظفيها السالغ تعدادهم

حوالي ١٤ الفا ستبقى في العاصمة

واشار إلى أن الوزارات البساقية

والمستشارية والمجلس النيابي الاتحادى

المُجلس ذاته أن يحدد موعد انتقاله.

تقدمان زيا القش ضمسن تشكيلة ازياء ربيع وصيف عــام ۱۹۹۶ للياباني ايساي ميــاكــى فى

#### ابتكار جيلاتين مضادللحروق

تكنولوجي الامريكية الى ابتكار نوع من انواع الجيلاتين المضاد للحسروق تطيع مقاومة درجة حرارة تصل الى وتتكون تلك المادة الجيالاتينية من

وتبدو تك المادة على هيئة مسزيج شفاف اللون تدهن به اليد بأكملها فتتمدد المادة تحت تأثير الحرارة وتبدو وجدير بالذكر أن استحدامات تلك المادة الجديدة المضادة للحروق تعتبر هامة للوقياية والحماية في الاصاكن

تطرح في بريطانيا في غضون الاسبوع المقبل وسيلة جديدة لمنع الحمل تررع في لذراع وتؤمن للنساء الوقاية من الحمل لخمس سنوات والوسيلة الجديدة وتدعى نوربلانت هي عبارة عن ٦ كبسولات يتم الخالها تحت جلد المنطقة الداخلية للقسم الاعلى من الذراع بعد استخدام مخدر موض وتقوم الكبسولات بافراز مرمونات في موارد الدم وفعاليتها نفس فعالي

وتعوم المبسوء في بعوار الدرام والتي الكسولات اذا ما غيرت رأيها وارادت الانجاب حيث منع الحمل وبامكان السيدة انتزاع الكسولات إذا ما غيرت رأيها وارادت الانجاب حيث بامكانها استعادة خصوبتها الطبيعية خلال ايام. والجدير بالذكر ان نوربلانت يستخدم من قبل السيدات ف ٢٩ بلدا من بينها فنائدا والدانمارك والسويد وايضا في امريكا حيث تستخدمه ٢٠٠٠٠٠ ومرأة.

#### بحوزته ١٦ كلجم هيرويين ضبط مهرب مخدرات ايطالي بمطار باريس

علن مصدر فرنسي مطلع أن الجمارك في مطار أورني في باريس أوقفت أيطاليا

## دائرة بلدية ابوظبى

علان تمديد المزايدة رقم (٣) لسنة ١٩٩٣م بشأن عمل اعلانات على حافلات النقل العام بابوظبي

مهذا تعلن دائرة بلدية ابوظبي عن تمديد اعلان المزايدة رقم (٣) لسنة ١٩٩٣ بشأن عمل اعلانات على حافلات النقل العام حتى يوم الاحد الموافق 37/11/48814.

مديم التحريم سيد سلطان

• لبـ وظ بـ ـ ي ـ ت: ٤٥٢٣٢٥ £OTT.7 فاكس: ٤٥٥١٢٦

فاكس الإعلانات: ١٦٢٦٣٥ مکتب اعلانات حمدان سسنتس ت:۳۳۱۷٦۳ التــــــوزيـــع ــت: ٦٦٢٧٩٧ • مكتب العين ــبدالــة: ١٥٨٨٨ه ١٥ التوزيسع صب: ۱۵۲۰۰ فاکس: ۱۵۲۰۳ ● ابوظبی ـ ت: ۱۹۲۰ و ا ۱۹۲۱ ک فاکس: ۲۹۲۹ و ۲۹۲۹ سوز**يسع: ت ۱**۹۹۹۹

فاکس: ۲۲٦۱۲۳ الإعلانات: ١ أ٤٧٢٢ ٥ مكتـــب الفجيرة\_ت: ٢٢٢٣٩٣ فاكس: ۲۲۲۳۹۳

الإعلانات\_ت: ٢٢٤٧٧٠

٥ مكتب الشارقة \_ ت: ٣٣٣٣٠٠ فساكس: ٣٣٨٠٠٠ ص ب: ١٧٧٧ O مكتب رأس الخيمة \_ت: ٢٢٧٤١١

#### ● مكاتب الاتحاد في الضارح 0 عمــان: ۲۹۳٤٦٥ ٥ بيــروت: ٨٦٥٩٦٠

O القاهرة: ٣٤٨٤٩٣٤ O السرياط: ٧٣٢٨٣٥ 0 واشتطان: ٤٦ ٥٩٣٠٥ 0 موسكو: ٣١٠٧٠٥١ ٥ الخرط وم: ٧٣٢٥٠ ٥ دمشق: ٢٠١١١ ٥ مسقيط: ٧٠٦٥٢٢

### ● شسروط عامسة: أولا - الوظائف المشار اليها خاضعة لنظام استخدام العاملين بالاجس اليومي في حكومة امارة ثانيا - على المتقدم أن يقبل العمل بمشروع الخضر بالشويب دون اعتراض منه على موقع العمل أو

الشواغر التالية بملاك قسم الحدائق وذلك حسب الشروط المبينة ادناه:

فئة الإجر بالدرهم

اعلن متحدث باسم الحكومة الكندية امس الاول الجمعة أن خديجة جورهان

وفي حال ثبتت الشكوك على روجة عيديد فقد تحاكم بتهمة تقاضى مساعدات من

نسيه الجراح ٥ سنوات

مريضــة تعانى

من المقص في بطنها

خمس سنوات ونصف.. وكانت السيدة

للغربية قد اجرت منذ هنده المدة عملية

لازالة المرارة ونسى الطبيب المقص في

بطنها وهو عهدة حكومية عانى الطبيب

وقد ظلت تعانى من آلام ف بطنه إخاصة

وقند نشرت لصدى الضحف المفتريينا

امسارة ابوظبسي

دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين

اعــــلان عــن وظـائف شـاغرة

تدعو دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين الاشخــاص من ذوي الخيرة والكفـاءة التقــدم بطلبــاتهم لملء

العددالمطلوب

لشكسه في بنسوته

امریکی یعبس طفلا لمدة ۱۲ شهرا

ذكر مصدر قضائي امريكي امس الاول الجمعة أن رجيلاً في الب ٢٧ من العمر اعترف بانه حس طفلاً في الرابعة من عمره في غرفة من دون نوافد لدة ١٦ شهرا

وحرمه من الطّعام لانه اقتنع بأن الطفل ليس أبنه. وأعترف رونالد والز الذي وجهت

كيلوجرامات فقط وييلغ الرابعة من العمر. وبرر والزعمله هذا امام القاضي قائلا

انه اقتنع بان الطفل ليس ابنه الشرعي بعد ان تأكد من ان الحمل تم أثر تعرض زوجته للأغتصاب. وتنص قوانين ولاية مينيسوتا انه قد يحكم عليه سالسجن لمدة

الشروط والمواصفات

على المتقدم ان يكون لديه خبرة جيدة في مجال

العمل على الحقارات الدورانية والمكانيكية

على المتقدم أن يكون لديسه خبرة في أعمال

التركيبات بجميع أنواع البايبات بمقاساتها

المختلفة وأنواعها المتعددة، ويفضل من لديه

معرقة بأعمال الري بسالتنقيط والسري

(حفارات الدق) مع اجادة نظام تشغيلها.

لَّيه احدى محاكم فيرمون تُهمة اساءة معاملة ولنده انبه أعظي الطَّفلُ منا يكفُّم

الطّعام اللِّقاء على قيد الحياة لا سيما بعض الحبوب والخبر. وعندما عثرت الشرطة على الطفل في منزل العائلية في ١٩٩٢ كيان ينزن

عندما تهم بالوقوف بعد الجلوس.

صورة للقص وهو ف بطن السيدة.

زوجة زعيم الحرب المعوماتي الجنرال محمد فارح عيديد متهمة بانتهاك قوانين

اللَّجوء في كندا وتخضع لتحقيق ومن المحتمل أن تطرد من كندا.

الحكومة الكندية لاحق لها فيها.

الحكومة الكندية.

قال الوزير الاتحادي لشئون المستشارية الالمانية فريدريك بول ان الخطة الزمنية لاكتمال نقل العاصمة من بون الى

واضاف في حديث صحفي نشر في بون أن الحكومة الاتحادية تعتقد أن موعد انتقال المجلس النيابي الاتحادي «بوندستاج» الى

ودائرة الصحافة والاعلام ستنتقل الى

برلين علما بان موظفى هده الاجهزة

الحكومية والبرلمانية يبلغون حوالي ١٢

ولفت الانظار الى ان القسرار البرلماني

يتضمن ايضا أن تقوم ٢٢ مـؤسسـة

اتحادية بنقل موظفيها البالغ عددهم

وقال أن نقل ست وزارات الى برلين

في عام ١٩٩٨ ممكن اذا حدد المجلس

النيابي الاتحادي هذا العبام موعدا

لانتقاله الى برلين ومن ثم تنتقل بعد

عام ٢٠٠٠ الستشارية ودائرة

الصحافة والاعلام ووزارات الخارجية

اطفالها الثلاثة

لقى ثـــلائـة اطفـــال مصرعهم

اثناء نومهم بسبب الحريق الذى

التهم مسكنهم ونسيان أمهم

ايقاظهم عندما شب الحريق في

المنزل بمقاطعة شانزين جنوبي

وقالت وكالة الانباء الصينية أن

النيران قد انتشرت بسرعة كبيرة في

المنزل البدائي فيما كان الآب يعمل

فى ورديسة لطبية وغادرت الام

٧٤٠٠ من برلين الى بون.

برلين اتضحت وان المستشارية ستنتقل الى العاصمة الجديدة خلال السنتين التاليتين لعام ٢٠٠٠.

وتعيش خديجة جورهان (٣٥ عاما)

واولادها الاربعة في منزل في اونتباريس

وتتقاضى مساعدات بشكل دائم من

وافانت معلومات تلقتها الشرطة ان

روجة عيديد التي دخلت الي كندا في

ديسمبر من عام ١٩٩٠ كلاجئة عادت

الى الصومال لمدة خمسة اشهر

واعلنت اجهزة الهجرة أن زوجة

عيديد استقبلت كي ولاجئية، بعيد ان

قالت أن حياتها معرضة للخطر في

ويذكر ان قوانين الهجرة في كندا

تنص على حرمان اللاجئين الى كندا من

هذه الصفة في حال عودتهم الى بلادهم.

وفي حال تغيبوا عن كندا لاكثر من ثلاثة

اشهر يخسرون الحق في الحصول على

مسمى الوظيفة

مشغلحفارة

مواسرجى

واستمرت في تلقى المساعدات في كندا.

مواعيد الدوام بورش الحدائق الفنية. ثالثا \_ تقبل الطلبات التي ينطبق عليها شروط نقل الكفائة بالدولة.

رابعا \_ تعطى الاولوية في التعيين للاشخاص من ذوي الكفاءة العالية والخبرة المتازة من واقع الاختبارات الفنية التي ستجري بالورش الغنية.

خامسا - تقبل الطلبات في موعد اقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الإعلان.

مدير يلدية العين

# رئيس مجاس الادارة خلفان محمد الرومى

### إلاتحاد

صحيفة سياسية جامعة تصدر عن مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر والتوزيع الإمارات العربية المتحدة ص. ب ٧٩١ - أبوطبي ماتف هه هه ٤ - فاكس: ١٩٥٣ هـ - برقيا الاتحاد

TELEX 22984 ITPRES- EM ABU DHABI 49495 ITTIHAD- EM DUBAI

٥ باريس: ٢٧٢٥٣١٨ 0 ئىتىن: ۲۷۱۳۷۷۸ ۲۱۳۳ € طبعت بمطابع مؤسسة «الاتحاد، بأبوطبي تليفون: ١٦٠٠٠ • ( المغـرب: درهمان

🔿 السعودية: ريالان	
() الكويت: ٢٠٠ فلس	ĺ
٥ البحرين: ٢٠٠ فلس	l
0 قطسر: ريسالان	
٥ عُمان: ٢٠٠ بيســة	l
0 تسونس: ۲۰۰ ملیم	Į.
	ı

0 ماكستان: ١٢ روبية ألسودان: ۲۰ جنيها الاردن: ۲۰۰ فل سَ ٥ سوريا: ١٠ ليرات ٥ كشيدا: دولار وربسع

## ● اسعار بيع الجريدة في الغارح

0 الهند: ۱۰ روبيات ٥ اليمسن: ٥ ريــــ 0 انجلترا: جنيه استرليني ٥ سيويسرا: ٢٠٥ ميريا

٥ اليونان: ٧٠ براهمة ﴿ O قبرض: ٥٠٠ ملِـــ ٥ اميىرىكسا: دولار وربع







الشيخ كشك ومجموعة عناريخ حاكيه مجرم

● الممارسات الفاضحة في البوسنة والهرسات الادعية من المحاضرات أوماناً فعل بالكويت ا ● اسرار وخفايات ستنَّطك في تفسير القران €النب (م. حميدة) ● كلام من بهب 4-5 Mr. Bean 4-5

> The Magnificent Kick Boxer\* • الذنب • مستربين /جـ٤ \* Crooks & Coronet

النسخة الاصلية /مسرحية \* عبيد في التجنيد . . حياة الفهد عبدالرحمن العقل مريم الغضبان

نيديسو

क्षेत्रं

بالتقسيط .. وبسدون وسيط!

جميع الاجهزة الالكترونية والاثاث

المنسزلي والمكتبي والسجساد

والستائر وللكيفات - ابوطبي

T: ATTOVALESAVAV

سامى المسارك للالكترونيات

الخلاقي للتجارة .. بيع وشراء كافة

السيارات والمعداث ومحركات البديارل

مفاجأة الموسم: بالأقساط المريحة

يحيس ناصر للالكترونيات

مكيفات، تلَّفزيونات، ثلاجات، فيديوهاتُ

الشوكة الفينيقية اسعار خاصة

وبالتقسيط المريسح

ثلاجات، غسالات، تليفزيونات،

كاميرات فيدينو، ستيريبوهات،

مكنفات، ناسخات تصنوسر، ألات

طباعة ستالايت ـ مفروشات.

سجاب ستائر تفتح اينام الجمع

ىالفترة المسائية ـ النادي السياحي

قرب بدك الدم مقابل داداً باي /تُ

٨٨ ٣٧٢٧ ـ قاكس ٤ ٩٨٤٨٨ أبوظبي

مؤسسة العسل الشاق ٤٣٦٤٥٢ ابوظبي

ـ عسل طبيعي ـ غذاء الملكسات ـ خسلايسا

بالتقسيط على٦ أشهار جميع الاجهارة

الكهزبائية بمملات الأنيس ٢٥٨ ٢٥٨ ابوظبي

تابع في صفحة الاعبلانات المسوسة

نشترى مفروشيات القصيور والغلل

نقرتيتي ٤٣٢٩١٤ / ٤٣١٣٠٣ إبوظبي

قطع غيار واصلاح سيارات

شركة الحازفتي متوفر لدينا محركات

سرسي بيرش مشبتغملة وقطغ غيار

تعلن ورشة كوجك عن وهيول محركات

مرسيدس و BMW مستعملة من إلمانيا

البطل للستاثر وتتجيد الكتب ٤٧٤٢٥٤

أخوان خنجي \_ تنجيد الكتب والمجالس

BEE.

الروضة للعفروشات تنجيب وتصنيع

أطقم الكنب \_ ٣٠٠٥ - ٧٧ ـ أبو ظبي \_... من

الرزوقي تُنجيد الكنب فجالس ستائر

**SES**'

تصنيع وتنجيب جميع اطقم الكسب

والجلشات العنزيية تثجنت ألحوائط

وتركب حميع اشواع الخيام ٦٦٦٥٦٦

تصنيع الشتاش وتنجيب جميع إطقم

۳۳٤۳۱۲\_الشارقة

١٣٦٢ ﴾ هـ المصفح

الوظبي

ت ۷۷۶۶۰۱ أبوطبي

ت ۲۱ ۳۳۹ برابوطیتی.

الكنت ٢٠٧٠ مَابُوطْبِي

ولوازم النحل

السیار ـ ر ۱۳۳۲۹ ابوظیی

٥٩٢٦٥١ ابوظبي

صدق او لا تصدق ٨ أشرطة اصلية بـ ١٠٠ درهم ♦جميع الافلام مه المسرحيات والمسلسلات العربية والاجنبية والهندية ● مصارعة ● رسوم متحركة للأطفال ● كـرة قــدم

ونيسي دوار رمادا ـ ماتف ۲۲۸۹۷ ـ ۲۲۹۴۶ دبسی الأن ... النسخة الاصلية فيديو النجوم

> ۲۱۱٤۷۸بوظبی شسارع الجوازات

يارات .. للبيسع . سيارة هونــدا CRX م ٩٣ لــون احمر قطعت ٥ آلاف ٥٠٠٤ / ٦٦٠٧٧ /

کابریس کیلاسیک ۱۹۸۹ / ۷۸۲۸۰۰ أبوظبي فليت وود بــروجهـام م ٩٠ / .... £11727 

مرستينسي 🛂 🖎 ۱۹۸۴ استعمال ٩٧٩١٠٦٢/١٥٠٤١٩٩٣١ ميد 325

فورد موستينج ۱۹۸۹ / ۱۰۲۰۲۰۰۰ 

جاكوار م ٨٨ JX6 مواصفات خليجيــة اللون بنى بصالة معتسازة مطلبوت ۷۰٫۰۰۰ سرهم / ۱۹۰۹۳۶ / ۲۱۱۷۰۳ أبوظيي

انجليــزي عـــربي للجميـع ٢٦٤٨٧٥

أبوطبي مدرسة لكافية صواد الابشدائي والقرآن وتجويبه ٢٥٨٢ (٥ / ١٥٠١٥ العين 

ابتدائي جميع المواف اعدادي وينافض أسات انجليز يُ ٦٦٣٢٤٧ أَلِعين **B**EE مدرسُّ انجليـزي وَّمحادثـــة ٦٣ أُ٣٣ ٢ أبوطبي

مدرس متخصص للابتدائي ٧٧٢٤٤٠ أبوظبي -ات لحميع المراحل بأبسوطني رساضي

X . 0 . 1 T. P. Ī■■ مسدرس آناتسدائي واعسدادي ٧٨٣٥٣٩ ابوطبي 👸 **Heb** 

مدرسة عربي للجميع ٢٨ ٧٣٩ أبوظبي انجليزي جميع المراحل ومدرسة ابتدائي ~ ۷۶۴۵۰ أيوظبي

-مدرس لغة انجليزية ورياضيات

**ባ**ለፕፖለፕዓ مدرس لفة عربية ٢٧٧٧١ أبوظبي

مصري سائق ثقيل وتسريسلا خبرة ١٠ ستوات داخل لاامارات ۹۶ ۷۸۸۰ أبوظبي 226

مهشدس مستثى خيرة باخس وخسارج الإمارات بالمكاتب الاستشارية والمقاولات واعمال القلبل والإبسراج وللشساريسع الصناعينة والنقطينة والطرق وخبرة بالتسعير والكميات والمساقصسات بطلب عفلا مناسنا ٢٨٧٥٢ ابوطبي

\*\*\* شاب مصرى محاسب يجيد الانجليزية والطباعة عربي خبرة بالتسويق وادارة مصانع الرجاج ومعارض الموبيليا يملك سِيارَةَ جَاصِيَّةَ ٢٣٦٥٧٦ / ٧٦٠١٠١

ابوظبي ، المناسبين سُوْرَي مهندس كهريائي خبرة ١٦ سنة ٨٩٨٦٧٧ٵؠۅڟبي

لغات وسكرتاريا وخياطة وكمبيوترت: ١٥٥١٤٧ العين

لغات كمبيوتر \_ سكرتارية \_ ترجمة \_ خدمات جامعية - تقوية لجميع المواد ٦٦٠٠١٠ العن / ٣٩٣٣٣٠ ابوظيي

خدمات ترجمة جبوسب للترجمة القنانسونسة عربيَّ دانجليزي \_ فرنسي ﴿إِجْانِسي ۲۲ يې ۲۱۸ ۲۱۸ نبوظېي 🍇

بـشــرى للعرســان

الخيمية اللكسة

ت: ۷٤٤٧٩٩ ـ أبوظبي

ت: ١٥٦٥٥ - السعسين

ضاحسة للأعسىراس

\* خيم بدون أعسمدة من

الداخل اضاءة داخسلية

وخسارجيسة

\* كوشـــات بـــذوق

رنيسع اثكال عديسدة

\* صناديسق لـمسرض

المصوهرات \* كراسى ـ

طاولات \*مفاسل کاملیة

\* معالسس عربية فاخرة

وبضاحسآت أخسسري..

زيسنسة لتأجير خيم الاعراس

۲۵۱۵۱۲ / ۱۱۰۳۱ ۳۱۱ الوظيي

البدار للعقبارات شقق وفلل ٧٢٧٨٠٠ ابوظبي

فلىل ـ شقسق ٤٦٤٩٣٩ \_ ٩٢٢٢٧٨٠ ابسوظبي

---

استوان ـ نؤجر ونستنجر ٢٦٦٨١ ابوظبي

دائرة الخدمات الاجتماعية والماني

التجارية . قسم الايجارات

ايوظيي\_ش الغصر ت ٢١٥٤١١

مكتب العين: بناية زايد عبدالعزيز

الشامسي ت: ۲٤٤٥٠٠ دوار عود التوبة

التميمي \_شقق فلسل اراض ٤٥٧٧٧

الهمام / شَقِقَ فَالْ مُحَادِّتُ ٧٢٣٢٣٤\_

العاصمة غرقبة وصالة واعرف

DEE.

تايلوس - شعق \_ قلل ساراض ٢٩١٥٤٩

عتبق السرمينيثي \_شقق \_ قِلْيُل ٧٨٣٩٣٧

تأبع في صفحة الاعتلانيات البشوبة

لكافئة الطلاب والطالبات ٦٦٣٤٦٦

رياضيات فيزياء كيمياء الجليزي

= Kį

رياضيات فيزياء حكيمياء ٦٥٧١٣٩

مسرسية ابتكائي وانجليسزي لجميع

المراحل طياليات ٢١٢٢٥٤ /

انجليزي لجَفَيْع للراحل ٥٨١ ٣٧٦ بابوظبي

杂杂类

انجليزي لجميع المراجل ٢٥٧.١٣٠٩ ابوظبي

\*\*\*

رياضيات باللغقين للقضيع ٧٩٤٤٣١

رياضيات فيرياء ٩٢٢٥٣١٧/

فيرياء وكيمياء وريناضينات ٢٧٢ ٢٠٢

575

علوم انجليزى رياضيات للجميع

222

تبابع في صفحية الاعبلانيات المسوسة

للاعسلان في هذه الصفحسة يرجى الاتصسال ب: ● ابوطبي: ٥٢٣٣٥ € مكتب سنتر حمدان ٣٣١٧٦٣ ● دب

١٢٥٦٤٤ ( ٥٠٧٧٠٥ أبوطبي

والطالبات ٣١٣٨٨٠ أبوطبي

٤٠٧٠١ العين

ت/ ١١٢٢ع أبوظيي ٨٨٥ ١١٢٠ 🚉

دروس خصـوصيـ

ِ فِيقَ يَقِلِ لِي ١ ٥٢٥٨٧

أبوظبي إيما المالية

ابوظبي المعقدات

۷۷۰۵۰۰ آبوظیي

ابوطبي المراجعة

أنوظبي

العين

أبوظبي

أبوظبي

العين

ريــــ ۷۹۰۰۳۳ اېوظبي 🚉

سعيد للترجمة القانونية ت: 370911 أبوظبي ترجعة قانونية وتجارية تراً ١٦٢٤٦٧ العن alia di Bundi di Araba

وستب للترجمة القانونية ٣٥١٢٥٧ ابوظبي بيع وصيانة الات مكتبية النجسم الجديسد ٣٤٤٢٦٢ ابوظبي بيع وتصليح آلات التصوير والطباعة

يسم وطرابيال الماج حسين للشيأم والطرابيل أبوظبي ٧٧٩٩٤٢ العين ١٤٥٠٥ \*خيم رحلات ، بيوت شعر ، انوات دبي ٤٥٤٣٧٧ مركز الضيافة/ عربية #طرابيل ونيكورات عربية فاخرة

/ نداء ۲۲۲۷۶ ۹ 

٦٦١٧٥٠ أبوظبي وصلتنا أعسواد مختلفة

٣٢٢٣٩٩ أبوظبي

المسود والمرواس ابوظبي / ت

شقق وفيلات للايجار

VVE--T خلفان آل يعقنوب للعقب أرات ـ بيع 

مراكش للديكور والزخرفة المغربية

البورصية للعقارات ت: ٣٧٤٥٢٢

فاكس: ٣٧٦١١٥ ـ الشَّارِقَة مؤسسة عبد العزين حاسم كشواني لبيع وشراء الاراضي والعقب أرات أيجار أو استئير للاتمبال ٢١٤١٣ مر ١٠٠٠

ابوظبي

خرائط تصوير بالإلوان /ت ٧٢٤٤١١ فاكس۲۹۵\$۸۷أبوظيي

أبو مصطفى للكمبيوتر \_أجهزة \_ برامج

مبيوتسر وبسرامسج

- تىرىپ ـ ألعساب Amiga - IBM /

/۷۸۹۰۱۰ أبوظبي

 خيام مكيفة مركزيا ومضساءة داخلنا بالوان راهيــة \* خيــام

مختلفة \* وجبات طعام أبوظبي ت ٧٧٩٩٤٢ العين ت: ١٤٥٠٥

تأجير خيام مكيفة مركزيا - كوشات للاعراس والحفلات ٩٤٧٧ ع ٤٠٠

العين ٢٥٨٨٦٦ تداء ١١١٤١٧٤١

ريم\_لأفخم الكوشات ٧٢٣١٧٧ أبوظبي

ابتسام ـ للكوشات والخيام والتصـويـر

انفيات الشيساب والتنج أيسر الأعيراس ٢٩٨٨ [٢٩ ـ ابوظبيُّ ﴿ يَّ

مؤسسة الإنوار للاقبراح ١٣٦٦٣ ٥ العين

١٠٠٠ لمبة ١٠٠٠ درهم يوميا /ت ٣١١٤٣

مؤسسة ليوا خيام ويطاقات الاعراس بالعين/ ٦٤٤٢٤٤/ ٦٤٤١٤٤

حمود لخدمات الطيخ وتجهيز الاعراس ا ۲۱۲٤٤ تداء ۱۹۱۲۱۲۱۲ أبوظبي

انفام الشباب لتعليم الموسيقي

يقيم الفنان احمد الراوي دورات في تعليم العود فعلى من يرغب في التعلم الاتصال

بأسعار مغرية وتسجيلات الوادي

تعليم العبود عنينا

شركة الـرميثي للعقــارات شقق فلل ت : وشراء وتساحبنسير ته ١٣٩١٥٤ \_

أبوظبى

أميرة للزهور وصيائة النباتات/ \_ش المطار ٢٣٢٢٧٤ \_أبوظبي

الصيياري لادارة العقارات اسيوطبي 77783777 المنار للعقارات ٧٤٤٣٣٧ / ٩١١٢٢٤٨٦

لوحيات اعبلانية

ريساضييات لجميع الراضل للطلبة منرسة لغة عربية لجميع المراحل

٣١٨١٢٨ ابوظبى

تجهيز اعسراس

الليلة الكبيرة للأعراس: متخصصو كوشات . خيام باسعار مخفضة ٧٨٤٩٥٧

الماج حبين لفيم الأعراس

بمقاعد مجالس عربية فاخرة مجهزة بكراسي وطاولات فندقية مع المغاسل بمقاسات

مؤسسة هادي عبدالله للتجارة وبطاقات افراح حجز بالفنادق الوازم

٦٤٢٥٦١٦ - ٥٠ - ٩٤٢٥٦١٦ الوظيي مؤسسة الخليح للافراح فيام أوروبية من الالنب وموال بي في سي للافراح والمعارض تكييف مركسزى فرش، كوشات، زينة، تريات، اعلام وخدمات فندقية متكاملة

زيسنسة لتجهيسز الاعسراس

ت: ٣٤١٩٣٧ - ابوظيسي

۱٦٤٠٦٨ ـ ٦٦٤٠٦٨ ابوظِيئِيَّ ﴾

الشروق لجمسات الأفسراج ٣١٤١٣٧

۳۹۳۸٤۱...ابوظبي

9107.794619455.47 / 757704

بلوتو - أسبحيان مغربية ٧٢٨٨٨٢ ابوظبي رامل \_أسعمارك منكسفة ١٩ ٩٨ ٧٨٥٧ ابوظبي

بن غـريب ـ سيارات دفع ؛ عجلات واتوماتيك م ٩٤ / ٧٨٧١٧٢ ـ ابوظبي الفهدِ للعِقارِاتِ /ت ٢١٠٢ ــ ٢١٠٢١ ــ ٣٣١٢٢١ المنصوري ٢٠٠٠ لتاجير السيارات

٧٦١٤٤٧\_أبوطبي

الشأرقة

نيون النسر ـ لوحات نيون ـ بلاستيك ـ حفر نحاس ـ المنيوم ـ بلاستيك تصوير

لينا نشترى المجوهرات والساعبات ٧٨٢٧٤٧ / ٣١٩٦٨٧ أبوظبي

مجوهـــرات (متــي) بشترى ونبيــع ۲۳۲۲۱۶ ابوظبی مجوهرات اسامـة ـ نشَّرَيُّ وَنْبِيعِ /ت

95.4**# = #**?

صحاری لتأجير السيارات ت: ٤٥٦٤١٧

مبة لتاجير السيارات: ٢٩١٦:٤٢/٩

المللا \_ سيارات او توماتيك ت ٧٧٩ ٢٧٧

بن كسردوس ١٩٥٩٥ أبوظبي

امريكي ـ ياباني ـ باسعار مناسبة

بن نصرة لقاجير السيسارات ٧٨٨٨٤٠

الصياد لتأجير السيارات ٣٩٣٧٦٧ ابوظيم،

---

الجريسرة لتلجير السيسارات ٢٢٧٤٤٤٩

فــاس ۲۰۵۶۲۷ أبوظـبــی

فاكس:١٥١٥٤

العتيبسي ٧٧٥٥٥٧ ابوظبي

سيارات حديثة ٩٣ باسعار خاصة

الديار ـأسعار مغرية ٧٧١٧٠١ ابوظيي

الشعلمة لتأجير السيارات ٣٣٢٢٢٤

العصرية ٣٢٩٥٩٦ أبوظبي

سيارات وباصات حديثة ٩١١٢٠١٣٦

المفتاح الفضي/ ٧٨٩٩٩٢ ابوظبي

الظاهرى لتاجير السيارات ٤٥٢٥٥٤

ابوظبی ـ کابریس جدید ۱۷۵ درهم ـ کابریس

كلاسيك ١٣٠ برهما ـ كورولا ١٠٠ برهم

**الاست** ٥٥٩٩٧٥ أبوظبي

٩٣ لکـــــزس

عيسي بن حودرب لتلجير السب

١٣٣٣٣٣ مُ ( بني ياس ٢٠٠ لا ٢٠٠٠)

فارس لتأجير السيارات ٧٢٣٢٨٨

السرمسال لستنجير السيسارات أبسوظبي

\* # # W

当無日

خدمة ٢٤ ساعة ٣٤٣٢٣٧ أبوظبي/

ابن الكندي /ت ٧٨٦٢٦١ نداء

المساقس ـ م ۱۹۹۳ / ۲۳۷۸۲۳

\*\*\*

---

نانس ۷۲۰۶۰ / نــداء ۹۱۱۲۴۸۷۷

السرميلية لتأجير السيسارات ٧٤ ٥٥٥٩

د اسون لتأجير السيارات

٤ ٧٧٧٦٤ ـ ابوظبي ـ لكزس ٩٣

-كابرس-الدفع باربع عجلات

باصات ـ جميع الاحجام بأسعار خاصة

الخياري للصيائية الغيامية وادارة

العقارات ٩٤٥١٩٩ ابوظبي ٩٢٢٤٧١٨

بن حسن للصيانة العامة /ت ٧٩٠٩٧٧

العطار للصيانة ابوظبي ٢٦٢٥٥ / ٩٧٢٤٩٢٢

الطاقة الكهربائية ٧٧٤٥٦٨ / ٩٧٢٥٣٦٠

الكناكري لصيانة المكيفات ٣٢٣٣٨٣

ابوظبي

ابوظبي ـ ۲۲۳۹۳۶

أبوظبي ـ كابريس ٩٣ / ٣٠٠ درهم

۹۱۱۲۵۸۰۰ ابوطبي چې

٢٤١٧٤ ۽ ١٩٤٢ ابوظبي

المشرف (سيارة مع تليفون) ٧٧٧٠٩٠

ايوظبى

9417141

أبوظبي

YA3535

TT . . 7 .

ابوظبی۔۲۶۳۱۳۹۴

ابوظبی۔نـداء ۹۲۲۷۶۹

۳۳۹۰۸۰\_أبوظبي

٢١١٦٧٦ ابوظبي

ساعات ومجوهسرات

رحس س ۲۷۲ <u>۲۲۱ ا</u>بوطبی ۱۳۳۵ - ۱۳۳۵ - ۱۳۳۵ تأجيسر سيارات صالونَ إِلَيْرَكُنَ ٱللَّكَيُّ ۖ \* ٢٤٢٤ ابوظبي امکو ؛/ ۳۳۸۹۳۳ \_ البرج ۷۷۰۳۵۳ الاميرة الصغيرة ـ خصم خاص ـ تجهيز عرائس قير غار ٥ ٧٨٧٢٩ أبوطبي لتأجير السيارات / ابوظبي

**صالون نعمة ١٥١٥١٥١** ١٩١٩ أبوظبي بن حبروش لتأجير السَّحَارَاتِ ١٧٧١ تجهيز العرائس.حمام مغربي. فن التجميل النسر لتأجير السيارات ٣٥١٦٧١ \_ مسائسون جسار دينسيسا

خصم ٥٠٪ على جميع خدماتنا من التجميل / الشعر / الرياضة ۳۲۱۲٦٠ / ۳۲۲۲۸ أبوظبي

ابوظبى الخالدية: ٦٦٤٢٩٣ ـ ٦٦٧٩٥٥

مؤسسه نزيحه التجسارية

تأمين لـوارم الصالونات ٢٢٧٧٧ دسي

صالون بلبل للسيدات ٥٧٤ ٣٣٤ أبوطبي

ركن المراة ـ حمام مغ ـــربي وتجمييل

تعليم قيادة السيارات ىحنان ـ مدربون ومدربات ٥ ٧٢٢٣١ / ٩٢٢٤٣٧٨ \_ابوظبي

٩٢ / ١٩٤٧٤ سانبوطيس

العامسرى ـ لتعليم القيسادة ٢٩١٠٤٠

الصباعي لتعليم القيادة ﴿ ﴿ ﴿ ٣٣٧ أبوظيي

المقدم ـ للسيدات والسريبال ٧٥٤٧٥٠

الشمس ـ خفيف وتُقَيِّلُ ١٩٠٤٣٤

السلام ـ مدربـون ومـدربـات ۲۸۲۸ ۷۶

العمران ـ سيارات إتومالتيك ٧٢٧١٣٤ /

المعهد الغثي صالبون اوتتومناتيك ثقيل

ليندا كار ـ مدربون ومدربيات ٣٢٣٥٧٥

هيثم طرابيشي مدرب عربي ٢٧٠٧٣

مدرسة الاصة ١٤٧٥٢٤ ﴿ ٩٨٥٠٠

inas...

الاطلال للتعليمُ أَمْشَرَيْقَ أَنْ وَمدربات /

الترجيس خيادميات وعمال ٢١٢١٢٩

الزبارة للخدمات ٧٢٧٩٠١ أبوظبي

黑祖里

الـركن الـدُهبي ت: ١٥٩٩٩٦ ــ أبـوطبي

**TER** 

السزرافية بتخياله ساتت عمال ٧٢٧٥٢٦

العرب للعلاقيات وجلب الخداميات ت

\*\*\*

مطر للخدمات العاملة ٥٥٠٤٢١٣٨٧ .

\_ ٣٣1998 = 441867 = 0781708

مؤسسة عقاب خادمات عمال

فلسوريسدا كسافسة المهن مسن الفليبين

وسيريلانكا والهند واثيوبيا ٨٤٨٨٤٨

خادمات الفلبين وسيرلانكا ٧٨٣٣٦ /

اکسبو ۲۰۰۰ ۔ ۲۱٦٣٦٦ أبوظبي

العناصصة ـ كل المهن ٥٠٥٥٧٠ أبوظبي

التعباون ـ خسادمات عمال ٧٤٤٠٢٢

مؤسسة النجوم .. نـؤمن اليـد العــاملــة

الشامري للخادمات وتخليص العاملات

٧٨٧٢١١ / ٧٧١١٢٩ أبوظبي

راشد رقيط للخدمات والعقسارات

الخالدية لتخليص المعاملات ٤١٥٩٩٤

HEN

الشواطيء الذهبية حضايمات مربيات.

سائقات وجميع المهن ٢٢١١ ؟٧ أبوطبي

رقبيب \_ خايمات \_ عمال ٣٢٠٠٦٠

.......

بكافة المهن ٦٨٦ ٢٢٥ أبوظبي

٩٨٨٩٦٩ أبوظبي

حادمات ۷۷۸۰۲۲ ابوظنی

ابوظبي

أبوظبي

۲۹۳۷۵۱ أبوظبي

المسرور لتصليسح الالكترونيس

مزارعون مصريون ٢٣٣٧٢٠ أبوظبي

ات عامسة

۲۰۱۱۰۰ أم القيوين ۸۵۸۵۲۲۸

٣١٧١٤٢ابوظبي

.0171171

ابوطُّبِيُّ الْمُحْدِثِ اللَّهِ اللَّه

۷۲۱۳۲۰\_ابوظبی 💮

العمران \_\_\_\_ ۷۲۷۵۳۵ إيوظبي التحق

عمه ند ۳۳۲٦۳۲ أبوطبي ■■■

أبوظبي

ابوظبى الشامسيُّ چُ مدربات ومدربون ﴿ سِيارات . ∎∎∎ ر الرافدين تَ مَا ٢٦٤٣١٣ أَبُوطبي

سنجاد \_ کنب \_ سنبارات سامر للتنظيف ٩٣٩٩ء٤ ۱۰۰ غسیل موکیت شقه ۱۰۰ رش حشرات بکفاله ۱۰۰ تنظیف کنب تنظیف فیلا ـ تنظیف ستاثر

أرواد للتنظيف ٩١١٢٤٥١٢/٧٨٨١٤٠ تنظيف الغلل \_الشقق \_السيارات كتب سجاد \_مبيدات مكفولة

شركة العيد للتنظيف ٥٥ ٣٣٢٩ \_ أبوظبي «الجسسابسرى» مارتينسايزنسك الافضسل.. عناية بتنظيف الملابس

موكيت ـ كراسـي الســيارات ـ ستائر ابوظبي٧٨٣٤٨٧ ـ نداء ٩٢٢٧٧٤٩

تنظيف ـ رش مبيدات ـ ابوظبسي الفرصة الذهبية ٣١٩٤٨٥ أبوظبي ٨٠ غسيل موكيت شقة ـ / رش حشرات بكفالة \_ / كنب وستائر \_ / غُسيل سيارة / تنظيف عام للظل والشقق والبنايات /

الحسيم لخدمسات التنظيسف «ديوراكلين» المعروفة عالميات ٧٢٣٩٢٥ أبوظبي ـ مكافحـة الحشرات وتنظيف

الانشراح للتنظيف اسحار منافسة ٧٨٩٣١٧٨ ابوظبي ٩٧٢٢١٧٨

موكيت شقة او كنب او سيارة او رش حشرات/ رُفَتَح لِيام الجمع ٢٦١٢ ٣٤ البوطبي/نداء ٣٢١٦٢٨٢ الصلخدي تنظيف عام١٠٠درهم كنب موكيت

شقق سجاد سيارات رشحشرات/ خدمة ٢٤ ساعة/٩١١٢٠٣١٨/ ٥٦٤٩٥ ابوظبي الوقار للتنظيف ٧٤٢٧٢٢ / ٩٢٢٢٦١٧

مؤسسة المحاميد للتنظيفات ٢٦٣٢٤١ أبوظيى 

اللقيطى للتنظيف ٣١٨١٨٩ أبوظبي ٥٧ غَستيل موكيت / ٥٧ رش حشراتُ بكفالة / ٥٠ كنب / ٥٠ غسيل سيارة /

الرمادي للتنظيف ٣٤٣٩٠١ ابوظبي ٨٠ غسيل موكيت/ ٨٠ رش حشرات بكفالة/

٨٠ كتب/ ٨٠ غسيل سيارة / تنظيف ستاثر المتار للتنظيف ٧٤٤٣٣٧ / ٨١١٢٣٤٨

العرابة للتنظيف والصيانة ٧٢٩٧٩٩ ابوظبي 

97779.1 ---التميمي لخدمات التنظيف ٢٧٧٧٥٤

شسركة السماحسة

马用罗

المسدَّات/ ۷۷۲۰۳۰ ابوطبسي بن هارون للخدمات ـ طلبات جـديـدة ـ خادمات سائقات من القلبين وسير لانكا ١٠٠ درهم لتنظمف السحساد - كثب هادي بن حويرب ١٣٦٤، أبوظبي ومبيدات \_ الفهد ١٢١٥٣ / ٢٢٢١٣٣ ناصر خادمات من الفلبين وسريلانكا أبوظبي وعمال/ ٧٢٩٣٧٩ أبوطبي ٩٤٢٦٧٦٠

صناء تاخت

بن مفتاح للتنظيف ٥٩٧٢٥ أبوظبي لالكترونيات والاقمار الصناعية ندا للتنظيفات ٧٠ برهما للغرفية فاکس۸۸۸£۳۴ ٧٧٣٣١٦ابوظبي

وتركيب الاقتمار / ٧٩٤٤٣٠ ابوظبي مؤسسة نبلة للتجارة ـ توريد وتركيب هوانيات لللاقمار الصناعية باسعار

الط

م واحسة الحطية ١٩٢١٥٤ مأكولات خليجية، شُرْقية، أستوية، مشاوى، اسماك، مقتلات لينانية حَرَفَانَ مَحَشَّيَّةً، تَعَهِّداْتَ الاعْرَاسُ الخَليْجِيَّةِ الشَّامِلَةِ وَجَمِيعِ انْوَاعْ الحفلات والوَّلائم وأعياد الميلَّاد، تأجيرٌ طأولات وكراسي، صَّالة لـــّ و ٥٠٠ شخص، خدمات للمنازل، محطّة الباعبات \_ فأكسّ ٤٣٢٦٢٢

مطمسم وشاتسى ابو شسقرة مائدة حافلة بأرقى وأطيب الاطعمة والمشاوي بالمذاق المصري توجد صالة خاصة للعائلات ـ استعداد تام لاقامة الحفيلات شارع

الاستقلال ـ ت ۳۱۳۶۰۰ / شارع الكترا ۳۳۷۸٤۹ \_ ۲۱۱۳۸۱

مطعسم طسريسوش يومياً أطيب الوجبات من الصحن اليومي ومشاوي وشاورما على الفحم مع خبز التنور ـعصير طازج مع فنجأن قهوة الصباح -ابوظبي / ت ٩/٨٢٨٢٠

خدمات ومعدات التنظيف

مؤسسسة لتنان للتنظيف ابـوظبــغ ﴿ وَعَلَىٰ ٧٧٠٧ ۗ \_ ٧٢٥٥١٧ ---الصقر للتنظَّيْفُ، شَامَنِو، رخام، مكافحة

حشرات كفيالينية ١٨ شهرا ٧٢٢١٦٨

بانواعها - غسسيل سيجاد - كنب

ــة الختــم ٧٨٠٧٦٧ نقسلااتسات

البسمة للتنظيف/١٠٠ تنظف

ابوطبي ---

مؤسسة الغزالية للتنظيف ٣١٩٢٦٣ ٣٣٥٢٦٣ أبوظبي

تنظيف ستائر تنظيف عام للقلل والشقق والبنايات

ابوظبي

المختار \_ للتنظيفات / العين ٦٥٧٨٧٢ /

لنقل الاثاث وتنظيف و رش

أختام ببرما ٧٢٧٩٣٨ ابوطبي أختام ملونة اتوماتيكية كاوتشوك وأقلام بأختام

وحدة حجاج للتصويس ابوظبي الرشد مضبورون ومصورات ٣٣٤١٤٩

كوشات ـ ٦٦٨٧٠٨ أنوظبي ستوديو ريستم مصورات للحفلات كوشات بطاقات افراح ٧٢٣١٧٧ ٧٧٤٤٣٤ \_ابوطبي

الامين - لجميع المساسيات ٣١٤٠٦٥ سفير ستوبيو \_أحدث تصوير للحفلات ـ اختصــاصی سیـــدات ۷۸۰۰۳۰ / - -۹۱۹۲۱۹۳۸ \_أيوظبي

ستوديـو تــامــر ـتصـويـر فيـديــو

وفوتوغرافي ٧٦٠٦١٤ / ٩١٥٢٦٢٥٩

بيع وشراء اثاث مستعمل علاء ويافا للاثاث المستعمل/ 21 220

(2000年**東京**新年)(2018年) فَحْرِي أَلَلا لَشَيَاتُ المُستَعمل / ٢١٤ فَحْرِي أَلِلا لَيْ المُستَعمل / ٢١٤ فَ / ۲۰ ۹۵۲۰ ـ ابوظبی التضأفَّن لِلْآثاث/ت ٧٧٨١٧٧ أَبْوَطْبِي

أبوظبي

نفرتيتي اسعار منافسة ٣٠٣١/ ٣٢٩١٤؛ أبوظبي 

كبرالي للانسات المستعمل ت 201130

ابوعليُّ لِلاثِيْاتِ لِلسَّتِيمِلُ تَ \* 175،50

أبوظبى التجم الاخضر إلنابيلا ثسات ٧٩٥٤٧٧ أبوظبى 41 6883

المنارة للانسات ١٩٤٧٥ أنا ابوطبي 45 B B بلوط للمفروشات ٧٧٩٦٧٠ ـ ٧٨٣٢١١ ابسوظبي وصلنا أطقم كنب خشب صناعة مصرية وبأسعار مناسبة

الشربجي للاثاث المستعمل / ٤٥٧٨٩٧ 380 المقطع للاثباث للسنتعمل ٤٥٦٥١٦ ابوظيى

男世名

-

نجم البحسير ـ بيع وشراء ٥٠٠٠٥

الترجيل والترجيل لتلاثسات ٧٨٥٩٧٧ ابوظبى ---النجم النهبي للإثاث للستعمل ٧٧٧٧٨ أبوظبي

أبوطبي 甲基基 العون للاتَّاتُ المُستَعمَل ٢٩ ٢٩ه؛ ابوطبي ---بهاء الدين لللثاث ١٩٢٧٨٤ ابوظبي

---

المدائن لسلأشسات ٧٢٦٨١١ ابسوظبي

**医器質** التهاني لبلاثباث المستعمل ٧٧٣٠٣٢ أبوظيي

اعمال الزجاج والمرايا

الشاطىء الاخضر للترجياج والمراييا والبراويز ٦٥١٨١٢ / ٩١٣٨٩ ٥١ ١٠ ابوظبي

ستسائر الإحسلام مديكسور وتنجيسه ۳۲۳۱٤۸ \_ابوظبی\_۹۱۱۲۲۵۸۱ 

فاكس٤٤٣٤٤ معارض ونقلينات الصصراء بالمعارض . ، ، ه ۲۵ \_ النقلمات ۳۲۸۸۸۸ ابوظیے \_

ادة بيطري اخصائيون بعلاج جميع الحيوانات ت:

٤٦١٦٢٨ ـ أبوظبي

